



2018



Manual del propietario



Contenido

Introducción	2
Guía rápida	5
Llaves, puertas y ventanas	29
Asientos y sistemas de sujeción	63
Almacenamiento	116
Instrumentos y Controles	118
Iluminación	168
Sistema de Infoentretenimiento	175
Controles de clima	210
Conducción y funcionamiento	219
Cuidado del vehículo	284
Servicio y mantenimiento	379
Datos técnicos	390
Información al cliente	395
OnStar	404
Índice	417

Introducción



Los nombres, logotipos, emblemas, eslóganes, nombres de modelos de vehículos y diseños de la carrocería del vehículo que aparecen en este manual, incluyendo, pero no limitado a, GM, el logotipo GM, CHEVROLET, el emblema de CHEVROLET, CAMARO, y el Emblema de CAMARO son marcas registradas y/o marcas de servicio de General Motors CRL, sus subsidiarios, afiliados o licenciatarios.

Para vehículos vendidos primero en Canadá, sustituya el nombre "General Motors of Canada

Company" por Chevrolet Motor Division dondequiera que aparezca en este manual.

Este manual describe funciones que podrían o no ser parte de su vehículo debido a: equipo opcional que no fue comprado con el vehículo; variaciones de modelo; especificaciones del país; funciones y aplicaciones que pueden no estar disponibles en su región; o debido a cambios posteriores a la impresión de este manual.

Consulte la documentación de compra específica para su vehículo, para confirmar las funciones aplicables.

Mantenga este manual en el vehículo para referencias rápidas.

Uso de este manual

Para localizar rápidamente información sobre el vehículo, use el índice en las últimas páginas del

manual. Es una lista alfabética de lo que ofrece el manual y la página donde puede encontrarse.

Peligro, Advertencia, y Precaución

Los mensajes de advertencia presentes en las etiquetas del vehículo y en este manual describen situaciones peligrosas y lo que puede hacerse para evitarlos o reducirlos.



El título Peligro indica una situación peligrosa de gran riesgo que, de producirse, ocasionaría lesiones graves o mortales.

 **Advertencia**

Advertencia indica una situación peligrosa que puede ocasionar lesiones graves o mortales.

Precaución

Precaución indica un peligro que puede ocasionar daños materiales o daños al vehículo.



Un círculo con una diagonal atravesada es un símbolo de seguridad que significa "No", "No haga esto" o "No lo permita".

Símbolos

El vehículo tiene componentes y etiquetas que usan símbolos en lugar de texto. Los símbolos se muestran junto con el texto y describen la operación o la información relacionada con un componente, control, mensaje, medidor o indicador específico.

 : Se muestra cuando el manual del propietario tiene instrucciones o información adicionales.

 : Se muestra cuando el manual de servicio tiene instrucciones o información adicionales.

⇨ : Se muestra cuando hay más información en otra página - "ver página."

Tabla de símbolos del vehículo

Ofrecemos aquí algunos símbolos adicionales que pueden encontrarse en el vehículo y su significado. Vea las características en este manual respecto a información.

 : Luz de disponibilidad de bolsa de aire

 : Aire acondicionado

 : Sistema de frenos antibloqueo (ABS)

 : Luz de advertencia del sistema de frenos

 : Sistema de carga

 : Control de velocidad constante

 : No perforar

 : No dar servicio

 : Temperatura del refrigerante del motor

 : Luces exteriores

 : Flama/Fuego prohibidos

 : Indicador de combustible

 : Fusibles

 : Cambiador de luces altas/bajas, faros

 : Sistema de CERROJO, asientos de seguridad para niños

 : Indicador de falla

 : Presión de aceite

 : Potencia

 : Arranque remoto del vehículo

4 Introducción

 : Recordatorios de cinturón de seguridad

 : Monitor de presión de las llantas

 : Control de tracción/StabiliTrak

 : Bajo presión

 : Líquido de lavado del parabrisas

Guía rápida

Tablero de instrumentos

Tablero de Instrumentos	6
-------------------------------	---

Información para empezar a manejar

Información de conducción inicial	8
Sistema remoto de entrada sin llave (RKE)	8
Arranque remoto del vehículo ...	9
Seguros de puertas	9
Liberador de la cajuela	10
Ventanas	10
Ajuste del asiento	11
Características de memoria	11
Asientos con calefacción y ventilación	12
Ajuste de las cabeceras	12
Cinturones de seguridad	13
Sistema de detección de pasajeros	13
Ajuste del espejo	13
Ajuste del volante	14
Iluminación Interior	14
Iluminación Exterior	15
Limpia/lavaparabrisas	15
Controles de clima	16
Transmisión	17

Características del vehículo

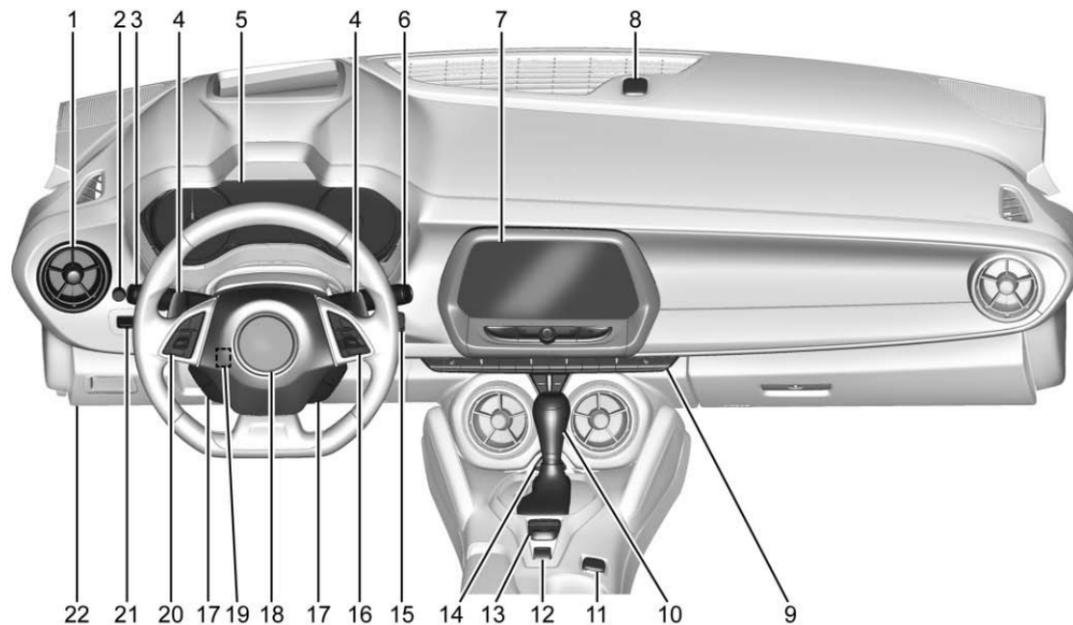
Sistema de información y entretenimiento	18
Radio(s)	19
Radio satelital	20
Dispositivos de audio portátiles	20
Bluetooth	20
Controles del volante de dirección	21
Control de velocidad constante	22
Centro de información del conductor (DIC)	22
Alerta de cambio de carril (LCA)	23
Cámara de visión trasera (RCV)	23
Sistema de Alerta de Tráfico Trasero Cruzando (RCTA)	23
Asistencia de Estacionamiento	24
Tomas de corriente	24
Sistema remoto universal	24
Quemacocos	24
Convertible	25

Desempeño y mantenimiento

Control de tracción/Control electrónico de estabilidad	25
---	----

Monitor de presión de las llantas	26
Combustible (Motor 3.6L V6) ...	26
Combustible (Motor Turbo 2.0L L4 y motor 6.2L V8)	27
Combustible (Motor súpercargado 6.2L V8)	27
E85 o FlexFuel	27
Sistema de duración del aceite del motor	27
Pautas para el lavado del auto	28
Manejo para un mayor ahorro de combustible	28
Programa de Asistencia en el Camino	28

Tablero de instrumentos



- | | | |
|--|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Ventilas de aire</i> ⇨ 216. 2. <i>Control de Iluminación del Tablero de Instrumentos</i> ⇨ 172. 3. <i>Controles de Lámparas Exteriores</i> ⇨ 168.

Palanca de luz direccional. Vea <i>Señales direccionales y de cambio de carril</i> ⇨ 171.

<i>Cambiador de luces altas/bajas, faros</i> ⇨ 169. 4. Cambio manual (si está equipado). Vea <i>Modo manual</i> ⇨ 251.

<i>Sincronización activa de revoluciones</i> ⇨ 255 (si está instalado). 5. <i>Cuadro de instrumentos</i> ⇨ 127. 6. <i>Limpia/lavaparabrisas</i> ⇨ 121. 7. <i>Infoentretenimiento</i> ⇨ 175. 8. Sensor de luz. Vea <i>Sistema automático de faros delanteros</i> ⇨ 170. 9. <i>Sistema de climatización automático</i> ⇨ 210 o <i>Sistema de climatización automática dual</i> ⇨ 213 (Si está equipado). | <p><i>Asientos delanteros con calefacción y ventilación</i> ⇨ 70 (si está instalado).</p> <ol style="list-style-type: none"> 10. Palanca de cambios. Consulte <i>Transmision Automática</i> ⇨ 248 o <i>Transmisión manual</i> ⇨ 253. 11. <i>Tomas de corriente</i> ⇨ 124. 12. <i>Freno eléctrico de estacionamiento</i> ⇨ 258. 13. <i>Control de tracción/Control electrónico de estabilidad</i> ⇨ 260.

<i>Control de modo del conductor</i> ⇨ 263. 14. <i>Intermitentes de advertencia de peligro</i> ⇨ 171. 15. Botón ENGINE START/STOP (arranque/paro) del motor. Vea <i>Posiciones del encendido</i> ⇨ 238. 16. <i>Controles del volante de dirección</i> ⇨ 120.

Controles del centro de información del conductor (DIC). Vea <i>Centro de información del conductor (DIC)</i> ⇨ 147. | <ol style="list-style-type: none"> 17. Controles de audio. Vea <i>Controles del volante de dirección</i> ⇨ 120. 18. <i>Claxon</i> ⇨ 121. 19. <i>Ajuste del volante</i> ⇨ 119. 20. <i>Control de velocidad constante</i> ⇨ 268.

<i>Volante con calefacción</i> ⇨ 121 (si está instalado). 21. <i>Pantalla superior (HUD)</i> ⇨ 150 (si está instalado). 22. Conector del enlace para transmisión de datos (DLC) (No visible). Vea <i>Indicador de falla</i> ⇨ 139.

<i>Apertura del cofre (no visible). Vea Cofre</i> ⇨ 288. |
|--|--|--|

Información para empezar a manejar

Información de conducción inicial

Esta sección proporciona una breve descripción general sobre algunas de las características importantes que podría o no encontrar en su vehículo.

Para obtener información más detallada, consulte cada una de las características que se pueden encontrar más adelante en este manual del propietario.

Sistema remoto de entrada sin llave (RKE)

El transmisor del Sistema remoto de entrada sin llave (RKE) se puede usar para cerrar y abrir los seguros de las puertas a una distancia de hasta 60 m (197 pies) del vehículo.



Se muestra con arranque remoto

Para retirar la llave, oprima el botón de liberación de la llave que está cerca de la parte inferior del transmisor RKE. La llave puede utilizarse para todos los seguros.

Oprima  para abrir el seguro de la puerta del conductor o de todas las puertas, según los ajustes de personalización del vehículo.

La puerta de combustible también se desbloqueará, si está equipado.

Presione  para bloquear todas las puertas y la puerta de combustible, si está equipado.

La respuesta de los seguros puede personalizarse. Vea *Personalización del vehículo* ⇨ 156.

Presione  dos veces rápidamente para liberar la cajuela.

Si está equipado, presione y suelte  y luego inmediatamente presione y sostenga continuamente  para abrir completamente el techo convertible. El vehículo debe estar apagado para operar el toldo convertible con el transmisor RKE.

El toldo detendrá el movimiento aproximadamente un segundo después que se libere . Para detener el toldo de inmediato, presione , , o  en el transmisor RKE.  sólo abrirá el toldo convertible. Vea *Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE)* ⇨ 56 y *Techo convertible* ⇨ 56.

Presione y libere  para iniciar el localizador del vehículo.

Mantenga presionado  durante al menos tres segundos para activar la alarma de pánico.

Presione  nuevamente para cancelar la alarma de pánico.

Vea *Llaves* ⇨ 29 y *Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE)* ⇨ 30.

Arranque remoto del vehículo

Si está equipado, el motor puede arrancarse desde fuera del vehículo.

Arrancar el vehículo

1. Presione y libere  en el transmisor RKE.
2. Inmediatamente mantenga presionado  al menos cuatro segundos o hasta que las luces direccionales parpadeen.

Arranque el vehículo normalmente después de entrar.

Cuando arranca el vehículo, las luces de estacionamiento se encenderán.

Se puede extender el arranque remoto.

Cancelación de un arranque remoto

Para cancelar el arranque remoto, realice una de las siguientes opciones:

- Oprima sin soltar  hasta que las luces de estacionamiento se apaguen.
- Encienda las Intermitentes de advertencia de peligro.
- Encienda y apague el vehículo.

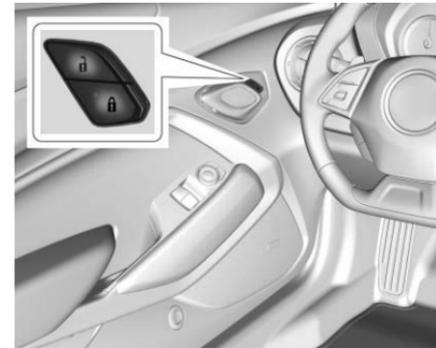
Vea *Arranque remoto del vehículo* ⇨ 38.

Seguros de puertas

Para bloquear o desbloquear una puerta desde el exterior, presione  o  en el transmisor de entrada remota sin llave (RKE) o use la llave

en la puerta. El cilindro de seguro de la llave está cubierto con una tapa. Vea *Seguros de puertas* ⇨ 40.

Para acceso sin llave, presione el botón en la manija de la puerta cuando el transmisor esté dentro de 1 m (3 pies). Vea *Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE)* ⇨ 30.



Para bloquear o desbloquear desde adentro, presione  o  en el interruptor de bloqueo eléctrico de la puerta.

Jale una vez una manija de la puerta para desbloquearla y de nuevo para abrirla.

Vea *Seguros eléctricos de puertas* ⇨ 42.

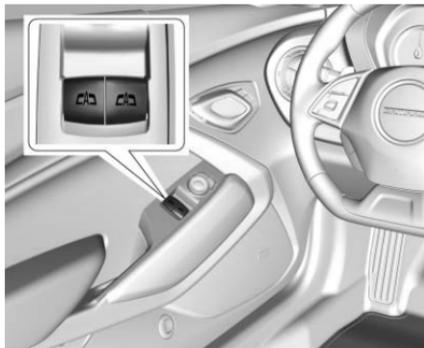
Liberador de la cajuela

Para abrir la cajuela:

- Presione el botón de liberación de la cajuela en la porción inferior de la puerta del conductor.
- Presione  dos veces rápidamente en el transmisor RKE.
- Presione la almohadilla táctil en el área arriba de la matrícula después de desbloquear todas las puertas.

Vea *Cajuela* ⇨ 44.

Ventanas



Se muestra el Coupé, el Convertible es similar

Las ventanas eléctricas trabajan cuando la ignición está encendida, en ACC/ACCESSORY (Accesorios), o cuando la Energía retenida para los accesorios (RAP) está activa. Vea *Energía retenida para los accesorios (RAP)* ⇨ 244.

Con el interruptor de la ventana, presione para abrir o jale para cerrar la ventana.

Las ventanas pueden desactivarse temporalmente si se usan repetidamente dentro de un tiempo corto.

Interruptor de selector de ventana

Esta función permite que los interruptores de ventana funcionen tanto en las ventanas delanteras y traseras. Presione el botón frontal o trasero para operar las ventanas deseadas. La luz indicará qué ventanas están operando. La operación predeterminada es para las ventanas delanteras.

Operación de ventana con toldo convertible

Las ventanas bajarán completamente de forma automática cuando se baje o levante el toldo convertible. Vea *Techo convertible* ⇨ 56.

Ajuste del asiento



Para ajustar el asiento:

- Deslice el control horizontal hacia adelante o hacia atrás para adelantar o atrasar el asiento, respectivamente.
- Levante o baje la parte delantera del cojín del asiento moviendo la parte delantera del control horizontal hacia arriba o hacia abajo.
- Mueva todo el control horizontal hacia arriba o hacia abajo para subir o bajar el asiento completo.

Vea *Ajuste de los asientos eléctricos* ⇨ 65.

Respaldos reclinables



Para levantar o reclinarse el respaldo, incline el control vertical hacia adelante o hacia atrás. Vea *Respaldos reclinables* ⇨ 65.

Características de memoria



Si está equipado, los asientos de memoria permiten que dos conductores guarden y recuperen sus posiciones de asiento únicas para conducir el vehículo, y una posición de salida compartida para salir del vehículo. También se pueden ajustar otras posiciones de función, tal como los espejos eléctricos. Las posiciones de memoria están enlazadas al transmisor RKE 1 o 2 para recuperaciones de memoria automática.

Antes de guardar, ajuste todas las posiciones de la función de memoria disponibles. Encienda la ignición y presione y libere SET; sonará un bip. Después presione y sostenga inmediatamente 1, 2, o  (Salir) en la puerta del conductor hasta que suenen dos bips. Para recuperar automáticamente estas posiciones, presione y sostenga 1, 2, o  hasta que se alcance la posición guardada.

Cuando se activa la Recuperación automática de memoria en la personalización del vehículo, las posiciones almacenadas previamente en los botones de memoria 1 y 2 se recuperan cuando la ignición se cambia de apagado a encendido o ACC/ACCESSORY (accesorios).

Cuando Opciones de salida fácil está activado en la personalización del vehículo, la función recupera automáticamente la posición de salida guardada previamente al salir del vehículo. Vea *Asientos con memoria* ⇨ 66.

Asientos con calefacción y ventilación



Si está disponible, el motor debe estar en operación para operar.

Presione  o  para encender la calefacción del asiento. Una luz indica que esta función está activa.

Presione  o  para encender la ventilación del asiento. Una luz indica que esta función está activa. Para el ajuste más alto oprima el botón una vez. Cada vez que se oprima el botón, el asiento con calefacción o ventilación cambiará el siguiente ajuste inferior y, finalmente, al ajuste de inactivo. Tres luces indican el ajuste más alto, y una luz indica el más bajo.

Vea *Asientos delanteros con calefacción y ventilación* ⇨ 70.

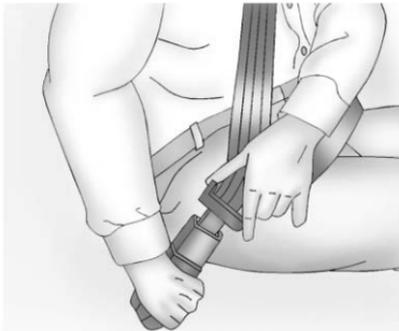
Ajuste de las cabeceras

No ponga el vehículo en movimiento hasta que las cabeceras para todos los ocupantes estén instalados y ajustados de manera adecuada.

Para lograr una posición cómoda del asiento, cambie el ángulo de inclinación del respaldo lo menos posible manteniendo el asiento y la altura de las cabeceras en la posición adecuada.

vea *Cabeceras* ⇨ 64 y *Ajuste de los asientos eléctricos* ⇨ 65.

Cinturones de seguridad



Consulte las siguientes secciones para obtener información importante sobre cómo utilizar los cinturones de seguridad de manera adecuada:

- *Cinturones de seguridad* ⇨ 72.
- *Cómo usar correctamente los cinturones de seguridad* ⇨ 73.
- *Cinturón de seguridad de tres puntos* ⇨ 74.
- *Anclas inferiores y correas para niños (Sistema LATCH)* ⇨ 103.

Sistema de detección de pasajeros



Estados Unidos



Canadá y México

El sistema de sensor del pasajero desactivará la bolsa de aire delantera exterior y la bolsa de aire para rodillas del pasajero bajo ciertas condiciones. Ninguna otra bolsa de aire es afectada por el sistema de detección de pasajeros. Vea *Sistema de detección de pasajeros* ⇨ 87.

Las luces indicadoras de estatus de la bolsa de aire del pasajero están visibles en la consola superior al arrancar el vehículo. Vea *Indicador de estatus de la bolsa de aire del pasajero* ⇨ 138.

Ajuste del espejo

Exterior



Para ajustar cada espejo:

1. Presione  o  para seleccionar el espejo del lado del conductor o del lado del pasajero. La luz del indicador se iluminará.

- Presione las flechas en el interruptor táctil para mover el espejo en la posición deseada.

Vea *Espejos eléctricos* ⇨ 50.

Interior

Ajuste el espejo retrovisor interior para una visión clara del área detrás de su vehículo.

Si está equipado, empuje la pestaña hacia adelante para uso diurno y júlela hacia atrás para uso nocturno para evitar el destello de los faros delanteros que vienen detrás.

Si está equipado con espejo retrovisor con atenuación automática, se reducirá automáticamente el resplandor de los faros de vehículo que vienen atrás. La función de atenuación se enciende cuando se arranca el vehículo. Vea *Espejo retrovisores interiores* ⇨ 51.

Ajuste del volante



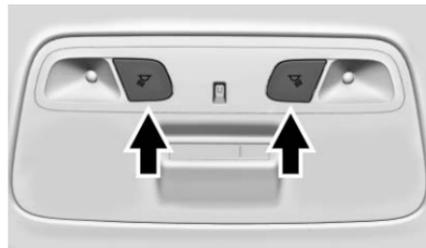
Para ajustar el volante telescópico y con inclinación:

- Jale la palanca hacia abajo.
- Baje o suba el volante de la dirección.
- Aleje o acerque el volante de la dirección.
- Jale la palanca hacia arriba para bloquear el volante en su lugar.

No ajuste el volante mientras maneja.

Iluminación Interior

Luces de lectura



Los luces de lectura están en la consola superior. Las luces del techo se encienden al abrir cualquier puerta. Cuando las puertas están cerradas, presione  o  para encender cada luz.

Para mayor información acerca de la iluminación interior, consulte *Control de Iluminación del Tablero de Instrumentos* ⇨ 172.

Iluminación Exterior



El control de luz exterior está en el lado izquierdo del volante.

Hay cuatro posiciones:

 : Gire brevemente a esta posición para apagar las luces exteriores y desactivar el modo AUTO. Gire de nuevo para reactivar el modo AUTO. Cuando es liberado, el control regresa a la posición AUTO.

En Canadá, los faros delanteros se reactivan automáticamente cuando el vehículo sale de P (Estacionamiento).

AUTO (Automático) : Enciende y apaga automáticamente las luces exteriores, dependiendo de la iluminación exterior.

 : Enciende las luces de estacionamiento, incluyendo todas las luces excepto los faros delanteros.

 : Enciende los faros junto con las luces de estacionamiento y las luces del tablero de instrumentos.

Consulte:

- *Controles de Lámparas Exteriores* ⇨ 168.
- *Luces diurnas (DRL)* ⇨ 169.

Limpia/lavaparabrisas



La palanca del limpiaparabrisas/lavador está en el lado derecho de la columna de dirección. Con la ignición encendida o en ACC/

ACCESSORY (accesorios), mueva la palanca del limpiaparabrisas para seleccionar la velocidad del limpiador.

HI (Alto) : Úselo para pasadas rápidas.

LO (Bajo) : Úselo para pasadas lentas.



INT : Mueva la palanca hacia arriba hasta INT para pasadas intermitentes, luego gire la banda  INT hacia arriba para pasadas más frecuentes, o hacia abajo para pasadas menos frecuentes.

OFF (Apagado) : Utilice para apagar los limpiadores.

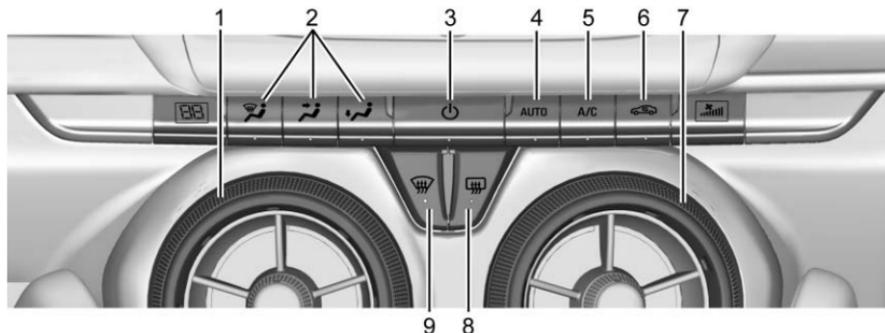
1X : Para una sola pasada, mueva brevemente la palanca del limpiaparabrisas hacia abajo. Para varias pasadas, mantenga la palanca del limpiaparabrisas abajo.

↓  : Jale la palanca del limpiaparabrisas hacia usted para rociar líquido de lavado del parabrisas y activar las escobillas.

Vea *Limpia/lavaparabrisas* ⇨ 121.

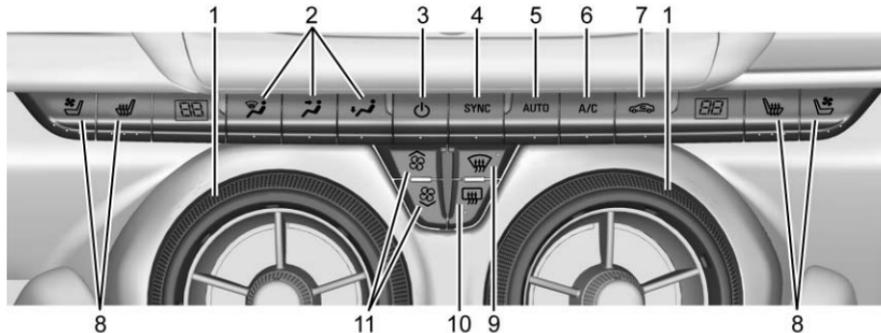
Controles de clima

La calefacción, enfriamiento, descongelado y ventilación del vehículo pueden controlarse mediante este sistema.



Sistemas de climatización automática

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1. Control de temperatura | 6. Recirculación |
| 2. Controles del modo de distribución de aire | 7. Control del ventilador |
| 3.  (Eléctrico) | 8. Desempañador del medallón trasero |
| 4. AUTO (Operación automática) | 9. Descongelar |
| 5. A/C (Aire acondicionado) | |



Sistema de climatización automática dual

- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Controles de temperatura del lado del conductor y del lado del pasajero 2. Controles del modo de distribución de aire 3. ⏻ (Eléctrico) 4. SYNC (Temperatura sincronizada) 5. AUTO (Operación automática) 6. A/C (Aire acondicionado) 7. Recirculación | <ol style="list-style-type: none"> 8. Asientos con calefacción y ventilación del conductor y del pasajero (si están equipados) 9. Descongelar 10. Desempañador del medallón trasero 11. Control del ventilador <p>Consulte <i>Sistema de climatización automático</i> ⇨ 210 y <i>Sistema de climatización automática dual</i> ⇨ 213 (Si está instalado).</p> |
|--|--|

Transmisión



Transmisión automática

Cambio rápido

Cambio rápido le permite controlar manualmente la transmisión automática. Para usar el cambio con paleta, la palanca de cambios deberá estar en modo DSC. Los vehículos con esta característica tienen indicadores en el volante. Las paletas están en la parte posterior del volante. Presione la paleta izquierda (-) para cambio descendente, y la paleta derecha (+) para cambio ascendente. Una pantalla del centro de información

del conductor (DIC) indica la velocidad en la que se encuentra el vehículo.

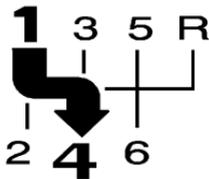
Para usar esta característica:

1. Mueva la palanca de cambios a modo Manual.
2. Toque la paleta izquierda (-) o la paleta derecha (+) para incrementar o disminuir el rango de velocidad disponible.

Vea *Modo manual* ⇨ 251.

Transmisión manual

Mensaje de cambios uno a cuatro (V8 solamente)



Cuando éste mensaje aparece, usted solo puede cambiar de 1 (primera) a 4 (cuarta) en lugar de 1 (primera) a 2 (segunda). Aparecerá el mensaje en el centro de información del conductor (DIC). Vea *Transmisión manual* ⇨ 253.

Sincronización activa de revoluciones (Sólo V8)

Los vehículos equipados con un motor V8 y transmisión manual cuentan con sincronización activa de revoluciones (ARM). ARM ayuda a tener cambios de velocidad más suaves al sincronizar la velocidad del motor con la de la siguiente velocidad seleccionada. Se activa y desactiva presionando cualquiera de las paletas marcadas REV MATCH (sincronización de revoluciones) en el volante. Vea *Sincronización activa de revoluciones* ⇨ 255.

Características del vehículo

Sistema de información y entretenimiento

Se incluye la información de radio básico en este manual. Consulte el manual de infoentretenimiento para obtener información sobre otros sistemas de infoentretenimiento disponibles.

Lea las páginas siguientes para familiarizarse con las funciones.

Advertencia

Mantener los ojos fuera de la carretera durante demasiado tiempo o muy a menudo mientras usa cualquiera de las funciones infoentretenimiento puede causar un choque. Usted u otros podrían resultar lastimados o morir. Mientras conduce, no distraiga su atención en tareas de infoentretenimiento durante

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

periodos largos. Limite sus miradas a las pantallas del vehículo y enfoque su atención en la conducción. Utilice los comandos por voz siempre que sea posible.

El sistema de infoentretenimiento cuenta con características integradas que pretenden ayudarle a evitar la distracción, desactivando algunas funciones al conducir. Estas funciones pueden tornarse grises cuando no estén disponibles. Muchas características de infoentretenimiento también están disponibles por medio del grupo de instrumentos y los controles al volante.

Antes de conducir:

- Familiarícese con la operación, los controles de la columna central, y los controles de la pantalla de infoentretenimiento.

- Configure el audio presionando las estaciones favoritas, estableciendo el tono y ajustando los altavoces.
- Defina los números telefónicos por anticipado, de modo que pueda marcarlos fácilmente presionando sólo un control o utilizando un solo comando de voz, si está equipado con función telefónica Bluetooth.

Vea *Conducción defensiva* ⇨ 221.

Para reproducir el sistema de Infoentretenimiento con la ignición apagada, vea *Energía retenida para los accesorios (RAP)* ⇨ 244.

Radio(s)



- Presiónelo para encender la energía.
- Manténgalo presionado para apagar.
- Presione para silenciar/quitar el silencio al sistema cuando esté encendido.

- Gire para disminuir o incrementar el volumen.



- Radio: Presione y libere para buscar rápidamente la estación o canal anterior más fuerte.
- USB/Música/Imágenes: Presione para ir al contenido previo. Presione y sostenga para atrasar rápidamente.



- Radio: Presione y libere para buscar rápidamente la estación o canal siguiente más fuerte.
- USB/Música/Imágenes: Presione para ir al contenido siguiente. Presione y sostenga para adelantar rápidamente.



- Presione y libere para tener acceso a la pantalla de teléfono, contestar una llamada entrante, o tener acceso a la pantalla de inicio del dispositivo.

Vea *Visión general* ⇨ 177.

Radio satelital

Si está equipado, un sintonizador de radio satelital SiriusXM y que cuente con una suscripción válida para radio satelital SiriusXM pueden recibir la programación de SiriusXM.

Servicio de Radio Satelital SiriusXM

SiriusXM es un servicio de radio satelital basado en los 48 estados contiguos de los Estados Unidos y 10 provincias de Canadá. El radio satelital SiriusXM tiene una amplia variedad de programación y música sin comerciales, de costa a costa, y con sonido de calidad digital. Se requiere el pago de una cuota para recibir el servicio SiriusXM.

Consulte:

- www.siriusxm.com o llame al 1-888-601-6296 (en EUA).
- www.siriusxm.ca o llame al 1-877-438-9677 (en Canadá).

Vea *Radio satelital* ⇨ 182.

Dispositivos de audio portátiles

Este vehículo incluye una entrada auxiliar de 3.5 mm (1/8 pulg.) y dos puertos USB en la consola central. Se pueden conectar dispositivos externos tales como iPods, reproductores MP3, y dispositivos de almacenamiento USB.

Vea *Dispositivos auxiliares* ⇨ 192 y *Puerto USB* ⇨ 185.

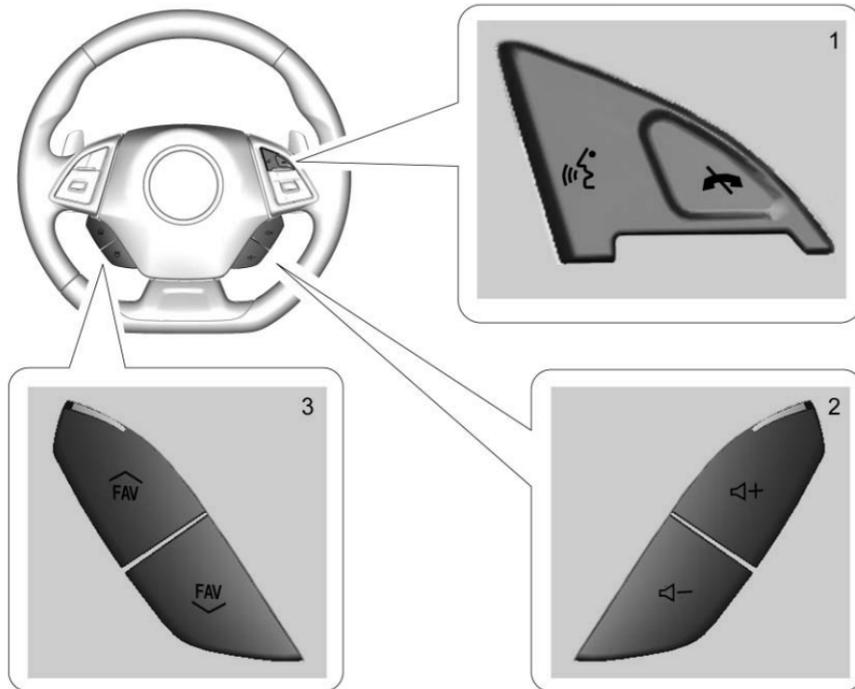
Bluetooth

El sistema Bluetooth permite a los usuarios con teléfonos habilitados para Bluetooth hacer y recibir llamadas con "manos libres" utilizando el sistema de audio y los controles del vehículo.

El teléfono celular habilitado para Bluetooth debe emparejarse con el sistema de Bluetooth del vehículo antes de poder utilizarse dentro del mismo. No todos los teléfonos son compatibles con todas las funciones.

Vea *Bluetooth (Resumen)* ⇨ 198 o *Bluetooth (Controles de Infoentretenimiento)* ⇨ 200.

Controles del volante de dirección



Si está equipado, pueden ajustarse algunos controles de audio en el volante de la dirección.

☎ (1) : Presione para interactuar con Bluetooth u OnStar, si está equipado.

Consulte *Bluetooth (Resumen)* ⇨ 198 o *Bluetooth (Controles de Infoentretenimiento)* ⇨ 200 o *Descripción general de OnStar* ⇨ 404.

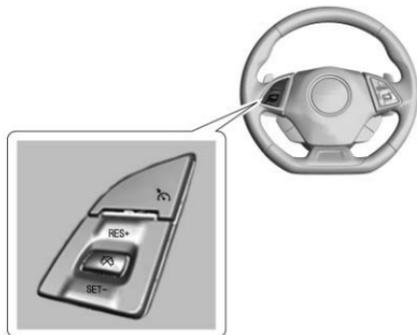
☎ (1) : Presione para rechazar una llamada entrante o para finalizar una llamada actual. Presione para poner o quitar el silencio (mute) el sistema de infoentretenimiento cuando no esté en una llamada.

🔊 + 🔊 - (2) : Presione para aumentar o reducir el volumen.

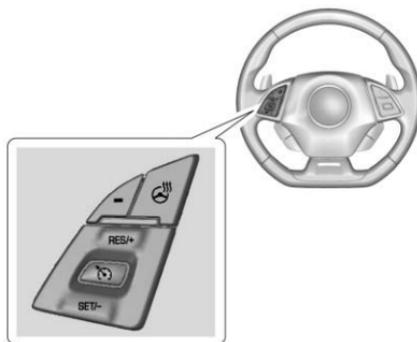
⤴ FAV o FAV ⤵ (3) : Presione para mostrar una lista de favoritos. Presione de nuevo para seleccionar la estación favorita siguiente o anterior mientras escucha el radio.

Vea *Controles del volante de dirección* ⇨ 120.

Control de velocidad constante



Control de velocidad constante con botón de cancelación



Control de velocidad constante sin botón de cancelación

 : Presiónelo para apagar o encender el sistema. Aparece un indicador blanco en el grupo de instrumentos al encender el control de cruceo.

 : Si está equipado, presione este botón para desactivar el Control de velocidad constante sin borrar de la memoria la velocidad establecida.

RES+ : Si hay una velocidad establecida en la memoria, presione brevemente para volver a dicha velocidad o sostenga hacia arriba para acelerar. Si el Control de

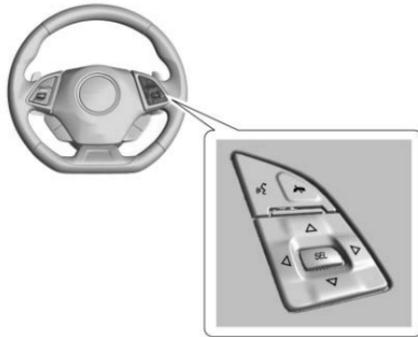
velocidad constante ya está activo, úselo para incrementar la velocidad del vehículo.

SET- : Presione brevemente para ajustar la velocidad y activar el control de velocidad constante. Si el Control de velocidad constante ya está activo, utilícelo para reducir la velocidad.

Vea *Control de velocidad constante* ⇨ 268.

Centro de información del conductor (DIC)

El centro de información del conductor (DIC) está en el grupo de instrumentos. Ésta muestra el estatus de muchos sistemas del vehículo.



△ ○ ▽ : Presione para moverse hacia arriba o abajo en una lista.

◀ ○ ▶ : Presione ◀ para abrir los menús de aplicación en la izquierda. Presione ▶ para abrir los menús de interacción en la derecha.

SEL (Seleccionar) : Oprima para seleccionar un elemento del menú. Oprima sin soltar para re-establecer los valores en ciertas pantallas.

Vea *Centro de información del conductor (DIC)* ⇨ 147.

Alerta de cambio de carril (LCA)

Si está equipado, el sistema LCA es un apoyo de cambio de carril que ayuda al conductor a evitar choques por cambio de carril que ocurren con vehículos en movimiento en el área de la zona (o lado) ciega lateral o con vehículos que se acercan rápidamente a estas áreas por detrás. La pantalla de advertencia de Alerta de cambio de carril (LCA) se encenderá en el espejo exterior correspondiente y parpadeará si la direccional está encendida. El sistema de Alerta de zona ciega lateral (SBZA) está incluido como parte del sistema LCA.

vea *Alerta de la zona ciega lateral (SBZA)* ⇨ 275 y *Alerta de cambio de carril (LCA)* ⇨ 275.

Cámara de visión trasera (RCV)

Si está equipado, la cámara retrovisora (RVC) muestra una vista del área detrás del vehículo en la

pantalla de infoentretenimiento cuando el vehículo se cambia a R (Reversa) para ayudar con las maniobras de estacionamiento y de retroceso de baja velocidad.

Vea *Alertas de asistencia para Estacionarse o Ir de Reversa* ⇨ 273.

Sistema de Alerta de Tráfico Trasero Cruzando (RCTA)

Si está equipado, el sistema Alerta de tráfico trasero cruzando (RCTA) utiliza un triángulo con una flecha en la pantalla de infoentretenimiento para advertir de tráfico detrás de su vehículo que pueda cruzarse en el camino de su vehículo mientras está en R (Reversa). Además, se escucha un sonido.

Vea *Alertas de asistencia para Estacionarse o Ir de Reversa* ⇨ 273.

Asistencia de Estacionamiento

Si está equipado, la asistencia de estacionamiento (RPA) usa sensores en la defensa trasera para asistir con el estacionamiento y para evitar chocar con objetos mientras está en R (Reversa).

Funciona a velocidades menores de 8 km/h (5 mph). RPA puede mostrar un triángulo de advertencia en la pantalla de infoentretenimiento y/o un gráfico en el grupo de instrumentos para proporcionar la distancia del objeto. Además, pueden ocurrir múltiples sonidos si se está muy cerca de un objeto.

Vea *Alertas de asistencia para Estacionarse o Ir de Reversa* ⇨ 273.

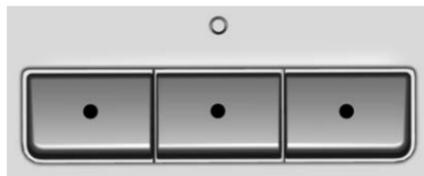
Tomas de corriente

El vehículo tiene un tomacorriente para accesorios en la consola central del piso en frente de los portavasos. Se puede usar para conectar equipo eléctrico, como teléfonos celulares o reproductores MP3.

El tomacorriente para accesorios no funciona cuando se apaga la ignición y se abre la puerta del conductor. Esto ayuda a preservar la vida de la batería del vehículo.

Vea *Tomas de corriente* ⇨ 124.

Sistema remoto universal



Si está equipado, este sistema, en la consola superior, proporciona una forma de reemplazar hasta tres transmisores de control remoto usados para activar dispositivos tales como abridores de puertas de cochera, sistemas de seguridad, y dispositivos de automatización para el hogar.

Lea las instrucciones en su totalidad antes de intentar programar el Sistema remoto universal. Debido a los pasos necesarios, puede ser útil

tener a otra persona disponible para ayudarlo con la programación del Sistema remoto universal.

Vea *Sistema remoto universal* ⇨ 164.

Quemacocos



Si está equipado, el quemacocos sólo funciona cuando la ignición está encendida o en ACC/ACCESSORY (accesorios), o en Energía retenida para los accesorios (RAP). Vea *Energía retenida para los accesorios (RAP)* ⇨ 244.

El interruptor del quemacocos se encuentra en la consola superior.

Apertura rápida : Presione  hasta el segundo tope y suelte para abrir rápidamente el quemacocos. Presione el interruptor de nuevo para detener el movimiento. Presione y sostenga  para cerrar el quemacocos.

Abrir/Cerrar (Modo Manual) : Presione y sostenga  para abrir el quemacocos. Presione y sostenga  para cerrar el quemacocos. Libere el interruptor para detener el movimiento.

Vent : Presione y libere  para ventilar el quemacocos. Presione y libere  para cerrar la ventilación.

Un deflector se levanta automáticamente cuando se abre el quemacocos y se retrae mientras el quemacocos se cierra.

Si se cierra la visera, se abre automáticamente cuando el quemacocos se abre después de la posición ventilada.

Precaución

Forzar el parasol por delante del panel corredizo de cristal puede causar daños y provocar que el techo corredizo no opere correctamente. Siempre cierre el panel de vidrio antes de cerrar el parasol.

La visera se puede abrir manualmente, pero se debe cerrar manualmente.

El panel de cristal del techo corredizo no se puede abrir o cerrar si el vehículo tiene alguna falla eléctrica.

Convertible

El techo convertible puede abrirse y cerrarse automáticamente. Para ver instrucciones paso a paso, consulte *Techo convertible* ⇨ 56.

Desempeño y mantenimiento

Control de tracción/ Control electrónico de estabilidad

El sistema de control de tracción (TCS) limita el giro sin tracción de las ruedas. El sistema se enciende automáticamente cada vez que arranca el vehículo.

StabiliTrak asiste con control direccional del vehículo en condiciones de manejo difíciles. El sistema se enciende automáticamente cada vez que arranca el vehículo.

- Para apagar el sistema de control de tracción (TCS), presione y libere  en la consola detrás de la palanca de cambios.  se ilumina.
- Presione  de nuevo para volver a encender el TCS.

- Para apagar tanto TCS como StabiliTrak, presione y sostenga  en la consola detrás de la palanca de cambios hasta que se ilumine  y .
- Presione y suelte  nuevamente para encender ambos sistemas.

Vea *Control de tracción/Control electrónico de estabilidad* ⇨ 260.

Monitor de presión de las llantas

Este vehículo pudiera contar con un Sistema de monitoreo de la presión de las llantas (TPMS).



La luz de advertencia presión baja de neumáticos avisa cuando exista una pérdida de presión significativa en alguna de las llantas del vehículo. Si se enciende la luz de

advertencia, deténgase tan pronto como sea posible e infle las llantas a la presión recomendada en la etiqueta de Información sobre llantas y carga. Vea *Límites de carga del vehículo* ⇨ 233. La luz de advertencia permanecerá encendida hasta que se haya corregido la presión de las llantas.

Es posible que en clima frío se encienda la luz de advertencia de presión al encender el vehículo por primera vez y luego se apague al conducir el vehículo. Esto puede ser un indicador de que la presión de las llantas se está reduciendo, por lo que será necesario inflar las llantas hasta la presión adecuada.

El TPMS no reemplaza el mantenimiento normal mensual de las llantas. Mantenga las presiones correctas de los neumáticos.

Vea *Sistema de monitoreo de presión de las llantas* ⇨ 339.

Combustible (Motor 3.6L V6)



Combustible regular

Utilice únicamente gasolina sin plomo de octanaje 87 o superior en su vehículo. No utilice gasolina con un octanaje menor, ya que puede dar lugar a daños en el vehículo y menor economía de combustible. Vea *Combustible* ⇨ 278.

Combustible (Motor Turbo 2.0L L4 y motor 6.2L V8)



Se recomienda combustible Premium

Use gasolina sin plomo de 93 octanos premium en su vehículo. Se puede usar gasolina sin plomo con una clasificación de octanos tan baja como 87, pero reducirá el desempeño y la economía de combustible. Vea *Combustible* ⇨ 278.

Combustible (Motor súper cargado 6.2L V8)

Vea "Combustible" en el suplemento de Alto desempeño de Camaro.

E85 o FlexFuel



No E85 o FlexFuel

Mezclas de combustible de gasolina y etanol mayores a E15 (etanol 15% en volumen), como E85, no se pueden utilizar en este vehículo.

Sistema de duración del aceite del motor

El sistema de duración del aceite del motor calcula la vida útil del aceite basándose en el uso del vehículo y muestra el mensaje CAMBIAR PRONTO EL ACEITE DE MOTOR cuando es necesario cambiar el aceite y el filtro de aceite. El sistema de vida del aceite debe restablecerse en 100 % sólo después de un cambio de aceite.

Restablecer el sistema de duración del aceite

1. Muestra VIDA ACEITE RESTANTE en el centro de información del conductor (DIC). Consulte *Centro de información del conductor (DIC)* ⇨ 147.
2. Oprima sin soltar SEL en el DIC, mientras la pantalla de Vida del aceite está activa. La vida útil del aceite cambiará a 100%.

El sistema de duración del aceite también reinicializarse de la siguiente manera:

1. Muestra VIDA ACEITE RESTANTE en el centro de información del conductor (DIC). Consulte *Centro de información del conductor (DIC)* ⇨ 147.
2. Presione el pedal del freno hasta el fondo y libérela tres veces en un periodo de cinco segundos.

Vea *Sistema de duración del aceite del motor* ⇨ 297.

Pautas para el lavado del auto

Precaución

Algunos lavados automáticos de autos pueden causar daños al vehículo, a las ruedas, efectos de piso y al techo convertible. No se recomiendan lavados automáticos de autos, debido a la falta de espacio para el tren de rodaje y/o los neumáticos y ruedas traseras anchas. Consulte "Lavado del vehículo" en *Cuidado exterior* ⇨ 368.

Manejo para un mayor ahorro de combustible

Los hábitos de manejo pueden afectar el rendimiento del combustible. He aquí algunos consejos de manejo para obtener el mejor rendimiento de combustible posible.

- Evite acelerones rápidos y acelere de manera pausada.

- Frene gradualmente y evite frenados abruptos.
- Evite mantener el motor en marcha con el auto detenido durante periodos de tiempo largos.
- Cuando las condiciones del camino y del clima sean adecuadas, utilice el Control de velocidad constante.
- Respete siempre los límites de velocidad establecidos o maneje más lentamente cuando lo requieran las circunstancias.
- Mantenga las llantas del vehículo infladas a la presión adecuada.
- Combine varios viajes en uno solo.
- Reemplace las llantas del vehículo con llantas que tengan el mismo número de especificación TPC ubicado en el lateral de la llanta, cerca del tamaño.
- Siga las instrucciones de mantenimiento recomendado.

Programa de Asistencia en el Camino

Llame al 01-800-466-0811.

Los nuevos propietarios de Chevrolet quedan inscritos automáticamente en el programa de Asistencia en el Camino.

Vea *Programa de Asistencia en el Camino* ⇨ 396.

Llaves, puertas y ventanas

Llaves y seguros

Llaves	29
Sistema remoto de entrada sin llave (RKE)	30
Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE)	30
Arranque remoto del vehículo	38
Seguros de puertas	40
Seguros eléctricos de puertas	42
Bloqueo retardado	42
Seguros automáticos de puertas	43
Protección de bloqueo	43

Puertas

Cajuela	44
---------------	----

Seguridad del vehículo

Seguridad del vehículo	47
Sistema de alarma de vehículo	47
Inmovilizador	49

Funcionamiento del inmovilizador	49
--	----

Espejos exteriores

Espejos convexos	50
Espejos eléctricos	50
Espejos con calefacción	50
Espejo exterior de atenuación automática	51
Inclinación auto espejos en marcha atrás	51

Espejos interiores

Espejo retrovisores interiores	51
Espejo retrovisor manual	52
Espejo retrovisor de atenuación automática	52

Ventanas

Ventanas	52
Ventanillas eléctricas	52
Viseras	55

Techo

Quemacocos	55
Techo convertible	56

Llaves y seguros

Llaves



Advertencia

Dejar a los niños en un vehículo con un Transmisor de acceso sin llave (RKE) es peligroso y los niños o terceras personas podrían sufrir lesiones graves o perder la vida. Podrían operar las ventanas eléctricas y otros controles o provocar el movimiento del vehículo. Las ventanillas funcionarán con el transmisor RKE en el vehículo, y los niños o terceras personas podrían quedar atrapados en el camino de una ventanilla cerrándose. No deje niños dentro de un vehículo con un transmisor RKE.



La llave, dentro del transmisor de Entrada remota sin llave (RKE) se puede utilizar para todas las cerraduras.

Para sacar la llave, oprima el botón en el lado del transmisor cerca de la parte inferior, y tire de ella. Nunca tire de la llave para sacarla sin oprimir el botón.

Acuda a su distribuidor autorizado si requiere una llave nueva.

Si se encuentra cerrado fuera del vehículo, consulte *Programa de Asistencia en el Camino* ⇨ 396.

Con una suscripción OnStar activa, un Asesor OnStar puede abrir el vehículo de manera remota.

Consulte *Descripción general de OnStar* ⇨ 404.

Sistema remoto de entrada sin llave (RKE)

Consulte *Declaración de frecuencia de radio* ⇨ 400.

Si disminuye el rango de operación de la Entrada remota sin llave (RKE):

- Verifique la distancia. El transmisor podría estar muy alejado del vehículo.

- Verifique la ubicación. Otros vehículos u objetos podrían estar bloqueando la señal.
- Verifique la batería del transmisor. Consulte "Reemplazo de la batería" más adelante en esta sección.
- Si el transmisor continúa sin operar correctamente, consulte con su distribuidor, o con un técnico calificado para obtener servicio.

Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE)

El sistema de Acceso sin llave permite la entrada al vehículo cuando el transmisor se encuentra a 1 m (3 pies). Consulte "Operación de acceso sin llave" más adelante en esta sección.

El transmisor de entrada remota sin llave (RKE) puede funcionar hasta 60 m (197 pies) fuera del vehículo.

Otras condiciones pueden afectar el funcionamiento del transmisor. Consulte *Sistema remoto de entrada sin llave (RKE)* ⇨ 30.



Se muestra con Arranque remoto

 : Presione para bloquear todas las puertas, y si está equipado, la puerta de combustible.

Las luces direccionales pueden encender y/o la bocina puede sonar en la segunda presión para indicar el cerrado. Consulte *Personalización del vehículo* ⇨ 156.

Si la puerta del pasajero está abierta al presionar , todas los seguros de las puertas se cierran.

Si la puerta del conductor está abierta cuando se oprime , todas las puertas se bloquean y la puerta del conductor se desbloqueará inmediatamente, si está activada en Personalización del vehículo.

Presionar  puede también activar el sistema de alarma. Consulte *Sistema de alarma de vehículo* ⇨ 47.

 : Oprima para desbloquear la puerta del conductor. Presione desbloquear nuevamente dentro de un rango de 5 segundos para abrir los seguros de todas las puertas. El transmisor RKE puede ser programado para desbloquear todas las puertas en la primera presión de botón. Ver *Personalización del vehículo* ⇨ 156.

Las luces direccionales pueden encender y/o la bocina puede sonar indicando la apertura. Consulte *Personalización del vehículo* ⇨ 156.

Presionar  desactivará el sistema de alarma. Consulte *Sistema de alarma de vehículo* ⇨ 47.

Si está equipado, presione y sostenga  en el transmisor RKE para abrir las ventanas de forma remota, si está activado. Consulte *Personalización del vehículo* ⇨ 156.

Si está equipado, al presionar  también desbloqueará la puerta de combustible.

 : Si está equipado, oprima y libere  y entonces oprima inmediatamente sin soltar  por al menos cuatro segundos para arrancar el vehículo desde el exterior del vehículo usando el transmisor de entrada remota sin llave (RKE). Consulte *Arranque remoto del vehículo* ⇨ 38.

 : Presione dos veces rápidamente para liberar la cajuela.

 : Si está equipado, presione y suelte , luego inmediatamente presione y sostenga  de manera continua el toldo convertible para abrirlo todo. El vehículo debe estar apagado para operar el toldo convertible con el transmisor RKE. El toldo detendrá el movimiento

aproximadamente un segundo después que se libere . Para detener el toldo de inmediato, presione , , o  en el transmisor RKE.  sólo abrirá el toldo convertible.

El toldo convertible también se puede abrir usando un botón en la consola superior. Consulte *Techo convertible* ⇨ 56.

 : Presione u libere para iniciar el localizador del vehículo. Las luces exteriores se encenderán y sonará el claxon tres veces.

Mantenga presionado  al menos por tres segundos para activar la alarma de pánico. El claxon suena y las luces direccionales parpadean hasta que se vuelva a presionar  o se encienda la ignición.

Toldo convertible

- No intente encender el vehículo mientras usa el transmisor RKE para abrir el toldo convertible. Libere  en el transmisor RKE y ARRANCAR/DETENER

MOTOR. Espere unos pocos segundos antes de arrancar el vehículo normalmente.

- La característica de desbloqueo pasivo de la puerta puede no funcionar correctamente mientras se usa el transmisor RKE para abrir el toldo convertible.

El toldo convertible también se puede abrir usando un botón en la consola superior. Consulte *Techo convertible* ⇨ 56.

Operación de acceso sin llave

El sistema de acceso sin llave permite desbloquear y bloquear las puertas y el acceso a la cajuela sin retirar el transmisor RKE de su bolsillo, bolsa, portafolio, etc.

El transmisor RKE debe estar máximo a 1 m (3 pies) de la puerta o la cajuela que se abrirá. Si está equipado, habrá botones en las manijas exteriores de la puerta.

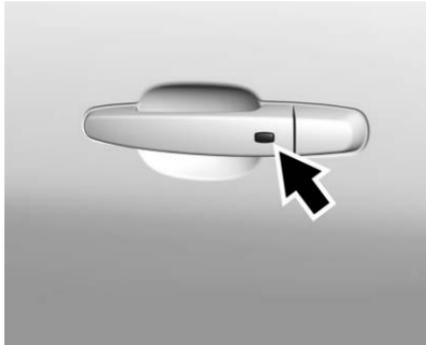
Acceso sin llave se puede programar para desbloquear todas las puertas al oprimir la primera vez

el bloqueo/desbloqueo en la puerta del conductor. Consulte *Personalización del vehículo* ⇨ 156.

Si está equipado con asientos con memoria, los transmisores RKE 1 y 2 se enlazan a las posiciones de asiento de memoria 1 o 2. Consulte *Asientos con memoria* ⇨ 66.

Desbloqueo/bloqueo sin llave desde la Puerta del conductor

Cuando las puertas estén aseguradas y el transmisor de entrada remota sin llave (RKE) esté dentro de 1 m (3 pies) de la manija de la puerta del conductor, presionar el botón de bloqueo/desbloqueo en la manija de la puerta del conductor desbloqueará la puerta del conductor. Si se presiona de nuevo el botón de bloqueo/desbloqueo dentro de cinco segundos, se desbloqueará la puerta del pasajero. Jale la manija de la puerta para desbloquear la puerta.



Se muestra el lado del conductor, el lado del pasajero es similar.

Presionar el botón de bloqueo/desbloqueo hará que todas las puertas se bloquee si ocurre cualquiera de lo siguiente:

- Si pasaron más de cinco segundos desde que se presionó por primera vez el botón de bloqueo/desbloqueo.
- Se usaron dos presiones del botón de bloqueo/desbloqueo para desbloquear todas las puertas.

- Se abrió cualquier puerta del vehículo y ahora todas las puertas están cerradas.

Desbloqueo/bloqueo sin llave desde la Puerta del pasajero

Cuando las puertas estén aseguradas y el transmisor de entrada remota sin llave (RKE) esté dentro de 1 m (3 pies) de la manija de la puerta del pasajero, presionar el botón de bloqueo/desbloqueo en la manija de la puerta del pasajero desbloqueará todas las puertas.

Presionar el botón de bloqueo/desbloqueo hará que todas las puertas se bloquee si ocurre cualquiera de lo siguiente:

- Se usó el botón de bloqueo/desbloqueo para desbloquear todas las puertas.
- Se abrió cualquier puerta del vehículo y ahora todas las puertas están cerradas.

Bloqueo pasivo

Con acceso sin llave el vehículo se bloqueará varios segundos después de cerrar todas las puertas si el

vehículo está apagado y al menos un transmisor se ha retirado o no quede ningún transmisor en el vehículo.

Si está equipado, la puerta de combustible también se bloqueará.

Si otros dispositivos electrónicos interfieren con la señal del transmisor RKE, el vehículo podría no detectar el transmisor RKE dentro del vehículo. Si el bloqueo pasivo está habilitado, las puertas pueden bloquearse con el transmisor RKE dentro del vehículo. No deje el transmisor RKE en un vehículo abandonado.

Para personalizar los seguros de las puertas para que se bloqueen automáticamente al salir del vehículo, vea "Bloqueo, desbloqueo, arranque remoto", en *Personalización del vehículo* ⇨ 156.

Deshabilitar temporalmente la función de bloqueo pasivo

Desactive temporalmente la función de bloqueo oprimiendo sin soltar  en el interruptor interior de la puerta, con la puerta abierta durante

al menos cuatro segundos, o hasta escuchar tres campanillas. Entonces la activación pasiva de los seguros de las puertas permanecerá inhabilitada hasta que se oprima  en la puerta interior o hasta que se arranque el vehículo.

Alerta del control remoto abandonado en el vehículo

Cuando el vehículo se apaga y se deja el control remoto en el vehículo, el claxon emitirá un chirrido tres veces una vez que se cierran todas las puertas. Consulte *Personalización del vehículo* ⇨ 156.

El control remoto ya no está en el vehículo

Si el vehículo está encendido, con una puerta abierta, y luego todas las puertas se cierran, el vehículo revisará si hay transmisor(es) RKE en el interior. Si no se detecta un transmisor RKE, el Centro de información del conductor (DIC) mostrará NO REMOTE DETECTED (No se detectó remoto) y el claxon sonará tres veces.

Esto ocurre sólo una vez cada vez que el vehículo es conducido.

Consulte *Personalización del vehículo* ⇨ 156.

Apertura Sin Lave de la Cajuela

Cuando las puertas estén bloqueadas, presione la almohadilla táctil para abrir la cajuela si el transmisor RKE está dentro de 1 m (3 pies).

Acceso con llave

Para acceder a un vehículo con una batería de transmisor débil, consulte *Seguros de puertas* ⇨ 40.

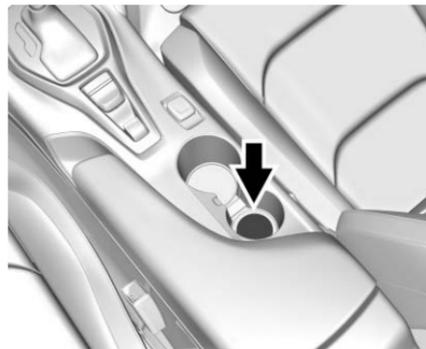
Programación de los transmisores para el vehículo

Solo funcionarán los transmisores RKE programados específicamente para cada vehículo. Si extravía o le roban su transmisor, deberá comprar un transmisor nuevo y pedir a su distribuidor que lo programe. Se puede volver a programar el vehículo para que los transmisores extraviados o robados ya no funcionen. Cualquier transmisor restante necesitará ser

reprogramado. Cada vehículo puede contar con hasta ocho transmisores programados para el mismo.

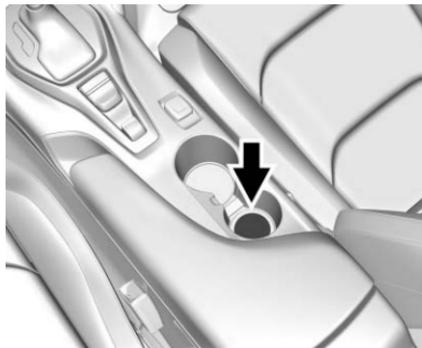
Programación con transmisores reconocidos

Se puede programar un transmisor nuevo al vehículo cuando hay dos transmisores reconocidos. Para programar, el vehículo debe estar apagado y usted debe tener todos los transmisores, tanto los actualmente reconocidos como los nuevos.



1. Coloque los dos transmisores reconocidos en el portavasos trasero en la consola central.
2. Retire la tapa del cilindro de bloqueo de llave en la manija de la puerta del conductor.
 Consulte *Seguros de puertas* ⇨ 40. Inserte la llave del nuevo transmisor del vehículo en el cilindro del seguro de la llave en la manija de la puerta del conductor y gire la llave a la posición de desbloqueo cinco veces dentro de 10 segundos.

El Centro de información del conductor (DIC) muestra LISTO PARA CONTROL REMOTO #2, 3, 4 o 5, 6,7, u 8.



3. Reemplace los transmisores reconocidos con un nuevo transmisor. Coloque el nuevo transmisor en el portavasos trasero en la consola central.
 4. Presione ENGINE START/STOP. Una vez que se haya programado el transmisor, el DIC indicará que está listo para programar el siguiente transmisor.
 5. Retire el transmisor del portavasos y oprima  o .
- Para programar transmisores adicionales, repita los Pasos 3-5.

Cuando estén programados todos los transmisores adicionales, oprima sin soltar ENGINE START/STOP por 12 segundos para salir del modo de programación.

6. Coloque la llave en el transmisor.

Programación sin transmisores reconocidos

Si dos transmisores reconocidos actualmente no están disponibles, siga este procedimiento para programar hasta ocho transmisores. Esta función no está disponible en Canadá. Este procedimiento toma aproximadamente 30 segundos para completarse. El vehículo debe estar apagado y usted debe tener todos los transmisores a ser programados.

1. Retire la tapa del cilindro de bloqueo de llave en la manija de la puerta del conductor.
 Consulte *Seguros de puertas* ⇨ 40. Inserte la llave del transmisor del vehículo en el cilindro del seguro de la llave en la manija de la puerta del

conductor y gire la llave a la posición de desbloqueo cinco veces dentro de 10 segundos.

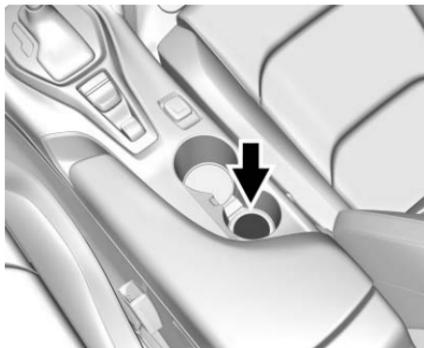
El Centro de información del conductor (DIC) muestra PROGRAMACIÓN DE REMOTO PENDIENTE, POR FAVOR ESPERE.

2. Espere 10 minutos hasta que el DIC muestre PRESIONAR BOTÓN DE ARRANQUE DE MOTOR PARA PROGRAMAR y entonces presione ENGINE START/STOP.

El DIC mostrará nuevamente PROGRAMACIÓN DE REMOTO PENDIENTE, POR FAVOR ESPERE.

3. Repita el paso 2 dos veces adicionales. Después de la tercera vez, ya no trabajarán con el vehículo ninguno de los transmisores previamente conocidos. Se pueden aprender los restantes transmisores en los siguientes pasos.

La pantalla del DIC debería ahora mostrar LISTO PARA CONTROL REMOTO # 1.



4. Coloque el nuevo transmisor en el portavasos trasero en la consola central.
5. Presione ENGINE START/STOP. Una vez que se haya programado el transmisor, el DIC indicará que está listo para programar el siguiente transmisor.
6. Retire el transmisor del portavasos y oprima  o .

Para programar transmisores adicionales, repita los Pasos 4-6.

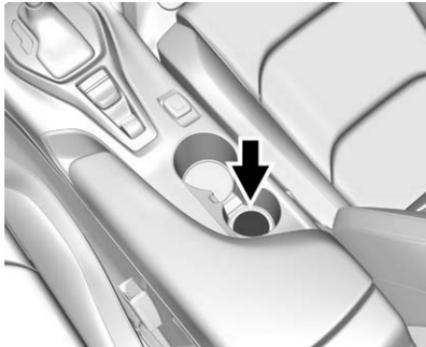
Cuando estén programados todos los transmisores adicionales, oprima sin soltar ENGINE START/STOP por 12 segundos para salir del modo de programación.

7. Coloque la llave en el transmisor.

Encendido del Vehículo con Batería Baja en el Transmisor

Si la batería del transmisor está débil o si hay interferencia con la señal, el DIC puede mostrar CONTROL REMOTO NO DETECTADO o NO SE DETECTÓ LLAVE REMOTA. COLOQUE LA LLAVE EN EL BOLSILLO DEL TRANSMISOR. LUEGO ARRANQUE EL VEHÍCULO.

Para arrancar el vehículo:



1. Coloque el transmisor en el portavasos trasero en la consola central.
2. Con el vehículo en P (estacionamiento) o N (Neutral), pise el pedal de freno y oprima ENGINE START/STOP.
Cambie la batería del transmisor lo antes posible.

Reemplazo de la batería

Reemplace la batería si se muestra el mensaje REEMPLAZAR BATERÍA EN LLAVE DE CONTROL REMOTO en el DIC.

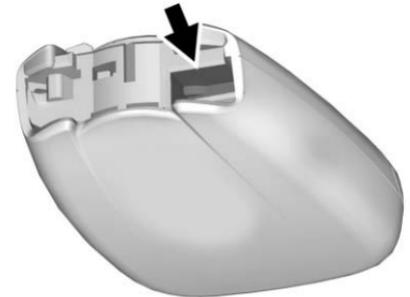
Precaución

No toque ningún circuito del transmisor al cambiar la batería. La estática de su cuerpo podría dañar el transmisor.

La batería no es recargable. Para reemplazar la batería:



1. Oprima el botón en el lado del transmisor y jale de la llave para sacarla.



2. Separe las dos mitades del transmisor utilizando una herramienta plana insertada en el área cerca a la ranura de la llave.



3. Retire la batería empujándola y deslizándola hacia la parte inferior del transmisor.
4. Inserte la nueva batería, con el lado positivo viendo hacia la tapa posterior. Empuje la batería hacia abajo hasta que esté colocada en su lugar. Sustituya la batería con una de nomenclatura CR2032 o equivalente.
5. Ensamble la tapa de la batería de nuevo en el transmisor.

Arranque remoto del vehículo

Si está equipada, esta función permite el arranque del motor desde afuera del vehículo.

 : Si está equipado con arranque remoto, este botón estará en el transmisor RKE.

El sistema de control de clima usará los ajustes previos durante un arranque remoto. El desempañador de la ventana trasera y los asientos con calefacción, si están equipados, también podrían encenderse. Vea "Asientos con calefacción automáticos en arranque remoto" bajo *Asientos delanteros con calefacción y ventilación* ⇨ 70 y *Personalización del vehículo* ⇨ 156.

Las leyes en algunas comunidades locales puede restringir el uso de arrancadores remotos. Por ejemplo, algunas leyes pueden requerir que la persona que utiliza el arranque remoto tenga el vehículo a la vista al utilizarlo. Revise las regulaciones locales para cualquier requerimiento.

Otras condiciones pueden afectar el funcionamiento del transmisor. Consulte *Sistema remoto de entrada sin llave (RKE)* ⇨ 30.

Arranque del motor usando el arranque remoto

Para arrancar el motor usando la función de arranque remoto:

1. Oprima y suelte .
2. Inmediatamente después de completar el Paso 1, presione y sostenga  durante por lo menos cuatro segundos o hasta que las luces direccionales parpadeen. El parpadeo de la luces direccionales confirma la solicitud de que se recibió la solicitud para arrancar de forma remota el vehículo.

Al arrancar el motor se encenderán las luces de estacionamiento y permanecerán encendidas todo el tiempo que el motor esté encendido. Las puertas

del vehículo se bloquean y el sistema de control del clima puede encenderse.

El motor continuará en funcionamiento durante 10 minutos. Después de 30 segundos, repita los pasos durante un periodo de tiempo de 10 minutos. El arranque remoto sólo puede extenderse una vez.

Arranque el vehículo antes de conducir.

Si el vehículo tiene bajo el nivel de combustible, no utilice el arrancador remoto. El combustible del vehículo podría agotarse.

Prolongación del tiempo de operación del motor

El tiempo de funcionamiento del motor también puede extenderse durante 10 minutos más, si durante los primeros 10 minutos se repiten los pasos 1 y 2 mientras el motor está en funcionamiento. Se puede solicitar una extensión, 30 segundos después de arrancar. Esto da un total de 20 minutos.

El arranque remoto solo puede ser extendido una sola vez.

Al extender el arranque remoto, se agrega el segundo periodo de 10-minutos a los primeros 10 minutos para un total de 20 minutos.

Entre dos ciclos de encendido sólo se permite un máximo de dos arranques remotos o un arranque remoto con una extensión.

La ignición debe encenderse y apagarse antes que el procedimiento de arranque remoto se pueda usar nuevamente.

Cancelación de un arranque remoto

Para cancelar el arranque remoto, realice una de las siguientes opciones:

- Oprima sin soltar  hasta que las luces de estacionamiento se apaguen.
- Encienda las Intermitentes de advertencia de peligro.
- Encienda y apague el vehículo.

Condiciones en las que no funcionará el arranque remoto

El arranque remoto no funcionará si:

- El transmisor RKE está dentro del vehículo.
- El cofre del vehículo no está cerrado.
- Están encendidas las Intermitentes de advertencia de peligro.
- Hay un desperfecto en el sistema de control de emisiones.
- La temperatura del líquido refrigerante del motor está muy elevada.
- La presión de aceite está baja.
- Ya se han usado dos arranques remotos del vehículo, o un solo arranque remoto con extensión.
- El vehículo no está en P (estacionamiento).

Seguros de puertas

 Advertencia

Las puertas sin seguro pueden ser peligrosas.

- Los pasajeros, y en especial los niños, pueden abrir las puertas fácilmente y caerse de un vehículo en movimiento. Las puertas pueden desbloquearse y abrirse con el vehículo en movimiento. La probabilidad de ser arrojado fuera del vehículo durante un impacto aumenta si las puertas no están con seguro. Por lo tanto, todos los pasajeros deben utilizar sus cinturones de seguridad correctamente y todas las puertas deberán estar cerradas mientras se esté manejando el vehículo.
- Los niños pequeños que se suben a un vehículo que no tiene las puertas cerradas

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

con seguro podrían ser incapaces de salir del mismo. Los niños pueden verse expuestos a un calor extremo y sufrir lesiones permanentes o incluso fatales debido a la insolación. Siempre cerciórese de cerrar los seguros de las puertas del vehículo al alejarse del mismo.

- Los intrusos pueden entrar fácilmente a través de una puerta sin seguro cuando usted reduzca la velocidad o detenga el vehículo. Poner seguro a las puertas puede ayudarle a prevenir que esto suceda.

Para bloquear o desbloquear las puertas desde fuera del vehículo.

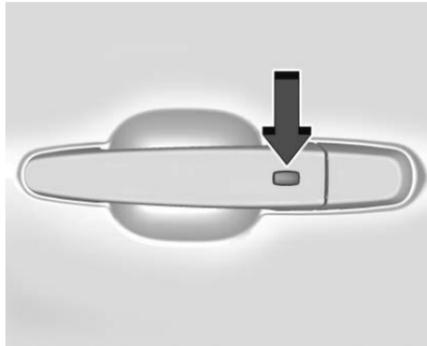
- Oprima  o  en el transmisor del sistema remoto de entrada sin llaves (RKE).

- Use el acceso sin llave. Consulte *Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE)* ⇨ 30.
- Use la llave en la puerta del conductor. El cilindro de la llave está cubierto con una tapa.

Para bloquear o desbloquear las puertas desde dentro del vehículo.

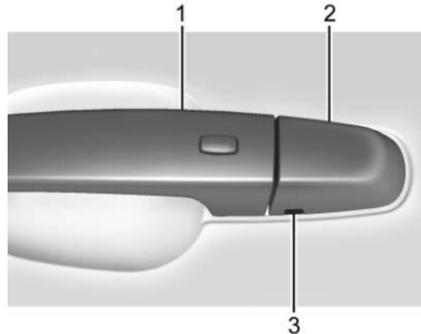
- Presione  o  en el interruptor de bloqueo de puerta eléctrica.
- Jalar una manija interior de puerta desbloqueará la puerta. Jalar la manija de la puerta de nuevo la desbloquea.

Acceso Sin Llave



El transmisor RKE debe estar a 1 m (3 pies) de la cajuela o puerta que desea abrir. Presione el botón en la manija para abrir. Vea "Operación de acceso sin llave" en *Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE)* ⇨ 30.

Acceso de cilindro de bloqueo de llave de puerta de conductor (en caso de batería descargada)



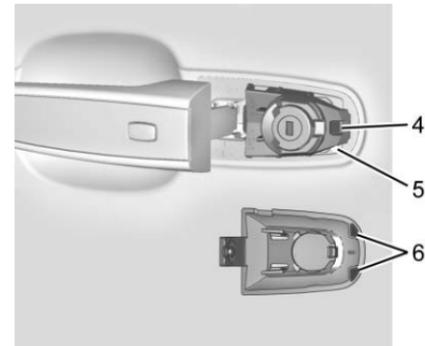
Para tener acceso al cilindro de bloqueo de la llave de la puerta del conductor:

1. Jale la manija de la puerta (1) a la posición abierta y manténgala abierta hasta que se complete la desinstalación de la tapa.
2. Inserte la llave en la ranura (3) en el fondo de la tapa (2) y levante la llave.

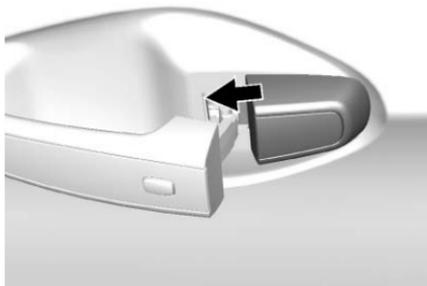
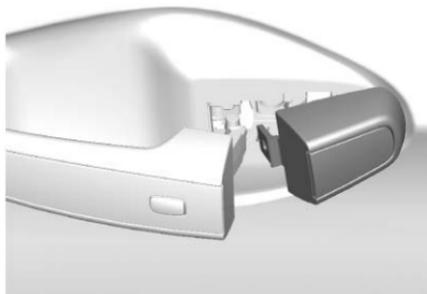
3. Mueva la tapa (2) hacia atrás y retírela.
4. Use la llave en el cilindro.

Para reemplazar la tapa:

1. Jale la manija de la puerta (1) a la posición abierta y manténgala abierta hasta que se complete la instalación de la tapa.



2. Inserte las dos lengüetas (6) en la parte trasera de la tapa entre el sello (5) y la base de metal (4).



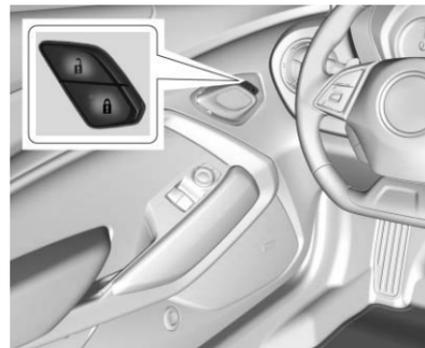
3. Deslice la tapa hacia el frente y presione el borde delantero para instalar la tapa en su lugar.
4. Suelte la manija de la puerta.

5. Revise que la tapa esté segura.

Seguros de giro libre

El cilindro del seguro de llave de la puerta gira libremente al usar una llave incorrecta o cuando la llave correcta no se inserta completamente. La función de giro libre de la cerradura de la puerta previene que la cerradura se abra de forma forzada. Para restablecer la cerradura, gírela a la posición vertical insertando completamente la llave correcta. Retire la llave e insértela nuevamente. Si esto no restablece la cerradura, gire la llave a la mitad dentro del cilindro y repita el procedimiento para restablecerla.

Seguros eléctricos de puertas



 : Presione para cerrar los seguros de las puertas.

 : Oprima para abrir los seguros de las puertas.

Bloqueo retardado

Esta función retrasa el bloqueo de las puertas hasta cinco segundos después de que se hayan cerrado todas las puertas.

El cierre demorado sólo puede activarse cuando se haya apagado la función de prevención de bloqueo de puertas desbloqueadas.

Cuando se presiona  en el interruptor del seguro de la puerta eléctrica, mientras la puerta está abierta, sonará tres veces una campanilla indicando que el cierre demorado está activo.

Las puertas se bloquean automáticamente cinco segundos después de haberse cerrado todas las puertas. Si se vuelve a abrir una puerta antes de ese tiempo, se reajustará el tiempo nuevamente a cinco segundos cuando estén cerradas todas las puertas.

Presione  en el interruptor de bloqueo de puerta de nuevo o presione  en el transmisor RKE para cerrar inmediatamente las puertas.

Esta función también puede programarse. Consulte *Personalización del vehículo* ⇨ 156.

Seguros automáticos de puertas

Cuando las puertas están cerradas, la ignición está encendida y la palanca de cambios se mueve desde P (estacionamiento) para transmisiones automáticas, o la velocidad del vehículo rebasa 13 km/h (8 mph) para transmisiones manuales, se activa el seguro en ambas puertas.

Para abrir los seguros de las puertas:

- Presione  en un interruptor de bloqueo de puerta eléctrica.
- Si está equipado con transmisión automática, cambie la transmisión a P (Estacionamiento).
- Si está equipado con transmisión manual, apague el vehículo cuando esté estacionado.

El bloqueo automático de las puertas no puede deshabilitarse. El desbloqueo automático de puerta se puede activar por medio de la

personalización del vehículo. Consulte *Personalización del vehículo* ⇨ 156.

Protección de bloqueo

Si el vehículo está encendido o está en ACC/ACCESSORY (accesorios) y el interruptor de bloqueo de las puertas eléctricas se presiona con la puerta del conductor abierta, todas las puertas se bloquearán y únicamente la puerta de conductor se desbloqueará.

Si el vehículo está apagado y se solicita el bloqueo mientras la puerta está abierta, cuando se cierran todas las puertas el vehículo revisará los transmisores RKE en el interior. Si se detecta un transmisor RKE y el número de transmisores RKE en el interior no se ha reducido, la puerta del conductor se desbloqueará y el claxon pitará tres veces..

La protección anti bloqueo se puede anular manualmente con la puerta del conductor abierta oprimiendo sin soltar el interruptor de bloqueo de las puertas eléctricas .

Anti bloqueo de puerta desbloqueada

Si la protección de bloqueo de puerta desbloqueada/abierta se encendió y el vehículo está apagado, se abre la puerta del conductor, y se solicita el bloqueo, todas las puertas se bloquearán y la puerta del conductor permanecerá desbloqueada. Oprima el botón de bloqueo en la puerta o el transmisor RKE una segunda vez para bloquear la puerta del conductor. La función Antibloqueo de puerta desbloqueada se puede encender o apagar. Consulte *Personalización del vehículo* ⇨ 156.

Puertas

Cajuela

Advertencia

Los gases del escape pueden entrar al vehículo si éste se conduce con la puerta trasera, la cajuela o la escotilla abiertos, o con objetos que pasen a través del sello entre la carrocería y cajuela o escotilla o la puerta trasera. Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono (CO) que no puede verse ni olerse. Puede causar pérdida de conciencia o incluso la muerte.

Si necesita conducir el vehículo con la puerta trasera, o cajuela o escotilla abiertos:

- Cierre todas las ventanas.
- Abra completamente las salidas de aire en o debajo del panel de instrumentos.

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

- Ajuste el sistema de control de clima en una modalidad que haga circular sólo aire exterior, y ajuste el ventilador a la máxima la velocidad. Consulte "Sistemas de control de clima" en el índice.
- Si el vehículo está equipado con un portón trasero eléctrico, desactive la función de portón trasero eléctrico.

Para mayor información acerca del monóxido de carbono, consulte *Emisiones del motor* ⇨ 247.

Liberación de la cajuela

Para abrir la cajuela desde el exterior del vehículo:

- Oprima  dos veces rápidamente en el transmisor del sistema de entrada remota sin llaves (RKE).

- Presione la almohadilla táctil en el área arriba de la matrícula después de desbloquear todas las puertas.
- Para acceso sin llave, presione la almohadilla táctil en el área arriba de la matrícula cuando el transmisor esté dentro de 1 m (3 pies) de la parte trasera del vehículo.

Para transmisiones automáticas, el vehículo debe estar en P (Estacionamiento). Para transmisiones manuales, el vehículo debe estar apagado o estacionado con el freno de estacionamiento puesto.



Desde el interior del vehículo, oprima  en la porción inferior de la puerta del conductor.

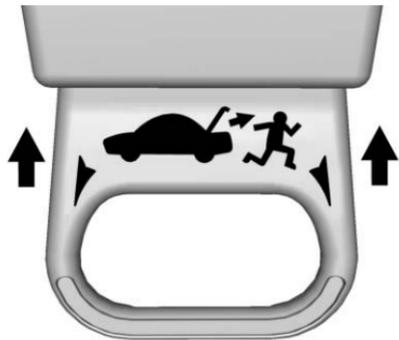
Manija de liberación de emergencia de la cajuela

Precaución

No utilice la manija de liberación de emergencia como punto para sujetar un amarre o como punto de anclaje cuando esté sujetando artículos en la cajuela, ya que esto puede dañar la manija.



Hay una manija de liberación de emergencia de cajuela fosforescente en la tapa del portaequipaje. Esta manija brilla después de ser expuesta a la luz. Jale la manija de liberación para abrir la cajuela desde adentro.



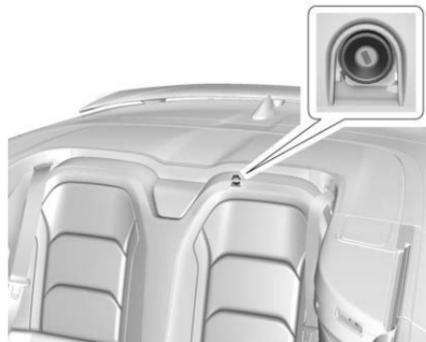
Después de jalar la manija de liberación de emergencia de la cajuela, empuje la manija dentro del bisel.

Apertura de emergencia de la cajuela (Convertible solamente)

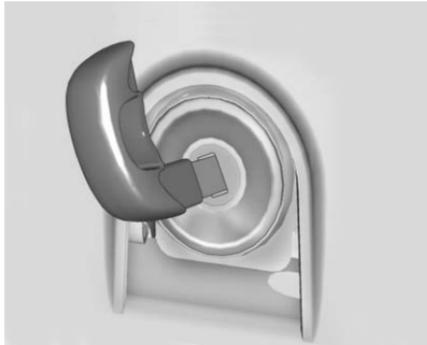
Si la tapa de la cajuela no se puede abrir utilizando el transmisor RKE ni el botón de apertura de la cajuela:



1. Localice el extensor de la llave en la guantera.



2. Localice el botón de apertura manual a un lado del cojín del asiento trasero del lado del conductor.
3. Empuje hacia abajo el cojín superior del asiento trasero en el lado del conductor hasta que esté visible la liberación manual.
4. Retire la llave del transmisor RKE.



5. Retire cualquier elemento adicional sujeto a la llave - tal como llaves, llaveros, o etiquetas - después inserte la llave completamente en la liberación manual.



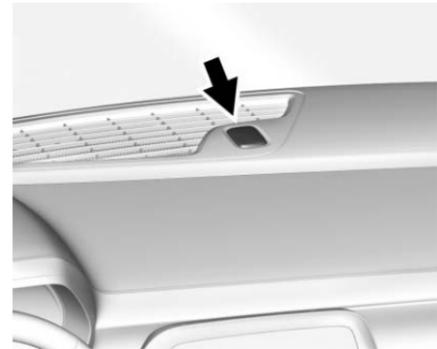
6. Coloque el extensor de la llave sobre la cabeza de la llave hasta que se detenga el extensor de la llave.
7. Con firmeza gire la llave en el sentido de las manecillas del reloj para quitar el pasador de la tapa de la cajueta.
8. Retire la llave.
9. Guarde el extensor de la llave en la guantera.
10. Devuelva la llave al transmisor RKE.

Seguridad del vehículo

El vehículo tiene características anti-robo; sin embargo, el vehículo no se hace imposible de robar.

Sistema de alarma de vehículo

Este vehículo cuenta con un sistema de alarma antirrobo.



La luz de seguridad, en el tablero de instrumentos, cerca del parabrisas, indica la condición del sistema:

Off (Apagado) : El sistema de alarma está desactivado.

En sólido : El vehículo se asegura durante la demora para armar el sistema.

Parpadeo rápido : El vehículo no está asegurado. Una puerta, el cofre o la cajuela están abiertas.

Parpadeo lento : El sistema de alarma está activado.

Activación del sistema de alarma

1. Apague el vehículo.
2. Bloquee el vehículo con una de las siguientes opciones:
 - Usando el transmisor RKE.
 - Con una puerta abierta, presione el  interior.
3. Después de 30 segundos, se activará el sistema de alarma, y el indicador empezará a parpadear lentamente, lo cual

indica que el sistema de alarma está en funcionamiento. Presionando  en el transmisor de RKE por segunda vez anula la demora de 30 segundos y arma de inmediato el sistema de alarma.

El sistema de alarma del vehículo no se armará si los seguros de las puertas se activan con la llave.

Si la puerta del conductor se abre sin desbloquearla primero con el transmisor RKE, sonará el claxon y las luces parpadearán para indicar un estado de pre alarma. Si no se arranca el vehículo o no se desbloquean las puertas presionando  en el transmisor RKE durante la pre alarma de 10 segundos, se activará la alarma.

La alarma también se activará si se abre la puerta del pasajero, la cajuela o el cofre sin desactivar primero el sistema. Al activarse la alarma, las señales direccionales parpadean y el claxon suena durante unos 30 segundos. Entonces el sistema de alarma se

activará nuevamente para monitorear el siguiente evento no autorizado.

Desactivando el sistema

Para desactivar el sistema o apagar la alarma si se ha activado, realice una de las siguientes opciones:

- Oprima  en el transmisor RKE.
- Arranque el vehículo.

Para evitar disparar la alarma por accidente:

- Active los seguros del vehículo con el transmisor RKE después de que todos los ocupantes hayan salido y todas las puertas estén cerradas.
- Siempre abra los seguros del vehículo utilizando el transmisor RKE. Desbloquear la puerta del conductor con la llave no desactivará la alarma.

Cómo detectar una condición de manipulación no autorizada

Si presiona  en el transmisor RKE y el claxon suena y las luces parpadean tres veces, significa que ocurrió una alarma previa mientras estuvo armado el sistema.

Si la alarma se ha activado, un mensaje aparecerá en el Centro de información del conductor (DIC).

Inmovilizador

Consulte *Declaración de frecuencia de radio* ⇨ 400.

Funcionamiento del inmovilizador

Este vehículo cuenta con un sistema pasivo antirrobo.

Este sistema no necesita activarse o desactivarse manualmente.

El vehículo queda inmovilizado automáticamente cuando el transmisor sale del vehículo.

El sistema inmovilizador se desactiva cuando se presiona el botón de ignición y se encuentra en el vehículo un transmisor válido.



La luz de seguridad en el grupo de instrumentos se enciende cuando existe un problema con la activación o desactivación del sistema anti-robo.

El sistema cuenta con uno o más transmisores que coinciden con una unidad de control de inmovilización en su vehículo. Solamente un transmisor de coincidencia correcta encenderá el vehículo. Si alguna vez se daña el transmisor, no podrá encender su vehículo.

Al intentar arrancar el vehículo, la luz de seguridad enciende brevemente al girar la llave de encendido.

Si el motor no arranca y la luz de seguridad permanece encendida, hay un problema con el sistema. Apague el vehículo e inténtelo de nuevo.

Si el transmisor RKE no parece estar dañado, pruebe con otro transmisor. O bien, puede intentarlo colocando el transmisor en el portavasos trasero en la consola central. Vea "Encendido del Vehículo con Batería Baja en el Transmisor" en *Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE)* ⇨ 30.

Si el motor no arranca con el otro transmisor o cuando el transmisor se encuentra en el portavasos trasero en la consola central, su vehículo necesita servicio. Acuda a su distribuidor, quien podrá dar servicio al sistema anti-robo y programar un nuevo transmisor para el vehículo.

No deje el transmisor u otros dispositivos que desactiven o desarmen el sistema antirrobo dentro el vehículo.

Espejos exteriores

Espejos convexos

Advertencia

Un espejo convexo puede hacer que las cosas, como otros vehículos, aparezcan como más lejanas de lo que realmente están. Si usted se cambia de manera muy abrupta hacia el carril derecho, podría golpear un vehículo a su derecha. Verifique con el espejo retrovisor o mire brevemente por encima de su hombro antes cambiar de carril.

Los espejos laterales del conductor y pasajero tienen forma convexa.

La superficie de un espejo convexo es curvada para abarcar más visión desde el asiento del conductor.

Espejos eléctricos



Para ajustar cada espejo:

1. Oprima  o  para seleccionar el espejo del lado del conductor o del lado del pasajero. La luz indicadora se iluminará.
2. Oprima las flechas del cojinete de control para mover el espejo en la posición deseada.
3. Ajuste cada espejo exterior de modo que pueda ver una pequeña parte del vehículo y el área detrás de éste.

4. Oprima  o  nuevamente para suprimir la selección del espejo.

Alerta de zona ciega lateral (SBZA)

El vehículo puede tener SBZA. Vea *Alerta de la zona ciega lateral (SBZA)* ⇨ 275.

Alerta de cambio de carril (LCA)

El vehículo puede tener LCA. Vea *Alerta de cambio de carril (LCA)* ⇨ 275.

Espejos con calefacción

Si está equipado con espejos con calefacción:

 : El desempañador de la ventana trasera también calienta los espejos exteriores.

Consulte *Sistema de climatización automática dual* ⇨ 213.

Espejo exterior de atenuación automática

Si el vehículo está equipado con un espejo de atenuación automática del lado del conductor, el espejo se ajustará por el reflejo de los faros proveniente de atrás.

Inclinación auto espejos en marcha atrás

Si está equipado con asientos con memoria, el espejo del lado del pasajero o del conductor se inclina a una posición preseleccionada cuando el vehículo está en R (reversa). Esto permite ver la acera cuando se estaciona en paralelo.

El(los) espejo(s) vuelve(n) a la posición original cuando:

- El vehículo se desplaza desde R (Reversa), o permanece en R (Reversa) durante unos 30 segundos.
- El encendido se apaga.
- El vehículo es conducido en R (Reversa) por encima de una velocidad establecida.

Para activar o desactivar esta función, consulte *Personalización del vehículo* ⇨ 156.

Espejos interiores

Espejo retrovisores interiores

Ajuste el espejo retrovisor para obtener una vista despejada del área detrás de su vehículo.

Si está equipado con OnStar, el vehículo puede tener tres botones de control en la parte inferior del espejo retrovisor. Consulte a su distribuidor para más información sobre OnStar y cómo suscribirse. Consulte *Descripción general de OnStar* ⇨ 404.

Para evitar llamadas a OnStar inactivas, limpie el espejo con la ignición apagada.

No rocíe limpiador de cristales directamente sobre el espejo. Use una toalla suave humedecida con agua.

Espejo retrovisor manual

Si está equipado con espejo retrovisor manual, preione la pestaña hacia delante para uso diurno y jálela para uso nocturno, para evitar destellos de los faros del vehículo que va atrás.

Espejo retrovisor de atenuación automática

Si está equipada, la atenuación automática reduce el resplandor de los faros que vienen desde de la parte trasera. La función de atenuación se enciende al arrancar el vehículo.

Ventanas

⚠ Advertencia

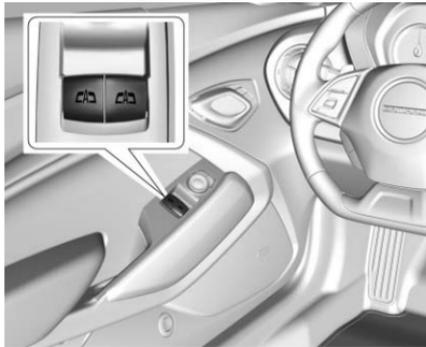
Nunca deje a un niño, adulto minusválido o mascota solo en un vehículo, especialmente con las ventanas cerrados en clima tibio o cálido. Pueden verse expuestos al calor extremo y sufrir lesiones permanentes o incluso fatales debido a la insolación.



Ventanillas eléctricas

⚠ Advertencia

Los niños podrían sufrir lesiones graves o la muerte si quedan atrapados en el camino de una ventana que se está cerrando. Nunca deje el transmisor de Entrada remota sin llave (RKE) en un vehículo con niños. Cuando haya niños en el asiento trasero, utilice el interruptor del bloqueo de ventanillas para evitar la operación de las ventanillas. Consulte *Llaves* ⇨ 29.



Cupé



Convertible

Las ventanas eléctricas funcionan cuando el vehículo está encendido, en ACC/ACCESSORY (Accesorios),

o cuando la Energía retenida para los accesorios (RAP) está activa. Consulte *Energía retenida para los accesorios (RAP)* ⇨ 244.

Con el interruptor de la ventana, presione para abrir o jale para cerrar la ventana.

Las ventanas se desactivarán temporalmente si los interruptores de las ventanas se utilizan varias veces en un tiempo corto.

Movimiento rápido de ventana

Todas las ventanas se pueden abrir sin sostener el interruptor de la ventana. Presione el interruptor hacia abajo completamente y libere rápidamente para abrir la ventana de forma automática.

Si está equipado, jale el interruptor de la ventana completamente hacia arriba y libere rápidamente para cerrar la ventana de forma automática.

Presione o jale brevemente el interruptor de la ventana en la misma dirección para detener el movimiento automático de esa ventana.

El movimiento de ascenso rápido de la ventana delantera se desactiva cuando la ventana trasera correspondiente no está cerrada completamente.

Interruptor selector de ventana

Esta función permite que los interruptores de ventana operen las ventanas delanteras y traseras. Presione el botón delantero o trasero para operar las ventanas deseadas. La luz indicará qué ventanas se están operando. La operación predeterminada es para las ventanas delanteras.

Sistema de reversa automática de ventana

La función de cierre automático invertirá el movimiento de la ventana si entra en contacto con un objeto. El frío o hielo extremos podrían causar la inversión automática de la ventana. La ventana funcionará con normalidad después de retirar el objeto o condición.

Anulación de Sistema de inversión automática

Advertencia

Si la anulación del sistema de inversión automática está activo, la ventana no se invertirá automáticamente. Usted, u otras personas podrían sufrir lesiones y la ventana podría dañarse. Antes de usar la anulación del sistema de inversión automática, asegúrese que no haya personas u obstrucciones en el recorrido de la ventana.

Cuando el motor esté encendido, anule el sistema de inversión automática jalando y sosteniendo el interruptor de la ventana si las condiciones evitan que cierre.

Programación de las ventanas eléctricas

Puede ser necesario programar si la batería del vehículo se ha desconectado o descargado. Si la

ventana no puede cerrarse rápidamente, programe cada ventana de cierre automático:

1. Cierre todas las puertas.
2. Coloque la ignición en encendido o ACC/ACCESSORY (accesorios).
3. Abra parcialmente la ventana a programar. Después ciérrela y continúe jalando el interruptor brevemente después que la ventana se haya cerrado completamente.
4. Abra la ventana y continúe presionando el interruptor brevemente después de que se haya abierto la ventana completamente.

Operación de la ventana con Toldo convertible

Las ventanas bajarán por completo automáticamente cuando el toldo convertible se baja o eleva. Consulte *Techo convertible* ⇨ 56.

Los espejos traseros siempre se deben elevar antes de las ventanas delanteras para asegurar el mejor sello.

Operación remota de las ventanas

Si está equipado, esta función permite que las ventanas se abran de forma remota.

Si se activa, mantenga presionado  en el transmisor RKE. Consulte *Personalización del vehículo* ⇨ 156.

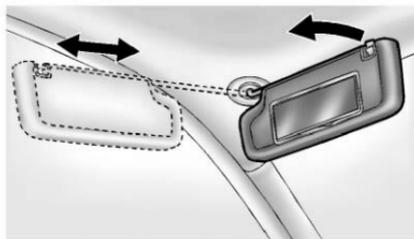
Indexado de la ventana

Si la ventana se congela a la puerta:

1. Empuje la parte superior de la ventana hacia adentro mientras abre la puerta.
2. Remueva toda la nieve y el hielo de la puerta y del cristal.
3. Abra la ventana completamente y luego ciérrela.
4. Cierre la puerta.

Cuando está completamente cerrada, la indexación baja automáticamente un poco la ventana al abrir la puerta. Al cerrarse la puerta, la ventana se elevará a su posición anterior. Si cualquier ventana no se indexa adecuadamente, pudiera deberse a pérdida de energía. Antes de consultar a su distribuidor para servicio, programe las ventanas eléctricas.

Viseras



Tire de la visera hacia abajo para bloquear el resplandor. Desconecte la visera del montaje central para pivotarla a la ventana lateral y, si está equipado, para extenderla a lo largo de la varilla.

Techo Quemacocos



Si está equipado, el quemacocos sólo funciona cuando la ignición se encuentra encendida o en ACC/ACCESSORY (accesorios), o cuando la Energía retenida para los accesorios (RAP) está activa. Consulte *Energía retenida para los accesorios (RAP)* ⇨ 244.

El interruptor de quemacocos está en la consola superior.

Apertura Rápida : Presione hasta el segundo tope y libere para abrir rápidamente el quemacocos. Presione el interruptor de nuevo para detener el movimiento. Presione y sostenga para cerrar el quemacocos.

Abrir/Cerrar (Modo manual) : Presione y sostenga para abrir el quemacocos. Presione y sostenga para cerrar el quemacocos. Libere el interruptor para detener el movimiento.

Ventilación : Presione y libere para ventilar el quemacocos. Presione y libere para cerrar la ventilación.

Un deflector se levanta automáticamente cuando el techo corredizo se abre y se retrae mientras el techo corredizo se cierra.

Si el protector de sol está cerrado, ésta se abre automáticamente cuando el techo corredizo se abre más allá de la posición de ventilación.

Precaución

Forzar el parasol por delante del panel corredizo de cristal puede causar daños y provocar que el techo corredizo no opere correctamente. Siempre cierre el panel de vidrio antes de cerrar el parasol.

La visera se puede abrir manualmente, pero se debe cerrar manualmente.

El panel de cristal del techo corredizo no se puede abrir o cerrar si el vehículo tiene alguna falla eléctrica.



La tierra y la basura se pueden acumular en el sello del quemacocos o en los carriles. Esto podría causar problemas con la operación del techo corredizo o ruido. Podría taponar también el sistema de drenaje de agua. Periódicamente abra el quemacocos y retire cualquier obstáculo o basura suelta. Limpie el sello del quemacocos y el área de sellado del techo utilizando un trapo limpio, jabón suave y agua. No retire la grasa del quemacocos.

Si se ve agua goteando hacia el sistema de drenaje, es normal.

Techo convertible

Si está equipado con toldo convertible, repase lo siguiente antes de operar:

Advertencia

Al abrir o cerrar un techo convertible, se puede lastimar la gente con las partes móviles de la cubierta tonneau o techo convertible. Mantenga contacto visual con el techo mientras se opera.

Precaución

Siga estas pautas al operar el techo convertible o pueden ocurrir daños:

- Quite todos los objetos del techo, tapa de la cajuela, o techo convertible antes de operar.

(Continúa)

Precaución (Continúa)

- Quite todos los objetos de la cajuela que puedan tener contacto con el techo convertible al ser operado.
- No deje el vehículo con el techo convertible abierto.
- No exceda 50 km/h (31 mph) hasta que el techo esté completamente cerrado o abierto.
- No abra o cierre el techo mientras conduzca en condiciones de viento fuerte.
- No opere el techo convertible múltiples veces en un periodo corto de tiempo sin encender el motor para evitar agotar la batería del vehículo.

(Continúa)

Precaución (Continúa)

- No opere o guarde el techo convertible cuando esté sucio o mojado. Esto puede resultar en manchas, moho, u otros daños.
- Solamente guarde el vehículo con el techo cerrado completamente.

**Precaución**

Cuando se abre el toldo convertible, hay cubiertas deslizables junto al asiento trasero en cada lado del vehículo. No presione hacia abajo o mueva estas cubiertas ya que puede ocurrir daño a las cubiertas o el toldo convertible.

Abrir el Toldo convertible**Uso de interruptor de consola superior**

1. Retire todos los objetos de la parte superior de la cubierta tonneau y hacia adelante de la división de la cajuela trasera. Coloque la partición en el área trasera de almacenaje en posición vertical. Sujete ambos lados de la partición a los postes justo abajo de la cubierta tonneau. Consulte *Almacenamiento trasero* ⇨ 116.
2. Cierre la cajuela.

- Encienda el vehículo o póngalo en ACC/ACCESSORY (ACCESORIOS).
- Cuando sea posible, opere el toldo convertible cuando el vehículo esté detenido. El techo convertible puede ser operado manejando a menos de 50 km/h (31 mph) y se detendrá si se excede esa velocidad. La operación del techo convertible tomará aproximadamente 25 segundos. Asegúrese de que se pueda completar la operación del techo convertible antes que se alcance esa velocidad.



- Presione sin soltar la parte inferior de . Las ventanas bajarán automáticamente.
- Después que el toldo convertible esté completamente abierto, se muestra un mensaje del Centro de información del conductor (DIC). Libere el interruptor.

Si el radio está encendido, el sonido puede enmudecer por un tiempo breve debido a que se está cargando la equalización de un nuevo sistema de audio.

Uso del transmisor RKE

- Si está equipado, presione y suelte , y luego inmediatamente presione y sostenga de manera continua el toldo convertible para abrirlo completamente. El vehículo debe estar apagado para operar el toldo convertible con el transmisor RKE.
- El toldo detendrá el movimiento aproximadamente un segundo después que se libere . Para detener el toldo de inmediato, presione , , o en el transmisor RKE. sólo abrirá el toldo convertible.

Vea *Sistema remoto de entrada sin llave (RKE)* ⇨ 30 y *Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE)* ⇨ 30.

Cerrar el toldo convertible

El transmisor RKE no se puede usar para cerrar el toldo convertible.

1. Asegúrese de que las cubiertas de viseras estén cerradas y que las viseras estén guardadas en la posición de montaje central.
2. Quite todos los objetos de la parte superior de la cubierta tonneau y hacia adelante de la partición. Coloque la partición en el área trasera de almacenaje en posición vertical. Sujete ambos lados de la partición a los postes justo abajo de la cubierta tonneau. Consulte *Almacenamiento trasero* ⇨ 116.
3. Cierre la cajuela.
4. Encienda el vehículo o póngalo en ACC/ACCESSORY (ACCESORIOS).
5. Cuando sea posible, opere el toldo convertible cuando el vehículo esté detenido. El techo convertible puede ser operado manejando a menos de 50 km/h (31 mph) y se detendrá si se excede esa velocidad. La operación del techo convertible tomará

aproximadamente 25 segundos. Asegúrese de que se pueda completar la operación del techo convertible antes que se alcance esa velocidad.



6. Presione sin soltar la parte superior de . Las ventanas bajarán automáticamente.
7. Después que el toldo convertible se cierre completamente, se muestra un mensaje en el DIC. Libere el interruptor. Eleve las ventanas de ser necesario.

Si el radio está encendido, el sonido puede enmudecer por un tiempo breve debido a que se está cargando la equalización de un nuevo sistema de audio.

Solución de problemas

Verifique lo siguiente si el interruptor  del toldo convertible no está funcionando:

- La ignición debe estar encendida o en ACC/ ACCESSORY (Accesorios), o la Energía retenida para los accesorios (RAP) debe estar activa.
- La tapa de la cajuela debe estar cerrada y la partición de la cajuela en su lugar. Se mostrará un mensaje del DIC.
- Si se muestra el mensaje SOLO OPERACIÓN MANUAL DE CAPOTA POSIBLE en el DIC, consulte "Movimiento manual del toldo" más adelante en esta sección.
- En temperaturas exteriores más frías, el toldo convertible podría no abrirse. Es posible cerrar el

toldo convertible hasta a temperaturas de aproximadamente 0°C (32°F). Un mensaje DIC se mostrará si el techo convertible no se abre debido a la baja temperatura. Si es necesario, mueva el vehículo a un área cubierta climatizada para operar el techo.

- Si el techo ha sido cerrado y abierto repetidamente recientemente o se ha dejado en un estado intermedio, estará temporalmente deshabilitada. Se muestra un mensaje del DIC. La operación normal se restablecerá en 10 minutos después que el sistema se haya enfriado.
- Si la batería del vehículo está baja, puede ser que la operación del techo eléctrico esté deshabilitada. Intente arrancar el vehículo. Se muestra un mensaje del DIC.
- Si la batería ha sido reconectada recientemente o si el vehículo ha sido encendido con cables, puede ser que el

techo convertible no funcione hasta que hayan sido indexadas la ventanas eléctricas. Complete el procedimiento de indexado de las ventanas eléctricas. Consulte *Ventanillas eléctricas* ⇨ 52.

Se pueden afectar otras características mientras se opera el toldo convertible:

- La cajuela se puede abrir solamente con la llave hasta que el toldo convertible esté completamente abierto o cerrado.
- Las ventanas no pueden cerrar mientras el techo está en movimiento.
- Al conducir con el techo no del todo asegurado, pueden oírse campanillas por encima de 80 km/h (50 mph).

Si se ha desconectado la batería del vehículo y vuelto a conectar, los fusibles fueron desconectados o reemplazados, o si se realizó un encendido con cables, se mostrará el mensaje CAPOTA NO SUJETA.

Presione sin soltar  para abrir/cerrar el techo hasta que el mensaje se borre.

Ciclo parcial del techo

Si se detiene la operación del toldo convertible antes de ser completada, el toldo mantendrá temporalmente su posición. Si la ignición está encendida o en ACC/ACCESSORY (Accesorios), el toldo se mantendrá hasta por cinco minutos, después presione down (abajo). Si el vehículo está en movimiento o apagado, el tiempo variará desde algunos segundos hasta un minuto.

Se mostrarán pitidos y mensajes del DIC antes de que se mueva el techo. Cuando esto ocurra, termine inmediatamente la operación del toldo convertible presionando  otra vez hasta que se complete.

Si no se puede asegurar el techo, manténgase alejado de los componentes del techo. En algunas condiciones se puede mover rápidamente el techo.

No maneje con el toldo en una posición no asegurada. Los componentes del techo se pueden mover inesperadamente. En algunos casos tal vez el techo no pueda ser operado eléctricamente. Si esto ocurre, siga los mensajes de DIC que se muestran.

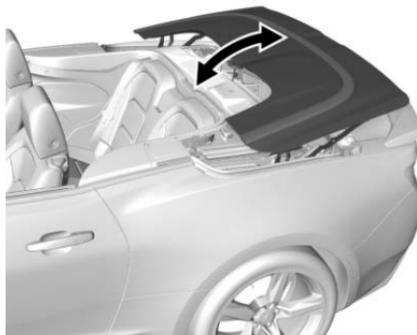
Si el techo convertible no está asegurado y con pestillo, y el vehículo se mueve a más de 10 km/h (6 mph), el techo convertible puede moverse automáticamente a una posición estable.

Movimiento manual del techo

Si el DIC muestra el mensaje SOLO OPERACIÓN MANUAL DE CAPOTA POSIBLE :

1. Presione  para abrir o cerrar el techo. Presione el interruptor en la dirección opuesta si una no funciona.
2. Si se mueve el techo, continúe presionando el interruptor en esa dirección por lo menos por cinco segundos. Entonces el techo deberá funcionar normalmente.

Si el techo no responde en cualquier dirección, llévelo a su distribuidor para que se le dé servicio. Si el toldo está retraído pero no asegurado, realice el siguiente procedimiento para cerrar manualmente el toldo convertible y la cubierta tonneau si es necesario. Esto requiere más de una persona.



1. En cada lado del techo convertible, eleve y gire hacia atrás a su posición completamente abierta. Sostenga la parte delantera y trasera de la cubierta del asiento trasero al mismo tiempo.



2. Levante y mueva el toldo convertible hacia adelante jalándolo de ambos lados del arco delantero hacia la posición totalmente cerrada.



3. Bloquee el frente del toldo convertible al bastidor soltando la cubierta pequeña, insertando una llave hexagonal, y girándola en el sentido de las manecillas del reloj hasta que se detenga.
4. Levante el arco de tensión en ambos lados y eleve la cubierta del asiento trasero a aproximadamente la mitad de la posición elevada, y luego déjela deslizarse hacia la posición cerrada.
5. Baje el arco de tensión.

El vehículo ahora puede conducirse a su distribuidor para que se le dé servicio. El toldo convertible no será completamente impermeable y no debe conducirse a más de 80 km/h (50 mph) en esta posición.

Limpieza del toldo convertible

Se debe limpiar el toldo convertible del vehículo con frecuencia. No use lavado de autos con alta presión ya que pueden hacer que entre agua al vehículo.

Lave a mano el toldo convertible, en sombra parcial. Use jabón suave, agua tibia, y una esponja blanda. Un trapo o gamuza pueden dejar pelusa en el techo, y un cepillo puede raspar los hilos de la tela del techo. No use detergentes, limpiadores agresivos, solventes o agentes blanqueadores.

Moje todo el techo y deje que el jabón quede en la tela por unos cuantos minutos. Lave uniformemente para evitar manchas o anillos. Cuando el techo esté muy sucio, use un limpiador suave en forma de espuma. Enjuague a fondo

el vehículo completo, luego deje que el techo seque bajo la luz directa del sol.

Para proteger el toldo convertible:

- Asegúrese que el toldo convertible esté completamente seco antes de bajarlo.
- No ponga ningún limpiador sobre el acabado pintado del vehículo; pudiera dejar rayas.

Asientos y sistemas de sujeción

Cabeceras

Cabeceras	64
-----------------	----

Asientos delanteros

Ajuste de los asientos eléctricos	65
Respaldos reclinables	65
Asientos con memoria	66
Cierres del respaldo de asiento	69
Asientos delanteros con calefacción y ventilación	70

Asientos Traseros

Asientos Traseros	71
-------------------------	----

Cinturones de seguridad

Cinturones de seguridad	72
Cómo usar correctamente los cinturones de seguridad	73
Cinturón de seguridad de tres puntos	74
Uso del cinturón de seguridad durante el embarazo	77

Extensor de cinturón de seguridad	77
Revisión del sistema de seguridad	78
Cuidado de cinturón de seguridad	78
Reemplazo de partes del sistema del cinturón de seguridad después de una colisión	79

Sistema de bolsas de aire

Sistema de bolsas de aire	79
¿En dónde están las bolsas de aire?	82
¿Cuándo se debe inflar una bolsa de aire?	84
¿Qué provoca que se infle una bolsa de aire?	85
¿Cómo se activa una bolsa de aire?	85
¿Qué verá después que se active la bolsa de aire?	86
Sistema de detección de pasajeros	87
Dar servicio a vehículos equipados con bolsa de aire	93
Agregar equipo a vehículos equipados con bolsa de aire	93

Revisión del sistema de las bolsas de aire	94
Reemplazo de partes del sistema de bolsa de aire después de una colisión	94

Restricciones para niños

Niños Mayores	95
Bebés y niños pequeños	97
Sistemas de Restricción para Niños	100
Dónde poner el sistema de retención infantil	102
Anclas inferiores y correas para niños (Sistema LATCH)	103
Reemplazo de las partes del sistema LATCH después de una colisión	110
Restricciones que aseguran al niño (Con Cinturón de seguridad en el Asiento trasero)	110
Restricciones que aseguran al niño (Con Cinturón de seguridad en el Asiento delantero)	112

Cabeceras

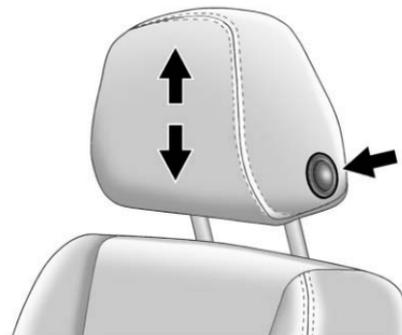
Los asientos frontales del vehículo tienen cabeceras ajustables en las posiciones de asiento de ventana.

Advertencia

Existe una mayor probabilidad que los ocupantes sufran una lesión de cuello/columna en un accidente con cabeceras que no estén instaladas y ajustadas adecuadamente. No conduzca hasta que las cabeceras de todos los ocupantes estén instaladas y ajustadas adecuadamente.



Ajuste las cabeceras de tal forma que la parte superior de la misma esté a la misma altura que la parte superior de la cabeza del ocupante. Esta posición reduce la probabilidad de una lesión de cuello durante un accidente.



Para subir o bajar la cabecera ajustable, oprima el botón ubicado en el lado de la cabecera y jale hacia arriba o empuje la cabecera ajustable hacia abajo y suelte el botón. Jale y empuje la cabecera después de liberar el botón para asegurarse que esté asegurado en su lugar.

Las cabeceras delanteras exteriores no son removibles.

Asientos delanteros

Ajuste de los asientos eléctricos



Para ajustar un asiento eléctrico:

- Mueva el asiento hacia delante o hacia atrás deslizando el control horizontal hacia delante o hacia atrás.
- Levante o baje la parte delantera del cojín del asiento moviendo la parte delantera del control horizontal hacia arriba o hacia abajo.

- Levante o baje el asiento completo moviendo el control horizontal completo hacia arriba o hacia abajo.

Respaldos reclinables

⚠ Advertencia

Sentarse en posición reclinada cuando el vehículo esté en movimiento puede ser peligroso. Incluso cuando se abrochen, los cinturones de seguridad no pueden hacer su trabajo.

El cinturón de hombro no estará contra su cuerpo. En su lugar, estará delante de usted. En un accidente, puede ir hacia éste, y recibir lesiones de cuello u otras.

El cinturón de seguridad de dos puntos podría elevarse por encima de su abdomen. La fuerza del cinturón estará ahí, no en sus huesos de la pelvis. Esto podría causar lesiones internas serias.

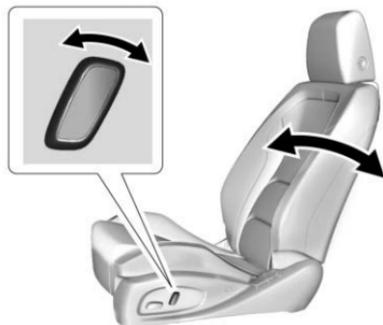
(Continúa)

Advertencia (Continúa)

Ponga el respaldo en posición vertical para una protección adecuada cuando el vehículo esté en movimiento. Entonces, siéntese bien en el asiento y colóquese el cinturón de seguridad adecuadamente.



No tenga el respaldo reclinado si el vehículo está en movimiento.



Para ajustar el respaldo:

- Inclina la parte superior del control hacia atrás para reclinar.
- Inclina la parte superior del control hacia adelante para levantar.

Asientos con memoria



Si está equipado, los asientos de memoria permiten que dos conductores guarden y recuperen sus posiciones de asiento únicas para conducir el vehículo, y una posición compartida de salida para salir del vehículo. También se pueden ajustar otras posiciones de función, tales como los espejos eléctricos. Las posiciones de memoria están enlazadas al transmisor RKE 1 o 2 para recuperaciones de memoria automáticas.

Antes de guardar, ajuste todas las posiciones de función de memoria disponibles. Encienda la ignición y después presione y libere SET; sonará un bip. Después presione y sostenga inmediatamente 1, 2, o  (Salir) en la puerta del conductor hasta que suenen dos bips. Para recuperar manualmente estas posiciones, presione y sostenga 1, 2, o  hasta que se alcance la posición guardada.

El vehículo identifica el número de transmisor RKE del conductor actual (1-8). Vea *Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE)* ⇨ 30. Sólo se pueden usar los transmisores RKE 1 y 2 para recuperaciones de memoria automática. Un mensaje de bienvenida del Centro de información del conductor (DIC) que indica el número del transmisor se puede mostrar durante los primeros ciclos de ignición después del cambio del transmisor. Para que la Recuperación de memoria automática funcione adecuadamente, guarde las posiciones en el botón de memoria

(1 o 2) que coincida con el número del transmisor RKE mostrado en el mensaje de bienvenida del DIC. Lleve el transmisor RKE enlazado cuando entre al vehículo.

Ajustes de Personalización del vehículo

- Para que el movimiento de Recuperación de memoria automática comience cuando se arranque el vehículo, seleccione el menú Ajustes, después Vehículo, después Comodidad y Conveniencia, y después Recuperación de memoria automática. Seleccione On (encendido) u Off (apagado). Vea "Recuperación de memoria automática" más adelante en esta sección.
- Para comenzar el movimiento Recordar Salida Fácil cuando se apaga la ignición y se abre la puerta del conductor, o cuando se apaga la ignición con la puerta del conductor ya abierta, seleccione el menú Configuración, luego Vehículo, luego Comodidad y

Conveniencia, y luego Opciones de Salida Fácil. Seleccione On (encendido) u Off (apagado). Vea "Recuperación de salida fácil" más adelante en esta sección.

- Vea *Personalización del vehículo* ⇨ 156 para obtener información de ajuste adicional.

Identificación de número de conductor

Para identificar el número de conductor:

1. Arranque el vehículo con la otra llave o transmisor RKE. El DIC debe mostrar el número del conductor; 1 o 2. Apague la ignición y retire la llave o el transmisor RKE del vehículo.
2. Arranque el vehículo con la llave o transmisor RKE inicial. El DIC debe mostrar el otro número de conductor no mostrado en el paso 1.

Guardar posiciones de memoria

Lea estas instrucciones completamente antes de guardar las posiciones de memoria.

Para guardar las posiciones de conducción preferidas 1 y 2:

1. Encienda la ignición o en ACCESORIOS.

Se puede mostrar un mensaje de bienvenida del DIC que indica el número 1 o 2 para recuperaciones de memoria.

2. Ajuste todas las funciones de memoria disponibles en la posición de conducción deseada.
3. Presione y libere SET; se escuchará un sonido.
4. Inmediatamente presione y sostenga el botón de memoria 1 o 2 que coincida con el mensaje de bienvenida del DIC anterior hasta que suenen dos bips.

Si pasa demasiado tiempo entre liberar SET y presionar 1, la posición de memoria no se

guardará y no se escucharán dos bips, repita los Pasos 3 y 4.

1 o 2 corresponde al número del conductor. Vea "Identificación de número de conductor" en esta sección.

5. Repita los pasos 1-4 para el segundo conductor usando 1 o 2.

Para guardar posiciones para las funciones  y de salida fácil, repita los Pasos 1-4 con . Esto guarda las posiciones para salir del vehículo.

Recuperación manual de posiciones de memoria

Oprima sin soltar 1, 2, o  para recuperar las posiciones de memoria almacenadas anteriormente.

Para detener el movimiento de recuperación manual, libere 1, 2, o . La recuperación sólo se puede detener presionando un control del asiento eléctrico, SET o del espejo eléctrico, si está

equipado con memoria. Se debe seleccionar el espejo del lado del conductor o del pasajero.

Recuperación de memoria automática

El vehículo identifica el número del transmisor RKE del conductor actual (1-8). Vea *Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE)* ⇨ 30. Si el transmisor RKE es 1 o 2, y la Recuperación de memoria automática se programa en la Personalización del vehículo, las posiciones guardadas en el mismo botón de memoria 1 o 2 se recuperan automáticamente cuando se enciende la ignición, o se gira de off (apagado) a ACC/ACCESORY (accesorios). Los transmisores RKE 3-8 no proporcionarán recuperaciones de memoria automática.

Para encender o apagar la Recuperación de memoria automática, vea "Ajustes de Personalización del vehículo" previamente en esta sección y *Personalización del vehículo* ⇨ 156.

Para vehículos equipados con transmisión automática, la transmisión debe estar en P (Estacionamiento) para iniciar una Recuperación de memoria automática. La Recuperación de memoria automática se completará si el vehículo se cambia fuera de P (estacionamiento) antes de llegar a la posición de memoria almacenada.

Para vehículos equipados con transmisión manual, el freno de estacionamiento debe estar colocado para iniciar la Recuperación automática de memoria. La Recuperación de memoria automática se completará si se libera el freno de estacionamiento antes de alcanzar la posición de memoria almacenada.

Para detener el movimiento de Recuperación de memoria automática, apague la ignición o presione cualquiera de los siguientes controles de memoria:

- Asiento eléctrico
- Memoria SET, 1, 2, o 

- Espejo eléctrico, con el espejo del lado del conductor o pasajero seleccionado

Si la posición del asiento con memoria almacenada no se recupera automáticamente o se recupera en posiciones equivocadas, el número del transmisor RKE del conductor (1 o 2) puede no coincidir con el número del botón de memoria en el que se guardaron esas posiciones. Intente almacenar la posición en el otro botón de memoria o intente con otro transmisor RKE.

Recuperación de Salida Fácil

La Recuperación de salida fácil no está enlazada a un transmisor RKE. La posición almacenada en  se usa para todos los conductores. Para encender o apagar la Recuperación de salida fácil, vea "Ajustes de Personalización del vehículo" previamente en esta sección y *Personalización del vehículo* ⇨ 156.

Si está encendida, las posiciones almacenadas en  se recuperan automáticamente cuando ocurre algo de lo siguiente:

- Se apaga el vehículo y se abre la puerta del conductor dentro de un tiempo corto.
- Se apaga el vehículo con la puerta del conductor abierta.

Para detener el movimiento de Recuperación de salida fácil, presione cualquiera de los siguientes controles de memoria:

- Asiento eléctrico
- Memoria SET, 1, 2, o 
- Espejo eléctrico, con el espejo del lado del conductor o pasajero seleccionado

Obstrucciones

Si algo bloquea el asiento del conductor mientras recupera una posición memorizada, se puede detener la recuperación. Retire la obstrucción e intente recuperar de

nuevo. Si la posición de memoria todavía no se recupera, solicite el servicio de su distribuidor.

Cierres del respaldo de asiento



Para tener acceso a los asientos traseros, jale del seguro en la parte superior del respaldo del conductor o del pasajero delantero. Doble el respaldo hacia adelante.

⚠ Advertencia

Si cualquiera de los respaldos no está trabado, se podría mover hacia adelante en un alto repentino o impacto. Esto podría causar lesiones a la persona que ocupe ese lugar. Siempre empuje y jale los respaldos para asegurarse que estén trabados.

Para regresar el respaldo a la posición vertical, levante el respaldo y empújelo manualmente hacia atrás hasta que quede trabado en su lugar. Empuje y jale el respaldo para asegurar que esté trabado.

No utilice el control de reclinamiento eléctrico que está en el lado exterior del asiento para levantar el respaldo. Vea *Respaldos reclinables* ➔ 65.

Asientos delanteros con calefacción y ventilación

⚠ Advertencia

Si no se puede sentir el cambio de temperatura o dolor en la piel, el calentador del asiento pueda causar quemaduras. Para reducir el riesgo de quemaduras, se debe tener cuidado al usar el calentador de asiento, en especial durante periodos prolongados de tiempo. No coloque nada sobre el asiento que aisle el calor, tal como una manta, cojín, cubierta o un artículo similar. Esto puede causar que el calentador del asiento se sobrecaliente. Un calentador de asiento sobrecalentado puede causar una quemadura o puede dañar el asiento.



Si está disponible, el motor debe estar en operación para operar.

Oprima o para encender el asiento con calefacción. Una luz indica que esta función está activa.

Oprima una vez el botón para seleccionar el ajuste superior. Cada vez que se oprima el botón, el asiento con calefacción pasará al siguiente ajuste de nivel inferior y luego al ajuste apagado. Tres luces indican el ajuste más alto y una luz indica el más bajo.

Es posible que el asiento del pasajero se demore más para calentarse.

Presione o para encender el asiento con ventilación. Una luz indica que esta función está activa.

Oprima una vez el botón para seleccionar el ajuste superior. Cada vez que se oprima el botón, el asiento con ventilación pasará al siguiente ajuste de nivel inferior y luego al ajuste apagado. Tres luces indican el ajuste más alto y una luz indica el más bajo.

Asientos con calefacción y ventilación arranque remoto

Si está equipado, los asientos con calefacción se encenderán automáticamente durante un arranque remoto si hace frío en el exterior y los asientos con ventilación se encenderán automáticamente si hace calor en el exterior. Los indicadores con calefacción y ventilación pueden no encender durante esta operación.

Los asientos con calefacción y ventilación se pueden cancelar cuando se arranque el vehículo. Estas funciones se pueden seleccionar manualmente después que se encienda la ignición.

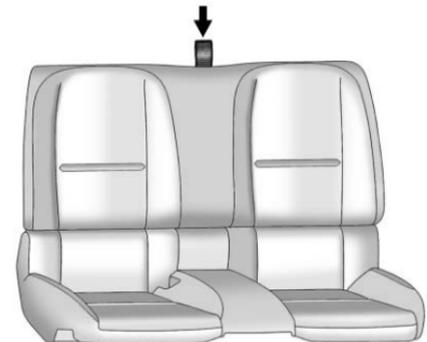
El desempeño de la temperatura de un asiento desocupado puede verse reducido. Esto es normal.

Los asientos con calefacción o ventilación no se encenderán durante un arranque remoto a menos que estén activados en el menú de personalización del vehículo. Vea *Arranque remoto del vehículo* ⇨ 38 y *Personalización del vehículo* ⇨ 156.

Asientos Traseros

Si está equipado, el asiento coupé se puede plegar para obtener más espacio de carga. El asiento trasero tiene dos posiciones de asiento designadas. Doble el asiento únicamente cuando el vehículo esté estacionado.

Para plegar el respaldo hacia abajo:



1. Jale de la correa de la parte superior del respaldo trasero.
2. Doble el respaldo hacia abajo.

 **Advertencia**

Un cinturón de seguridad que esté enrutado inadecuadamente, que no esté abrochado adecuadamente, o que esté torcido no suministrará la debida protección durante una colisión. La persona que utilice el cinturón puede lesionarse seriamente. Después de elevar el respaldo trasero, revise siempre para asegurar que los cinturones de seguridad estén enrutados adecuadamente y estén bien asegurados, y que no estén torcidos.

Levante el respaldo para elevarlo, y empújelo hacia atrás para bloquearlo en su lugar. Asegúrese que el cinturón de seguridad no esté torcido o aprisionado en el respaldo.

Cinturones de seguridad

Esta sección describe cómo utilizar los cinturones de seguridad correctamente, y algunas cosas que no se deben hacer.

 **Advertencia**

No deje que nadie viaje en el auto cuando un cinturón de seguridad no se pueda utilizar adecuadamente. En un accidente, si usted o los pasajeros no están usando los cinturones de seguridad, las lesiones podrían ser mucho mayores que si usaran los cinturones de seguridad. Puede resultar seriamente dañado o morir al golpear cosas dentro del vehículo con mayor fuerza o salir disparado del vehículo. Además, cualquiera que no esté asegurado podría golpear a los demás ocupantes del vehículo.

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

Es extremadamente peligroso viajar en el área de carga, dentro o fuera de un vehículo. En una colisión, es muy probable que los pasajeros que viajen en estas áreas se lastimen seriamente o mueran. No permita que los pasajeros viajen en ninguna área de su vehículo que no esté equipada con asientos y cinturones de seguridad.

Siempre use el cinturón de seguridad, y verifique que todos los pasajeros también estén asegurados adecuadamente.

Este vehículo tiene indicadores como un recordatorio para abrochar los cinturones de seguridad. Vea *Recordatorios de cinturón de seguridad* ⇨ 136.

Por qué funcionan los cinturones de seguridad



Al ir en el vehículo, usted viaja a la velocidad del mismo. Si algo detiene el vehículo de manera abrupta, usted continuará viajando hasta que algo lo detenga. ¡Podría ser el parabrisas, el tablero de instrumentos o los cinturones de seguridad!

Al usar el cinturón de seguridad, usted y el vehículo se detendrán juntos. Hay más tiempo para detenerse debido a que usted se detiene en una distancia larga, y cuando usa el cinturón de manera

adecuada, sus huesos más fuertes son los que recibirán las fuerzas de los cinturones de seguridad. Por eso usar los cinturones de seguridad tiene mucho sentido.

Preguntas y respuestas respecto a cinturones de seguridad

- Q:** ¿Quedaré atrapado en el vehículo después de un accidente si uso el cinturón de seguridad?
- A:** Podría *quedar atrapado* - ya sea que use o no el cinturón de seguridad. Sus probabilidades de permanecer consciente durante o después del accidente, de tal forma que *pueda* desabrocharse y salir, son *mucho* mayores si tiene el cinturón.
- Q:** Si mi vehículo tiene bolsas de aire, ¿por qué tengo que usar los cinturones de seguridad?
- A:** Las bolsas de aire son sólo los sistemas complementarios. Trabajan *con* los cinturones de seguridad — no en lugar de

ellos. Ya sea que se proporcione una bolsa de seguridad o no, todos los ocupantes se tienen que abrochar los cinturones para obtener la mayor protección.

Además, la ley requiere el uso de los cinturones de seguridad en la mayoría de los estados y en todas las provincias de Canadá.

Cómo usar correctamente los cinturones de seguridad

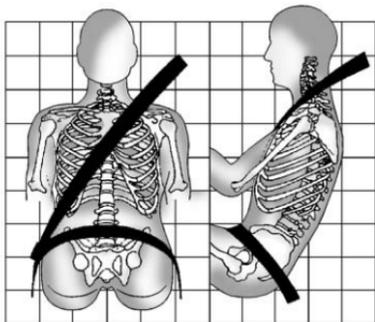
Esta sección es sólo para personas adultas.

Hay cosas especiales que debe saber sobre los cinturones de seguridad y los niños, y hay diferentes reglas para los niños pequeños y bebés. Vea *Niños Mayores* ⇨ 95 o *Bebés y niños pequeños* ⇨ 97 si un niño viajará en el vehículo. Siga esas reglas para la protección de todos.

Es muy importante que todos los ocupantes se abrochen el cinturón. Las estadísticas muestran que las

personas que no usan el cinturón de seguridad se lastiman con mayor frecuencia en accidentes que las personas que los usan.

Hay cosas importantes que debe saber acerca de cómo usar un cinturón de seguridad de manera adecuada.



- Siéntese derecho y siempre mantenga sus pies sobre el piso al frente.
- Siempre utilice la hebilla correcta para su cinturón.
- Use la parte del cinturón que va sobre el regazo en la parte baja y ajustada sobre las caderas,

apenas tocando los muslos. En un choque, éste aplica la fuerza a los huesos pélvicos fuertes y es menos probable que usted se deslice debajo del cinturón del regazo. Si se desliza bajo éste, el cinturón aplicaría la fuerza sobre su abdomen. Esto podría causar lesiones serias o incluso fatales.

- Use el cinturón de hombro sobre el hombro y cruzado sobre el pecho. Estas partes del cuerpo son mejores para absorber las fuerzas de restricción.

El cinturón del hombro se bloquea si hay un alto repentino o choque.

Advertencia

Podría resultar seriamente lesionado, o incluso morir, si no utiliza el cinturón de seguridad de manera adecuada.

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

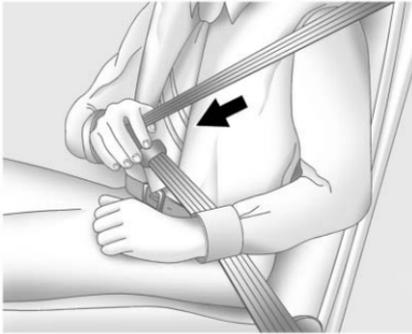
- Nunca permita que el cinturón del regazo o del hombro se aflojen o se doblen.
- Nunca utilice el cinturón del hombro debajo de ambos brazos o detrás de su espalda.
- Nunca coloque el cinturón del regazo o del hombro sobre un descansabrazos.

Cinturón de seguridad de tres puntos

Todas las posiciones de asientos del vehículo tienen un cinturón de regazo-hombro.

Las siguientes instrucciones explican cómo utilizar el cinturón de regazo-hombro adecuadamente.

1. Ajuste el asiento, si el asiento es ajustable, de tal forma que se pueda sentar recto. Para ver cómo, vea "Asientos" en el índice.



2. Sujete la placa de cerrojo y jale el cinturón frente a usted. No permita que se tuerza.

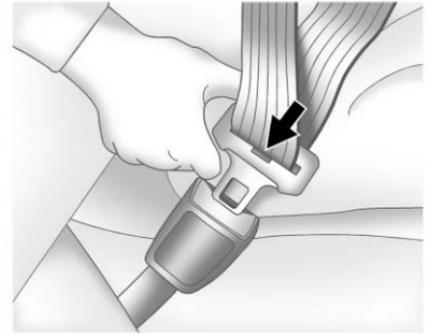
El cinturón de regazo-hombro se puede bloquear si jala el cinturón a través de usted demasiado rápido. Si esto sucede, permita que el cinturón retroceda ligeramente para desbloquearlo. Después jale el cinturón frente a usted con más lentitud.

Si la porción del hombro del cinturón del pasajero se jala por completo, se puede activar la característica de bloqueo de restricción de niños. Si esto

sucede, permita que el cinturón regrese por completo y comience de nuevo.

Enganchar la función de bloqueo del asiento de seguridad para niños en la posición de sentado exterior delantero puede afectar al sistema de percepción del pasajero. Vea *Sistema de detección de pasajeros* ⇨ 87.

En algunos modelos, si la porción del hombro del cinturón del conductor se jala completamente, la función de Retractor de bloqueo automático (ALR) se puede activar. Si esto sucede, permita que el cinturón regrese por completo y comience de nuevo. Vea el suplemento de Alto desempeño de Camaro para información adicional.



3. Empuje la placa de cerrojo dentro del broche hasta que escuche un sonido de clic.

Jale hacia arriba la placa de cerrojo para asegurarse que esté cerrada. Si el cinturón no es lo suficiente largo, vea *Extensor de cinturón de seguridad* ⇨ 77.

Coloque el botón de liberación sobre el broche de tal forma que el cinturón de seguridad se desabroche rápidamente si es necesario.



4. Para apretar la parte de la cintura, jale el cinturón de hombro hacia arriba.



Para desabrochar el cinturón, presione el botón del broche. El cinturón debería regresar a su posición de almacenamiento.

Siempre guarde el cinturón de seguridad lentamente. Si el tejido del cinturón de seguridad regresa rápidamente a la posición guardada, el retractor se puede bloquear y no se puede extraer. Si esto sucede, jale el cinturón de seguridad firmemente para desbloquear el tejido, y después libérela. Si el tejido sigue bloqueado en el retractor, consulte a su distribuidor.

Asegúrese que el cinturón de seguridad esté fuera del camino antes de cerrar una puerta. Si la puerta se cierra con fuerza contra el cinturón de seguridad, se pueden dañar tanto al cinturón de seguridad como al vehículo.

Pretensores de cinturón de seguridad

Este vehículo tiene pretensores de cinturón de seguridad para los ocupantes externos delanteros. Aunque no se puedan ver los pretensores de cinturón de

seguridad, estos son parte del ensamble del cinturón de seguridad. Estos ayudan a ajustar los cinturones de seguridad durante las etapas tempranas de un choque frontal, casi frontal o trasero, si se cumplen las condiciones de umbral para la activación del pretensor. Los pretensores de los cinturones de seguridad también puede ayudar a apretar los cinturones de seguridad en un choque lateral o volcadura.

Los pretensores sólo funcionan una vez. Si los pretensores se activan en una colisión, será necesario reemplazar los pretensores y probablemente otras partes del sistema del cinturón de seguridad del vehículo. Vea *Reemplazo de partes del sistema del cinturón de seguridad después de una colisión* ⇨ 79.

No se siente sobre el cinturón de seguridad exterior mientras entra o sale del vehículo o en cualquier momento mientras está sentado en el asiento. Sentarse sobre el cinturón de seguridad puede dañar el tejido y el hardware.

Guías de comodidad del cinturón de seguridad trasero

Las guías de comodidad del cinturón de seguridad trasero pueden proporcionar comodidad del cinturón de seguridad adicional para niños mayores, demasiado grandes para los asientos elevados y para algunos adultos. Cuando se instala en un cinturón de hombro, la guía de confort coloca el cinturón de hombro lejos del cuello y la cabeza.

Las guías de comodidad están disponibles a través de su distribuidor para las posiciones de los asientos externos traseros. Las instrucciones se incluyen con la guía.

Uso del cinturón de seguridad durante el embarazo

Los cinturones de seguridad funcionan para todos, incluyendo mujeres embarazadas. Como todos los ocupantes, es más probable que ellas se lesionen seriamente si no utilizan los cinturones de seguridad.



Una mujer embarazada debe usar el cinturón de regazo-hombro, y la porción de cintura debe usarse lo más bajo posible, debajo del abultamiento, durante todo el embarazo.

La mejor forma de proteger al feto es proteger a la madre. Cuando el cinturón de seguridad se usa adecuadamente, es más probable que el feto no se lastime durante un choque. Para las mujeres embarazadas, así como para todos, la clave para que los cinturones de seguridad sean efectivos es usarlos adecuadamente.

Extensor de cinturón de seguridad

Si el cinturón de seguridad del vehículo alcanza a sujetarle, debe usarlo.

Pero si el cinturón de seguridad no es lo suficiente largo, su distribuidor le proporcionará un extensor. Cuando vaya a ordenarlo, lleve el abrigo más grueso que utilizará, de tal forma que el extensor sea lo suficientemente largo para usted. Para ayudar a evitar lesiones personales, no permita que nadie más lo use, y úselo sólo para el asiento para el que está hecho. El extensor ha sido diseñado para adultos. Nunca lo use para asegurar asientos de seguridad para niños. Para mayor información sobre el uso y ajuste adecuados de los extensores del cinturón de seguridad, consulte la hoja de instrucciones que se incluye con el extensor.

Revisión del sistema de seguridad

Verifique periódicamente el recordatorio del cinturón de seguridad, los cinturones de seguridad, las placas de seguro, retractores, ajustadores de altura de cinturón de hombro (si están equipados), y los anclajes del cinturón de seguridad para asegurar que estén en buenas condiciones de operación. Busque cualquier parte del sistema del cinturón de seguridad suelto o dañado que pueda evitar que el sistema del cinturón de seguridad funcione adecuadamente. Pida a su distribuidor que lo repare. Los cinturones de seguridad rotos o desgastados pueden no protegerlo durante un choque. Se pueden desgarrar bajo las fuerzas del impacto. Si un cinturón está desgastado o deshilachado, pida que lo reemplacen de inmediato.

Asegúrese que la luz de recordatorio del cinturón de seguridad funcione. Vea *Recordatorios de cinturón de seguridad* ⇨ 136.

Mantenga los cinturones de seguridad limpios y secos. Vea *Cuidado de cinturón de seguridad* ⇨ 78.

Cuidado de cinturón de seguridad

Mantenga los cinturones limpios y secos.

Advertencia

No blanquee ni tiña el tejido del cinturón de seguridad. Puede debilitar gravemente el tejido. En un choque, es posible que no proporcionen la protección adecuada. Limpie y enjuague el tejido del cinturón de seguridad solamente con jabón suave y agua tibia. Deje que el tejido se seque.

Los cinturones de seguridad se deben cuidar y mantener adecuadamente.

El hardware del cinturón de seguridad se debe mantener seco y libre de polvo o desechos. Conforme sea necesario las superficies duras exteriores y el tejido del cinturón de seguridad se pueden limpiar ligeramente con jabón suave y agua. Asegúrese que no haya polvo o desechos excesivos en el mecanismo. Si existe polvo o desechos en el sistema, por favor consulte a su distribuidor. Las partes se necesitan reemplazar para asegurar la funcionalidad adecuada del sistema.

Reemplazo de partes del sistema del cinturón de seguridad después de una colisión

Advertencia

Un choque puede dañar el sistema del cinturón de seguridad del vehículo. Un sistema de cinturón de seguridad dañado puede no proteger adecuadamente a la persona que lo use, lo que puede resultar en lesiones serias o incluso la muerte durante un choque. Para ayudar a asegurar que los sistemas de cinturón de seguridad funcionen adecuadamente después de un choque, pida que sean revisados y se realicen los reemplazos necesarios tan pronto como sea posible.

El reemplazo de los cinturones de seguridad puede no ser necesario después de un choque menor. Pero

los ensambles de cinturón de seguridad que se usaron durante cualquier choque pueden haberse tensado o dañado. Vea a su distribuidor para que revise o reemplace los ensambles de cinturón de seguridad.

Pueden ser necesarias partes nuevas y reparaciones incluso si el sistema de cinturón de seguridad no estaba en uso durante el choque.

Pida que verifiquen los pretensores del cinturón de seguridad si el vehículo estuvo en un choque, o si la luz de disponibilidad de bolsa de aire permanece encendida después de que encienda el vehículo o mientras conduce. Vea *Luz de disponibilidad de bolsa de aire (airbag)* ⇨ 137.

Sistema de bolsas de aire

El vehículo tiene las siguientes bolsas de aire:

- Una bolsa de aire frontal para el conductor.
- Una bolsa de aire frontal para el pasajero del asiento delantero exterior.
- Una bolsa de aire de rodillas para el conductor.
- Una bolsa de aire de rodillas para el pasajero del asiento delantero exterior.
- Una bolsa de aire de impacto lateral montada en el asiento para el conductor.
- Una bolsa de aire de impacto lateral montada en el asiento del pasajero delantero exterior.

El vehículo puede tener las siguientes bolsas de aire:

- Una bolsa de aire de riel de techo para el conductor y el pasajero sentado directamente detrás del conductor.

- Una bolsa de aire de techo para el pasajero delantero y los pasajeros sentados directamente detrás del pasajero delantero.

Todas las bolsas de aire del vehículo tienen la palabra AIRBAG (BOLSA DE AIRE) en la moldura o en una etiqueta cercana a la abertura de despliegue.

Para las bolsas de aire frontales, la palabra AIRBAG (bolsa de aire) aparece en la parte central del volante de conducción para el conductor y sobre el tablero de instrumentos para el pasajero del asiento delantero exterior.

Para las bolsas de aire de rodillas, la palabra AIRBAG está en la parte inferior del Tablero de instrumentos.

Para las bolsas de aire de impacto lateral montadas en el asiento, la palabra AIRBAG (bolsa de aire) aparece sobre el costado del asiento más cercano a la puerta.

Para las bolsas de aire de techo, la palabra AIRBAG está en el techo o en el borde.

Las bolsas de aire están diseñadas para complementar la protección proporcionada por los cinturones de seguridad. Aunque las bolsas de aire actuales también están diseñadas para ayudar a reducir el riesgo de lesiones resultantes de la fuerza de una bolsa que se infla, todas las bolsas de aire se deben inflar muy rápidamente para realizar su función.

A continuación se muestran los aspectos más importantes que se deben conocer respecto al sistema de bolsas de aire:

Advertencia

Puede resultar severamente lesionado o morir en un choque si no utiliza su cinturón de seguridad, incluso con bolsas de aire. Las bolsas de aire están diseñadas para operar con los cinturones de seguridad, no para reemplazarlos. Además, las bolsas de aire no están diseñadas para inflarse en cada

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

choque. Los cinturones de seguridad son el único dispositivo de restricción en algunas colisiones. Vea *¿Cuándo se debe inflar una bolsa de aire?* ⇨ 84.

Utilizar su cinturón de seguridad durante un choque ayuda a reducir la posibilidad de golpear objetos dentro del vehículo o ser expulsado de éste. Las bolsas de aire son "restricciones adicionales" a los cinturones de seguridad. Todas las personas que estén dentro del vehículo deben utilizar el cinturón de seguridad adecuadamente, ya sea que exista o no una bolsa de aire para ellas.

⚠ Advertencia

Debido a que las bolsas de aire se inflan con gran fuerza y más rápido que un parpadeo, cualquier persona que golpeen, o que se encuentre muy cerca de una bolsa de aire al inflarse, puede resultar gravemente lesionada o muerta. No se siente innecesariamente cerca de ninguna bolsa de aire, como ocurriría si se sentara en el borde del asiento o si se inclinara hacia delante. Los cinturones de seguridad ayudan a mantenerlo en posición antes y durante un choque. Siempre utilice un cinturón de seguridad, incluso con bolsas de aire. El conductor se debe sentar tan atrás como sea posible siempre y cuando pueda conservar el control del vehículo. Los cinturones de seguridad y las bolsas de aire del pasajero exterior delantero son más efectivos cuando se sienta

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

completamente hacia atrás y vertical en el asiento con ambos pies sobre el piso.

Los ocupantes no se deben recargar sobre o dormir contra la puerta o las ventanas laterales en posiciones de asientos con bolsas de aire de impacto lateral montadas en el asiento y/o bolsas de aire de riel de techo.

⚠ Advertencia

Los niños que estén recargados contra, o muy cerca de, cualquier bolsa de aire cuando se infle pueden lastimarse seriamente o morir. Siempre asegure a los niños adecuadamente dentro del vehículo. Para leer cómo, vea *Niños Mayores* ⇨ 95 o *Bebés y niños pequeños* ⇨ 97.



Hay una luz de disponibilidad de bolsa de aire en el grupo de instrumentos, que muestra el símbolo de la bolsa de aire. El sistema verifica que el sistema eléctrico de la bolsa de aire no tenga descomposturas. La luz le indica si existe un problema eléctrico. Vea *Luz de disponibilidad de bolsa de aire (airbag)* ⇨ 137.

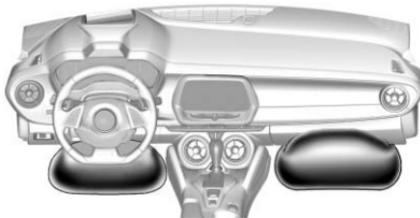
¿En dónde están las bolsas de aire?



La bolsa de aire frontal del conductor está en el centro del volante de conducción.



La bolsa de aire delantera del pasajero exterior está en el lateral del tablero de instrumentos.



La bolsa de aire de rodillas del conductor está debajo de la columna de dirección. La bolsa de aire de rodillas del pasajero está debajo de la guantera.



Modelos Coupé, se muestra el lado del conductor, el lado del pasajero es similar.

En modelos cupé, las bolsas de aire laterales para el conductor y el pasajero delantero del lado de la ventanilla están los lados del respaldo más cercanos a la puerta.



Modelos Convertibles, se muestra el lado del conductor, el lado del pasajero es similar.

En modelos convertibles, las bolsas de aire laterales para el conductor y el pasajero delantero del lado de la ventanilla están los lados del respaldo más cercanos a la puerta.



Modelos Coupé, se muestra el lado del conductor, el lado del pasajero es similar.

En modelos coupé, las bolsas de aire de riel de techo para el conductor, el pasajero externo del asiento delantero y los pasajeros de la segunda fila que viajan junto a las ventanillas están en el techo, arriba de las ventanillas laterales.

Advertencia

Si un objeto está entre un ocupante y la bolsa de aire, la bolsa de aire puede no inflarse

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

adecuadamente o podría forzar el objeto hacia la persona causando lesiones severas o incluso la muerte. Se debe mantener libre la trayectoria de la bolsa de aire al inflarse. No coloque nada entre un ocupante y la bolsa de aire, y no sujete o coloque nada sobre el cubo del volante o sobre o cerca de ninguna otra cubierta de bolsa de aire.

No utilice accesorios de asiento que bloqueen la trayectoria de inflado de una bolsa de aire de impacto lateral montada en el asiento.

Nunca asegure nada al techo de un vehículo con bolsas de aire de riel de techo por medio de una cuerda o atado a través de ninguna puerta o apertura de ventana. Si lo hace, se bloqueará la trayectoria de la bolsa de aire de riel de techo que se infla.

¿Cuándo se debe inflar una bolsa de aire?

Este vehículo cuenta con bolsas de aire. Vea *Sistema de bolsas de aire* ⇨ 79. Las bolsas de aire están diseñadas para inflarse si el impacto excede el umbral de despliegue del sistema de bolsa de aire específico. Los umbrales de despliegue se usan para predecir qué tan severo es probable que sea un choque para permitir que las bolsas de aire se inflen y ayuden a restringir el movimiento de los ocupantes. El vehículo tiene sensores electrónicos que ayudan al sistema de bolsas de aire a determinar la severidad del impacto. Los umbrales de despliegue pueden variar con el diseño específico del vehículo.

Las bolsas de aire frontales están diseñadas para activarse en choques frontales o casi frontales de moderados a severos para ayudar a reducir el potencial de lesiones graves principalmente a la cabeza y pecho del conductor o el copiloto.

El hecho de que las bolsas de aire frontales se inflen o deban desplegarse, no se basa principalmente en qué tan rápido viaja el vehículo. Depende principalmente de lo que golpee, la dirección del impacto y qué tan rápido se desacelere el vehículo.

Las bolsas de aire delanteras podrían inflarse a diferentes velocidades dependiendo de si el vehículo golpea los objetos de lleno o desde un ángulo, o si el objeto está fijo o en movimiento, es rígido o se deforma, o es ancho o angosto.

No se pretende que las bolsas de aire frontales se inflen durante volcaduras, impactos traseros, o en muchos impactos laterales.

Además, el vehículo tiene bolsas de aire delanteras de tecnología avanzada. Las bolsas de aire delanteras de tecnología avanzada ajustan la restricción dependiendo de la severidad de la colisión.

Las bolsas de aire de rodilla están diseñadas para inflarse en impactos frontales o casi frontales moderados

o severos. No se pretende que las bolsas de aire de rodillas se inflen durante volcaduras, impactos traseros, o en muchos impactos laterales.

El vehículo también cuenta con un sensor de posición de los asientos, que permite al sistema de detección monitorear la posición del asiento del pasajero exterior delantero. El sensor de posición del asiento del pasajero y la hebilla del cinturón de seguridad del pasajero brindan información que se utiliza para determinar si se debe inflar la bolsa de aire para las rodillas del pasajero.

Las bolsas de aire de impacto lateral montadas en asiento están diseñadas para inflarse con golpes laterales moderados a severos, dependiendo de la ubicación del impacto. Las bolsas de aire laterales montadas en los asientos no están diseñadas para inflarse durante impactos frontales, casi frontales, volcaduras o impactos traseros. La bolsa de aire de impacto lateral montada en el

asiento se debe inflar sobre el costado del vehículo que sea golpeado.

Las bolsas de aire de riel de techo, si están equipadas, están diseñadas para inflarse con golpes laterales moderados a severos dependiendo de la ubicación del impacto. Además, las bolsas de aire de riel de techo se deben inflar durante una volcadura o en un impacto frontal severo. Las bolsas de aire de riel de techo no están diseñadas para inflarse durante impactos traseros. Ambas bolsas de aire de módulo de techo se inflarán cuando se golpee cualquier lado del vehículo, si el sistema de detección predice que el vehículo está a punto de volcarse sobre un lado, o durante un impacto frontal severo.

En un choque en particular, nadie puede decir si la bolsa de aire se infló simplemente debido al daño al vehículo o debido a los costos de reparación.

¿Qué provoca que se infle una bolsa de aire?

En el caso de despliegue, el sistema de detección envía una señal eléctrica que dispara la liberación de gas desde el inflador. El gas del inflador llena la bolsa de aire hace que la bolsa rompa la cubierta. El inflador, la bolsa de aire y el equipo relacionado son partes del módulo de la bolsa de aire.

Para conocer las ubicaciones de las bolsas de aire, consulte *¿En dónde están las bolsas de aire?* ⇨ 82.

¿Cómo se activa una bolsa de aire?

En colisiones frontales o casi frontales de moderadas a severas, incluso los ocupantes con cinturones pueden tener contacto con el volante de conducción o el tablero de instrumentos. En colisiones laterales de moderadas a severas, incluso los ocupantes con cinturones pueden tener contacto con el interior del vehículo.

Las bolsas de aire complementan la protección de los cinturones de seguridad distribuyendo la fuerza del impacto de manera más uniforme sobre el cuerpo de los ocupantes.

Las bolsas de aire de riel de techo habilitadas para volcaduras, si están equipadas, están diseñadas para ayudar a contener la cabeza y el pecho de los ocupantes en las posiciones de asiento externo en la primer y segunda hilera. Las bolsas de aire de riel de techo habilitadas para volcaduras están diseñadas para ayudar a reducir el riesgo de una expulsión total o parcial en casos de volcadura, aunque ningún sistema puede prevenir tal expulsión.

Pero las bolsas de aire no ayudarían en muchos tipos de colisiones, principalmente debido a que el movimiento del ocupante no es hacia tales bolsas de aire. Vea *¿Cuándo se debe inflar una bolsa de aire?* ⇨ 84.

Las bolsas de aire se deben considerar únicamente como un complemento para los cinturones de seguridad.

¿Qué verá después que se active la bolsa de aire?

Después que las bolsas de aire frontales, de rodilla, y las de impacto lateral montadas en el asiento se inflan, se desinflan rápidamente, tan rápido que algunas personas pueden no percatarse que las bolsas de aire se inflaron. Las bolsas de aire de riel de techo pueden estar por lo menos infladas parcialmente durante un tiempo después que se inflen. Algunos componentes del módulo de la bolsa de aire pueden estar calientes durante varios minutos. Vea *¿En dónde están las bolsas de aire?* ⇨ 82 para conocer la ubicación de los módulos de bolsas de aire.

Las partes de la bolsa de aire que entran en contacto con usted pueden estar tibias, pero no demasiado calientes al tacto. Puede

haber un poco de humo y polvo que sale de la ventilación de las bolsas de aire desinfladas. El inflado de la bolsa de aire no previene que el conductor vea hacia fuera del parabrisas o sea capaz de conducir el vehículo, ni previene que las personas abandonen el vehículo.

Advertencia

Cuando la bolsa de aire se infla, puede haber polvo en el aire. Este polvo podría causar problemas de respiración para personas con historial de asma u otros problemas respiratorios. Para evitar esto, todas las personas dentro del vehículo deben salir tan pronto como sea seguro hacerlo. Si tiene problemas respiratorios pero no puede salir del vehículo después de que se infle la bolsa de aire, entonces obtenga aire fresco abriendo una ventanilla o una puerta. Si experimenta problemas

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

de respiración después del despliegue de una bolsa de aire, debería buscar atención médica.

El vehículo tiene una función que desbloquea automáticamente las puertas, gira las luces internas, intermitentes de advertencia de peligro y cierra el sistema de combustible después de que se activen las bolsas de aire. La función también puede activarse, sin el inflado de la bolsa de aire, después de un evento que exceda el límite predeterminado. Después de apagar la ignición y encenderla de nuevo, el sistema de combustible regresará a la operación normal; las puertas se pueden bloquear, y las luces interiores se pueden apagar, y las Intermitentes de advertencia de peligro se pueden apagar usando los controles para tales funciones. Si cualquiera de estos sistemas se daña en el accidente, pueden no operar normalmente.

Advertencia

Un choque con fuerza suficiente para activar las bolsas de aire puede dañar también funciones importantes del vehículo, como el sistema de combustible, frenos y sistema de dirección, etc. Aunque el vehículo presente aparentemente condiciones adecuadas de manejo después de un choque, puede haber daños ocultos que dificulten su manejo seguro.

Tenga cuidado en caso que deba intentar arrancar de nuevo el motor después de un choque.

En muchos choques lo suficiente severos para inflar una bolsa de aire, los parabrisas se rompen debido a la deformación del vehículo. También puede ocurrir un rompimiento adicional del parabrisas a partir de la bolsa de aire del pasajero frontal exterior.

- Las bolsas de aire están diseñadas para inflarse sólo una vez. Después que la bolsa de aire se infla, necesitará algunas partes nuevas para el sistema de bolsa de aire. Si no las obtiene, el sistema de bolsa de aire no estará ahí para protegerlo en otro choque. El sistema nuevo incluirá módulos de bolsa de aire y posiblemente otras partes. El manual de servicio para el vehículo cubre la necesidad de reemplazar otras partes.
- El vehículo tiene un módulo de detección y diagnóstico de choque que registra la información después de un choque. *Vea Registro y privacidad de los datos del vehículo* ⇨ 401 y *Grabadoras de datos eventos* ⇨ 401.
- Sólo permita que técnicos calificados trabajen en los sistemas de bolsa de aire. El servicio inadecuado puede significar que el sistema de la bolsa de aire no funcionará

adecuadamente. Vea a su distribuidor para que realice el servicio.

Sistema de detección de pasajeros

El vehículo tiene un sistema de detección de pasajeros para la posición del pasajero delantero exterior. El indicador de estado de la bolsa de aire del pasajero se iluminará sobre la consola superior cuando se encienda el vehículo.



Estados Unidos



Canadá y México

Las palabras ON (Activo) y OFF (Inactivo), o el símbolo para encendido y apagado, estarán visibles durante la verificación del sistema. Una vez terminada la verificación del sistema, aparecerá la palabra ON (Activo) u OFF (Inactivo), o el símbolo de encendido o apagado estará visible. Vea *Indicador de estatus de la bolsa de aire del pasajero* ⇨ 138.

El sistema de detección de pasajeros apaga la luz de la bolsa de aire frontal y la bolsa de aire de rodilla del pasajero delantero exterior en ciertas condiciones. No se afecta ninguna otra bolsa de aire con el sistema de detección de pasajeros.

El sistema de detección de pasajeros funciona con sensores que son parte del cinturón de

seguridad y del asiento del pasajero delantero exterior. Los sensores están diseñados para detectar la presencia de un ocupante sentado adecuadamente y determinar si la bolsa de aire delantera y bolsa de aire de rodilla del pasajero externo delantero se debería inflar o no.

De acuerdo con las estadísticas de accidentes, los niños están más seguros cuando están asegurados adecuadamente en un asiento trasero en el asiento de seguridad para niños correcto para su peso y tamaño.

Cuando sea posible, los niños menores de 12 años deben viajar en el asiento trasero.

Nunca coloque un asiento de seguridad para niños que vea hacia atrás en el asiento frontal. Esto es debido al gran riesgo si se infla la bolsa de aire.

Advertencia

Un niño en un asiento de seguridad que ve hacia atrás se puede lesionar seriamente o morir si la bolsa de aire del pasajero frontal se infla. Esto se debe a que la parte posterior del asiento de seguridad del niño que ve hacia atrás estaría muy cerca a la bolsa de aire que se infla. Un niño en un asiento de seguridad que ve hacia el frente se puede lesionar seriamente o morir si la bolsa de aire del pasajero frontal se infla y el asiento del pasajero está en posición hacia delante.

Incluso si el sistema de detección de pasajeros desactivó la(s) bolsa(s) de aire del pasajero delantero exterior, ningún sistema es a prueba de fallas. Nadie puede garantizar que la bolsa de aire no se desplegará bajo algunas circunstancias inusuales, aunque la(s) bolsa(s) de aire esté(n) desactivada(s).

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

Nunca coloque un asiento de seguridad para niños que vea hacia atrás en el asiento delantero, incluso si la bolsa de aire está apagada. Si asegura un asiento de seguridad para niños que vea hacia atrás en el asiento delantero, siempre mueva el asiento lo más atrás que se pueda. Es mejor asegurar los asientos de seguridad para niños en el asiento trasero. Considere usar otro vehículo para transportar a un niño cuando el asiento trasero no esté disponible.

El sistema de detección de pasajeros está diseñado para desactivar la bolsa de aire frontal y la bolsa de aire de rodilla del pasajero delantero externo si:

- El asiento del pasajero está libre.

- El sistema determina si un infante está presente en asiento de seguridad para niños.
- El pasajero del asiento delantero retira su peso del asiento por un momento.
- Existe un problema crítico con el sistema de bolsas de aire o el sistema de detección de pasajeros.

Cuando el sistema de detección de pasajeros desactive la bolsa de aire frontal y la bolsa de aire de rodilla del pasajero delantero externo, el indicador de apagado se iluminará y permanecerá encendido para recordarle que las bolsas de aire están desactivadas. *Vea Indicador de estatus de la bolsa de aire del pasajero* ⇨ 138.

El sistema de detección de pasajeros está diseñado para activar la bolsa de aire frontal y la bolsa de aire de rodilla del asiento del pasajero delantero externo en cualquier momento en que el sistema detecte que una persona de tamaño de un adulto se sienta adecuadamente en el asiento del

pasajero delantero. Cuando el sistema de detección de pasajeros permita que se active la bolsa de aire, el indicador de encendido se iluminará y permanecerá encendido como recordatorio de que las bolsas de aire están activas.

Para algunos niños, incluyendo a niños en los asientos de seguridad para niños, y para adultos pequeños, el sistema de detección de pasajeros puede o no desactivar la bolsa de aire frontal y la bolsa de aire de rodilla del asiento del pasajero delantero exterior, dependiendo de la posición de sentado y constitución corporal de la persona. Todas las personas dentro del vehículo que sean demasiado grandes para los asientos de seguridad para niños deben utilizar el cinturón de seguridad adecuadamente - ya sea que exista o no una bolsa de aire para tal persona.

Advertencia

Si la luz de mantenimiento de la bolsa de aire se enciende y permanece encendida, significa que algo puede estar mal con el sistema de bolsa de aire. Para ayudar a evitar lesiones para usted mismo u otros, pida que se realice el servicio al vehículo de inmediato. Vea *Luz de disponibilidad de bolsa de aire (airbag)* ⇨ 137 para obtener más información, incluyendo información importante de seguridad.

Si el Indicador de Encendido está iluminado para un asiento de seguridad para niños

El sistema de sensor de pasajeros está diseñado para apagar la bolsa de aire delantera del pasajero exterior y la bolsa de aire de rodilla si el sistema determina que hay un bebé en un sistema de sujeción.

Si se instaló un asiento de seguridad para niños y el indicador de encendido está iluminado:

1. Apague el vehículo.
2. Retire el asiento de seguridad para el niño del vehículo.
3. Retire cualquier artículo adicional del asiento tal como mantas, cojines, cubiertas de asiento, calentadores de asiento, o masajeadores de asiento.
4. Vuelva a instalar el asiento de seguridad para niños siguiendo las instrucciones proporcionadas por el fabricante del asiento de seguridad para niños y refiérase a *Restricciones que aseguran al niño (Con Cinturón de seguridad en el Asiento trasero)* ⇨ 110 o *Restricciones que aseguran al niño (Con Cinturón de seguridad en el Asiento delantero)* ⇨ 112.

Asegúrese que el retractor del cinturón de seguridad esté bloqueado jalando el cinturón

del hombro hasta el final del retractor al instalar el asiento de seguridad para niños, incluso si el asiento de seguridad para niños está equipado con un cinturón de seguridad de bloqueo. Cuando se establece el bloqueo del retractor, el cinturón se puede apretar pero no retirarse del retractor.

5. Si, después de volver a instalar el asiento de seguridad para el niño y volver a encender el vehículo, el indicador de encendido todavía está iluminado, apague el vehículo. Entonces recline ligeramente el respaldo del vehículo y ajuste el cojín del asiento, si es ajustable, para asegurarse que el respaldo del vehículo no empuje el asiento de seguridad para niños contra el cojín del asiento.

Además asegúrese que el asiento de seguridad para niños no esté atrapado bajo las

cabeceras del vehículo. Si esto sucede, ajuste la cabecera. Vea *Cabeceras* ⇨ 64.

6. Vuelva a arrancar el vehículo.

El sistema de detección de pasajero puede o no desactivar la bolsa de aire para un niño en un asiento de seguridad para niños dependiendo del tamaño del niño. Es mejor asegurar el asiento de seguridad del niño en un asiento trasero. Nunca coloque un asiento de seguridad para niños que vea hacia atrás en el asiento delantero, incluso si el indicador no está iluminado.

Si el Indicador de Apagado se ilumina para un ocupante adulto



Si una persona de tamaño adulto se sienta en el asiento del pasajero delantero, pero el indicador de apagado está iluminado, podría ser porque tal persona no está sentada adecuadamente en el asiento o que la función de bloqueo del sistema para niños está activada. Realice los siguientes pasos para permitir que el sistema detecte a esa persona y active la bolsa de aire frontal y la bolsa de aire de rodilla del asiento del pasajero delantero:

1. Apague el vehículo.
2. Retire cualquier material adicional del asiento, tal como mantas, cojines, cubiertas de asiento, calentadores de asiento, o masajeadores de asiento.
3. Coloque el respaldo en posición completamente vertical.
4. Pida que la persona se siente de forma vertical en el asiento, centrado en el cojín del asiento, con las piernas extendidas cómodamente.
5. Si tira por completo de la porción del hombro del cinturón, se activará la función de bloqueo de restricción de niños. Esto puede causar involuntariamente que el sistema de detección de pasajeros desactive la bolsa de aire para ciertos tamaños de adultos en el vehículo. Si esto sucede, desabroche el cinturón, deje que se retraiga completamente y a

continuación vuelva a colocar el cinturón de seguridad sin jalarlo completamente.

6. Vuelva a arrancar el vehículo y pida que la persona permanezca en esta posición durante dos o tres minutos después de que se ilumine el indicador de encendido.

Advertencia

Si la bolsa de aire del pasajero externo delantero se apaga para un ocupante de tamaño adulto, la bolsa de aire no podrá inflarse y ayudar a proteger a esa persona en un accidente, lo que resulta en un incremento de riesgo de lesiones serias o incluso la muerte. Un ocupante de tamaño adulto no debería ocupar el asiento del pasajero externo delantero, si el indicador apagado de la bolsa de aire del pasajero está iluminada.

Factores adicionales que afectan la operación del sistema

Los cinturones de seguridad ayudan a mantener al pasajero en su posición sobre el asiento durante maniobras y frenado del vehículo, lo que ayuda que el sistema de detección de pasajero conserve el estado de la bolsa de aire del pasajero. Vea "Cinturones de seguridad para niños" y "Asientos de seguridad para niños" en el Índice para obtener información adicional sobre la importancia del uso adecuado de los asientos de seguridad.

Una capa gruesa de material adicional, tal como una manta o cojín, o equipo post-venta tal como cubiertas de asiento, calentadores de asiento, y masajeadores de asiento pueden afectar qué tan bien opere el sistema de detección del pasajero. Recomendamos que no use cubiertas de asiento u otro equipo post-venta excepto cuando sea aprobado por GM para su vehículo específico. Vea *Agregar equipo a vehículos equipados con*

bolsa de aire ⇨ 93 para obtener más información sobre las modificaciones que pueden afectar la operación del sistema.

El indicador de encendido se puede iluminar si se coloca un objeto sobre un asiento desocupado, tal como un portafolios, una bolsa de mano, bolsa de supermercado, una computadora portátil "laptop" u otro dispositivo electrónico. Si no desea que ocurra esto, retire el objeto indeseado del asiento.

Advertencia

Guardar artículos debajo del asiento del pasajero o entre el cojín del asiento del pasajero y el respaldo puede interferir con la operación adecuada del sistema de detección de pasajero.

Dar servicio a vehículos equipados con bolsa de aire

Las bolsas de aire afectan cómo se debe dar servicio al vehículo. Hay partes del sistema de bolsa de aire en varios lugares alrededor del vehículo. Su distribuidor y el manual de servicio tienen información respecto al servicio del vehículo y el sistema de bolsa de aire.

Advertencia

Una bolsa de aire se puede inflar durante un servicio inadecuado, hasta un lapso de 10 segundos después de que el vehículo se apague y se desconecte la batería. Puede resultar lastimado si está cerca de una bolsa de aire cuando se infle. Evite los conectores amarillos.

Probablemente son parte del sistema de la bolsa de aire. Asegúrese de seguir los procedimientos de servicio

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

adecuados, y asegúrese que la persona que realiza el trabajo esté calificada para ello.

Agregar equipo a vehículos equipados con bolsa de aire

Al agregar objetos que cambien el marco del vehículo, el sistema de defensa, la altura, el extremo frontal o el metal de la placa lateral, podrían evitar que el sistema de bolsa de aire funcione adecuadamente. La operación del sistema de bolsas de aire también puede verse afectada por cambiar cualquier parte en los asientos delanteros, los cinturones de seguridad, el módulo de detección y diagnóstico de la bolsa de aire, el volante, el tablero de instrumentos, los sellos interiores de la puerta incluyendo los altavoces, cualquiera de los módulos de bolsa de aire, las molduras del techo o los pilares, la consola superior, los sensores

delanteros, los sensores de impacto delanteros o el cableado de la bolsa de aire.

Su distribuidor y el manual de servicio tienen información respecto de la ubicación de los sensores de las bolsas de aire, el módulo de detección y diagnóstico y el cableado de las bolsas de aire.

Además, el vehículo tiene un sistema de detección de pasajero para la posición del pasajero frontal, que incluye sensores que son parte del asiento del pasajero. El sistema de detección de pasajero puede no operar adecuadamente si el revestimiento original del asiento es reemplazado con cubiertas, tapices o revestimiento que no pertenezcan a GM diseñados para un vehículo diferente. Cualquier objeto, tal como un calentador de asiento de repuesto o una almohadilla o dispositivo de mejora de confort, instalado bajo o sobre la tela del asiento, también podría interferir con la operación del sistema de detección de pasajero. Esto podría prevenir el despliegue adecuado de la(s) bolsa(s) de aire del pasajero o

prevenir que el sistema de detección de pasajero desactive adecuadamente la(s) bolsa (s) de aire del pasajero. Vea *Sistema de detección de pasajeros* ⇨ 87.

Si el vehículo tiene bolsas de aire de riel de techo para volcadura, vea *Llantas y ruedas de diferente amaño* ⇨ 349 para obtener información adicional importante.

Si usted tiene que modificar su vehículo debido a que usted tenga una discapacidad y tiene preguntas acerca de si las modificaciones afectarán el sistema de bolsa de aire de su vehículo, o si tiene usted preguntas acerca de si el sistema de bolsa de aire se verá afectado si se modifica su vehículo por cualquier otra razón, llame a Asistencia a clientes. Vea *Oficinas de atención al cliente* ⇨ 396.

Revisión del sistema de las bolsas de aire

El sistema de bolsas de aire no necesita mantenimiento o reemplazo programado regularmente. Asegúrese que la luz

de disponibilidad de bolsa de aire esté funcionando. Vea *Luz de disponibilidad de bolsa de aire (airbag)* ⇨ 137.

Precaución

Si la cubierta de una bolsa de aire está dañada, abierta, o rota, la bolsa de aire puede no funcionar adecuadamente. No abra o rompa las cubiertas de la bolsa de aire. Si cualquier cubierta de bolsa de aire está abierta o rota, pida que se reemplace la cubierta de la bolsa de aire y/o el módulo de la bolsa de aire. Vea *¿En dónde están las bolsas de aire?* ⇨ 82 para conocer la ubicación de los módulos de bolsas de aire. Vea a su concesionario para que realice el servicio.

Reemplazo de partes del sistema de bolsa de aire después de una colisión



Advertencia

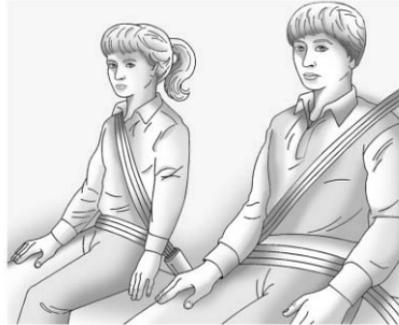
Un choque puede dañar los sistemas de la bolsa de aire en el vehículo. Un sistema de bolsa de aire dañado puede no protegerlo y a su(s) pasajero(s) durante un choque, resultando en lesiones serias o incluso la muerte. Para ayudar a asegurar que los sistemas de bolsa de aire funcionen adecuadamente después de un choque, pida que sean inspeccionados y se realicen las sustituciones necesarias tan pronto como sea posible.

Si una bolsa de aire se infla, necesitará reemplazar las partes del sistema de bolsa de aire. Vea a su distribuidor para que realice el servicio.

Si la luz de disponibilidad de bolsa de aire permanece encendida después de que se arranca el vehículo o se enciende mientras conduce, el sistema de bolsa de aire puede no funcionar adecuadamente. Haga revisar Inmediatamente el vehículo. Vea *Luz de disponibilidad de bolsa de aire (airbag)* ⇨ 137.

Restricciones para niños

Niños Mayores



Los niños mayores que hayan excedido el tamaño para los asientos elevados deben usar los cinturones de seguridad del vehículo.

Las instrucciones del fabricante que vienen con el asiento elevado mencionan los límites de peso y altura para esa elevación. Utilice un asiento elevado con el cinturón de seguridad de tres puntos

(regazo-hombro) hasta que el niño pase la siguiente prueba de ajuste adecuada:

- Siéntelo completamente hacia atrás sobre el asiento. ¿Las rodillas se doblan en el borde del asiento? Si es así, continúe. Si no, regrese el asiento elevado.
- Abroche el cinturón de regazo-hombro. ¿El cinturón de hombro queda sobre el hombro? Si es así, continúe. Si no, intente usar la guía de comodidad del cinturón de seguridad trasero, si está disponible. Vea "Guías de comodidad de cinturón de seguridad trasero" bajo *Cinturón de seguridad de tres puntos* ⇨ 74. Si una guía de comodidad no está disponible, o si el cinturón del hombro todavía no se apoya en el hombro, regrese entonces al asiento elevador.
- ¿El cinturón del regazo se ajusta bajo y firme sobre las caderas, tocando los muslos? Si es así, continúe. Si no, regrese el asiento elevado.

- ¿Puede mantenerse adecuadamente el ajuste del cinturón de seguridad durante todo el viaje? Si es así, continúe. Si no, regrese el asiento elevado.

Q: ¿Cuál es la manera adecuada de utilizar los cinturones de seguridad?

A: Un niño mayor debe usar el cinturón del regazo-hombro y obtener la restricción adicional que pueda proporcionar el cinturón de hombro. El cinturón de hombro no debe cruzar la cara o el cuello. El cinturón del regazo se debe ajustar firmemente debajo de las caderas, tan sólo tocando la parte superior de los muslos. Esto aplica la fuerza del cinturón a los huesos de la pelvis del niño durante un choque. Nunca se debe usar sobre el abdomen, ya que puede causar lesiones severas o incluso fatales durante un choque.

También vea "Guías de comodidad de cinturón de seguridad trasero" bajo *Cinturón de seguridad de tres puntos* ⇨ 74.

De acuerdo con las estadísticas de accidentes, los niños viajan más seguros en un sistema de sujeción en el asiento trasero.

Durante un accidente, los niños que no estén asegurados pueden golpear a otras personas que estén aseguradas, o pueden ser expulsados del vehículo. Los niños mayores necesitan usar los cinturones de seguridad adecuadamente.

⚠ Advertencia

Nunca permita que más de un niño utilice el mismo cinturón de seguridad. El cinturón de seguridad no puede distribuir adecuadamente las fuerzas del impacto. En un choque, ellos pueden golpearse entre sí y lastimarse seriamente. Un

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

cinturón de seguridad debe ser usado únicamente por una persona a la vez.



⚠ Advertencia

Nunca permita que un niño use el cinturón de seguridad con el cinturón del hombro detrás de su espalda. Un niño se puede lesionar seriamente al no utilizar el cinturón de regazo-hombro

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

adecuadamente. En un choque, el cinturón de hombros no protegería al niño. El niño se podría mover demasiado hacia delante, lo que incrementa la posibilidad de lesiones de cabeza y cuello. El niño también podría deslizarse bajo el cinturón del regazo. La fuerza del cinturón entonces se aplicaría directo al abdomen. Eso podría causar lesiones serias o fatales. El cinturón de hombro debe ir sobre el hombro y cruzado sobre el pecho.

**Bebés y niños pequeños**

¡Todas las personas dentro del vehículo necesitan protección! Esto incluye a infantes y todos los demás niños. Ni la distancia de viaje ni la edad y tamaño del ocupante cambia la necesidad, para todos, de usar restricciones de seguridad. De hecho, la ley de todos los estados de Estados Unidos y de cada provincia canadiense dice que los niños hasta cierta edad deben permanecer sujetos dentro del vehículo.

⚠ Advertencia

Los niños pueden sufrir lesiones serias o resultar estrangulados si se enreda un cinturón de seguridad de hombro en su cuello. El cinturón de hombro puede apretarse pero no aflojarse si está bloqueado. El cinturón de hombro se bloquea al sacarlo totalmente del retractor. Se desbloquea al permitirle entrar nuevamente en el retractor, pero no puede volver completamente si está alrededor del cuello del niño. Si el cinturón de seguridad de hombro se bloquea y aprieta alrededor del cuello de un niño, la única manera de aflojarlo es cortarlo.

Nunca deje a los niños desatendidos en un vehículo y nunca permita que los niños jueguen con los cinturones de seguridad.

Cada vez que los infantes y niños pequeños viajen en vehículos, deben tener la protección provista por los asientos de seguridad apropiados para niños. El sistema de cinturón de seguridad y el sistema de bolsa de aire no están diseñados para ellos.

Niños que no sean sujetados adecuadamente pueden golpear a otras personas, o pueden ser expulsados del vehículo.

⚠ Advertencia

Nunca sostenga a un infante o un niño mientras viaje en un vehículo. Debido a la fuerza del choque, un infante o niño se volverán tan pesados que no será posible sostenerlos durante el choque. Por ejemplo, en un choque a tan sólo 40 km/h (25 mph), un infante de 5.5 (12 libras) se convertirá repentinamente en una fuerza de 110 kg (240 libras) en los brazos de una persona.

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

Los infantes o niños se deben asegurar en un asiento de seguridad apropiado.



⚠ Advertencia

Los niños que estén recargados contra, o muy cerca de, cualquier bolsa de aire cuando se infle pueden lastimarse seriamente o morir. Nunca coloque un asiento de seguridad para niños que mire

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

hacia atrás en el asiento delantero externo. Asegure el asiento de seguridad para niños que ve hacia atrás en el asiento trasero. También es mejor asegurar el asiento de seguridad para niños que ve hacia adelante en el asiento trasero. Si debe asegurar un asiento de seguridad para niños que vea hacia adelante en el asiento exterior delantero, siempre mueva el asiento lo más atrás que se pueda.



Los asientos de seguridad para niños son dispositivos usados para restringir, sentar, o colocar niños en el vehículo y a veces se llaman asientos para niños o asientos para vehículo.

Hay tres tipos básicos de asiento de seguridad para niños:

- Asientos de seguridad para niños que ve hacia adelante
- Asientos de seguridad para niños que ve hacia atrás
- Asientos de refuerzo de posicionamiento de cinturón

El asiento de seguridad para niños adecuado para su niño depende de su tamaño, peso, y edad, y también si el asiento de seguridad para niños es compatible con el vehículo en el que se usará.

Existen muchos modelos diferentes disponibles para cada tipo asiento de seguridad para niños. Cuando compre un asiento de seguridad para niños, asegúrese que está diseñada para usarse en un vehículo automotriz. Si es así, el asiento de seguridad tendrá una etiqueta que diga que cumple con las normas de seguridad federales para vehículos automotores. Las instrucciones del fabricante del asiento de seguridad que vienen con el mismo, mencionan los límites de peso y altura para un asiento de seguridad para niños en particular. Además, existen muchos tipos de asientos de seguridad disponibles para niños con necesidades especiales.

⚠ Advertencia

Para reducir el riesgo de una lesión de cuello o cabeza en un accidente, los bebés y niños pequeños deben asegurarse en un asiento de seguridad para niños que vea hacia atrás hasta los dos años, o hasta que alcancen los límites de altura y peso máximos de su asiento de seguridad para niños.

⚠ Advertencia

Los huesos de la cadera de un niño pequeño todavía son demasiado pequeños de forma que el cinturón de seguridad regular del vehículo puede no permanecer bajo sobre los huesos de la cadera, tal como debería. En lugar de ello, se puede asentar alrededor del abdomen del niño. Durante un choque, el cinturón aplicaría la

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

fuerza sobre un área del cuerpo que no está protegida por ninguna estructura ósea. Esto por sí solo podría causar lesiones serias o fatales. Para reducir el riesgo de lesiones serias o fatales durante un choque, los niños pequeños siempre deben ser asegurados en asientos de seguridad apropiados para niños.

Sistemas de Restricción para Niños



Asiento de seguridad para bebé que ve hacia atrás

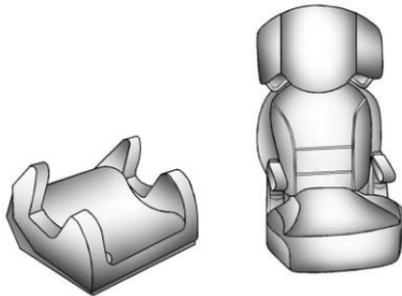
Un asiento de seguridad para niños que vea hacia atrás proporciona restricción con la superficie del asiento contra la espalda del infante.

El sistema de arnés sostiene al infante en su lugar y, en un choque, actúa para mantener al infante dentro del asiento con retención infantil.



Asiento de seguridad para niños que ve hacia adelante

Un asiento de seguridad para niños que ve hacia adelante proporciona restricción para el cuerpo del niño con el arnés.



Asientos elevados

Un asiento de refuerzo de posicionamiento con cinturón se usa para niños que excedieron la capacidad de su asiento de seguridad para niños que ve al frente. Los asientos de refuerzo están diseñados para mejorar el ajuste del sistema del cinturón de seguridad del vehículo hasta que el niño sea lo suficiente grande para que los cinturones de seguridad del vehículo se ajusten adecuadamente sin un asiento de refuerzo. Consulte la prueba de ajuste de cinturón de seguridad en *Niños Mayores* ⇨ 95.

Aseguramiento de restricción adicional para niños en el vehículo

Advertencia

Un niño se puede lastimar seriamente o morir durante un choque si el asiento con retención infantil no está asegurado adecuadamente en el vehículo. Asegure el asiento de seguridad para niños adecuadamente en el vehículo usando el cinturón de seguridad o el sistema LATCH del vehículo, siguiendo las instrucciones que vienen con tal restricción para niños y las instrucciones de este manual.

El asiento con retención infantil se debe asegurar en el vehículo para ayudar a reducir las probabilidades de lesiones. Los asientos de seguridad para niños se deben asegurar en los asientos del vehículo por medio de cinturones de cintura o la porción del cinturón de

cintura del cinturón de cintura-hombro, o por medio del sistema LATCH. Vea *Anclas inferiores y correas para niños (Sistema LATCH)* ⇨ 103 para obtener más información. Los niños pueden estar en peligro durante un choque si el asiento con retención infantil no está asegurado adecuadamente en el vehículo.

Cuando asegure un asiento con retención infantil adicional, vea las instrucciones incluidas con el asiento con retención que pueden estar en el mismo asiento o en un manual, o en ambos, y a este manual. Las instrucciones de los asientos de seguridad para niños son importantes, así que si no están disponibles, solicite al fabricante una copia de reemplazo.

Tenga en mente que un asiento con retención infantil sin asegurar se puede mover en una colisión o paro repentino y lesionar a las personas dentro del vehículo. Asegúrese de sujetar adecuadamente cualquier asiento con retención infantil dentro del vehículo - incluso cuando no esté el niño en ésta.

Hay Técnicos de Seguridad de Pasajeros Infantiles Certificados (CPSTs) disponibles en algunas áreas de los Estados Unidos y Canadá para inspeccionar y demostrar cómo usar e instalar correctamente los asientos de seguridad para niños. En los E.U.A., refiérase al sitio web de la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) para ubicar la estación de inspección de asientos de seguridad para niños más cercana. Para la disponibilidad de CPST en Canadá, verifique con la oficina de Transportes de Canadá o la Secretaría Provincial de Transportes.

Aseguramiento del niño dentro del asiento con retención infantil

Advertencia

Un niño se puede lastimar seriamente o morir durante un choque si el niño no está asegurado adecuadamente en el

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

asiento con retención infantil. Asegure al niño adecuadamente siguiendo las instrucciones incluidas con el asiento con retención infantil.

Dónde poner el sistema de retención infantil

De acuerdo con las estadísticas de accidentes, los niños e infantes están más seguros cuando están adecuadamente restringidos en un asiento de seguridad para niños asegurado en la posición del asiento trasero.

Cuando sea posible, los niños menores de 12 años deben viajar en el asiento trasero.

Nunca coloque un asiento de seguridad para niños que vea hacia atrás en el asiento delantero. Esto se debe a que el riesgo es demasiado grande si se despliega la bolsa de aire contra un asiento para niños viendo hacia atrás.

Advertencia

Un niño en un asiento de seguridad que ve hacia atrás se puede lesionar seriamente o morir si la bolsa de aire del pasajero delantero se infla. Esto se debe a que la parte posterior del asiento de seguridad del niño que ve hacia atrás estaría muy cerca a la bolsa de aire que se infla. Un niño en un asiento de seguridad que ve hacia el frente se puede lesionar seriamente o morir si la bolsa de aire del pasajero delantero se infla y el asiento del pasajero está en posición hacia delante.

Incluso si el sistema de detección de pasajeros apagó la bolsa de aire frontal del pasajero delantero, ningún sistema es a prueba de fallas. Nadie puede garantizar que la bolsa de aire no se desplegará bajo algunas circunstancias inusuales, aunque ésta esté apagada.

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

Asegure los asientos de seguridad para niños que vean hacia atrás en un asiento trasero, incluso si la bolsa de aire está desactivada. Si asegura un asiento con retención infantil que vea hacia atrás en el asiento delantero, siempre mueva el asiento del pasajero frontal lo más atrás que se pueda. Es mejor asegurar el asiento de seguridad del niño en un asiento trasero.

Vea *Sistema de detección de pasajeros* ⇨ 87 para obtener información adicional.

Cuando asegure un asiento de seguridad para niños con los cinturones de seguridad en una posición de asiento trasero, estudie las instrucciones que se incluyen con el asiento de seguridad para niños para asegurar que es compatible con este vehículo.

Los asientos de seguridad para niños y los asientos elevados varían considerablemente en tamaño, y algunos pueden ajustarse en ciertas posiciones de asiento mejor que otras.

Dependiendo de dónde coloque el asiento de seguridad para niños y el tamaño del mismo, es posible que no tenga acceso a los cinturones de seguridad adyacentes o anclajes LATCH para el resto de pasajeros o asientos de seguridad para niños. Las posiciones de asiento adyacentes no se deben usar si el asiento de seguridad para niños evita el acceso a o interfiere con la ruta del cinturón de seguridad.

Siempre que se instale un asiento de seguridad para niños, asegúrese de seguir las instrucciones incluidas con el sistema de asiento de seguridad para niños y asegúrelo adecuadamente.

Tenga en mente que un asiento con retención infantil sin asegurar se puede mover en una colisión o paro repentino y lesionar a las personas dentro del vehículo. Asegúrese de

sujetar adecuadamente cualquier asiento con retención infantil dentro del vehículo - incluso cuando no esté el niño en ésta.

Anclas inferiores y correas para niños (Sistema LATCH)

El sistema LATCH asegura el asiento de seguridad para niños al conducir o en un choque. Los aditamentos LATCH en el asiento de seguridad para niños se utilizan para atar el asiento de seguridad para niños a las anclas en el vehículo. El sistema LATCH está diseñado para hacer más fácil la instalación de un asiento con retención infantil.

Para usar el sistema de sujeción LATCH en el vehículo, necesita un asiento para niños compatible con LATCH. Los asientos viendo hacia atrás y hacia adelante compatibles con LATCH pueden instalarse de manera adecuada utilizando los anclajes LATCH o los cinturones de seguridad del vehículo. NO utilice tanto el sistema LATCH como el

cinturón de seguridad para asegurar un asiento para niños viendo hacia adelante o hacia atrás.

Los asientos elevadores utilizan los cinturones de seguridad del vehículo para asegurar al niño y el asiento elevador. Si el fabricante recomienda que el asiento elevador se asegure con el sistema LATCH, esto puede hacerse mientras el asiento elevador pueda colocarse de manera adecuada y no haya interferencia con la colocación adecuada del cinturón de seguridad sobre el niño.

Asegúrese de seguir las instrucciones del manual del asiento para niños, y también las instrucciones de este manual.

Cuando instale un asiento de seguridad para niños con anclaje superior, también debe usar ya sea los anclajes inferiores o los cinturones de seguridad para sujetar adecuadamente el asiento de seguridad para niños. Nunca se debe instalar un asiento con retención infantil usando sólo la atadura y anclaje superior.

El sistema de anclaje LATCH puede usarse hasta que el peso combinado del niño y el asiento sea de 29.5 kg (65 lbs). Utilice el cinturón de seguridad solamente en vez del sistema de anclaje LATCH una vez que el peso combinado sea de más de 29.5 kg (65 lbs).

Vea Restricciones que aseguran al niño (Con Cinturón de seguridad en el Asiento trasero) ⇨ 110 o Restricciones que aseguran al niño (Con Cinturón de seguridad en el Asiento delantero) ⇨ 112.

Los sistemas de retención infantil fabricados después de marzo de 2014 se etiquetarán con el peso específico del niño hasta que el sistema LATCH se puede utilizar para instalar el sistema de seguridad.

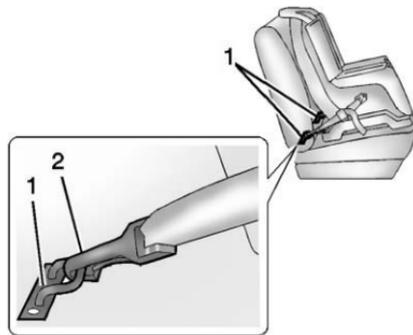
Lo indicado a continuación explica la forma de sujetar un asiento con retención infantil con estos sujetadores en el vehículo.

No todas las posiciones de los asientos del vehículo tienen anclas inferiores. En este caso, se debe usar el cinturón de seguridad (con

el anclaje superior cuando esté disponible) para asegurar el asiento de seguridad para niños. *Vea Restricciones que aseguran al niño (Con Cinturón de seguridad en el Asiento trasero) ⇨ 110 o Restricciones que aseguran al niño (Con Cinturón de seguridad en el Asiento delantero) ⇨ 112.*

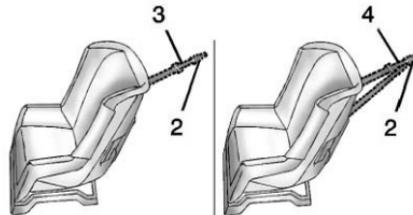
En Canadá, la ley requiere que los asientos de seguridad para niños que ven hacia delante tengan una atadura superior, y que la atadura esté sujeta. Los modelos convertibles no tienen anclajes con correa de sujeción superior para asegurar los asientos de seguridad para niños. Si una ley nacional o local ordena que la correa superior esté anclada, no use un asiento de seguridad para niños en este vehículo porque no se puede anclar adecuadamente una correa superior.

Anclajes Inferiores



Los anclajes inferiores (1) son barras de metal integradas al vehículo. Hay dos anclajes inferiores para cada posición de asiento LATCH que acomodarán un asiento con para niños con sujetadores inferiores (2).

Anclaje de atadura superior



Una atadura superior (3,4) se utiliza para asegurar la parte superior del asiento para niños al vehículo. Un anclaje de atadura superior está integrado al vehículo. El gancho del sujetador de atadura superior (2) sobre el asiento con retención infantil se conecta al anclaje de atadura superior del vehículo para reducir el movimiento hacia el frente y la rotación del asiento para niños durante la conducción o durante un choque.

El asiento para niños puede tener un anclaje único (3) o anclaje dual (4). Cualquiera tendrá un gancho sujetador sencillo (2) para asegurar la atadura superior al anclaje.

Algunos asientos de seguridad para niños que tienen una atadura superior están diseñados para uso con o sin la atadura superior sujeta. Otros requieren que la atadura superior siempre esté sujeta. En Canadá, la ley requiere que los asientos de seguridad para niños que ven hacia delante tengan una atadura superior, y que la atadura esté sujeta. Asegúrese de leer y seguir las instrucciones para el asiento con retención infantil.

Ubicaciones de anclaje inferior y anclaje de atadura superior

Asiento trasero - Modelo coupé



 : Posiciones de asiento con anclajes de atadura superior.

 : Posiciones de asiento con dos anclajes inferiores.

Asiento trasero - Modelo convertible



 : Posiciones de asiento con dos anclajes inferiores.

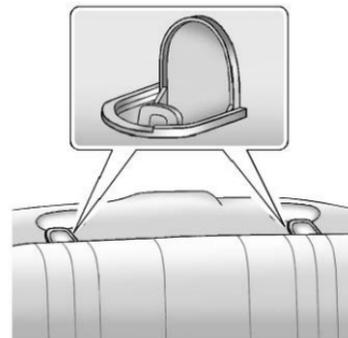
Anclajes Inferiores



Para ayudarlo a localizar los anclajes inferiores, cada posición de asiento con anclajes inferiores tiene

dos etiquetas, cerca del pliegue entre el respaldo y el cojín del asiento.

Anclajes para correa superior



En modelos coupé, los anclajes con correa superior están en el panel de relleno del respaldo del asiento trasero.



Para ayudar a ubicar los anclajes con correa superior, el símbolo del anclaje de correa superior está ubicado sobre la cubierta del anclaje.

Los modelos convertibles no tienen anclajes con correa superior que se usen para asegurar un asiento de seguridad para niños en ninguna posición de asiento.

Asegúrese de utilizar el anclaje sobre el mismo lado del vehículo que la posición de asiento donde se colocará el asiento con retención infantil.

No asegure el asiento con retención infantil en una posición sin el anclaje de atadura superior si la ley nacional o local requiere que se sujete la atadura superior, o si las instrucciones incluidas con el asiento con retención infantil dicen que se debe sujetar la atadura superior.

De acuerdo con las estadísticas de accidentes, los niños e infantes están más seguros cuando están adecuadamente restringidos en un sistema de asiento con retención

infantil o sistema de asiento con retención para infantes asegurado en la posición del asiento trasero. Vea *Dónde poner el sistema de retención infantil* ⇨ 102 para obtener información adicional.

Cómo asegurar restricción niños diseñada para sistema LATCH

Advertencia

Si el asiento con retención infantil de tipo LATCH no se sujeta a los anclajes, el asiento con retención no podrá proteger al niño de manera correcta. En un choque, el niño se puede lesionar seriamente o morir. Instale adecuadamente el asiento de seguridad para niños tipo LATCH utilizando los anclajes, o utilice los cinturones de seguridad del vehículo para asegurar el asiento de seguridad, siguiendo las instrucciones que vienen con el

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

asiento de seguridad para niños, y las instrucciones de este manual.



Advertencia

Para reducir el riesgo de lesiones serias o fatales durante un accidente, no sujete más de un asiento de seguridad para niño en un solo anclaje. Sujetar más de un asiento con retención infantil en un solo anclaje podría causar que el anclaje o el sujetador se suelten o incluso se rompan durante un choque. El niño y otros podrían lastimarse.

⚠ Advertencia

Los niños pueden sufrir lesiones serias o resultar estrangulados si se enreda un cinturón de seguridad de hombro en su cuello. El cinturón de hombro puede apretarse pero no aflojarse si está bloqueado. El cinturón de hombro se bloquea al sacarlo totalmente del retractor. Se desbloquea al permitirle entrar nuevamente en el retractor, pero no puede volver completamente si está alrededor del cuello del niño. Si el cinturón de seguridad de hombro se bloquea y aprieta alrededor del cuello de un niño, la única manera de aflojarlo es cortarlo.

Abroche cualquier cinturón de seguridad sin usar detrás del asiento de seguridad para niños de tal forma que los niños no puedan alcanzarlo. Jale el cinturón de hombro completamente fuera del retractor

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

para ajustar el seguro, y apriete el cinturón detrás del asiento para niños después de haberlo instalado.

Precaución

No permita que los sujetadores LATCH rocen los cinturones de seguridad del vehículo. Esto puede dañar estas partes. Si es necesario, mueva los cinturones de seguridad abrochados para evitar rozar los sujetadores LATCH.

No pliegue el respaldo trasero cuando al asiento esté ocupado. No doble el asiento trasero vacío con el cinturón de seguridad abrochado. Esto podría dañar el cinturón de seguridad o el asiento. Desabroche y regrese el

(Continúa)

Precaución (Continúa)

cinturón de seguridad a su posición de almacenamiento, antes de doblar el asiento.

Si usted necesita asegurar más de un asiento de seguridad para niños en el asiento trasero, vea *Dónde poner el sistema de retención infantil* ⇨ 102.

Este sistema está diseñado para hacer más fácil la instalación de asientos de seguridad para niños. Al utilizar anclajes inferiores, no utilice los cinturones de seguridad del vehículo. Utilice en cambio los anclajes del vehículo y los accesorios del asiento de seguridad para niños para asegurar los asientos de seguridad. Algunos asientos de seguridad también utilizan otro anclaje del vehículo para asegurar la atadura superior.

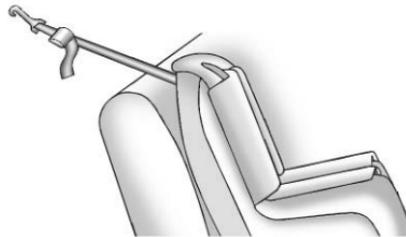
1. Sujete y apriete los sujetadores inferiores a los anclajes inferiores. Si el asiento de seguridad para niños no tiene

sujetadores inferiores o la posición de asiento deseada no tiene anclajes inferiores, asegure el asiento de seguridad para niños con el anclaje superior y los cinturones de seguridad. Refiérase a las instrucciones del fabricante del asiento con retención infantil y a las instrucciones de este manual.

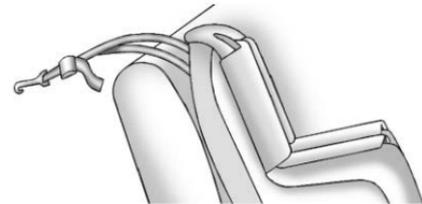
- 1.1. Encuentre los anclajes inferiores para la posición de asiento deseada.
 - 1.2. Coloque el asiento con retención infantil sobre el asiento.
 - 1.3. Sujete y apriete los sujetadores inferiores sobre el asiento con retención infantil a los anclajes inferiores.
2. Si el fabricante del asiento con retención infantil recomienda que se sujete la atadura superior, sujete y apriete la atadura superior al anclaje de atadura superior, si está equipado. Refiérase a las

instrucciones del asiento con retención infantil y a los siguientes pasos:

- 2.1. Encuentre el anclaje de atadura superior.
- 2.2. Dirija, sujete, y apriete la atadura superior de acuerdo con las instrucciones de asiento con retención infantil y las siguientes instrucciones:



Si el asiento para niños sólo cuenta con un anclaje, diríjalo sobre el respaldo.



Si el asiento para niños cuenta con dos anclajes, diríjalos sobre el respaldo.

3. Antes de colocar un niño en el asiento con retención infantil asegúrese que esté sujeto firmemente en su lugar. Para verificar, sujete el asiento con retención infantil por el recorrido del CERROJO e intente moverlo hacia los lados y hacia adelante y hacia atrás. No se debe mover más de 2.5 cm (1 pulg.), para que su instalación sea adecuada.

Reemplazo de las partes del sistema LATCH después de una colisión

Advertencia

Un choque puede dañar el sistema LATCH del vehículo. Un sistema LATCH dañado puede no asegurar adecuadamente el asiento con retención infantil, lo que puede resultar en lesiones severas o incluso la muerte durante un choque. Para ayudar a asegurarse que el sistema LATCH funcione adecuadamente después de un choque, pida a su concesionario que inspeccione el sistema y realice las sustituciones necesarias tan pronto como sea posible.

Si el vehículo tiene un sistema LATCH y estaba en uso durante un choque, se pueden necesitar partes nuevas para el sistema LATCH.

Pueden ser necesarias partes nuevas y reparaciones incluso si el sistema LATCH no estaba en uso durante el choque.

Restricciones que aseguran al niño (Con Cinturón de seguridad en el Asiento trasero)

Cuando asegure un asiento con retención infantil en una posición de asiento trasero, estudie las instrucciones que se incluyen con el asiento con retención infantil para asegurar que es compatible con este vehículo.

Si los asientos de seguridad para niños tiene el sistema LATCH, vea *Anclas inferiores y correas para niños (Sistema LATCH)* ⇨ 103 sobre cómo y dónde instalar sus asientos de seguridad para niños utilizando el sistema LATCH. Si el asiento de seguridad para niños está asegurado en el vehículo por medio de un cinturón de seguridad y usa una correa superior, vea *Anclas inferiores y correas para niños*

(*Sistema LATCH*) ⇨ 103 respecto a las ubicaciones de anclaje de la correa superior.

No asegure el asiento de seguridad para niños en una posición sin el anclaje de atadura superior si la ley nacional o local requiere que se ancle la atadura superior, o si las instrucciones incluidas con el asiento de seguridad para niños dicen que se debe anclar la correa superior.

Si el asiento de seguridad para niños o la posición de asiento del vehículo no tiene el sistema LATCH, deberá usar el cinturón de seguridad para asegurar el asiento de seguridad para niños. Asegúrese de seguir las instrucciones incluidas con el asiento con retención infantil.

Asegúrese de leer *Dónde poner el sistema de retención infantil* ⇨ 102, si se necesita instalar más de un asiento con retención infantil en el asiento trasero.

1. Coloque el asiento con retención infantil sobre el asiento.

2. Tome la placa de cerrojo, y pase las porciones de cintura y hombro del cinturón de seguridad del vehículo a través o alrededor del asiento de seguridad. Las instrucciones del asiento con retención infantil le mostrarán cómo hacerlo.



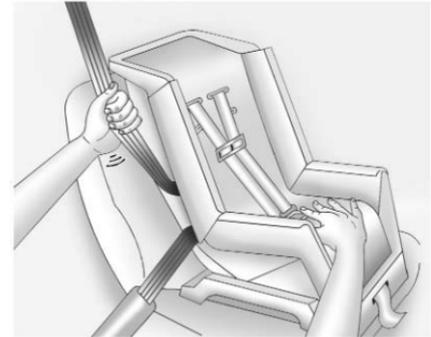
3. Empuje la placa de cerrojo dentro del broche hasta que escuche un sonido de clic.

Coloque el botón de liberación sobre la hebilla, lejos del sistema de asiento de seguridad para niños, de tal

forma que el cinturón de seguridad se desabroche rápidamente si es necesario.



4. Jale el cinturón de hombro completamente fuera del retractor para ajustar el seguro. Cuando el seguro del retractor esté ajustado, el cinturón se puede apretar pero no se puede jalar fuera del retractor.



5. Para apretar el cinturón, empuje hacia abajo el asiento de seguridad para niños, jale la porción del hombro del cinturón para apretar la porción de la cintura del cinturón, y regrese el cinturón de hombro dentro del retractor. Cuando instale un asiento con retención infantil que vea hacia delante, puede ser útil usar su rodilla para empujar el asiento con retención infantil mientras aprieta el cinturón.

Intente jalar el cinturón fuera del retractor para asegurarse que el retractor esté

asegurado. Si el retractor no está asegurado, repita los Pasos 4 y 5.

6. Si el asiento con retención infantil tiene una atadura superior, siga las instrucciones del fabricante del asiento con retención infantil respecto al uso de la atadura superior. Vea *Anclas inferiores y correas para niños (Sistema LATCH)* ⇨ 103.
7. Antes de colocar un niño en el asiento con retención infantil asegúrese que esté sujeto firmemente en su lugar. Para verificar, sujete el asiento de seguridad para niños en el recorrido del cinturón de seguridad e intente moverlo hacia los lados y hacia adelante y hacia atrás. Cuando el asiento con retención infantil está instalado adecuadamente, no debe moverse más 2.5 cm (1 pulg.).

Para retirar el asiento de seguridad para niños, desabroche el cinturón de seguridad del vehículo y déjelo

que regrese a su posición de almacenamiento. Si la atadura superior está sujeta al anclaje de atadura superior, desconéctela.

Restricciones que aseguran al niño (Con Cinturón de seguridad en el Asiento delantero)

Este vehículo tiene bolsas de aire. Un asiento trasero es un lugar más seguro para colocar un asiento con retención infantil que vea hacia delante. Vea *Dónde poner el sistema de retención infantil* ⇨ 102.

Además, el vehículo tiene un sistema de detección de pasajeros que está diseñado para desactivar la bolsa de aire frontal y la bolsa de aire de rodilla del asiento del pasajero delantero exterior bajo ciertas condiciones. Vea *Sistema de detección de pasajeros* ⇨ 87 y *Indicador de estatus de la bolsa de aire del pasajero* ⇨ 138 para obtener más información, incluyendo información importante de seguridad.

Nunca coloque un asiento de seguridad para niños que vea hacia atrás en el asiento frontal. Esto se debe a que el riesgo es demasiado grande si se despliega la bolsa de aire contra un asiento para niños viendo hacia atrás.



Advertencia

Un niño en un asiento de seguridad que ve hacia atrás se puede lesionar seriamente o morir si la bolsa de aire del pasajero exterior frontal se infla. Esto se debe a que la parte posterior del asiento de seguridad del niño que ve hacia atrás estaría muy cerca a la bolsa de aire que se infla. Un niño en un asiento de seguridad que ve hacia el frente se puede lesionar seriamente o morir si la bolsa de aire del pasajero exterior frontal se infla y el asiento del pasajero está en posición hacia delante.

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

Incluso si el sistema de detección de pasajeros desactivó la(s) bolsa(s) de aire del pasajero delantero exterior, ningún sistema es a prueba de fallas. Nadie puede garantizar que la bolsa de aire no se desplegará bajo algunas circunstancias inusuales, aunque la(s) bolsa(s) de aire esté(n) desactivada(s).

Asegure los asientos de seguridad para niños que vean hacia atrás en un asiento trasero, incluso si las bolsas de aire están desactivadas. Si asegura un asiento con retención infantil que vea hacia atrás en el asiento frontal, siempre mueva el asiento lo más atrás que se pueda. Es mejor asegurar el asiento de seguridad del niño en un asiento trasero.

Vea *Sistema de detección de pasajeros* ⇨ 87 para obtener información adicional.

Si la restricción para niños utiliza una atadura superior, consulte en *Anclas inferiores y correas para niños (Sistema LATCH)* ⇨ 103 las ubicaciones del anclaje de atadura superior.

No asegure el asiento para niños en una posición sin el anclaje de atadura superior si la ley nacional o local requiere que se ancle la atadura superior, o si las instrucciones incluidas con el asiento con retención infantil dicen que se debe anclar la correa superior.

En Canadá, la ley requiere que los asientos de seguridad para niños que ven hacia adelante tengan una atadura superior, y que la atadura esté sujeta.

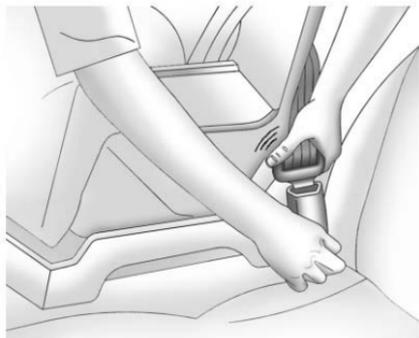
Cuando se utiliza un cinturón de seguridad de tres puntos para asegurar la restricción para niños en esta posición, siga las instrucciones que vienen con la restricción para niños y las siguientes instrucciones:

1. Mueva el asiento lo más atrás posible antes de asegurar un asiento con retención infantil que ve hacia adelante. Mueva el asiento hacia arriba o el respaldo a una posición vertical, si es necesario, para obtener una instalación firme del asiento de seguridad para niños.

Cuando el sistema de detección de pasajeros desactiva la bolsa de aire frontal y la bolsa de aire de rodilla del pasajero delantero exterior, se debe iluminar el indicador de apagado en el indicador de estatus de la bolsa de aire del pasajero y permanecer encendido cuando arranque el vehículo. Vea *Indicador de estatus de la bolsa de aire del pasajero* ⇨ 138.

2. Coloque el asiento con retención infantil sobre el asiento.

3. Tome la placa de cerrojo, y pase las porciones de cintura y hombro del cinturón de seguridad del vehículo a través o alrededor del asiento de seguridad. Las instrucciones del asiento con retención infantil le mostrarán cómo hacerlo.



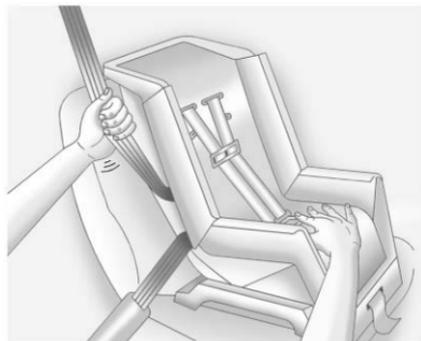
4. Empuje la placa de cerrojo dentro del broche hasta que escuche un sonido de clic.

Coloque el botón de liberación sobre la hebilla, lejos del sistema de asiento de seguridad para niños, de tal

forma que el cinturón de seguridad se desabroche rápidamente si es necesario.



5. Jale el cinturón de hombro completamente fuera del retractor para ajustar el seguro. Cuando el seguro del retractor esté ajustado, el cinturón se puede apretar pero no se puede jalar fuera del retractor.



6. Para apretar el cinturón, empuje hacia abajo el asiento de seguridad para niños, jale la porción del hombro del cinturón para apretar la porción de la cintura del cinturón, y regrese el cinturón de hombro dentro del retractor. Cuando instale un asiento con retención infantil que vea hacia delante, puede ser útil usar su rodilla para empujar el asiento con retención infantil mientras aprieta el cinturón.

Intente jalar el cinturón fuera del retractor para asegurarse que el retractor esté

asegurado. Si el retractor no está asegurado, repita los Pasos 5 y 6.

7. Antes de colocar un niño en el asiento con retención infantil asegúrese que esté sujeto firmemente en su lugar. Para verificar, sujete el asiento de seguridad para niños en el recorrido del cinturón de seguridad e intente moverlo hacia los lados y hacia adelante y hacia atrás. Cuando el asiento con retención infantil está instalado adecuadamente, no debe moverse más 2.5 cm (1 pulg.).

Si las bolsas de aire están desactivadas, se encenderá el indicador de apagado en el indicador de estatus de la bolsa de aire del pasajero y permanecerá encendido cuando arranque el vehículo.

Si se instaló un asiento de seguridad para niños y el indicador de encendido está iluminado, vea "Si el indicador de encendido está

Iluminado para un asiento de seguridad para niños" bajo *Sistema de detección de pasajeros* ⇨ 87.

Para retirar el asiento de seguridad para niños, desabroche el cinturón de seguridad del vehículo y déjelo que regrese a su posición de almacenamiento.

Almacenamiento

Compartimientos de almacenamiento

Compartimientos de almacenamiento	116
Guantera	116
Almacenamiento trasero	116
Compartimento de la consola central	117

Características adicionales del almacenamiento

Red de comodidad	117
------------------------	-----

Compartimientos de almacenamiento

⚠ Advertencia

NO almacene objetos pesados o filosos en los compartimientos de almacenamiento. En un accidente, podrían hacer que se abriera la cubierta y herir a alguien.

Guantera

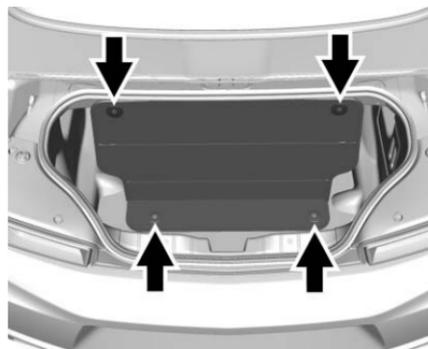
Abra la guantera levantando la palanca. Utilice la llave para abrir y cerrar la guantera.

Almacenamiento trasero

Partición de la cajuela trasera

Si está equipado con techo convertible eléctrico, hay una división de cajuela para evitar que la carga estorbe el paso del techo convertible. La división de cajuela debe estar en su lugar para que se mueva el capacete convertible. Si la partición de la cajuela no está

correctamente colocada, se proyecta un mensaje y suena una campanilla.



La partición de la cajuela puede colocarse o desprenderse de los soportes superiores de la cajuela. Con el techo convertible arriba, la partición de la cajuela se puede desabrochar y caer.

Jale la partición hacia arriba y presiónela a su lugar a ambos lados y al fondo de la cajuela.

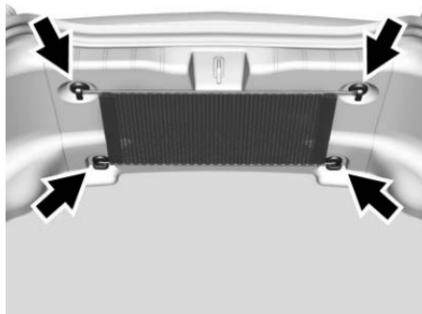
Compartimento de la consola central



Presione para abrir. Hay un puerto USB y un conector auxiliar en el interior. Vea el manual de infoentretenimiento.

Características adicionales del almacenamiento

Red de comodidad



Para los vehículos con una red de conveniencia dentro de la cajuela, ésta puede usarse para guardar los artículos sueltos.

Instrumentos y Controles

Controles

Ajuste del volante	119
Controles del volante de dirección	120
Volante con calefacción	121
Claxon	121
Limpia/lavaparabrisas	121
Brújula	122
Reloj	122
Tomas de corriente	124
Carga inalámbrica (MEX)	125

Luces de advertencia, marcadores e indicadores

Luces de advertencia, marcadores e indicadores ...	126
Cuadro de instrumentos	127
Velocímetro	131
Odómetro	131
Odómetro del viaje	132
Tacómetro	132
Indicador de combustible	132
Manómetro (Sólo cuadro de nivel superior)	133

Indicador de presión de aceite del motor (Sólo cuadro de nivel superior)	134
Indicador de temperatura del refrigerante del motor	135
Medidor del voltímetro (Sólo cuadro de nivel superior)	136
Recordatorios de cinturón de seguridad	136
Luz de disponibilidad de bolsa de aire (airbag)	137
Indicador de estatus de la bolsa de aire del pasajero ...	138
Luz del sistema de carga	139
Indicador de falla	139
Luz de advertencia del sistema de frenos	141
Luz de freno eléctrico de estacionamiento	142
Luz Service Electric Parking Brake (Dé servicio al freno eléctrico de estacionamiento)	142
Luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo (ABS)	142
Luz de tracción apagada	143
Luz StabiliTrak Off (StabiliTrak apagado)	143

Luz del Sistema de Control de Tracción (TCS)/ StabiliTrak	144
Luz de presión de llantas	144
Luz de la presión de aceite del motor	145
Luz de advertencia de combustible bajo	145
Luz de seguridad	145
Luz indicadora de luces altas encendidas	146
Aviso de luces encendidas ...	146
Luz control de velocidad constante	146
Luz pta entreab	146

Pantallas de información

Centro de información del conductor (DIC)	147
Pantalla superior (HUD)	150

Mensajes del vehículo

Mensajes del vehículo	154
Mensajes de potencia del motor	155
Mensajes de velocidad del vehículo	155

Personalización del vehículo

Personalización del vehículo	156
------------------------------------	-----

Sistema remoto universal

Sistema remoto universal	164
Programación del sistema remoto universal	164
Operación del sistema remoto universal	167

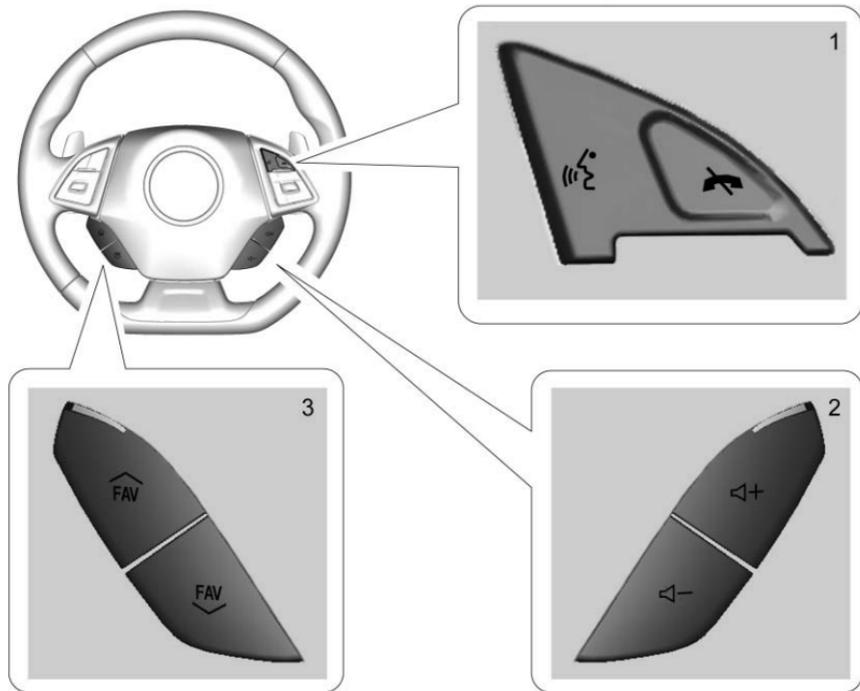
Controles**Ajuste del volante**

Para ajustar el volante telescópico y con inclinación:

1. Jale la palanca hacia abajo.
2. Baje o suba el volante de la dirección.
3. Aleje o acerque el volante de la dirección.
4. Jale la palanca hacia arriba para bloquear el volante en su lugar.

No ajuste el volante mientras maneja.

Controles del volante de dirección



Si están equipados, algunos controles de audio se pueden ajustar en el volante.

☎ (1) : Presione para interactuar con Bluetooth u OnStar, si está equipado.

Vea *Bluetooth (Resumen)* ⇨ 198 o *Bluetooth (Controles de Infolentretenimiento)* ⇨ 200 o *Descripción general de OnStar* ⇨ 404.

☎ (1) : Presione para declinar una llamada entrante o para terminar una llamada actual. Presione para silenciar o volver a escuchar el sistema de infoentretenimiento cuando no esté realizando una llamada.

🔊 + 🔊 - (2) : Presione para aumentar o disminuir el volumen.

⤴ FAV o FAV ⤵ (3) : Presione para mostrar una lista de favoritos. Presione de nuevo para seleccionar la estación favorita siguiente o anterior cuando escuche el radio.

Volante con calefacción



 : Si esta equipado, presione para prender o apagar el volante de dirección con calefacción. Aparece una luz junto al botón cuando la función está encendida.

El volante de dirección comienza a calentarse completamente en aproximadamente 3 minutos.

Claxon

Oprima  en la almohadilla del volante para hacer sonar el claxon.

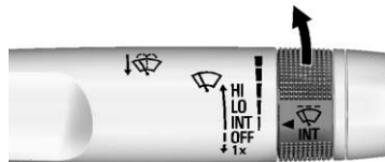
Limpia/lavaparabrisas



La palanca del limpiaparabrisas/lavador está en el lado derecho de la columna de dirección. Con la ignición encendida o en ACC/ACCESSORY (accesorios), mueva la palanca del limpiaparabrisas para seleccionar la velocidad del limpiador.

HI (ALTO) : Úselo para pasadas rápidas.

LO (BAJO) : Úselo para pasadas lentas.



INT : Mueva la palanca hacia arriba hasta INT para pasadas intermitentes, luego gire la banda  INT hacia arriba para pasadas más frecuentes, o hacia abajo para pasadas menos frecuentes.

OFF (Apagado) : Utilice para apagar los limpiadores.

1X : Para una sola pasada, mueva brevemente la palanca del limpiaparabrisas hacia abajo. Para varias pasadas, mantenga la palanca del limpiaparabrisas abajo.

↓  : Jale la palanca del limpiaparabrisas hacia usted para rociar líquido de lavado del parabrisas y activar las escobillas. Las escobillas continuarán hasta que se libere la palanca o se alcance el tiempo máximo de lavado. Cuando se libera la palanca del limpiaparabrisas, pueden ocurrir barridos adicionales, que depende durante cuánto tiempo se ha activado el lavador del parabrisas. *Vea Líquido de lavado ⇨ 308 para obtener más información sobre el llenado del depósito del lavaparabrisas.*

⚠ Advertencia

En tiempo muy frío no utilice el lavador hasta que el parabrisas esté templado. De lo contrario, el líquido del lavador formará hielo y bloqueará su visión.

Limpie la nieve y el hielo de las plumas del limpiador y del parabrisas antes de usarlas.

Si están congeladas en el parabrisas, aflójelas con cuidado o derrita el hielo. Las hojas dañadas se deben reemplazar. Vea *Cambio de la pluma limpiaparabrisas* ⇨ 314.

La nieve o el hielo pesados pueden sobrecargar el motor del limpiador.

Estacionamiento de limpiaparabrisas

Si la ignición se apaga mientras los limpiadores estén en LO, HI, o INT, se detendrán inmediatamente.

Si la palanca de los limpiaparabrisas se mueve entonces a OFF antes que se abra la puerta del conductor o dentro de

10 minutos, los limpiaparabrisas se restablecerán y se moverán hasta la base del parabrisas.

Si se mueve la ignición hasta off (apagado) mientras los limpiadores están haciendo pasadas para lavado del parabrisas, los limpiaparabrisas continuarán operando hasta que lleguen a la base del parabrisas.

Brújula

El vehículo tiene una pantalla de brújula dentro del Centro de información del conductor (DIC). La brújula recibe su dirección y otra información de la antena del Sistema de posicionamiento global (GPS), de Stabilitrak, y de la información de velocidad del vehículo.

Evite cubrir la antena GPS, que está ubicada sobre el techo, por periodos de tiempo prolongados con objetos que puedan interferir con la recepción de la señal satelital. El sistema de brújula está diseñado para operar cierto número de millas o grados antes de necesitar la señal

de los satélites GPS. Cuando la pantalla de la brújula muestra CAL, maneje el vehículo una corta distancia en un área abierta donde pueda recibir la señal GPS. El sistema de brújula determinar automáticamente cuando se reinicia la señal GPS e indicará nuevamente la dirección.

Reloj**Radio base**

Los controles del sistema de infoentretenimiento son usados para tener acceso a los ajustes de hora y fecha por medio del sistema del menú. Consulte *Operación* ⇨ 178 sobre cómo usar el sistema del menú.

Ajuste de Hora y fecha

Cuando se activa Ajuste automático no se puede ajustar la hora manualmente.

1. Presione , después toque SETTINGS (Ajustes).
2. Toque Hora y fecha, después Ajustar hora o Ajustar fecha.

3. Toque + o - para ajustar el valor.
4. Toque ▼ o ▲ para ajustar AM o PM para formato de 12 horas.
5. Toque ↩.

Uso de ajuste automático

1. Presione , después toque SETTINGS (Ajustes).
2. Toque Hora y fecha, después Ajuste automático.
3. Seleccione a partir de las selecciones disponibles.
4. Toque ↩.

Configuración del Formato de hora 12/24

1. Presione , después toque SETTINGS (Ajustes).
2. Toque Hora y fecha, después seleccione el formato 12h o 24h.
3. Toque ↩.

Ajuste el Formato de Mes y Día

1. Presione , después toque SETTINGS (Ajustes).
2. Toque Hora y fecha, después Ajustar formato de fecha.
3. Seleccione el formato DD/MM/YYYY (día/mes/año), MM/DD/YYYY (mes/día/año), o YYYY/MM/DD (año/mes/día).
4. Toque ↩.

Radio de nivel superior con controles de columna central

Los controles del sistema de infoentretenimiento son usados para tener acceso a los ajustes de hora y fecha por medio del sistema del menú. Consulte "Uso del Sistema" bajo "Introducción" en el manual de Infoentretenimiento.

Para ajustar la fecha u hora:

1. Presione , después seleccione AJUSTES.
2. Seleccione Fecha y Hora, después la función deseada.

3. Gire la perilla MENU para aumentar o disminuir el valor.
4. Presione la perilla MENU para ir al siguiente valor. Después de seleccionar el último valor, el sistema se actualizará y volverá al menú de Ajustes. Presione  BACK para ir al último menú y guardar los cambios.

Auto Set requiere de un plan de servicio OnStar.

Si está establecido el ajuste de hora automático, la hora que se muestra en el reloj podría no actualizarse inmediatamente al conducir en una zona horaria diferente.

Para ajustar la pantalla del reloj:

1. Seleccione AJUSTES en la Página de inicio, luego seleccione Fecha y Hora.
2. Seleccione Mostrar reloj.
3. Gire la perilla MENU para apagar o encender.
4. Presione la perilla MENU para seleccionar.

Presione  BACK para ir al último menú y guardar los cambios.

Radio de nivel superior con controles de pantalla de infoentretenimiento

Para ajustar la hora:

1. Toque AJUSTES de la Página de inicio, luego toque Fecha y Hora.
2. Toque Ajustar hora y toque \wedge o \vee para incrementar o disminuir las horas, minutos, y AM o PM. Toque 12-24 h para reloj de 12 o 24 horas.
3. Toque  para regresar el menú anterior.

Auto Set requiere de un plan de servicio OnStar.

Si está establecido el ajuste de hora automático, la hora que se muestra en el reloj podría no actualizarse inmediatamente al conducir en una zona horaria diferente.

Para ajustar la fecha:

1. Toque AJUSTES de la Página de inicio, luego toque Fecha y Hora.
2. Toque Ajustar fecha y toque \wedge o \vee para incrementar o disminuir el mes, día o año.
3. Toque  para regresar el menú anterior.

Para ajustar la pantalla del reloj:

1. Toque AJUSTES y toque Fecha y Hora.
2. Toque Mostrar reloj y toque DESACTIVADO u ACTIVADO para apagar o encender la pantalla de reloj.
3. Toque  para regresar el menú anterior.

También puede acceder a los ajustes de reloj tocando la pantalla de hora, y después Ajuste.

Tomas de corriente

El vehículo tiene un tomacorriente de accesorios en la consola del piso delantero al frente del portavasos.

Se puede utilizar para conectar equipos eléctricos, como teléfonos celulares, o reproductores de MP3.

El tomacorriente para accesorios no funciona cuando se apaga la ignición y se abre la puerta del conductor. Esto ayuda a conservar la vida de la batería del vehículo.

Es posible que ciertas conexiones de accesorios no sean compatibles con las tomas de corriente y puedan sobrecargar el vehículo y los fusibles del adaptador. Si ocurre algún problema, consulte a su distribuidor.

Precaución

Agregar algún equipo eléctrico al vehículo puede causar un daño o evitar que otros componentes funcionen como debe de ser. Las reparaciones podrían no estar cubiertas por la garantía del vehículo. No utilice equipos mayores a 15 amperes. Consulte con su distribuidor antes de agregar algún equipo eléctrico.

Cuando agregue equipo eléctrico, asegúrese de seguir las instrucciones de instalación adecuadas incluidas con el equipo. Vea *Equipo eléctrico añadido* ⇨ 283.

Precaución

Colgar equipo pesado de las tomas puede causar daños que no están cubiertos por la garantía del vehículo. Las tomas están diseñadas para conectar sólo enchufes de accesorios, como cables de carga de teléfonos celulares.

Carga inalámbrica (MEX)

Si está equipado, el vehículo tiene carga inalámbrica en el compartimiento de almacenamiento en la parte posterior de la consola del piso. El sistema opera a 145 KHZ y carga de forma inalámbrica un dispositivo móvil compatible con PMA o Qi. La potencia de salida del sistema es capaz de cargar a una tasa de hasta 1 amperio (5W),

conforme lo solicite el dispositivo móvil compatible. Vea *Declaración de frecuencia de radio* ⇨ 400

Para verificar la compatibilidad del teléfono o de otro dispositivo:

- En México, visite my.chevrolet.com.mx
- O, consulte a su distribuidor respecto a detalles.

⚠ Advertencia

La carga inalámbrica puede afectar el funcionamiento de un marcapasos implantado o otros dispositivos médicos. Si usted tiene uno, se le recomienda consultar con su médico antes de usar el sistema de carga inalámbrica.

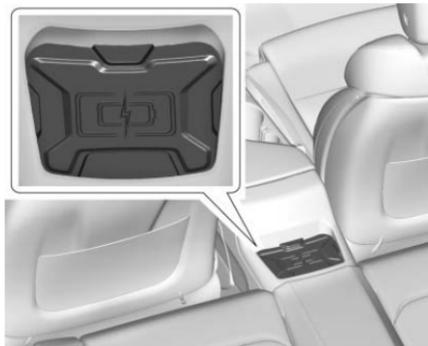
El vehículo debe estar encendido, en ACC/ACCESSORY (Accesorios), o la Energía retenida para los accesorios (RAP) debe estar activa. La función de carga inalámbrica puede no indicar correctamente la carga cuando el vehículo está en

Energía retenida para los accesorios (RAP). Consulte *Energía retenida para los accesorios (RAP)* ⇨ 244.

La temperatura de funcionamiento es de -20 °C (-4 °F) a 60 °C (140 °F) para el sistema de carga y 0 °C (32 °F) a 35 °C (95 °F) para el teléfono.

⚠ ADVERTENCIA

Retire todos los objetos de la almohadilla de carga antes de cargar su dispositivo móvil. Objetos tales como monedas, llaves, anillos o sujetapapeles ó tarjetas entre el teléfono y la almohadilla de carga se calentarán demasiado. En caso que el sistema de carga no detecte un objeto y el objeto quede atrapado entre el teléfono y el cargador, retire el teléfono y permita que el objeto se enfríe antes de retirarlo de la almohadilla de carga para evitar quemaduras.



Para cargar un dispositivo móvil:

1. Remueva todos los objetos de la plataforma de carga. El sistema no puede cargar si hay objetos entre el teléfono y la plataforma de carga.
2. Coloque el dispositivo móvil hacia arriba sobre la almohadilla de carga.

3. ↑ aparecerá en  en la pantalla de infoentretenimiento. Esto indica que el dispositivo móvil está correctamente colocado y cargando. Si un teléfono se coloca en la almohadilla de carga y no aparece ↑, retire el teléfono de la almohadilla, gírelo 180 grados y espere tres segundos antes de colocar/alinear el teléfono en la almohadilla de nuevo.

Luces de advertencia, marcadores e indicadores

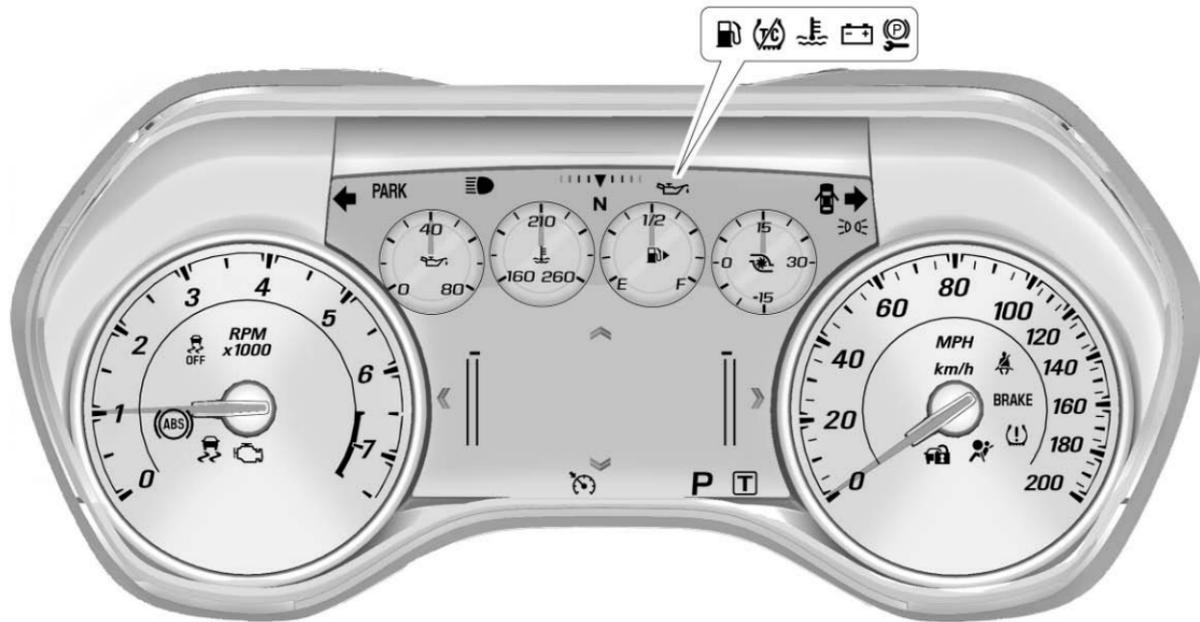
Las luces de advertencia y los medidores pueden dar aviso de que algo está mal antes de que se convierta en algo lo suficientemente serio como para necesitar una reparación o reemplazo costoso. Evite lesiones poniendo atención a las luces de advertencia y a los medidores.

Algunas luces se encienden brevemente cuando se enciende el motor para indicar que todo está funcionando. Cuando una de las luces de advertencia se enciende y permanece encendida mientras conduce, o cuando uno de los medidores muestra que puede haber un problema, revise la sección que le explica qué hacer. Esperar para hacer alguna reparación puede ser costoso, e incluso peligroso.

Cuadro de instrumentos



Nivel base, se muestra el inglés, el métrico es similar



Nivel superior, se muestra el inglés, el métrico es similar

Vea el suplemento de Alto desempeño Camaro para información adicional.

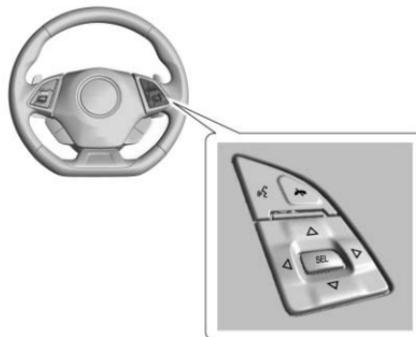
Grupo de instrumentos reconfigurable

Para cambiar el tema para el grupo de nivel superior:

1. Encuentre la página Opciones en una de las zonas de la pantalla interactiva en el grupo.
2. Presione SEL (seleccionar) para entrar al menú de Opciones.
3. Desplácese hacia abajo para resaltar Opción de pantalla, después presione \triangleright para ingresar al menú de Opción de pantalla.
4. Presione SEL para seleccionar la configuración de grupo deseada.
5. Salga del menú Opción de pantalla presionando \triangleleft .

Menú del grupo de instrumentos

Hay un área de pantalla interactiva en el centro del grupo de instrumentos.



Utilice el control del volante adecuado para abrir y navegar a través de los diferentes elementos y pantallas.

Presione \triangleleft para acceder a las aplicaciones del grupo. Utilice \triangle o ∇ para navegar por la lista de aplicaciones. Presione SEL para seleccionar la aplicación de la lista.

- Información. Aquí en donde usted puede ver las pantallas del Centro de información del conductor (DIC). Vea *Centro de información del conductor (DIC)* \Rightarrow 147.
- Desempeño (Grupo de nivel superior)
- Audio (si está equipado)
- Teléfono (si está equipado)
- Navegación (si está equipado)
- Opciones

Desempeño (Grupo de nivel superior)

Presione SEL (seleccionar) para entrar al menú de Desempeño.

Utilice \triangle o ∇ para explorar los elementos disponibles.

Burbuja de fricción : Una pantalla de visualización de cuatro cuadrantes, que indica las cuatro esquinas del vehículo, con una "burbuja" que muestra donde se ejerce la mayor inercia en el vehículo.

Temporizador de rendimiento :

Presione \triangleright cuando se muestra Temporizador de rendimiento para entrar al menú. Presione \triangleright mientras esté resaltado Establecer la velocidad de inicio, luego use \triangle o ∇ para introducir la velocidad de inicio. Presione SEL (seleccionar) para guardar. Presione \triangleright mientras esté resaltado Establecer la velocidad final, luego use \triangle o ∇ para introducir la velocidad final. Presione SEL (seleccionar) para guardar. Después que se han introducido velocidades de inicio y final, presione \triangleleft para establecer la pantalla deportiva a las velocidades establecidas y el temporizador de rendimiento está listo para usarse. En la siguiente aceleración, el temporizador de rendimiento grabará el tiempo. Para reiniciar el temporizador, resalte Reinicio en el menú del temporizador de rendimiento y presione SEL (seleccionar).

Fuerza G : Le da al conductor una indicación del rendimiento del vehículo en las curvas. Se muestra la fuerza G en el centro del DIC como un valor numérico.

Cronómetro de vuelta : Use para iniciar, detener, o restablecer el temporizador de vuelta. Se mostrará un icono de un cronómetro cuando se active el cronómetro de vuelta. Presione SEL (seleccionar) mientras esté activa la página del cronómetro de vuelta para empezar el cronómetro. Si el cronómetro de vuelta está activo, presionar SEL (seleccionar) en cualquier página detendrá el cronómetro de vuelta actual y comenzará una nueva vuelta. También, si presiona y sostiene SEL (seleccionar) en cualquier página se detendrá el cronómetro de vuelta.

Temperatura de aceite : Muestra la temperatura actual del aceite en grados Centígrados ($^{\circ}\text{C}$) o en grados Fahrenheit ($^{\circ}\text{F}$).

Presión de aceite : Muestra la presión actual de aceite en kilopascales (kPa) o en libras por pulgada cuadrada (psi).

Temperatura de líquido de transmisión : Muestra la temperatura del fluido de transmisión en grados Celsius ($^{\circ}\text{C}$) o grados Fahrenheit ($^{\circ}\text{F}$).

Audio

Si está equipado, mientras esté abierta la aplicación de audio, use \triangle o ∇ para cambiar la estación de radio o buscar la pista siguiente o anterior, dependiendo de la fuente actual de audio. Presione \triangleright para entrar al menú de Audio. En el menú de audio puede buscar música, seleccionar favoritos o cambiar la fuente de audio.

Teléfono

Si está equipado, presione \triangleright para entrar al menú de Teléfono. En el menú del Teléfono, si no hay una llamada activa, vea las llamadas recientes, o desplácese a través de los contactos. Si hay una llamada

activa, silencie o restaure el sonido del teléfono o cambie a la operación con auricular o manos libres.

Navegación

Si está equipado, presione ▷ para entrar al menú de Navegación. Éste muestra un mapa o direcciones paso a paso. Si no hay una ruta activa, presione ▷ para reanudar la última ruta y apagar o encender los avisos de voz. Si hay una ruta activa presione SEL (seleccionar) para cancelar la guía de ruta o encender o apagar las indicaciones de voz.

Opciones

Presione SEL (seleccionar) para entrar al menú de Opciones. Utilice △ o ▽ para navegar por los elementos del menú.

Unidades : Presione ▷ mientras se muestre Unidades para ingresar al menú Unidades. Elija unidades inglesas o métricas presionando SEL (Seleccionar) mientras esté resaltado el elemento deseado.

Advertencia de velocidad : La pantalla de advertencia de velocidad permite al conductor establecer una velocidad la cual no quiere exceder. Para fijar Advertencia de velocidad, presione ▷ cuando se despliega Advertencia de velocidad. Active la advertencia de velocidad y luego use △ o ▽ para ajustar el valor. Presione SEL (seleccionar) para establecer la velocidad. Una vez establecida la velocidad, esta función puede apagarse presionando SEL (seleccionar) mientras se observa esta página. Si se excede el límite de velocidad seleccionado, se muestra una advertencia emergente con una campanilla.

Opción de pantalla (Nivel superior) : Presione SEL mientras Opción de pantalla está resaltado para cambiar la configuración del grupo de nivel mejorado. Vea "Grupo de instrumentos reconfigurable" anteriormente en esta sección.

Páginas de Información : Presione ▷ mientras está resaltado Páginas de Información para seleccionar los elementos que se mostrarán en las pantallas de Información del centro de información del conductor (DIC). Vea *Centro de información del conductor (DIC)* ⇨ 147.

Información del software :

Presione ▷ mientras la información de software está resaltada para mostrar la información de software de código abierto.

Velocímetro

El velocímetro muestra la velocidad del vehículo ya sea en kilómetros por hora (km/h) o en millas por hora (mph).

Odómetro

El odómetro muestra la distancia que ha recorrido el vehículo, ya sea en kilómetros o en millas.

Odómetro del viaje

El odómetro de viaje muestra la distancia que ha recorrido el vehículo desde la última vez que el odómetro fue restablecido.

Se puede acceder y restablecer el odómetro de viaje a través del Centro de información del conductor (DIC). Vea *Centro de información del conductor (DIC)* ⇨ 147.

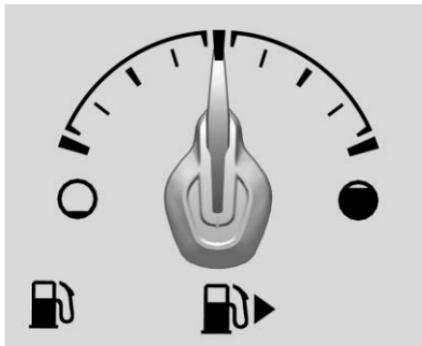
Tacómetro

El tacómetro muestra la velocidad del motor en revoluciones por minuto (rpm).

Precaución

Si el motor es operado con las RPM en el área de advertencia en el extremo alto del tacómetro, el vehículo se podría dañar, y el daño no estaría cubierto por la garantía del vehículo. No opere el motor con las rpm en el área de advertencia.

Indicador de combustible



Grupo de Nivel base métrico



Grupo de Nivel base inglés



Cuadro superior

Cuando la ignición está activa, el indicador de combustible indica aproximadamente cuánto combustible queda en el tanque.

Una flecha en el indicador muestra el lado del vehículo en donde se encuentra el tanque.

Cuando el indicador se acerca al nivel de vacío, se enciende la luz de combustible bajo. Queda un remanente de poco combustible, pero deberá llenarse pronto el tanque de combustible.

Estas son cuatro cosas que algunos usuarios preguntan. Ninguno de ellos muestra un problema con el indicador de combustible:

- En la estación de servicio, la bomba de combustible se apaga antes de que el medidor lea tanque lleno.
- Hay una pequeña diferencia de combustible al llenar hasta donde muestra el medidor. Por ejemplo, el medidor indicaba que el tanque estaba medio lleno, pero en realidad se requirió un poco más o un poco menos que medio tanque para rellenarlo.
- Éste se mueve un poco mientras se da vuelta en una esquina o se acelera.
- Le llevará unos segundos estabilizarse después de activar la ignición y vuelve a vacío cuando ésta se apaga.

Manómetro (Sólo cuadro de nivel superior)

Vea el suplemento de Alto desempeño Camaro para información adicional.



Métrico



Inglés

Si está equipado, este medidor indica vacío durante aceleración ligera a moderada y refuerzo bajo aceleración más pesada.

Muestra el nivel de presión de aire en el múltiple de toma antes que entre a la cámara de combustión del motor.

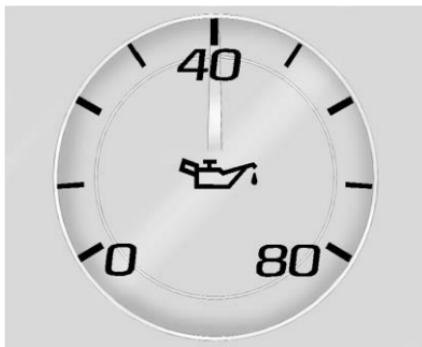
El medidor se centra automáticamente en cero cada vez que se enciende el motor. El vacío o refuerzo real se muestra desde este punto cero. Los cambios en la presión ambiental, tales como

conducir en montañas y cambiar de clima, cambiarán ligeramente la lectura de cero.

Indicador de presión de aceite del motor (Sólo cuadro de nivel superior)



Se muestra el tema métrico, estándar



Se muestra el tema en inglés, estándar

El indicador de presión de aceite del motor muestra la presión en kPa (kilopascales) cuando el motor está en funcionamiento.

La presión del aceite puede variar dependiendo de la velocidad del motor, la temperatura exterior y la viscosidad del aceite.

En algunos modelos, la bomba del aceite variará la presión del aceite de motor de acuerdo con las necesidades del motor. La presión del aceite puede cambiar

rápidamente conforme la velocidad o carga del motor varíen. Esto es normal.

Si la luz de advertencia de presión del aceite o el mensaje de Centro de información del conductor (DIC) indican presión del aceite fuera del rango operativo normal, revise el aceite del vehículo tan pronto como sea posible. Vea *Aceite del Motor* ⇨ 294.

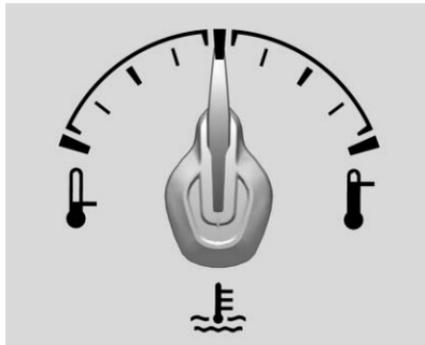
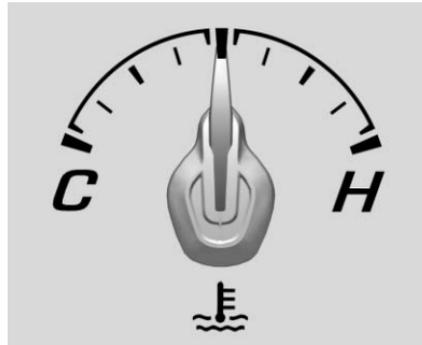
Precaución

La falta de mantenimiento adecuado al aceite del motor puede dañar al mismo. Conducir con el aceite de motor bajo también puede dañar el motor. Las reparaciones podrían no estar cubiertas por la garantía del vehículo. Revise el nivel de aceite lo antes posible. Añada aceite si se requiere, pero si el nivel de aceite está dentro del rango de funcionamiento y la presión del aceite aún sigue baja, lleve el

(Continúa)

Precaución (Continúa)

vehículo a servicio. Siga siempre el programa de mantenimiento para cambiar el aceite del motor.

Indicador de temperatura del refrigerante del motor**Grupo de Nivel base métrico****Grupo de Nivel base inglés****Grupo de nivel superior métrico****Grupo de nivel superior inglés**

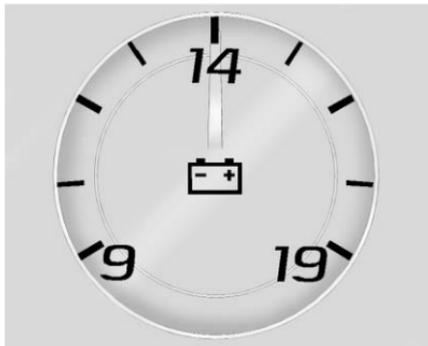
Ese indicador muestra la temperatura del refrigerante del motor.

Si la aguja del medidor se mueve al extremo superior, el motor está demasiado caliente.

Esta lectura indica lo mismo que luz de advertencia. Quiere decir que se ha sobrecalentado el refrigerante del motor. Si el vehículo ha estado operando en condiciones de conducción normales, salga del camino, detenga el vehículo y apague el motor tan pronto como

sea posible. Vea *Sobrecalentamiento del motor* ⇨ 306 para obtener más información.

Medidor del voltímetro (Sólo cuadro de nivel superior)



Tema estándar

Cuando la ignición está encendida, este medidor indica el voltaje de la batería.

Cuando el motor está andando, este medidor muestra la condición del sistema de carga. El medidor puede cambiar de una lectura alta a una baja, o de una baja a una alta. Esto

es normal. Si el vehículo opera fuera del rango de operación normal, se enciende la luz del sistema de carga. Vea *Luz del sistema de carga* ⇨ 139.

Las lecturas fuera del rango de operación normal pueden también ocurrir cuando un gran número de accesorios eléctricos estén operando en el vehículo y el motor se deje en ralentí por un periodo prolongado. Esta condición es normal ya que el sistema de carga no puede proporcionar potencia completa con el motor en ralentí. Al subir las velocidades del motor, esta condición se debe corregir por si sola ya que las velocidades del motor más altas permiten que el sistema de carga cree potencia máxima.

El vehículo sólo puede conducirse por un periodo corto si las lecturas están fuera del rango de operación normal. Si el vehículo se debe conducir, apague todos los accesorios, como el radio y el aire acondicionado, y desconecte todos los cargadores y accesorios.

Las lecturas fuera del rango de operación normal indican un posible problema en el sistema eléctrico. Lleve el vehículo a revisión lo más pronto posible.

Recordatorios de cinturón de seguridad

Luz de recordatorio del cinturón de seguridad del conductor

Hay una luz de recordatorio para el cinturón de seguridad del conductor en el grupo de instrumentos.



Al arrancar el vehículo, esta luz parpadea y se puede encender una campanilla para recordar al conductor que abroche su cinturón de seguridad. Después la luz se queda prendida hasta que se abroche el cinturón. Este ciclo

puede continuar varias veces si el conductor no abrocha su cinturón o si lo desabrocha mientras el vehículo está en movimiento.

Si el conductor tiene puesto el cinturón de seguridad, no se encenderá ni la luz ni el sonido.

Luz de recordatorio del cinturón de seguridad del pasajero

Hay una luz de recordatorio del cinturón de seguridad del pasajero cerca del indicador de estado de la bolsa de aire del pasajero. Vea *Sistema de detección de pasajeros* ⇨ 87.



Al arrancar el vehículo, esta luz parpadea y se puede encender una campanilla para recordar a los pasajeros que abrochen su cinturón de seguridad. Después la luz se

queda prendida hasta que se abroche el cinturón. Este ciclo continúa varias veces si el pasajero no abrocha su cinturón o si lo desabrocha mientras el vehículo está en movimiento.

Si el pasajero tiene puesto el cinturón de seguridad, no se encenderá ni la campanilla ni el sonido.

La luz y la campanilla de recordatorio del cinturón de seguridad del pasajero delantero se pueden activar si se coloca algún objeto en el asiento, como un maletín, una bolsa de mano, una bolsa de víveres, una laptop u otro aparato electrónico. Para desactivar la luz y/o la campanilla de recordatorio, retire el objeto del asiento o abroche el cinturón de seguridad.

Luz de disponibilidad de bolsa de aire (airbag)

Esta luz indica si existe algún problema eléctrico con el sistema de bolsas de aire. La revisión del sistema incluye el(los) sensor(es)

de la bolsa de aire, el sistema de detección de pasajeros, los pretensores, los módulos de la bolsa de aire, el cableado, el sensor de golpes y el módulo de diagnóstico. Para obtener más información sobre el sistema de las bolsas de aire, vea *Sistema de bolsas de aire* ⇨ 79.



La luz de disponibilidad de bolsa de aire se enciende durante varios segundos al arrancar el vehículo. Si la luz no se enciende entonces, haga que la reparen de inmediato.



Advertencia

Si la luz permanece encendida después de prender el vehículo o se enciende mientras va conduciendo, significa que el

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

sistema no está funcionando correctamente. Es posible que las bolsas de aire del vehículo no se inflen durante un choque o se pueden inflar sin ocurrir un choque. Para ayudar a evitar lesiones, lleve su vehículo a servicio de inmediato.

Si hay un problema con el sistema de la bolsa de aire, también se puede encender un mensaje en el Centro de información del conductor (DIC).

Indicador de estatus de la bolsa de aire del pasajero

El vehículo tiene un sistema de detección de pasajeros. Vea *Sistema de detección de pasajeros* ⇨ 87 para obtener información de seguridad importante. La consola superior tiene un indicador de estado de la bolsa de aire del pasajero.

**Estados Unidos****Canadá y México**

Cuando se enciende el vehículo, el indicador de estatus de la bolsa de aire del pasajero se encenderá y se apagará, o se encenderán ON (ACTIVO) y OFF (INACTIVO), durante varios segundos como parte de una revisión al sistema. Entonces, después de varios segundos, el indicador de estado se iluminará en ON (Activo) o OFF (Inactivo), o ya sea el símbolo de encendido o apagado, para informarle el estado de la bolsa de

aire delantera del pasajero exterior delantero y la bolsa de aire para las rodillas.

Si se enciende la palabra ON (Activo) o el símbolo de encendido en el indicador, significa que la bolsa de aire delantera del pasajero exterior y la bolsa para las rodillas del pasajero tienen permitido inflarse.

Si se enciende la palabra OFF (apagado) o el símbolo off (apagado) en el indicador de estado de la bolsa de aire del pasajero, significa que el sistema de detección de pasajeros desactivó la bolsa de aire exterior y bolsa de aire de rodilla del pasajero.

Si, después de varios segundos, ambos indicadores de estado permanecen encendidos, o si no se enciende ninguna luz, puede haber un problema con las luces o con el sistema de detección de pasajeros. Llévelo a servicio con su distribuidor.

⚠ Advertencia

Si la luz de mantenimiento de la bolsa de aire se enciende y permanece encendida, significa que algo puede estar mal con el sistema de bolsa de aire. Para ayudar a evitar lesiones para usted mismo u otros, pida que se realice el servicio al vehículo de inmediato. Vea *Luz de disponibilidad de bolsa de aire (airbag)* ⇨ 137 para obtener más información, incluyendo información importante de seguridad.

Luz del sistema de carga

La luz del sistema de carga se enciende brevemente cuando se activa la ignición, pero el motor no

está funcionando, como verificación para demostrar que la luz funciona. La luz se apaga al arrancar el motor. Si no lo está, lleve el vehículo a servicio con su distribuidor.

Si la luz permanece encendida, o si se enciende mientras conduce, puede haber un problema con el sistema de carga eléctrico. Pida a su distribuidor que lo revise. Si conduce mientras esta luz está encendida se puede descargar la batería.

Cuando se enciende la luz, el Centro de información del conductor (DIC) despliega también un mensaje.

Si se va a conducir una distancia pequeña con la luz encendida, asegúrese de apagar todos los accesorios, como el radio y el aire acondicionado.

Indicador de falla

Esta luz es parte del sistema de diagnóstico a bordo de control de emisiones del vehículo. Si esta luz está encendida mientras el motor

está en operación, se detectó una falla y el vehículo puede requerir servicio. La luz debe encenderse para mostrar que está funcionando cuando la ignición está en Modo de servicio. Vea *Posiciones del encendido* ⇨ 238.



Con frecuencia las fallas son indicadas por el sistema antes de que cualquier problema sea perceptible. Estar al tanto de la luz y buscar servicio oportunamente cuando se encienda puede prevenir daño.

Precaución

Si el vehículo se conduce continuamente con esta luz encendida, puede ser que tampoco trabaje el sistema de

(Continúa)

Precaución (Continúa)

control de emisiones, la economía de combustible puede ser más baja, y puede ser que el vehículo no marche suavemente. Esto puede generar reparaciones costosas que posiblemente no cubra la garantía del vehículo.

Precaución

Modificaciones al motor, transmisión, escape, admisión, o sistema de combustible, o el uso de llantas de reemplazo que no cumplan las especificaciones de la llanta original, pueden causar que esta luz se encienda. Esto puede generar reparaciones costosas no cubiertas por la garantía del vehículo. Esto también podría afectar la capacidad del vehículo de pasar una prueba de Inspección/

(Continúa)

Precaución (Continúa)

mantenimiento de emisiones. Vea *Accesorios y modificaciones* ⇨ 286.

Si la luz está parpadeando : Se detectó una falla que podría dañar el sistema de control de emisiones e incrementar las emisiones del vehículo. Puede ser necesario realizar un diagnóstico y el servicio.

Para ayudar a prevenir daño, reduzca la velocidad del vehículo y evite aceleraciones pesadas y pendientes cuesta arriba.

Si la luz continúa parpadeando, encuentre un lugar seguro para estacionarse. Apague el vehículo y espere al menos 10 segundos antes de volver a encender el motor. Si la luz sigue parpadeando, siga las guías anteriores y lleve el vehículo a servicio con su distribuidor lo más pronto posible.

Si la luz se enciende y permanece

fija : Se detectó una falla. Puede ser necesario realizar un diagnóstico y el servicio.

Revise lo siguiente:

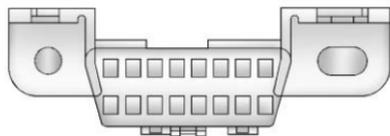
- Si se ha añadido combustible al vehículo usando el adaptador de embudo sin tapa, asegúrese de que se haya removido. Consulte "Llenado del tanque con una lata portátil de gasolina" bajo *Llenado del tanque* ⇨ 280. El sistema de diagnóstico puede detectar si el adaptador se ha dejado instalado en el vehículo, permitiendo que el combustible se evapore a la atmósfera. Algunos viajes con el adaptador removido puede apagar la luz.
- Combustible de baja calidad puede causar la operación ineficiente del motor y capacidad de conducción deficiente, que puede desaparecer una vez que el motor se caliente. Si esto ocurre, cambie la marca de combustible. Puede necesitar al menos un tanque lleno del

combustible adecuado para que se apague la luz. Vea *Combustible* ⇨ 278.

Si la luz permanece encendida, visite a su distribuidor.

Verificación de emisiones y Programas de mantenimiento

Si el vehículo requiere una prueba de Inspección/mantenimiento de emisiones, el equipo de prueba probablemente se conectará al Conector de enlace de datos (DLC) del vehículo.



El DLC está debajo del tablero de instrumentos del lado izquierdo del volante. Conectar dispositivos que no se utilicen para realizar una Inspección de emisiones/Prueba de mantenimiento o para dar servicio al vehículo puede afectar la operación

del vehículo. Vea *Equipo eléctrico añadido* ⇨ 283. Visite a su distribuidor si necesita asistencia.

Es posible que el vehículo no supere la verificación si:

- La luz está encendida cuando el motor está en operación.
- La luz no se enciende cuando la ignición está en Modo de servicio.
- Los sistemas de control de emisiones críticos no se diagnosticaron completamente. Si esto sucede, el vehículo no estaría listo para inspección y podría requerir varios días de conducción de rutina antes que el sistema esté listo para inspección. Esto puede suceder si la batería de 12 voltios se reemplazó o descargó recientemente, o si se dio servicio recientemente al vehículo.

Consulte a su distribuidor si el vehículo no pasa o no puede estar listo para la prueba.

Luz de advertencia del sistema de frenos

El sistema de frenos del vehículo está compuesto de dos circuitos hidráulicos. Si uno de los circuitos no funciona, el otro circuito puede seguir trabajando para detener el vehículo. Ambos circuitos necesitan estar trabajando para obtener un rendimiento normal de los frenos.

Si la luz de advertencia se enciende, hay un problema en los frenos. Lleve a revisar el sistema de frenos de inmediato.



BRAKE

Métrico

Inglés

Esta luz se debe encender brevemente al arrancar el motor. Si no se enciende, arrégla y así estará lista para advertirle si hay un problema.

Si la luz se enciende y permanece encendida, existe un problema del freno.

Advertencia

Es posible que el sistema de frenos no esté funcionando correctamente si la luz de advertencia se enciende. Si conduce con la luz de advertencia del sistema de frenos encendida puede provocar un accidente. Si la luz sigue encendida después de detener cuidadosamente el vehículo a un lado de la carretera, remóquelo para llevarlo a servicio.

Luz de freno eléctrico de estacionamiento



Métrico

PARK

Sistema inglés

Esta luz se enciende cuando se aplica el freno de estacionamiento. Si la luz sigue parpadeando después de soltar el freno de estacionamiento, o mientras conduce, hay un problema en dicho sistema de frenos. Asimismo puede visualizarse un mensaje en el centro de información del conductor (DIC).

Si la luz no se enciende, o permanece intermitente, consulte a su distribuidor.

Luz Service Electric Parking Brake (Dé servicio al freno eléctrico de estacionamiento)



La luz del freno de estacionamiento eléctrico de servicio debe encenderse brevemente cuando

arranque el vehículo. Si no se enciende, lleve el vehículo a servicio con su distribuidor.

Si esta luz permanece encendida, hay un problema con un sistema en el vehículo que está causando que el sistema de frenos de estacionamiento funcione a un nivel reducido. El vehículo se puede seguir conduciendo, pero se debe llevar con el distribuidor lo antes posible. Vea *Freno eléctrico de estacionamiento* ⇨ 258. Asimismo puede visualizarse un mensaje en el centro de información del conductor (DIC).

Luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo (ABS)



Esta luz se enciende brevemente cuando se arranca el motor.

Si no se enciende, arréglaela y así estará lista para advertir si hay un problema.

Si la luz se enciende mientras conduce, deténgase tan pronto sea seguro y apague el vehículo. Luego arranque de nuevo el motor para reiniciar el sistema. Si la luz del ABS permanece encendida, o si se vuelve a encender mientras conduce, el vehículo necesita servicio. Es posible que escuche un sonido cuando la luz se quede fija.

Si la luz ABS es la única encendida, el vehículo tiene frenos normales, pero el sistema antibloqueo no está en funcionamiento.

Si tanto la luz ABS como la luz de advertencia del sistema de frenos están encendidas, el sistema de frenado antibloqueo y existe un problema con los frenos normales. Llévelo a servicio con su distribuidor.

Vea *Luz de advertencia del sistema de frenos* ⇨ 141.

Luz de tracción apagada



Esta luz se enciende brevemente cuando arranca el motor. Si no lo están, lleve el vehículo a servicio con su concesionario. Si el sistema funciona normalmente, la luz indicadora se apagará.

La luz de tracción apagada se enciende cuando el Sistema de control de tracción (TCS) ha sido apagado presionando y liberando el botón TCS StabiliTrak.

Esta luz y la luz de StabiliTrak OFF (APAGADO) se encienden al apagar el sistema StabiliTrak.

Si el sistema TCS está inactivo, el derrape de las ruedas no está limitado. Ajuste la conducción como sea necesario.

Vea *Control de tracción/Control electrónico de estabilidad* ⇨ 260.

Luz StabiliTrak Off (StabiliTrak apagado)



Esta luz se enciende brevemente cuando arranca el motor. Si no lo está, lleve el vehículo a servicio con su distribuidor.

Esta luz se enciende cuando el sistema StabiliTrak está apagado. Si StabiliTrak está apagado, el sistema de control de tracción (TCS) también se apagará.

Si StabiliTrak y TCS están apagados, el sistema no asiste en el control del vehículo. Encienda los sistemas TCS y StabiliTrak, y la luz de advertencia se apaga.

Vea *Control de tracción/Control electrónico de estabilidad* ⇨ 260.

Luz del Sistema de Control de Tracción (TCS)/StabiliTrak



Esta luz se enciende brevemente cuando se arranca el motor.

Si no se enciende, lleve el vehículo a servicio con su distribuidor. Si el sistema funciona normalmente, la luz indicadora se apagará.

Si la luz se enciende y no parpadea, el TCS y potencialmente el sistema StabiliTrak han sido deshabilitados. Se puede mostrar un mensaje del Centro de información del conductor (DIC). Revise los mensajes del DIC para determinar cuáles características están sin funcionar y si el vehículo requiere servicio.

Si la luz está encendida y parpadeando, los sistemas TCS y/o StabiliTrak están funcionando activamente.

Vea *Control de tracción/Control electrónico de estabilidad* ⇨ 260.

Luz de presión de llantas



Esta luz se enciende por un momento al arrancar el motor en los vehículos con el Sistema de monitoreo de presión de llantas (TPMS). Brinda información sobre la presión de llantas y el sistema TPMS.

Cuando la luz se enciende y permanece fija

Esto indica que una o más llantas tienen poco aire.

También aparece un mensaje de presión de llantas en el Centro de información del conductor (DIC). Deténgase lo antes posible e infle las llantas a la presión que se muestra en la etiqueta de información de llantas y carga. Vea *Presión de llantas* ⇨ 337.

Cuando la luz parpadea primero y después permanece fija

Si la luz enciende de manera intermitente durante aproximadamente un minuto y después queda encendida, puede haber un problema con el TPMS. Si el problema no se corrige, la luz se encenderá en cada ciclo de encendido. Vea *Funcionamiento del sistema de monitoreo de presión de las llantas* ⇨ 340.

Luz de la presión de aceite del motor

Precaución

La falta de mantenimiento adecuado al aceite del motor puede dañar al mismo. Conducir con el aceite de motor bajo también puede dañar el motor. Las reparaciones podrían no estar cubiertas por la garantía del vehículo. Revise el nivel de aceite lo antes posible. Añada aceite si se requiere, pero si el nivel de aceite está dentro del rango de funcionamiento y la presión del aceite aún sigue baja, lleve el vehículo a servicio. Siga siempre el programa de mantenimiento para cambiar el aceite del motor.



Esta luz se debe encender brevemente cuando se arranca el motor. Si no se enciende, lleve el vehículo a servicio con su distribuidor.

Si la luz se enciende y permanece así, significa que el aceite no está fluyendo a través del motor correctamente. El vehículo puede tener poco aceite y puede tener otros problemas del sistema. Visite a su distribuidor.

Luz de advertencia de combustible bajo



Esta luz está cerca del indicador de combustible y se enciende brevemente cuando se enciende la ignición como una revisión para mostrar que está funcionando.

También se enciende cuando el tanque de combustible tiene poco combustible. La luz se apaga cuando se agrega combustible. Si esto no sucede, lleve el vehículo a servicio.

Luz de seguridad



La luz de seguridad se debe encender por un momento cuando se enciende el motor. Si no se enciende, lleve el vehículo a servicio con su distribuidor. Si el sistema funciona normalmente, la luz indicadora se apagará.

Si la luz se enciende y el vehículo no enciende, puede haber un problema con el sistema de disuasión de robo. Vea *Funcionamiento del inmovilizador* ⇨ 49.

Luz indicadora de luces altas encendidas



Esta luz se enciende cuando las luces altas están en uso.

Vea *Cambiador de luces altas/bajas, faros* ⇨ 169.

Aviso de luces encendidas



Esta luz se enciende cuando las luces exteriores están en uso. Vea *Controles de Lámparas Exteriores* ⇨ 168.

Luz control de velocidad constante



La luz de control crucero es blanca cuando el control crucero está encendido y listo, y se vuelve verde cuando el control crucero se establece y está activo.

Se apaga cuando éste se desactiva. Vea *Control de velocidad constante* ⇨ 268.

Luz pta entreab

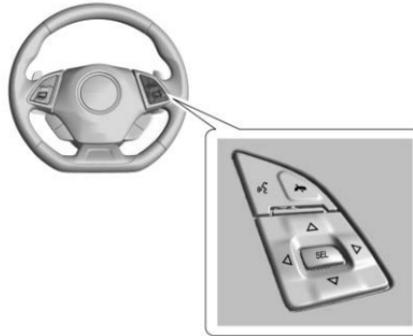


Esta luz se enciende cuando se abre o cuando no está bien cerrada una puerta. Antes de conducir, revise si todas las puertas están cerradas adecuadamente.

Pantallas de información

Centro de información del conductor (DIC)

Las pantallas del centro de información del conductor se muestran en el centro del grupo de instrumentos en la aplicación de información. Vea *Cuadro de instrumentos* ⇨ 127. La aplicación de información sólo está disponible cuando la ignición está encendida. La pantalla muestra el estado de muchos sistemas del vehículo. Los controles para el DIC están en el control del lado derecho del volante de dirección.



△ ○ ▽ : Presione para moverse hacia arriba o abajo en una lista.

◀ ○ ▶ : Presione ◀ para abrir menú de las aplicaciones en la izquierda. Presione ▶ para abrir menú de interacción en la derecha.

SEL : Presione para seleccionar un elemento del menú. Presione sin soltar para restablecer los valores en ciertas pantallas.

Páginas de información del DIC

La siguiente es la lista de todas las posibles pantallas de información del DIC. Dependiendo del vehículo,

algunas pueden no estar disponibles. Algunos elementos podrían no encenderse de manera predeterminada, pero podrían activarse utilizando la aplicación de Opciones.

Velocidad actual : Muestra la velocidad del vehículo ya sea en kilómetros por hora (km/h) o en millas por hora (mph).

Viaje A o B/Economía promedio de combustible : Viaje muestra la distancia recorrida actual, ya sea en kilómetros (km) o millas (mi), desde la última vez que se reinició el odómetro de viaje. Se puede restablecer el odómetro de viaje presionando sin soltar SEL (seleccionar) mientras esta pantalla está activa.

La Economía promedio de combustible muestra los litros promedio aproximados por cada 100 kilómetros (L/100 km) o millas por galón (mpg). Este número se calcula en base a la cantidad de L/100 km (mpg) registrada desde la última vez que se reinició este elemento del menú. Este número

refleja sólo la economía de combustible promedio aproximada que el vehículo tiene ahora mismo, cambiará a medida que cambien las condiciones de manejo. Se puede restablecer la Economía promedio del combustible presionando sin soltar SEL (seleccionar) mientras esta pantalla está activa.

Rango de combustible (Grupo base) : Rango del combustible muestra la distancia aproximada que se puede conducir el vehículo sin reabastecer combustible. Se visualizará LOW cuando el vehículo esté bajo en combustible. El estimado de rango de combustible se basa en un promedio de la economía de combustible del vehículo en la historia reciente y la cantidad de combustible que resta en el tanque.

Información de combustible (Grupo base) o Rango de combustible/Economía instantánea de combustible (Grupo de nivel superior) : Rango del combustible muestra la distancia aproximada que se puede conducir el vehículo sin reabastecer

combustible. Se visualizará LOW cuando el vehículo esté bajo en combustible. El estimado de rango de combustible se basa en un promedio de la economía de combustible del vehículo en la historia reciente y la cantidad de combustible que resta en el tanque.

Economía instantánea de combustible indica la economía actual de combustible tanto en litros por 100 kilómetros (L/100 km) o en millas por galón (mpg). Este número refleja sólo la economía de combustible aproximada que el vehículo tiene ahora mismo y cambia frecuentemente conforme cambien las condiciones de manejo.

Esta pantalla también puede mostrar el número de cilindros con los cuales el vehículo está funcionando. *Vea Administración activa de combustible* ⇨ 246.

Economía de combustible últimos XXX : Muestra la economía promedio de combustible durante una cantidad establecida de kilómetros o millas.

Velocidad promedio : Muestra la velocidad promedio del vehículo en kilómetros por hora (km/h) o en millas por hora (mph). Este promedio se calcula en base a las diferentes velocidades del vehículo que se registran desde la última vez que se reinició el valor. Se puede restablecer la velocidad promedio presionando sin soltar SEL (seleccionar) mientras esta pantalla está activa.

Temporizador : Esta visualización se puede usar como temporizador. Para iniciar/detener el temporizador, presione ▷ mientras esta pantalla esté activa y luego SEL (Seleccionar) para iniciar/detener el temporizador. La pantalla mostrará la cantidad de tiempo que ha transcurrido desde el último reinicio del temporizador. Para reiniciar el temporizador a cero, presione y sostenga SEL (Seleccionar) o use ▷ para obtener acceso al menú mientras esta pantalla esté activa.

Vida útil del aceite : Muestra un estimado de la vida útil restante del aceite. Si se despliega VIDA

RESTANTE DEL ACEITE 99%, significa que al aceite le queda un 99% de su vida útil.

Cuando la duración del aceite restante está baja, el mensaje CAMBIAR PRONTO EL ACEITE DE MOTOR aparecerá en la pantalla. Se debe cambiar el aceite lo más pronto posible. Vea *Aceite del Motor* ⇨ 294. Además del Sistema de duración del aceite del motor que monitorea la duración del aceite, se recomienda mantenimiento adicional. Vea *Programa de mantenimiento* ⇨ 381.

La pantalla de vida restante de aceite se debe restablecer después de cada cambio de aceite. No se reiniciará sólo. Tenga cuidado de no reiniciar la pantalla de vida del aceite accidentalmente cuando el aceite no se cambie. No se podrá restablecer con precisión hasta el próximo cambio de aceite. Para reiniciar el Sistema de duración del aceite del motor, presione sin soltar SEL (Seleccionar) por varios segundos mientras que la pantalla

de Vida del aceite está activa. Vea *Sistema de duración del aceite del motor* ⇨ 297.

Temperatura del refrigerante : Muestra la temperatura del refrigerante en grados Centígrados (°C) o en grados Fahrenheit (°F).

Presión de llantas : Muestra las presiones aproximadas para las cuatro llantas. La presión de llantas se presenta ya sea en unidades de kilopascal (kPa) o en libras por pulgada cuadrada (psi). Si la presión está baja, el valor de dicha llanta se muestra en ámbar. Vea *Sistema de monitoreo de presión de las llantas* ⇨ 339 y *Funcionamiento del sistema de monitoreo de presión de las llantas* ⇨ 340.

Battery Voltage (Voltaje de la batería) : Muestra el voltaje actual de la batería. El voltaje puede fluctuar mientras observa esta información en el DIC. Esto es normal.

Límite de velocidad (Grupo de nivel superior) : Muestra información de señales, proveniente de una base de datos de carreteras en la navegación a bordo.

Temperatura de aceite (Grupo base) : Muestra la temperatura actual del aceite en grados Centígrados (°C) o en grados Fahrenheit (°F). Esta pantalla está disponible en la aplicación de Desempeño en el grupo de nivel superior.

Presión de aceite (Grupo base) : Muestra la presión actual de aceite en kilopascales (kPa) o en libras por pulgada cuadrada (psi). Esta pantalla está disponible en la aplicación de Desempeño en el grupo de nivel superior.

Temporizador de Desempeño (Grupo base) : Presione ▷ cuando se muestra Temporizador de rendimiento para entrar al menú. Presione ▷ mientras esté resaltado Establecer la velocidad de inicio, luego use △ o ▽ para introducir la velocidad de inicio. Presione SEL

(seleccionar) para guardar. Presione \triangleright mientras esté resaltado Establecer la velocidad final, luego use \triangle o ∇ para introducir la velocidad final. Presione SEL (seleccionar) para guardar. Después que se han introducido velocidades de inicio y final, presione \triangleleft para establecer la pantalla deportiva a las velocidades establecidas y el temporizador de rendimiento está listo para usarse. En la siguiente aceleración, el temporizador de rendimiento grabará el tiempo. Para restablecer el temporizador, resalte Restablecer en el menú del temporizador de desempeño y presione SEL. Esta pantalla está disponible en la aplicación de Desempeño en el grupo de nivel superior.

Temporizador de vuelta (Grupo base) : Use para iniciar, detener, o restablecer el temporizador de vuelta. Se mostrará un icono de un cronómetro cuando se active el cronómetro de vuelta. Presione SEL (seleccionar) mientras esté activa la página del cronómetro de vuelta para empezar el cronómetro. Si el

cronómetro de vuelta está activo, presionar SEL (seleccionar) en cualquier página detendrá el cronómetro de vuelta actual y comenzará una nueva vuelta. También, si presiona y sostiene SEL (seleccionar) en cualquier página se detendrá el cronómetro de vuelta. Esta pantalla está disponible en la aplicación de Desempeño en el grupo de nivel superior.

Fuerza G (Grupo base) : Le da al conductor una indicación del rendimiento del vehículo en las curvas. Se muestra la fuerza G en el centro del DIC como un valor numérico. Esta pantalla está disponible en la aplicación de Desempeño en el grupo de nivel superior.

Temperatura de fluido de la transmisión (Grupo base) : Muestra la temperatura del fluido de transmisión en grados Celsius ($^{\circ}\text{C}$) o grados Fahrenheit ($^{\circ}\text{F}$). Esta pantalla está disponible en la aplicación de Desempeño en el grupo de nivel superior.

Vacío : No muestra información.

Pantalla superior (HUD)

Advertencia

Si la imagen del HUD es muy brillante o está muy alta en su campo de visión, puede tomarle más tiempo ver las cosas cuando esté oscuro afuera. Asegúrese de mantener la imagen del HUD atenuada y baja en su campo de visión.

Si está equipado con pantalla transparente (HUD), alguna de la información relativa a la operación del vehículo se proyecta en el parabrisas.

La información del HUD aparece como una imagen enfocada hacia el frente del vehículo.

Precaución

Si intenta utilizar la imagen HUD como ayuda para estacionamiento, puede calcular

(Continúa)

Precaución (Continúa)

mal la distancia y dañar su vehículo. No use la imagen del HUD como ayuda para estacionamiento.

Se puede visualizar la información de HUD en varios idiomas. La lectura del velocímetro y otros valores numéricos se pueden mostrar ya sea en unidades inglesas o métricas.

El lenguaje que se proyecta en la información de HUD se puede cambiar. La lectura del velocímetro y otros valores numéricos se pueden mostrar ya sea en unidades inglesas o métricas.

La selección del idioma se cambia se cambia por medio del radio y las unidades de medida se cambian por medio del grupo de instrumentos. Vea *Personalización del vehículo* ⇨ 156 y "Opciones o Configuración" bajo *Cuadro de instrumentos* ⇨ 127.

**Visualización HUD en el Parabrisas del vehículo**

HUD puede proyectar diferentes alertas e información para vehículos equipados con estas características:

- Velocímetro
- Tacómetro
- Posiciones de transmisión
- Indicador de velocidad de cambio de paleta manual (si está equipado)

Estas pantallas en el HUD son para uso cuando el cambio de paleta manual controla el cambio de la transmisión. Vea "Cambio de toque" bajo *Modo manual* ⇨ 251.

- Luces de cambio (si está equipado)

Estas luces se usan para conducción de desempeño para indicar que se alcanzó el nivel de mejor desempeño del vehículo para cambiar la transmisión en la siguiente velocidad ascendente.

- Medidor de fuerza G
- Información del audio
- Maniobra Venidera de la Navegación a bordo
- Llamada entrante



El control del HUD está a la izquierda del volante.

Para ajustar la imagen de HUD:

1. Ajuste el asiento del conductor.
2. Arranque el motor.
3. Use las configuraciones siguientes para ajustar el HUD.

 : Oprima o levante para centrar la imagen del HUD. La imagen del HUD sólo se puede ajustar hacia arriba y hacia abajo, no de lado a lado.

INFO : Presione para seleccionar la vista de la pantalla. Cada presión cambiará la vista de la pantalla.

 : Levante sin soltar para iluminar la pantalla. Oprima sin soltar para atenuar la luz de la pantalla. Mantenga presionado para apagar la pantalla.

La imagen HUD automáticamente bajará y subirá su brillo para compensar la iluminación exterior. El control de brillo del HUD también puede ajustarse según se requiera.

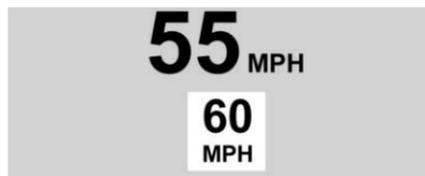
La imagen del HUD puede encenderse temporalmente dependiendo del ángulo y posición de la luz solar en la pantalla HUD. Esto es normal.

Los lentes de sol polarizados podrían hacer que la imagen del HUD sea más difícil de ver.

Hay cuatro vistas en HUD. Alguna información del vehículo y mensajes o alertas pueden mostrarse en cualquiera de las vistas.



Métrico

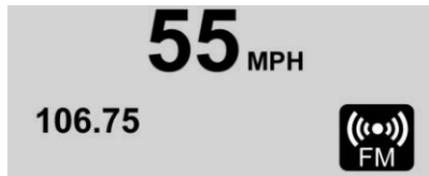


Inglés

Vista de velocidad : Esta pantalla proporciona la lectura del velocímetro, posiciones de la transmisión (sólo para vehículos de transmisión automática), y alerta de velocidad.



Métrico



Inglés

Vista de audio/teléfono : Ésta muestra la vista de velocidad junto con la información del audio/teléfono. Se pueden mostrar la estación de radio actual, tipo de multimedia, y llamadas entrantes.

Todas las vistas HUD podrían mostrar brevemente información de audio cuando el conductor utiliza los controles al volante para ajustar la configuración de audio que aparece en el grupo de instrumentos.

Las llamadas entrantes que aparecen en el grupo de instrumentos también podrían mostrarse en cualquier vista HUD.

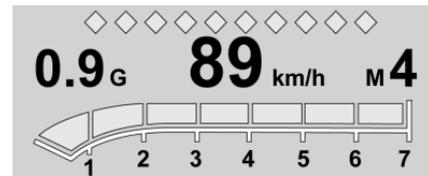


Métrico

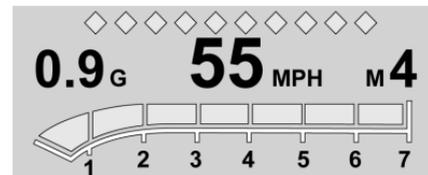


Inglés

Vista de navegación : Esto proyecta la información en la vista de velocidad junto con la información de Navegación paso a paso. Cuando las instrucciones de navegación no están activas, se muestra la dirección de la brújula.



Métrico



Inglés

Vista de desempeño : Esta pantalla proporciona la lectura del velocímetro, lectura de rpm, las posiciones de la transmisión (sólo para vehículos de transmisión automática), indicadores de Posición de luz de sincronización de cambios (si está equipado), y aceleración lateral (G). La información del radio, CD, navegación, y teléfono no aparecen en la vista de Desempeño.

Si está equipado, las luces de sincronización de velocidad en la parte superior de la pantalla aparecerán con incrementos en rpm del motor. Las filas de luces se acercan conforme se aproxima al punto de cambio. Cambie la transmisión antes que las luces se junten en la pantalla. Cambie inmediatamente si las luces están parpadeando. Vea *Modo manual* ⇨ 251 o *Transmisión manual* ⇨ 253

Todos los formatos, excepto la Vista de Desempeño, mostrarán la información de Navegación Paso a paso y proporcionan detalles sobre la siguiente maniobra a realizar.

Cuidado del HUD

Limpie el interior del parabrisas según sea necesario para eliminar toda suciedad que pueda reducir la nitidez o claridad de la imagen del HUD.

Limpie el lente de HUD con un paño suave impregnado con limpiavidrios. Limpie el lente suavemente, luego seque.

Solución de problemas de pantalla transparente (HUD)

Revise que:

- Nada esté cubriendo los lentes de la pantalla transparente (HUD).
- El brillo de la pantalla transparente (HUD) no esté demasiado atenuado o demasiado brillante.
- La pantalla transparente (HUD) está ajustada a la altura apropiada.
- No se usan lentes oscuros polarizados.
- El parabrisas y los lentes de la pantalla transparente (HUD) están limpios.

Si la imagen del HUD no es correcta, contacte a su distribuidor.

El parabrisas es parte del sistema de la pantalla transparente (HUD). Vea *Reemplazo del parabrisas* ⇨ 315.

Mensajes del vehículo

Los mensajes que se muestran en el DIC indican el estado del vehículo o que pueden ser necesarias algunas acciones para corregir una condición. Pueden aparecer mensajes múltiples, uno tras otro.

Los mensajes que no necesitan una acción inmediata se deben aceptar y borrar presionando ✓. Los mensajes que requieren acción inmediata no se pueden borrar hasta que se realiza la acción.

Todos los mensajes se deben tomar en serio; borrar el mensaje no corregirá el problema.

Si aparece el mensaje SERVICE (Dé servicio), consulte a su distribuidor.

Siga las instrucciones proporcionadas en los mensajes. el sistema muestra mensajes respecto a los siguientes temas:

- Mensajes de servicio
- Niveles de fluido

- Seguridad del vehículo
- Frenos
- Sistemas de control de recorrido
- Sistemas de asistencia al conductor
- Control de velocidad constante
- Iluminación y reemplazo de focos
- Sistemas de limpia/lavaparabrisas
- Puertas y ventanas
- Cinturones de seguridad
- Sistemas de bolsa de aire
- Motor y Transmisión
- Presión de llantas
- Batería

Mensajes de potencia del motor

POTENCIA REDUCIDA DEL MOTOR

Este mensaje aparece cuando se reduce la potencia de impulso del vehículo. La potencia reducida del

impulso puede afectar la capacidad de aceleración del vehículo. Si este mensaje se enciende, pero no se observa reducción en el desempeño, siga su camino. El desempeño se puede reducir la próxima vez que conduzca el vehículo. El vehículo se puede conducir mientras esté encendido este mensaje, pero la aceleración y la velocidad máximas pueden ser limitadas. Siempre que este mensaje permanezca encendido, o que se proyecte repetidamente, debe llevar el vehículo con el distribuidor para darle servicio lo más pronto posible.

Mensajes de velocidad del vehículo.

VELOC. LIMITADA A XXX KM/H (MPH)

Este mensaje muestra que la velocidad del vehículo se ha limitado a la velocidad mostrada. La velocidad limitada es una protección para varios sistemas de impulso y del vehículo, tales como lubricación,

térmicos, suspensión, Conductor adolescente si está equipado, o llantas.

Personalización del vehículo

Utilice los controles del sistema de Audio para tener acceso a los menús de personalización de varias características del vehículo.

Las siguientes son todas las funciones de personalización posibles. Dependiendo del vehículo, algunas pueden no estar disponibles.

Controles de sistema de audio de radio base

 : Presione para ingresar al Menú de página de inicio.

  : Toque para desplazarse por los menús o elementos de preparación.

 : Toque para salir o regresar a la pantalla o menú previos.

Controles de sistema de audio de radio superior

1. Toque la función deseada para desplegar una lista de opciones disponibles.

2. Seleccione el ajuste de la función deseada.
3. Presione  BACK en la columna central o toque  para volver al menú anterior o salir.

Coloque la ignición en encendido para acceder al menú de Ajustes, luego seleccione AJUSTES en la Página de inicio de la pantalla de infoentretenimiento.

Menús de personalización

La siguiente lista de artículos de menú puede estar disponible:

- Fecha y Hora
- Modo de Conducción
- Idioma (Language)
- Modo Valet
- Conductor Adolescente
- Radio
- Vehículo
- Bluetooth
- Apple CarPlay
- Android Auto

- Lanzamiento automático de USB
- Voz
- Pantalla
- Cámara trasera
- Restaurar ajustes de fábrica
- Información de software
- WIFI

Información detallada para cada menú a continuación.

Fecha y Hora

Ajuste la fecha y la hora manualmente. Vea *Reloj* ⇨ 122.

Modo de Conducción

Seleccione y se puede proyectar lo siguiente:

- Administrador del sonido del motor
- Dirección
- Suspensión

Administrador del sonido del motor

Seleccione Administración de sonido de motor, después elija a partir de las opciones disponibles. Vea *Control de modo del conductor* ⇨ 263.

Dirección

Seleccione Dirección, luego elija de las opciones disponibles. Vea *Control de modo del conductor* ⇨ 263.

Suspensión

Seleccione Suspensión, luego elija de las opciones disponibles. Vea *Control de modo del conductor* ⇨ 263.

Idioma (Language)

Seleccione Idioma, luego seleccione entre el(los) idioma(s) disponible(s).

El idioma seleccionado se proyectará en el sistema, y el reconocimiento de voz reflejará el idioma seleccionado.

Modo Valet

Esto bloqueará el sistema de infoentretenimiento y los controles del volante de dirección. También puede limitar el acceso a las ubicaciones de almacenamiento del vehículo, si está equipado.

Para habilitar el modo Valet:

1. Introduzca un código de cuatro dígitos en el teclado.
2. Toque Intro para ir a la pantalla de confirmación.
3. Vuelva a introducir el código de cuatro dígitos.

Toque BLOQUEAR o DESBLOQUEAR para bloquear o desbloquear el sistema. Toque Atrás para regresar el menú anterior.

Conductor Adolescente

Vea "Conductor adolescente" bajo "Ajustes" en el manual de infoentretenimiento.

Radio

Seleccione y se puede proyectar lo siguiente:

- Administración de Favoritos
- Número de Favoritos Mostrados
- Señal Audible Pantalla Táctil
- Desplazamiento de texto
- Ajustes de Tono
- Volumen automático
- Volumen Máximo de Inicio
- Volumen de Efectos Sonoros

Administración de Favoritos

Esto permite que se editen los favoritos. Vea "Guardar una estación como favorita" en *Radio AM-FM* ⇨ 180 o "Administrar favoritos" en "Configuración" bajo "Radio" en el manual de infoentretenimiento.

Número de Favoritos Mostrados

Toque para fijar el número de favoritos a mostrar.

Seleccione el número deseado o seleccione Auto y el sistema de infoentretenimiento ajustará automáticamente el número de favoritos mostrados.

Señal Audible Pantalla Táctil

Esto permite que se encienda o se apague la Retroalimentación audible táctil.

Seleccione Desactivado o Activado.

Desplazamiento de texto

Seleccione para ver el desplazamiento de texto en la pantalla.

Seleccione Desactivado o Activado.

Ajustes de Tono

Seleccione para ajustar el tono del radio. Vea *Operación* ⇨ 178 o "Ajustes de tono" bajo "Radio AM-FM" en el manual de infoentretenimiento.

Volumen automático

Esta función ajusta el volumen basándose en la velocidad del vehículo y el ruido ambiental.

Seleccione Desactivado, Bajo, Medio-bajo, Medio, Medio-alto, o Alto.

Volumen Máximo de Inicio

Esta característica ajusta el volumen máximo de arranque. Si el vehículo está encendido y el volumen es mayor a este nivel, el volumen se ajusta a este nivel. Para establecer el Volumen de inicio máximo, gire la perilla MENU o toque + o - para aumentarlo o disminuirlo.

Volumen de Efectos Sonoros

Esta función establece el volumen de los archivos de audio que se reproducen al arrancar y apagar el sistema.

Seleccione Activado, y toque + o - para aumentar o reducir el volumen.

Vehículo

Seleccione y se puede proyectar lo siguiente:

- Clima y Calidad de Aire
- Sistemas de Colisión/Detección
- Confort y Comodidad
- Luces
- Seguros Eléctricos de Puertas

- Cierre, Apertura, Arranque Remoto

Clima y Calidad de Aire

Seleccione y se puede proyectar lo siguiente:

- Vel. Automática de Ventilador
- Desempeñar Luneta Trasera

Vel. Automática de Ventilador

Esta función establecerá la velocidad máxima del ventilador automático.

Seleccione Bajo, Medio, o Alto.

Desempeñador trasero automático

Esto permite al desempañador de la ventana trasera encenderse automáticamente cuando la temperatura interior es fría y la temperatura exterior es de unos 7 ° C (44 ° F) o inferior. Ver "Desempeñador de ventana trasera" en *Sistema de climatización automático* ⇨ 210 o *Sistema de climatización automática dual* ⇨ 213.

Seleccione Desactivado o Activado.

Sistemas de Colisión/ Detección

Seleccione y se puede proyectar lo siguiente:

- Asistente de Estacionamiento
- Alerta de Tráfico Trasero Cruzando
- Alerta de Cambio de Carril

Asistente de Estacionamiento

Si está instalada, esta función puede ayudar a retroceder y estacionar el vehículo. Vea *Alertas de asistencia para Estacionarse o Ir de Reversa* ⇨ 273.

Seleccione Desactivado o Activado.

Alerta de Tráfico Trasero Cruzando

Esto permite la activación o desactivación de la función Alerta de tráfico cruzado.

Seleccione Desactivado o Activado. Vea "Alerta de tráfico trasero cruzando (RCTA)" en *Alertas de asistencia para Estacionarse o Ir de Reversa* ⇨ 273.

Alerta de Cambio de Carril

Esto permite que la función de Alerta de cambio de carril se active o desactive. Vea *Alerta de cambio de carril (LCA)* ⇨ 275.

Seleccione Desactivado o Activado.

Confort y Comodidad

Seleccione y se puede proyectar lo siguiente:

- Ajuste Automático
- Opciones de Salida Fácil
- Volumen de Señales Audibles
- Inclinar Espejo en Marcha Atrás

Ajuste Automático

Esta función recupera automáticamente las posiciones de botón 1 o 2 previamente guardadas por el conductor actual al ingresar al vehículo. Vea *Asientos con memoria* ⇨ 66.

Seleccione Desactivado o Activado.

Opciones de Salida Fácil

Esta función recupera automáticamente la posición de botón de salida previamente

guardada por el conductor actual al salir del vehículo. Vea *Asientos con memoria* ⇨ 66.

Seleccione Desactivado o Activado.

Volumen de Señales Audibles

Esto permite la selección del volumen de las campanillas.

Toque + o – para ajustar el volumen.

Inclinar Espejo en Marcha Atrás

Cuando está encendido, los espejos exteriores del conductor y del pasajero se dirigirán hacia abajo al cambiar el vehículo a R (Reversa), para mejorar la visibilidad del suelo cerca de las llantas traseras. Regresarán a su posición anterior de conducción cuando se cambia la velocidad del vehículo fuera de R (Reversa) o se apaga el motor. Vea *Inclinación auto espejos en marcha atrás* ⇨ 51.

Seleccione Desactivado, Activado - Conductor y Pasajero, Activado - Conductor, o Activado - Pasajero.

Luces

Seleccione y se puede proyectar lo siguiente:

- Luces Localizadoras
- Luz de Salida

Luces Localizadoras

Esta característica parpadea las luces exteriores y permite que algunas luces exteriores y la mayoría de las luces interiores se enciendan brevemente cuando está oscuro afuera, y se presiona  en el transmisor Remoto de entrada sin llave (RKE) para localizar el vehículo.

Seleccione Desactivado o Activado.

Luz de Salida

Esto permite seleccionar cuánto tiempo permanecerán encendidas las luces exteriores cuando sale del vehículo y el exterior está oscuro.

Seleccione Desactivado, 30 Segundos, 60 Segundos, o 120 Segundos.

Seguros Eléctricos de Puertas

Seleccione y se puede proyectar lo siguiente:

- Antibloqueo de Puerta
- Apertura automática de puertas
- Cierre Retardado de Puertas

Antibloqueo de Puerta

Cuando se activa, esta función evitará que la puerta del conductor se bloquee hasta que se cierre la puerta. Si esta función está encendida, el menú Bloqueo demorado de puerta no estará disponible.

Seleccione Desactivado o Activado.

Apertura automática de puertas

Esto permite seleccionar en cuál de las puertas se liberará el seguro cuando la transmisión se pone en P (estacionamiento) con transmisión automática o cuando se apague el vehículo con transmisión manual.

Seleccione Desactivado, Todas las Puertas, o Puerta Conductor.

Cierre Retardado de Puertas

Cuando se activa, esta característica demora el bloqueo de los seguros de las puertas. Para anular la demora, presione el interruptor de seguros eléctricos en la puerta.

Seleccione Desactivado o Activado.

Cierre, Apertura, Arranque Remoto

Seleccione y se puede proyectar lo siguiente:

- Luz de Apertura Remota
- Señal de Cierre Remoto
- Apertura Remota
- Enfriar Asientos al Arranque Remoto
- Calentar Asientos al arranque Remoto
- Control Remoto para Ventanas
- Apertura Pasiva Puertas
- Cierre Pasivo de Puertas
- Control Remoto en Vehículo

Luz de Apertura Remota

Cuando se activa, las luces exteriores destellarán cuando se desbloquea el vehículo con el transmisor de acceso sin llave.

Seleccione Desactivado o Intermitentes.

Señal de Cierre Remoto

Esto permite seleccionar qué tipo de retroalimentación se obtiene cuando se bloquea el vehículo con el transmisor de acceso sin llave.

Seleccione Desactivado, Luces y Claxon, Sólo Luces, o Sólo Claxon.

Apertura Remota

Esto permite seleccionar que puerta se desbloqueará al presionar  del transmisor RKE.

Seleccione Todas las Puertas o Puerta Conductor.

Enfriar Asientos al Arranque Remoto

Si está equipado y se enciende, esta función encenderá los asientos con ventilación cuando se utiliza el arranque remoto en días tibios.

Seleccione Desactivado, Activado - Conductor y Pasajero, o Activado - Conductor.

Calentar Asientos al arranque Remoto

Si está equipado y habilitado, esta función encenderá la calefacción de los asientos cuando se utiliza el arranque remoto en días fríos.

Seleccione Desactivado, Activado - Conductor y Pasajero, o Activado - Conductor.

Control Remoto para Ventanas

Esto permite que las ventanas se abran al oprimir  en el transmisor RKE. Vea *Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE)* ⇨ 30.

Seleccione Desactivado o Activado.

Apertura Pasiva Puertas

Esto permite seleccionar qué puertas abrir cuando se usa el botón en la puerta del conductor para desbloquear el vehículo.

Seleccione Todas las Puertas o Puerta Conductor.

Cierre Pasivo Puertas

Esto permite que el bloque pasivo se active o desactive, o que se pueda seleccionar respuesta. Vea *Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE)* ⇨ 30.

Seleccione Desactivado, Activado con Sonido de Claxon Corto, o Activado.

Control Remoto en Vehículo

Esta característica suena una alerta cuando el transmisor RKE se deja en el vehículo. Este menú también activa la alerta de Control remoto ya no está en el vehículo. Vea *Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE)* ⇨ 30.

Seleccione Desactivado o Activado.

Bluetooth

Seleccione y se puede proyectar lo siguiente:

- Vincular nuevo dispositivo
- Descubrible
- Administración de Dispositivos

- Tonos
- Números buzón de voz
- Avisos de mensajes de texto

Vincular nuevo dispositivo

Seleccione para conectar un nuevo dispositivo. Consulte “Conexión” en “Controles de infoentretenimiento” bajo *Bluetooth (Resumen)* ⇨ 198 o *Bluetooth (Controles de Infoentretenimiento)* ⇨ 200 o “Conexión” en “Controles de infoentretenimiento” bajo “Bluetooth” en el manual de infoentretenimiento.

Descubrible

Esto permite al sistema encontrar un dispositivo.

Seleccione Desactivado o Activado.

Administración de Dispositivos

Seleccione para conectar una fuente telefónica diferente, desconectar un teléfono, o borrar un teléfono.

Tonos

Seleccione para cambiar el tono de llamada para ese teléfono específico. El teléfono no necesita estar conectado para cambiar los tonos de llamada.

Números buzón de voz

Esta función muestra el número del buzón de voz para todos los teléfonos conectados. Para cambiar el número de correo de voz, seleccione MODIFICAR. Escriba un número nuevo, luego seleccione GUAR.

Avisos de mensajes de texto

Esto permite apagar o encender la función.

Seleccione Desactivado o Activado.

Apple CarPlay

Seleccione y se puede proyectar lo siguiente:

- Apple CarPlay
- Dispositivos Apple CarPlay

Apple CarPlay

Esta función permite que los dispositivos Apple sean conectados al sistema de Sistema de Infoentretenimiento a través de un puerto USB.

Seleccione Desactivado o Activado.

Dispositivos Apple CarPlay

Seleccione para administrar dispositivos Apple. Apple CarPlay debe estar activado para que se tenga acceso a esta función.

Android Auto

Seleccione y se puede proyectar lo siguiente:

- Android Auto
- Administrar dispositivos Android Auto

Android Auto

Esta función permite que los dispositivos Android sean conectados al sistema de Sistema de Infoentretenimiento a través de un puerto USB.

Seleccione Desactivado o Activado.

Administrar dispositivos Android Auto

Seleccione para administrar dispositivos Android. Android Auto debe estar activado para que se tenga acceso a esta función.

Lanzamiento automático de USB

Esto permite que dispositivos de Android y Apple CarPlay se conecten automáticamente cuando se conectan al puerto USB.

Seleccione Desactivado o Activado.

Voz

Seleccione y se puede proyectar lo siguiente:

- Nivel de Sensibilidad
- Longitud de Avisos
- Velocidad de Respuesta de Audio
- Mostrar "¿Qué puedo Decir?"

Nivel de Sensibilidad

Esta característica permite el ajuste de la sensibilidad del sistema de reconocimiento de voz.

Seleccione Confirmar más o Confirmar menos.

Longitud de Avisos

Esta característica ajusta la longitud de la indicación de voz.

Seleccione Corta o Largos.

Velocidad de Respuesta de Audio

Esta característica ajusta la velocidad de la retroalimentación audible.

Seleccione Lenta, Medio, o Rápida.

Mostrar "¿Qué puedo Decir?"

Esta función le da consejos sobre lo que puede decir cuando usar reconocimiento de voz.

Seleccione Desactivado o Activado.

Pantalla

Seleccione y se puede proyectar lo siguiente:

- Calibrar pantalla táctil
- Apagar pantalla

Calibrar pantalla táctil

Seleccione para calibrar la pantalla táctil, luego siga las indicaciones.

Apagar pantalla

Seleccione para apagar la pantalla. Toque en cualquier lugar de la pantalla de infoentretenimiento o presione cualquier control de infoentretenimiento en la columna central para encender la pantalla.

Cámara trasera

Seleccione y se puede proyectar lo siguiente:

- Líneas Guía
- Símbolos de Alerta

Líneas Guía

Seleccione Desactivado o Activado. Vea *Alertas de asistencia para Estacionarse o Ir de Reversa* ⇨ 273.

Símbolos de Alerta

Seleccione Desactivado o Activado. Vea *Alertas de asistencia para Estacionarse o Ir de Reversa* ⇨ 273.

Restaurar ajustes de fábrica

Seleccione y se puede proyectar lo siguiente:

- Restaurar ajustes del vehículo
- Borrar datos personales
- Restaurar ajustes de radio

Restaurar ajustes del vehículo

Esto permite seleccionar la restauración de la configuración del vehículo.

Seleccione Restaurar o Cancelar.

Borrar datos personales

Esto permite que la selección borre toda la información privada del vehículo.

Seleccione Borrar o Cancelar.

Restaurar ajustes de radio

Esto permite que la selección restaure la configuración del radio.

Seleccione Restaurar o Cancelar.

Información de software

Seleccione para ver la información del software actual del sistema de infoentretenimiento.

WIFI

Seleccione y se puede proyectar lo siguiente:

- WIFI
- Administrar Redes WI-FI

WIFI

Esta función permite que se apaguen o enciendan las redes Wi-Fi.

Seleccione Desactivado o Activado.

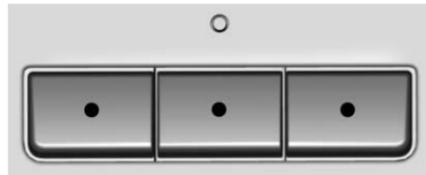
Administrar Redes WI-FI

Seleccione para administrar las redes Wi-Fi. Wi-Fi debe estar activado para que se tenga acceso a esta función.

Sistema remoto universal

Vea *Declaración de frecuencia de radio* ⇨ 400.

Programación del sistema remoto universal



Si está equipado, estos botones se encuentran en la consola superior.

Este sistema puede reemplazar hasta tres transmisores de control remoto que se utilizan para activar dispositivos como, controles de cochera, sistemas de seguridad y dispositivos de automatización para el hogar. Estas instrucciones se refieren al control de puertas de cochera, pero puede utilizarse para otros dispositivos.

No utilice el sistema remoto universal con ningún abridor de la puerta de la cochera que no tenga la función de parada y reversa. Esto incluye cualquier modelo de puerta de cochera fabricada antes del 1 de abril de 1982.

Lea estas instrucciones antes de programar el sistema remoto universal. Puede resultar más fácil si otra persona ayuda con el proceso de programación.

Conserve el transmisor portátil manual original para utilizarlo en otros vehículos, así como para la programación futura. Borre la programación cuando haya terminado la propiedad del vehículo. Vea "Borrar botones del sistema remoto universal" más adelante en esta sección.

Para programar un control de puerta de cochera, estacionese afuera, directamente alineado con y en dirección al receptor de la puerta de cochera. Libere el espacio cercano a la puerta de la cochera de personas y objetos.

Asegúrese de que el transmisor manual tenga una batería nueva para una transmisión rápida y precisa de la señal de radio frecuencia.

Programación del sistema remoto universal

Para hacer preguntas o pedir ayuda para la programación del sistema remoto universal, llame al 01-800-466-0811 o consulte www.homelink.com.

La programación tiene tiempos específicos, que al excederse requerirían la repetición del proceso.

Para programar hasta 3 dispositivos:

1. Sostenga el extremo del transmisor portátil a una distancia de 3 a 8 cm. (1 a 3 pulgadas) de los botones del sistema remoto universal con la luz del indicador a la vista. El transmisor portátil se lo proporcionó el fabricante del receptor del motor de la puerta de la cochera.

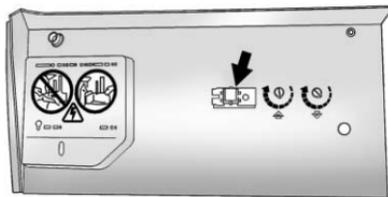
2. Simultáneamente, oprima sin soltar el botón del transmisor portátil y uno de los tres botones del sistema remoto universal que se utilizará para abrir la puerta de la cochera. No libere ningún botón hasta que la luz del indicador cambie de un parpadeo lento a un parpadeo rápido. Luego, suelte ambos botones.

Algunos dispositivos para abrir puertas requieren sustituir el paso 2 con el procedimiento de "Señales de radio y algunos operadores de puertas", más adelante en esta sección.

3. Mantenga presionado el botón del sistema remoto universal durante cinco segundos mientras observa la luz indicadora y la activación de la puerta de la cochera.
 - Si la luz indicadora permanece encendida o la puerta de la cochera se mueve al presionar el botón, la programación está

completa. No hay necesidad de completar los pasos del 4-6.

- Si la luz indicadora no se enciende o la puerta de la cochera no se mueve, es posible que requiera una segunda presión del botón. Por segunda vez, mantenga presionado el botón recién programado durante cinco segundos. Si la luz permanece encendida o la puerta de la cochera se mueve, la programación está completa.
- Si la luz indicadora parpadea rápidamente por dos segundos y después cambia a encendido constante y la puerta de la cochera no se mueve, siga con la programación de los pasos 4-6.



Botón "Programación" o "Inteligente"

4. Después de completar los pasos 1-3, localice el Botón "Programación" o "Inteligente" dentro de la cochera en el receptor abridor de la puerta de la cochera. El nombre y el color del botón pueden variar de acuerdo al fabricante.
5. Presione y suelte el botón "Programación" o "Inteligente". El paso 6 debe completarse dentro de los siguientes 30 segundos.
6. Dentro del vehículo, mantenga presionado el botón recién programado del sistema remoto universal durante dos segundos y libérela. Si la

puerta de la cochera no se mueve o si la luz del receptor de apertura de la puerta de la cochera no enciende, mantenga presionado el mismo botón por segunda ocasión durante dos segundos y libérela. Nuevamente, si la puerta no se mueve o si la luz de la puerta de la cochera no parpadea, mantenga presionado el mismo botón por tercera ocasión durante dos segundos y libérela.

El sistema remoto universal debe activar ahora la puerta de la cochera.

Repita el proceso para programar los dos botones restantes.

Señales de radio para algunos operadores de puertas de cochera

Para preguntas o ayuda durante la programación llame al 01-800-466-0811 o consulte www.homelink.com.

Algunos operadores de puerta de cochera requieren que las señales de transmisión expiren o cancelen después de varios segundos de transmisión. Es posible que esto no sea suficiente para que el sistema remoto universal reconozca la señal durante la programación.

Si la programación no funcionó, reemplace el paso 2 bajo "programación del sistema remoto universal" con lo siguiente:

Mantenga presionado el botón del sistema remoto universal mientras presiona y libera el botón del transmisor independiente cada dos o tres segundos hasta que el sistema remoto universal haya aceptado con éxito la señal. La luz indicadora del sistema remoto universal destellará lentamente al principio y después más rápido. Continúe con el paso 3 de "Programación del sistema de control remoto universal" para concluir.

Operación del sistema remoto universal

Uso del sistema remoto universal

Oprima sin soltar el botón correcto del sistema remoto universal por al menos medio segundo. La luz indicadora se encenderá mientras se transmite la señal.

Borrado de los botones del sistema remoto universal

Borre todos los botones programados al terminar la propiedad del vehículo.

Para borrar:

1. Oprima sin soltar los dos botones exteriores hasta que la luz indicadora comience a destellar. Esto demorará aproximadamente 10 segundos.
2. Suelte ambos botones.

Reprogramación de un único botón del sistema remoto universal

Para volver a programar los botones del sistema:

1. Mantenga presionado uno de los botones. No libere el botón.
2. La luz indicadora comenzará a destellar después de 20 segundos. Sin soltar el botón, continúe con el Paso 1 de "Programación del sistema remoto universal".

Iluminación

Iluminación exterior

Controles de Lámparas Exteriores	168
Cambiador de luces altas/bajas, faros	169
Luz Intermitente	169
Luces diurnas (DRL)	169
Sistema automático de faros delanteros	170
Intermitentes de advertencia de peligro	171
Señales direccionales y de cambio de carril	171

Iluminación interior

Control de Iluminación del Tablero de Instrumentos	172
Luces interiores	172
Luces de Lectura	173

Características de iluminación

Iluminación de Entrada	173
Iluminación de salida	173
Atenuación teatro	173
Administración de Carga de Batería	173
Protección de la corriente de la batería	174
Ahorrador de Batería de Iluminación Exterior	174

Iluminación exterior

Controles de Lámparas Exteriores



El control de luz exterior está en el lado izquierdo del volante.

Hay cuatro posiciones:

 : Gire brevemente a esta posición para apagar las luces exteriores y desactivar el modo AUTO. Gírela a de nuevo para reactivar el modo AUTO. Cuando se suelta, el control regresa a la posición AUTO.

En Canadá, Los faros se volverán a reactivar automáticamente cuando el vehículo se cambie de P (estacionamiento).

AUTO (Automático) : Prende o apaga las luces exteriores en forma automática, dependiendo de la luz exterior.

AUTO (Automático) también controla las Luces diurnas (DRL).
Vea *Luces diurnas (DRL)* ⇨ 169.

 : Enciende las luces de estacionamiento, incluyendo todas las luces excepto los faros delanteros.

 : Enciende los faros junto con las luces de estacionamiento y las luces del tablero de instrumentos.

Se escucha un aviso acústico si la puerta del conductor está abierta cuando la ignición está apagada y los faros o las luces de estacionamiento están encendidos.

Cambiador de luces altas/bajas, faros

Presione la palanca de señal direccional hacia adelante y libérela para encender las luces altas. Para volver a las luces bajas, empuje la palanca de nuevo o jálela hacia usted y libérela.



Esta luz indicadora se enciende en el cuadro de instrumentos cuando las luces altas están encendidas.

Luz Intermitente

La función de Luz intermitente funciona con las luces bajas o las Luces diurnas (DRL) encendidas o apagadas.

Para activar una ráfaga de luces altas, jale la palanca de direccionales hacia usted, luego libérela.

Luces diurnas (DRL)

DRL puede hacer que sea más fácil que otros puedan ver la parte delantera de su vehículo durante el día. DRL se requiere en todos los vehículos vendidos por primera vez en Canadá.

Un sensor de luz en la parte superior del tablero de instrumentos hace funcionar las DRL, de manera que debe asegurarse que no este cubierto.

El DRL dedicado se enciende cuando se cumplen todas las condiciones siguientes:

- El encendido está en la posición de encendido.
- El control de luces exteriores se encuentra en AUTO, o se colocó brevemente en  para encender nuevamente el control de luces automático.
- El motor está en operación y la transmisión no está en P (Estacionamiento).

Cuando las luces de operación de día (DRL) están encendidas, los faros, las luces traseras, luces laterales, luces del tablero de instrumentos y otras luces no estarán encendidas.

Los faros cambiarán automáticamente de las luces diurnas a los faros regulares dependiendo de la oscuridad

alrededor. Las otras luces que se encienden con los faros delanteros también se encenderán.

Cuando está lo suficientemente claro afuera, los faros se apagarán y el DRL se encenderá.

Para volver a apagar o encender las luces de operación de día (DRL), gire el control de luces exteriores a  y luego libérela. En los vehículos vendidos primero en Canadá, las luces de operación diurna (DRL) sólo pueden apagarse cuando el vehículo está estacionado.

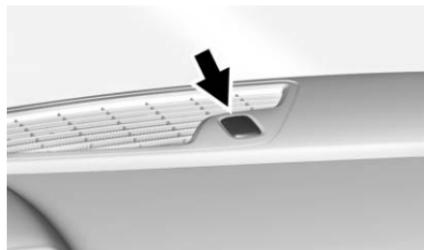
El sistema de faros regular deberá encenderse cuando sea necesario.

Sistema automático de faros delanteros

Cuando afuera está suficientemente oscuro y el interruptor de los faros se encuentra en AUTO, el sistema de faros automático encenderá los faros al nivel de luminosidad normal en conjunto con otras luces como las luces traseras, luces laterales, luces de estacionamiento, luces de

la matrícula y luces del tablero de instrumentos. También se regularán las luces del radio.

Para apagar el sistema de faros automático, gire el interruptor de luces exteriores a la posición  y luego libérela. En los vehículos vendidos primero en Canadá, la transmisión debe estar en P (estacionamiento) antes de que se pueda apagar el sistema automático de faros delanteros.



El vehículo tiene un sensor de luz en la parte superior del tablero de instrumentos. No cubra este sensor, de lo contrario el sistema se encenderá cuando se encienda el vehículo.

El sistema también puede encender los faros delanteros cuando se maneje en un estacionamiento techado, con clima muy nublado o en un túnel. Esto es normal.

Hay un retardo en la transición entre la operación diurna y la operación nocturna de las luces diurnas (DRL) y el sistema automático de faros, por lo que manejar bajo puentes o en una calle con luces brillantes no afecta al sistema. El sistema de DRL y faros automáticos, sólo se verá afectado cuando el sensor de luz vea un cambio de iluminación que dure más que el retardo.

Si el vehículo se arranca en una cochera oscura, el sistema automático de faros se enciende inmediatamente. Si el vehículo sale de una cochera y hay luz afuera, habrá una ligera demora antes de que el sistema de faros automático cambie a luces de operación de día (DRL). Durante la demora, el grupo de instrumentos puede no estar tan brillante como de costumbre.

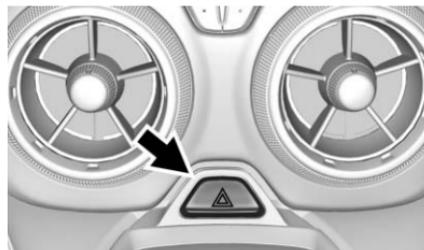
Asegúrese que el control de brillo del tablero de instrumentos esté en

la posición de brillo completo. Vea *Control de Iluminación del Tablero de Instrumentos* ⇨ 172.

Luces encendidas con limpiadores

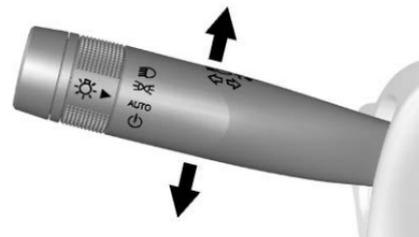
Si los limpiadores del parabrisas están activados a la luz del día con el motor encendido, y el control de la luz exterior está en AUTO, los faros delanteros, luces de estacionamiento, y otras luces exteriores se encienden. El tiempo de transición para que las luces enciendan varía basándose en la velocidad del limpiador. Cuando los limpiadores no están funcionando, estas luces se apagan. Mueva el control de luz exterior a  o  para deshabilitar esta función.

Intermitentes de advertencia de peligro



 : Oprima para hacer que las luces direccionales delanteras y traseras destellen intermitentemente. Esto advierte a otros que usted está teniendo problemas. Presione nuevamente para apagar las intermitentes.

Señales direccionales y de cambio de carril



Mueva la palanca completamente hacia arriba o hacia abajo para señalar una vuelta.

Una flecha en el grupo de instrumentos titila en la dirección de la vuelta o del cambio de carril.

Levante o baje la palanca hasta que la flecha comience a titilar para señalar un cambio de carril. Sujétela en esa posición hasta que haya completado el cambio de carril. Si la palanca se presiona brevemente y se suelta, la luz direccional parpadea tres veces.

La señal de vuelta y cambio de carril puede ser apagada manualmente moviendo la palanca a su posición original.

Si después de indicar una vuelta o cambio de carril, la flecha destella rápidamente o no enciende, esto quiere decir que un foco de las luces direccionales podría estar quemado.

Reemplace cualesquier focos fundidos. Si ningún foco está quemado, revise el fusible. Vea *Fusibles y cortacircuitos* ⇨ 320.

Iluminación interior

Control de Iluminación del Tablero de Instrumentos



La perilla para esta función está en el lado izquierdo del tablero de instrumentos.

Gire la perilla en el sentido o en contra de las manecillas del reloj para aumentar o disminuir el brillo de las luces del tablero de instrumentos en la noche. Gire completamente la perilla en el

sentido de las manecillas del reloj para encender las lámparas interiores.

Luces interiores

Iluminación de espectro interior

Si está equipado, esta función permite que se elija la iluminación interior en el vehículo.

Para tener acceso, presione  en los controles de infoentretenimiento, después toque LIGHTING para mostrar la pantalla de configuración.

Toque para seleccionar a partir de lo siguiente:

OFF (Apagado) : Apaga la función.

FRANJAS DE LUZ : Enciende el modo estándar. Toque el color de la franja de color para seleccionar un color para la iluminación interior.

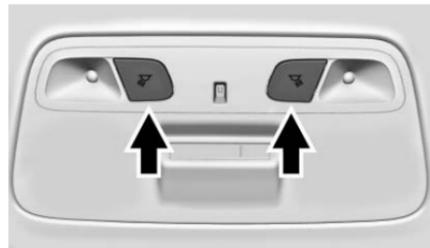
MOSTRAR MODO : Cuando la palanca de cambios esté en P (Estacionamiento), toque para encender la función en los colores elegidos por el vehículo. Cuando la palanca de cambios no está en P (Estacionamiento), el color interior

se predeterminará al último color activo seleccionado en el modo de franjas de luz.

ENLAZAR A MODO DE

CONDUCCIÓN : El color de la luz se iguala al color que se usa para el modo de conducción.

Luces de Lectura



Las luces de lectura están en la consola de techo. Las luces se encienden cuando se abra una puerta. Cuando las puertas se cierran, presione  o  para encender cada luz.

Características de iluminación

Iluminación de Entrada

Algunas luces exteriores y las lámparas interiores se encienden brevemente en la noche, o en áreas con poca luz, al presionar  en el transmisor de Entrada remota sin llave (RKE). Cuando se abre una puerta, las luces interiores se encienden. Se mantienen encendidas alrededor de 20 segundos. Cuando se cierran todas las puertas o se enciende la ignición, se atenuarán gradualmente.

Esta función se puede cambiar. Consulte "Luces localizadoras" en *Personalización del vehículo* ⇨ 156.

Iluminación de salida

Algunas luces exteriores e interiores se encienden en la noche, o en áreas con iluminación limitada, cuando se abre la puerta del conductor después de apagar la

ignición. Las luces interiores se encienden después de que se apague la ignición. Las luces exteriores e interiores permanecen encendidas por un periodo de tiempo definido, luego automáticamente se apagan.

Las luces exteriores se apagan de inmediato apagando el control de la lámpara exterior.

Esta función se puede cambiar. Vea *Personalización del vehículo* ⇨ 156.

Atenuación teatro

Esta función permite una atenuación de 3 a 5 segundos de las luces interiores en vez de que se apaguen inmediatamente.

Administración de Carga de Batería

El vehículo tiene Administración de corriente eléctrica (EPM) que estima la temperatura y el estado de carga de la batería. Luego ajusta el voltaje para un mejor desempeño y vida extendida de la batería.

Cuando el estado de carga de la batería es bajo, el voltaje se eleva ligeramente para recuperar rápidamente la carga. Cuando el estado de carga es alto, el voltaje se baja ligeramente para evitar la sobrecarga. Si el vehículo tiene un voltímetro o una pantalla de voltaje en el Centro de información del conductor (DIC), usted podrá ver el voltaje moviéndose hacia arriba o hacia abajo. Esto es normal. Si existe un problema, se mostrará una alerta.

La batería puede descargarse en marcha sin desplazamiento si las cargas eléctricas son muy altas. Esto se aplica a todos los vehículos. Esto se debe a que el generador (alternador) puede no estar girando lo suficientemente rápido en la marcha sin desplazamiento para producir toda la potencia necesaria para cargas eléctricas muy altas.

Una carga eléctrica alta ocurre cuando varios de los siguientes elementos están encendidos: faros, luces altas, desempañador de parabrisas trasero, ventilador de

control de clima en alta velocidad, asientos con calefacción, ventiladores de enfriamiento del motor, cargas de remolque y cargas conectadas a las salidas de corriente de accesorios.

El EPM trabaja para prevenir la descarga excesiva de la batería. Esto lo hace balanceando la salida del generador y las necesidades eléctricas del vehículo. Puede aumentar la velocidad del motor en marcha sin desplazamiento para generar más corriente cada vez que sea necesario. Puede reducir temporalmente las demandas de corriente de algunos accesorios.

Normalmente, estas acciones ocurren en pasos o niveles sin que se note. En casos inusuales, en los niveles más altos de acción correctiva, el conductor puede notar esta acción. De ser así, tal vez aparezca un mensaje en el Centro de información del conductor (DIC), y se recomienda que el conductor disminuya las cargas eléctricas lo más posible.

Protección de la corriente de la batería

Esta característica apaga las luces interiores si se dejan encendidas durante más de 10 minutos cuando la ignición está apagada. Esto ayuda a evitar que la batería se descargue.

Ahorrador de Batería de Iluminación Exterior

Las lámparas exteriores se apagan aproximadamente 10 minutos después que el encendido se gire a off (apagado), si las lámparas de estacionamiento o faros se han dejado encendidos manualmente. Esto protege contra el rebase de la batería. Para reiniciar el cronómetro de 10 minutos, gire el control de luces exteriores a la posición off (apagado) y luego regréselo a la posición de luz de estacionamiento o a la posición de faro delantero.

Para mantener las luces encendidas por más de 10 minutos, la ignición debe estar en ACC/ACCESSORY (Accesorios).

Sistema de Infoentretenimiento

Introducción

Infoentretenimiento	175
Función antirrobo	176
Visión general	177
Página de inicio	178
Operación	178
Actualizaciones de software	179

Radio

Radio AM-FM	180
Radio satelital	182
Recepción de radio	183
Antena (Solamente convertible)	184
Antena de vidrio trasero (Sólo Coupé)	184
Antena multibanda	185

Reproductores de audio

Evitar dispositivos de medios no confiables	185
Puerto USB	185
Dispositivos auxiliares	192

Grabadora de datos de desempeño (PDR)

Grabadora de datos de desempeño (PDR)	192
---	-----

Teléfono

Bluetooth (Resumen)	198
Bluetooth (Controles de Infoentretenimiento)	200
Apple CarPlay y Android Auto	204
Teléfono manos libres	205

Convenios de marcas registradas y licencias

Acuerdos de Marcas Registradas y Licencias	208
--	-----

Introducción

Infoentretenimiento

Se incluye la información de radio básico en este manual. Consulte el manual de infoentretenimiento para obtener información sobre otros sistemas de infoentretenimiento disponibles.

Lea las páginas siguientes para familiarizarse con las funciones.



Advertencia

Mantener los ojos fuera de la carretera durante demasiado tiempo o muy a menudo mientras usa cualquiera de las funciones infoentretenimiento puede causar un choque. Usted u otros podrían resultar lastimados o morir. Mientras conduce, no distraiga su atención en tareas de infoentretenimiento durante periodos largos. Limite sus miradas a las pantallas del vehículo y enfoque su atención

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

en la conducción. Utilice los comandos por voz siempre que sea posible.

El sistema de infoentretenimiento cuenta con características integradas que pretenden ayudarle a evitar la distracción, desactivando algunas funciones al conducir. Estas funciones pueden tornarse grises cuando no estén disponibles. Muchas características de infoentretenimiento también están disponibles por medio del grupo de instrumentos y los controles al volante.

Antes de conducir:

- Familiarícese con la operación, los controles de la columna central, y los controles de la pantalla de infoentretenimiento.
- Configure el audio presionando las estaciones favoritas, estableciendo el tono y ajustando los altavoces.

- Defina los números telefónicos por anticipado, de modo que pueda marcarlos fácilmente presionando sólo un control o utilizando un solo comando de voz, si está equipado con función telefónica Bluetooth.

Vea *Conducción defensiva* ⇨ 221.

Para reproducir el sistema de Infoentretenimiento con la ignición apagada, vea *Energía retenida para los accesorios (RAP)* ⇨ 244.

Función antirrobo

El sistema de infoentretenimiento cuenta con un sistema de seguridad electrónica instalado para evitar robos.

El sistema de infoentretenimiento funciona únicamente en el vehículo en el cual fue instalado por primera vez, y no se puede utilizar en otro vehículo.

Visión general



1. 
 - Oprima para ir a *Página de inicio*. Vea *Página de inicio* ⇨ 178.
2. 
 - Radio: Presione y libere para ir a la estación o canal previo. Presione sin soltar para buscar rápido la siguiente estación o canal previa más fuerte.
 - USB/Música/Fotografías: Presione para ir al contenido anterior. Presione y sostenga para regresar rápido.
3. 
 - Presione para encender.
 - Presione y sostenga para apagar.
 - Presione para silenciar/ quitar el silencio el sistema estando encendido.
 - Gire para disminuir o aumentar el volumen.

4. ►►

- **Radio:** Presione y libere para ir a la estación o canal siguiente. Presione sin soltar para buscar rápido la siguiente pista o estación o canal más fuerte.
- **USB/Música/Fotografías:** Presione para ir al contenido siguiente. Presione y sostenga para avanzar rápido.

5. ☎

- Presione y suelte para tener acceso a la pantalla de teléfono, contestar una llamada entrante, o para tener acceso al dispositivo de pantalla de inicio.

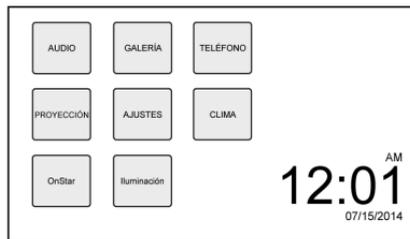
Página de inicio

Pantalla de infoentretenimiento

Los iconos de la pantalla de infoentretenimiento se muestran cuando están disponibles. Cuando una función no está disponible, el

botón puede volverse gris. Cuando se selecciona una función, el botón puede resaltar.

Funciones de la Página de inicio



Presione  para ir a Página de inicio.

Audio : Toque para seleccionar AM, FM, SiriusXM (si está equipado), USB/iPod/Bluetooth Audio, o AUX.

Galería : Toque para ver una fotografía.

Teléfono : Toque para activar las funciones del teléfono (si está equipado). Vea *Bluetooth (Resumen)* ⇨ 198 o *Bluetooth (Controles de Infoentretenimiento)* ⇨ 200.

Proyección : Toque para tener acceso a dispositivos soportados al estar conectado. Vea *Puerto USB* ⇨ 185.

Ajustes : Toque para tener acceso al menú de Personalización. Vea *Personalización del vehículo* ⇨ 156.

Clima : Si está equipado, toque para tener acceso al menú de Clima. Vea *Sistema de climatización automático* ⇨ 210 o *Sistema de climatización automática dual* ⇨ 213.

OnStar : Si está equipado, toque para tener acceso al menú de OnStar. Vea *Descripción general de OnStar* ⇨ 404.

Iluminación : Si está equipado, toque para tener acceso al menú de Iluminación. Vea *Personalización del vehículo* ⇨ 156.

Operación

Controles de radio

El sistema de infoentretenimiento se opera mediante el uso de los controles de la columna central, menús mostrados en pantalla y los controles al volante.

Encender o apagar el sistema

⏻ : Presione para encender la radio. Presione y sostenga para apagar el radio.

Apagado automático

Si encendió el sistema de infoentretenimiento después de apagar la ignición, el sistema se apagará automáticamente después de 10 minutos.

Control de volumen

⏻ : Gire para incrementar o disminuir. Presione cuando el sistema esté encendido para silenciar o quitar el silencio al sistema.

Ajustes del Sistema**Volumen automático**

Esta función automáticamente ajusta el volumen del radio para compensar el ruido y el viento del camino.

Se puede seleccionar el nivel de compensación de volumen, o se puede deshabilitar la característica.

Ajustes de volumen automático

1. Toque AJUSTES en la Página de inicio.
2. Seleccionar Radio.
3. Seleccione Volumen automático y elija entre las selecciones.
4. Toque  en la pantalla de infoentretenimiento para regresar a la pantalla de fuente.

Configuración de tono

La configuración de tono puede establecerse para cada banda de radio y para cada fuente de reproductor de audio.

Configuración de tono personalizada

1. Toque AJUSTES en la Página de inicio.
2. Seleccionar Radio.
3. Seleccionar Configuración de tono.
 - Graves, Medios o Agudos: Toque – o +.

- Fader (Atenuador) o Balance (Balance): Ajuste los altavoces delanteros/ traseros o izquierdo/ derecho arrastrando el punto en la imagen del vehículo en la pantalla.
4. Toque  en la pantalla de infoentretenimiento para regresar a la pantalla de fuente.

Actualizaciones de software**Actualizaciones de software por aire**

Si está equipado, el sistema de infoentretenimiento puede descargar e instalar actualizaciones seleccionadas de software a través de una conexión inalámbrica. El sistema indicará que se descarguen e instalen ciertas actualizaciones. También hay una opción para revisar actualizaciones manualmente.

Para revisar manualmente si hay actualizaciones, toque **CONFIGURACIÓN** en la Página de inicio, seguido de Información de software y luego Actualización del sistema. Siga las indicaciones en pantalla. Los pasos para descargar e instalar actualizaciones pueden variar según el vehículo.

La descarga de actualizaciones de software del vehículo por aire requiere conectividad a Internet, a la que se puede tener acceso a través de la conexión integrada OnStar 4G del vehículo, si está equipada y activa. Si se requieren, los planes de datos son proporcionados por un tercero. Opcionalmente, puede utilizarse un punto de acceso Wi-Fi seguro, como un punto de acceso de dispositivo móvil compatible, punto de acceso local o punto de acceso público. Pueden aplicarse tarifas de datos aplicables.

Para conectar el sistema de infoentretenimiento a un punto de acceso de dispositivo móvil seguro, un punto de acceso local o un punto de acceso público, toque

CONFIGURACIÓN en la página principal, seguido de Wi-Fi y luego Administrar redes Wi-Fi. Seleccione la red Wi-Fi adecuada y siga las indicaciones en pantalla. Las velocidades de descarga pueden variar.

En la mayoría de los dispositivos móviles compatibles, la activación del punto de acceso Wi-Fi se encuentra en el menú Configuración en Compartir redes móviles, Punto de acceso personal, Punto de acceso móvil o similar.

La disponibilidad de actualizaciones de software del vehículo por aire varía según el vehículo y el país. Para obtener más información sobre esta función, consulte my.chevrolet.com.mx.

Radio

Radio AM-FM

Uso del radio

Menú de fuente de audio

 : Oprima para ir a Home Page (Página de inicio).

 : Presione para encender, silenciar, o dejar de silenciar el sistema. Mantenga presionado para apagar el Sistema.

Selección de banda

1. Presione .
2. Toque AUDIO.
3. Toque Fuente.
4. Seleccione AM o FM.

Continúa sintonizando la última estación que se escuchó.

Seleccionar una estación

Sintonización por búsqueda

Si no se conoce la estación de radio:

Presione ◀◀ o ▶▶ para buscar automáticamente las estaciones de radio disponibles.

Sintonización directa

Desde el menú AM o FM:

1. Toque Sintoniz..
2. Ingrese el número de estación.
3. Toque en Ir.

Favoritas

1. Toque < o > para desplazarse a través de las páginas de favoritos.
2. Toque la estación para seleccionarla.

Actualizar lista de emisoras

- Desde el menú AM o FM, toque Menú, luego toque Actualizar lista de estaciones. Comenzará la actualización de la lista de radiodifusión.

- Durante la actualización de la lista de radiodifusión de AM o FM, toque Cancelar para detener las actualizaciones.

Listado de estaciones

1. Desde el menú AM o FM, toque Menú.
2. Seleccionar Lista de estación.
3. Toque ▲ o ▼ para desplazarse a través de la lista. Toque la estación para seleccionarla.

Menú

Toque para elegir entre los menús disponibles para la fuente actual.

Almacenar una estación como Favorita

En las páginas de favoritos se pueden almacenar en cualquier orden estaciones de todas las bandas.

Se pueden guardar hasta 25 estaciones.

Guardando estaciones

Para guardar la estación en una posición en la lista, toque el ore-establecido correspondiente del 1–5 hasta que se escuche un bip.

1. Seleccione la estación que desee.
2. Toque < o > para seleccionar la página que desee de los favoritos guardados.
3. Toque sin soltar cualquiera de los botones preestablecidos para guardar la estación de radio actual en esa ubicación de la página de favoritos seleccionada.

Para cambiar un preestablecido, sintonice la nueva estación de radio que desee y toque sin soltar el preestablecido.

Radio satelital

Si está equipado, los vehículos con sintonizador de Radio Satelital SiriusXM válido y una suscripción de Radio Satelital SiriusXM pueden recibir programación SiriusXM.

Servicio de Radio Satelital SiriusXM

SiriusXM es un servicio de radio satelital basado en los 48 estados contiguos de los Estados Unidos y 10 provincias de Canadá. La Radio Satelital SiriusXM tiene una amplia variedad de programación y música sin comerciales, de costa a costa, y con sonido de calidad digital.

Durante el periodo de prueba o cuando se suscribe, tendrá acceso ilimitado a radio en línea SiriusXM cuando usted no se encuentren su vehículo. Se requiere una cuota por servicio para recibir el servicio SiriusXM. Si el servicio SiriusXM necesita reactivarse, el radio desplegará "No Subscription Please Renew" (Sin suscripción, favor de renovar) en el canal SXM1. Para obtener más información, póngase en contacto con SiriusXM en

www.siriusxm.com o en el 1-888-601-6296 (EUA), y en www.siriusxm.ca o al 1-877-438-9677 (Canadá).

Escuchar la Radio SiriusXM

1. Presione .
2. Toque AUDIO.
3. Toque Fuente.
4. Toque SXM y se mostrará el canal de SiriusXM que se escuchó más recientemente.

Selección de una Categoría.

Desde el menú, toque Categorías, luego toque la categoría deseada o desde Categorías, toque  o  para encontrar el canal deseado. Toque el canal para seleccionarlo.

Seleccionar un Canal

Presione  o  para buscar el canal anterior o siguiente.

Uso de preestablecidos

Se pueden guardar hasta cinco páginas de favoritos, y cada página puede almacenar hasta cinco canales.

Para cambiar un preestablecido, sintonice el nuevo canal que desee y toque sin soltar el preestablecido.

Escuchar los canales preprogramados

1. Toque  o  repetidamente para seleccionar la página de favoritos deseada.
2. Toque el preestablecido para escuchar ese canal.

Utilizando el Menú de SiriusXM

Operación

1. Toque MENÚ en la pantalla de radio SXM.
2. Toque el menú para seleccionar el elemento que desee o para visualizar el elemento del menú en detalle.

3. Toque Back (Atrás) en la pantalla de infoentretenimiento para volver al menú anterior.

Lista de canal

1. Toque Lista de canal desde el menú SXM. Se visualiza la lista de canales.
2. Toque ▲ o ▼ para encontrar el canal que desee. Toque el canal para seleccionarlo.

Configuración de tono

1. Toque Configuración de tono. Vea "Ajustes de tono" en *Operación* ⇨ 178.
2. Toque Back (Atrás) en la pantalla de infoentretenimiento.

Volumen automático

1. Toque Volumen automático. Vea "Volumen automático" en *Operación* ⇨ 178.
2. Toque Back (Atrás) en la pantalla de infoentretenimiento.

Categorías

1. Toque Categorías.

2. Toque ▲ o ▼ para encontrar la categoría que desee. Toque la categoría para seleccionarla.

Filtro de contenido explícito

Al estar encendido, sólo una lista filtrada de canales será recibida. Cuando está apagado, se recibirá toda la programación suscrita regular de SXM.

1. Toque Filtro explícito SXM.
2. Seleccione para activar o desactivar.

Recepción de radio

Puede haber interferencia y estática en la frecuencia durante la recepción normal de radio si se conectan equipos como cargadores de teléfonos móviles, accesorios para comodidad en el vehículo y dispositivos electrónicos externos en el tomacorriente de accesorios. Si hay interferencia o estática, desconecte el equipo del tomacorriente de accesorios.

FM

Las señales de FM solamente tienen un alcance de 16 a 65 km (10 a 40 millas). Aunque el radio tiene un circuito electrónico que opera automáticamente para reducir la interferencia, puede haber algo de estática, especialmente cerca de edificios altos o cerros, haciendo que el sonido se entrecorte.

AM

El alcance para la mayoría de las estaciones de AM es mayor que el de las de FM, especialmente en la noche. El mayor alcance puede causar que las frecuencias de las estaciones interfieran unas con otras. Puede presentarse estática cuando las tormentas o las líneas de electricidad interfieren con la recepción de radio. Cuando esto suceda, intente reducir los agudos en el radio.

Servicio de Radio Satelital SiriusXM

El Servicio de Radio Satelital SiriusXM brinda recepción de radio digital de costa a costa en los 48

estados contiguos de los Estados Unidos y en Canadá. Igual que con FM, los edificios altos o los cerros pueden interferir con las señales de radio, haciendo que el sonido se entrecorte. Además, viajar o detenerse bajo un follaje tupido, puentes, cocheras o túneles puede causar pérdida de la señal SiriusXM durante un periodo de tiempo.

Uso del teléfono celular

El uso de teléfonos celulares, como hacer o recibir llamadas telefónicas, cargarlo, o simplemente tener el teléfono encendido puede causar interferencia estática en el radio. Desconecte el teléfono o apáguelo si esto sucede.

Antena (Solamente convertible)

La antena de AM-FM está integrada en el alerón trasero.

Ni mantenimiento ni ajustes son necesarios. No coloque cargas sobre el alerón.

Si se reemplaza el alerón, asegúrese que se reemplace con las partes GM correctas para obtener la mejor recepción AM o FM.

Antena de vidrio trasero (Sólo Coupé)

La antena AM-FM está integrada con el desempañador de la ventanilla trasera en la ventanilla trasera. No raye la superficie interna o dañe las líneas del vidrio. Si la superficie interior está dañada, podría interferir con la recepción de radio. Para una adecuada recepción de radio, el conector de antena necesita estar adecuadamente fijado al poste en el vidrio.

Si conecta una antena de teléfono celular al vidrio, sujétela entre las líneas de la rejilla.

Precaución

Utilizando la hoja de una navaja o un objeto filoso para limpiar el interior de la ventanilla trasera podría dañar la antena de la ventanilla trasera y/o el desempañador de la ventanilla trasera. Las reparaciones no estarían cubiertas por la garantía del vehículo. No limpie el interior de la ventanilla trasera con objetos afilados.

Precaución

No aplique polarizado de vidrio de mercado secundario con cinta metálica. La cinta metálica en algunos materiales de polarizado interferirán con, o distorsionarán la recepción entrante del radio. Cualquier daño causado a la antena de vidrio trasero ocasionado por materiales de polarizado metálico no será cubierto por la garantía.

Antena multibanda

La antena multibanda está en el techo del vehículo. La antena se usa para OnStar, el Sistema Servicio de Radio Satelital SiriusXM y GPS (sistema de posición global), si el vehículo tiene estas características. Mantenga la antena libre de obstrucciones para garantizar una recepción clara.

Si el vehículo tiene techo corredizo, y si está abierto, también se puede afectar la recepción.

Reproductores de audio

Evitar dispositivos de medios no confiables

Cuando use dispositivos de medios tales como CDs, DVDs, Discos Blu-ray, tarjetas SD, dispositivos USB, y dispositivos móviles, considere la fuente. Los dispositivos de medios no confiables pueden contener archivos que afecten la operación o desempeño del sistema. Evite el uso si no se puede confiar en el contenido u origen.

Puerto USB

Uso del puerto USB

El sistema de infoentretenimiento puede reproducir música conectando un dispositivo auxiliar al puerto USB.

Soporte de USB

Los puertos de USB se encuentran en la consola central, y usan la norma USB 2.0.

Dispositivos USB compatibles

- Memorias USB
- iPods/iPhones
- Discos duros USB portátiles

No todas las iPod y memorias USB son compatibles con el puerto USB.

Compruebe que el iPod tiene el firmware más reciente de Apple para su funcionamiento adecuado. El firmware de iPod se puede actualizar utilizando la aplicación iTunes más reciente. Vea www.apple.com/itunes.

Para obtener ayuda para identificar su iPod, visite www.apple.com/support.

El puerto USB puede reproducir archivos .mp3, .wma, .ogg, y .wav con tanto letras mayúsculas como minúsculas almacenados en un dispositivo de almacenamiento USB.

Dispositivos Apple soportados

Para ver los dispositivos soportados en los EUA, visite my.chevrolet.com/learn.

Para ver los dispositivos soportados en Canadá, visite www.chevroletowner.ca.

Para ver los dispositivos soportados en México, consulte a su distribuidor.

Archivos que soporta un USB y estructura de las carpetas

El sistema de infoentretenimiento soporta:

- FAT16
- FAT32
- exFAT

Conexión de un dispositivo de almacenamiento USB o iPod/iPhone

Para conectar un dispositivo de almacenamiento USB, conecte el dispositivo al puerto USB.

Para conectar un iPod/iPhone conecte un extremo del cable del dispositivo al iPod/iPhone y el otro extremo al puerto USB.

El iPod/iPhone se carga mientras esté conectado al vehículo si el vehículo está encendido o en ACC/

ACCESSORY (accesorios). Consulte *Posiciones del encendido* ⇨ 238. Cuando el vehículo está apagado, el iPod/iPhone se apaga automáticamente y no se cargará ni tomará corriente de la batería del vehículo.

Para mayor información acerca del uso de USB, consulte "Información del Sistema de audio" a continuación.

Información del sistema de audio

El sistema de Infoentretenimiento puede reproducir los archivos de música contenidos en el dispositivo de almacenamiento USB o productos de iPod/iPhone.

Uso de archivos MP3/WMA/OGG/WAV

- Se pueden reproducir archivos de música con nombre de archivo con extensiones .mp3, .wma, .ogg, y .wav
- Archivos MP3 que se pueden reproducir: Velocidad de bits: 8 kbps a 320 kbps. Frecuencia de

muestreo: 48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz, 24 kHz, 22.05 kHz y 16 kHz.

- Los archivos con un rango de bits por encima de 128 kbps resultarán en un sonido de más alta calidad.
- Se puede reproducir la información de etiqueta ID3 para archivos MP3, así como el nombre del álbum y del artista.
- Para proyectar el título del álbum, título de la pista e información del artista, el archivo debe de ser compatible con los formatos ID3 Tag V1 y V2.

Uso de dispositivos de almacenamiento USB o iPod/iPhone

- Utilice dispositivo de almacenamiento tipo memoria USB o flash. No conecte utilizando un adaptador USB.
- No conecte y reconecte el dispositivo USB repetidamente en un tiempo corto, ya que esto

puede ocasionar electricidad estática y problemas al utilizar el dispositivo.

- Use un dispositivo USB con una terminal de conexión metálica.
- La conexión con dispositivos de almacenamiento USB tipo i-Stick puede ser fallida debido a la vibración del vehículo.
- No toque la terminal de conexión USB.
- Únicamente se reconocen los dispositivos de almacenamiento USB formateados en sistemas de archivos FAT 16/32, o exFAT. Los sistemas de archivos NTFS y otros no se reconocen.
- El tiempo que toma procesar los archivos dependerá del tipo y capacidad del dispositivo de almacenamiento USB, y del tipo de archivos almacenados.
- Algunos archivos de dispositivos de almacenamiento USB pueden no ser compatibles.
- Se pueden reproducir hasta dos dispositivos USB y un iPod a través de un concentrador USB.

Puede ser que no se soporten todos los dispositivos, dependiendo del desempeño del concentrador USB. Si no hay una fuente de alimentación suficiente, puede no funcionar normalmente.

- No desconecte el dispositivo de almacenamiento USB mientras está reproduciendo. Esto puede ocasionar daños al producto o afectar el desempeño del dispositivo USB.
- Desconecte el dispositivo de almacenamiento USB cuando la ignición esté apagada. Si la ignición está encendida mientras el dispositivo USB está conectado, el dispositivo USB se puede dañar o no funcionar con normalidad.
- Los dispositivos de almacenamiento USB se pueden conectar únicamente para reproducir música, ver imágenes, o actualizar.

- No utilice la terminal USB para cargar equipo de accesorio USB. El calor generado puede ocasionar inconvenientes o daños al desempeño.
- Los archivos de música a los cuales se les aplica Administración digital de derechos (DRM) no se pueden reproducir.
- El dispositivo de almacenamiento USB tiene un límite de capacidad de no más de 5,000 archivos, tales como música, fotografías, vídeo, 15 niveles de estructura de carpetas. El uso normal no se puede garantizar para un dispositivo de almacenamiento que exceda este límite. El iPod/iPhone puede reproducir todos los archivos musicales que son soportados. Las listas de archivo de música sólo mostrarán hasta 5,000 archivos en la pantalla. Estos archivos se clasifican en orden alfabético.

- Algunos modelos de productos iPod/iPhone pueden no respaldar la conectividad o funcionalidad de este producto.
- Únicamente conecte el iPod/iPhone con los cables de conexión soportados por los productos iPod/iPhone. No se pueden utilizar otros cables de conexión.
- El iPod/iPhone se puede dañar si se conecta al vehículo con la ignición en encendido. Cuando no esté en uso, desconecte el iPod/iPhone.
- Cuando está conectado el iPod/iPhone al puerto USB utilizando el cable iPod/iPhone, no se soporta la música Bluetooth.
- Las funciones de reproducción del iPod/iPhone y la información que se proyecta pueden ser diferentes cuando se reproducen en el sistema de Infoentretenimiento.

	Paso 1	Paso 2
Listas de reprod	Listas de reprod	Canciones
Artistas	Álbums/Todas las canciones	Canciones
Álbums	Álbums	Canciones
Canciones	Canciones	
Géneros	Álbums/Todas las canciones	Canciones
Compositores	Álbums/Todas las canciones	Canciones
Audiolibros	Canciones	

- Consulte la tabla para los elementos de clasificación relacionados con la función de búsqueda proporcionada por el iPod/iPhone.

Reproductor USB

Reproducción de música de un dispositivo USB

- Conecte el dispositivo USB al puerto USB.
- La reproducción empezará automáticamente después de que el sistema haya terminado de leer el dispositivo USB.
- Si hay un dispositivo USB no legible conectado, se proyecta un mensaje de error y el sistema cambiará automáticamente a la función de audio anterior.



Si el dispositivo USB ya está conectado:

1. Presione .
2. Toque AUDIO.
3. Toque Fuente.
4. Toque USB.

Para detener el dispositivo USB y seleccionar otra fuente multimedia, toque Fuente, después seleccione la otra fuente.

Para remover el dispositivo USB, seleccione otra función, después remueva el dispositivo USB.

Pausa

- Toque  para pausar.
- Toque  para reanudar.

Cambiar a los archivos Siguiente/ Anterior

- Toque ►► para cambiar al siguiente archivo.
- Toque ◀◀ dentro de los primeros cinco segundos del tiempo de reproducción para reproducir el archivo anterior.

Regresar al inicio del archivo actual

Toque ◀◀ después de cinco segundos del tiempo de reproducción.

Escaneando hacia adelante o hacia atrás

Toque sin soltar ◀◀ o ►► durante la reproducción para regresar o adelantar rápido. Suelte para reanudar la reproducción a velocidad normal.

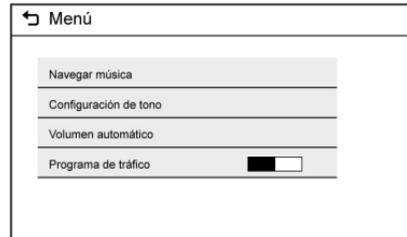
Reproducción de archivos aleatoriamente

Toque 🔄 durante la reproducción.

- ON: Reproduce todos los archivos aleatoriamente.

- OFF: Regresa a la reproducción normal.

Uso del Menú de música USB



- Toque Menú durante la reproducción.
- Toque el menú deseado.
- Las extensiones de audio aplicables son asx, m3u, .pls, .wpl, b4s, y .xspf.

Música

1. Toque Música.
2. Toque la música deseada.

Configuración de tono

Toque Configuración de tono. Se proyecta el menú de Configuración de tono. Consulte "Configuración de tono" en "Control de radio" en

Operación ⇨ 178. Para detener el dispositivo y seleccionar otra fuente multimedia, toque Fuente, después seleccione la otra fuente.

Volumen automático

Toque Volumen automático. Se proyecta el menú de Volumen automático. Vea "Volumen automático" en "Controles de radio" en *Operación* ⇨ 178.

Programa de tráfico (Si está equipado)

Toque Activ o Desactivado.

MTP (Protocolo de transferencia de medios)

- Conecte a un dispositivo compatible con MTP.
- La reproducción empezará automáticamente después de que el sistema haya terminado de leer el dispositivo MTP.
- Si hay un dispositivo MTP no legible conectado, se proyecta un mensaje de error y el sistema cambiará automáticamente a la función de audio anterior.

Reproductor iPod/iPhone

Esta función se limita a los modelos que soportan la conexión iPod/iPhone.

Reproducción de archivos de música

- Conecte el iPod/iPhone al puerto USB.
- La reproducción empezará desde el punto de reproducción anterior después de que el sistema haya terminado de leer el dispositivo USB.
- Si hay un dispositivo USB no legible conectado, se proyecta un mensaje de error y el sistema cambiará automáticamente a la función de audio anterior.

Si ya está conectado el iPod/iPhone:

1. Presione .
2. Toque AUDIO.
3. Toque Fuente.
4. Toque iPod.

Para detener el dispositivo y seleccionar otra fuente multimedia, toque Fuente, después seleccione la otra fuente.

Para remover el dispositivo, seleccione otra función, después remueva el dispositivo.

Pausa

- Toque  para pausar.
- Toque  para reanudar.

Cambiar a las canciones Siguiente/Anterior

- Toque  para cambiar a la siguiente canción.
- Toque  dentro de los primeros dos segundos del tiempo de reproducción para reproducir el archivo anterior.

Regresar al inicio del archivo actual

Toque  después de dos segundos del tiempo de reproducción.

Escaneando hacia adelante o hacia atrás

Toque sin soltar  o  durante la reproducción para regresar o adelantar rápido. Suelte para reanudar la reproducción a velocidad normal.

Reproducción de archivos aleatoriamente

Toque  durante la reproducción.

- ON (encendido): Reproduce todos los archivos aleatoriamente.
- OFF (apagar): Regresa a reproducción normal.

Utilizando el Menú del iPod

- Toque Menú durante la reproducción.
- Toque el modo de reproducción adecuado.

Música

1. Toque Música.
2. Toque la música deseada.

Configuración de tono

Toque Configuración de tono. Se proyecta el menú de Configuración de tono. Consulte "Configuración de tono" en "Control de radio" en *Operación* ⇨ 178.

Volumen automático

Toque Volumen automático. Se proyecta el menú de Volumen automático. Vea "Volumen automático" en "Controles de radio" en *Operación* ⇨ 178.

Información del sistema de imágenes

El sistema de infoentretenimiento puede ver los archivos de imágenes almacenados en un dispositivo de almacenamiento USB y dispositivos que soporten Protocolo de transferencia de medios (MTP).

- Extensiones de archivos soportadas: .jpg, .bmp, .png, .gif
- No están soportados archivos GIF animados.

- Algunos archivos pueden no funcionar debido a un formato de grabación diferente o a la condición del archivo.

Ver Imágenes

1. Conecte el dispositivo USB al puerto USB.
2. Toque la pantalla para abrir a pantalla completa. Toque la pantalla nuevamente para regresar a la pantalla anterior.

Si el dispositivo USB ya está conectado:

1. Presione .
2. Toque GALERÍA.

Algunas funciones están deshabilitadas mientras el vehículo está en movimiento.

Ver una Presentación con diapositivas

1. Toque  desde la pantalla de imagen.

2. Toque la pantalla para cancelar la presentación con diapositivas durante la reproducción.

Ver una Imagen anterior o siguiente

Toque < o > desde la pantalla de imagen.

Girar una imagen

Toque  desde la pantalla de imagen.

Agrandar una imagen

Toque  desde la pantalla de imagen.

Uso del Menú de imágenes USB

1. Toque MENÚ desde la pantalla de imagen.
2. Toque el menú adecuado:
 - Tiempo de presentación de diapositivas: Permite la selección del intervalo de presentación de diapositivas.

- Pantalla de Temperatura y Reloj: Permite la selección de Activ o Desactivado para mostrar el reloj y la temperatura en pantalla completa.
 - Ajustes de pantalla: Ajustes de Brillo y Contraste.
3. Toque Back (Atrás) en la pantalla de infoentretenimiento para salir.

Dispositivos auxiliares

Uso del conector de entrada auxiliar

Los menús y funciones de los ajustes pueden variar dependiendo de las opciones del vehículo.

El conector de entrada auxiliar se puede utilizar para conectar dispositivos de audio externo tales como un iPod, iPhone, reproductor de MP3, reproductor de CD, y otros dispositivos soportados para uso como otra fuente para escuchar el audio. Este conector de entrada no

es una salida de audio; no conecte audífonos en la conexión de entrada auxiliar delantera.

El conector de entrada auxiliar está en la consola central. El sistema de Infoentretenimiento puede reproducir música conectada por medio del dispositivo auxiliar.

La reproducción empezará cuando el sistema haya terminado de leer la información en el dispositivo.

Reproducir música

Para reproducir música desde el dispositivo, si el dispositivo ya está conectado:

1. Presione .
2. Toque AUDIO.
3. Toque Fuente.
4. Toque AUX.
5. Toque .

Para ajustar las configuraciones de tono, vea "Ajustes de tono" en *Operación* ⇨ 178.

Grabadora de datos de desempeño (PDR)

Si está equipado, el icono de PDR se muestra en la página de inicio.

Notas importantes:

- El uso del Grabador de Datos de Desempeño ("Sistema PDR") puede estar prohibido o restringido legalmente en ciertos países y situaciones. Es su responsabilidad asegurar el cumplimiento con las leyes y regulaciones aplicables, incluyendo, pero sin limitarse a: leyes de privacidad, leyes relacionadas con vigilancia y grabaciones de cámara, leyes de tráfico y seguridad de camino, y leyes sobre la protección de publicidad y derechos personales.
- No use el sistema PDR si distrae su atención del tráfico o pone a otros en riesgo.
- No confíe exclusivamente en la grabación de la cámara para dirigir el vehículo.

- Cumpla con cualquier requerimiento de notificación y consentimiento antes de capturar y/o grabar y/o publicar las voces o imágenes de otras personas o de recolectar otros datos personales con el sistema PDR.
- Notifique a otros conductores de su vehículo sobre las reglas anteriores y pídale que cumplan con ellas.
- Siempre se debe notificar al Valet; no se necesita consentimiento.
- General Motors no acepta ninguna responsabilidad en conexión con el uso no permitido del sistema PDR.
- Observe que las autoridades de aplicación de la ley pueden tener el derecho de incautar las grabaciones de vídeo y usarlas como evidencia de ofensas criminales/de conducción contra usted o terceros.

La PDR graba vídeo, audio, y datos del vehículo. Estos datos se almacenan en una tarjeta SD removible. El lector de tarjeta SD está debajo del tablero de instrumentos a la izquierda del volante y justo arriba de la liberación del cofre.

Los datos registrados no se almacenan en ningún otro lugar, y sólo se pueden acceder desde la tarjeta SD.

Para comenzar, inserte una tarjeta SD con formato FAT32, se requiere Clase 10, se recomiendan 8, 16, o 32 GB, en el lector de tarjetas SD.

Toque el icono PDR para acceder al menú PDR. Las opciones que se muestran son:

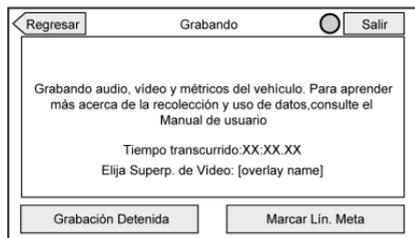
Iniciar Grabación



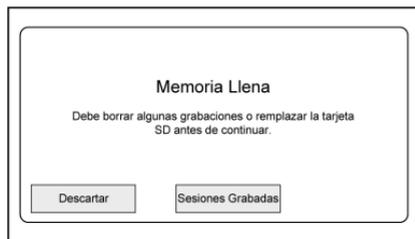
Si el sistema no es capaz de iniciar la grabación, el botón de iniciar de grabación se muestra en gris.

Toque Iniciar Grabación para comenzar a grabar. Al iniciar la grabación, este botón cambia a Detener Grabación. Toque para detener la sesión de grabación.

La grabación se debe detener y cerrar el archivo antes de retirar la tarjeta SD, o la grabación no se puede revisar.

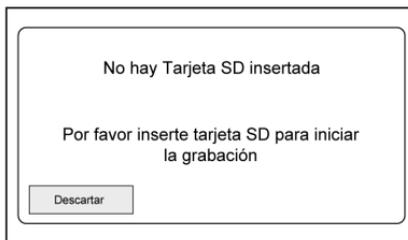


El tiempo transcurrido se mostrará durante la grabación. Para definir una línea final, consulte "Defina Línea de Meta" más adelante en esta sección.



Si no hay espacio disponible en la tarjeta SD, se muestra un mensaje. Elimine o transfiera grabaciones en la tarjeta SD o use otra tarjeta SD con espacio libre.

Para eliminar una grabación, vaya al menú de Sesiones Grabadas y toque **X** junto al elemento. Consulte "Sesiones Grabadas" más adelante en esta sección.



Si no hay una tarjeta SD, se muestra un mensaje.

Defina Línea de Meta

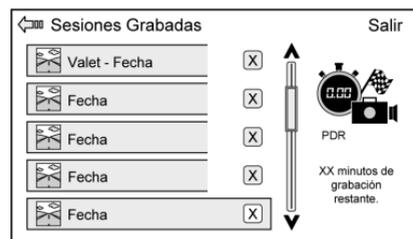
Para realizar un seguimiento y registrar tiempos de vuelta del vehículo, se debe establecer el punto de partida de la vuelta. Cruzar este punto activa el contador de vueltas durante la grabación.



Para establecer la línea final, coloque el vehículo con la defensa delantera en el punto de inicio / final. Desde el menú PDR, toque Defina Línea de Meta y luego toque Mar Línea Fin. Esto se puede hacer con el vehículo en movimiento.

Sesiones Grabadas

Para ver videos grabados, toque Sesiones Grabadas.



Se muestra una lista de grabaciones.

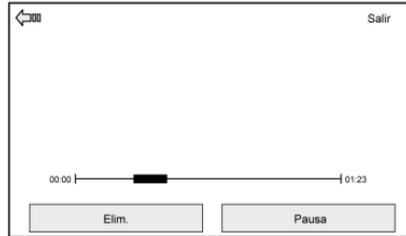
Seleccione la grabación para iniciar la reproducción.

Toque **X** junto a un elemento para borrar esa grabación. Toque **Sí** para borrar o **No** para cancelar en la pantalla de confirmación.

La reproducción de vídeo no se permite mientras el vehículo está en movimiento.

Toque en la pantalla mientras se reproduce el vídeo para ver los controles de vídeo:

Depurador de vídeo : Cambia la posición y la reproducción. La longitud de la barra corresponde al tiempo del vídeo. Avance o retroceda el vídeo arrastrando a lo largo la barra.



Eliminar grabación : Toque para eliminar el vídeo. Se muestra una pantalla de confirmación. Toque **Sí** para eliminar o **No** para cancelar.

Pausa/Reproducir : Toque para reproducir o pausar el vídeo. El botón cambiará cuando se toque.

◀ : Toque para proyectar la pantalla previa.

Exit (salir) : Toque para salir de la pantalla actual.

Elija Superposición Vídeo



Toque Elija Superposición Vídeo para mostrar el menú.

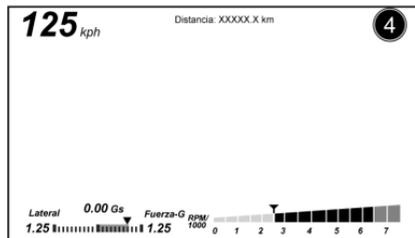
Seleccione una:

- Sin Superposición
- Deportivo
- Pista
- Medición desempeño

Sin Superposición:

No se muestran los datos del vehículo en la parte superior del vídeo grabado. Los datos del vehículo están disponibles con el vídeo cuando se tiene acceso en el software de la caja de herramientas.

Deportivo:



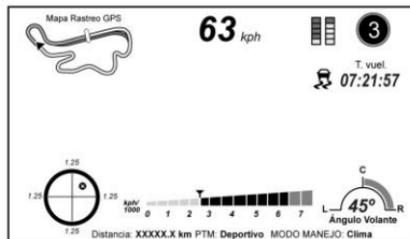
Muestra estas métricas de vehículos:

- Velocidad del vehículo: Hasta tres dígitos se muestran en km/h o MPH dependiendo de la configuración del vehículo.
- Rotaciones por minuto del motor (RPM): La línea vertical y triángulo muestran las RPM actuales. A medida que las RPM aumentan, el relleno le sigue.
- Estado de transmisión (velocidad actual): Las transmisiones automática y manual muestran 1, 2, etc.
- Gráfico Fuerza G Lateral: Se muestran las fuerzas G izquierda y derecha. La gráfica

se llena a la izquierda o a la derecha en función del valor de medida. La Fuerza G medida se muestra como un número en la parte superior del gráfico.

- Odómetro de evento: Esto muestra la distancia conducida desde que comenzó la grabación.

Pista:



Muestra estas métricas de vehículos:

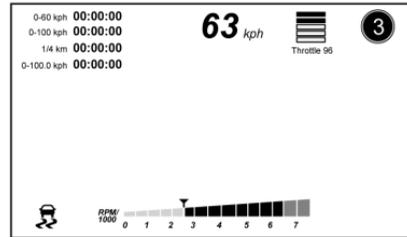
- Velocidad del vehículo: Misma que Deportiva.
- Mapa de Rastreo GPS: Muestra la posición actual del vehículo con relación a una ruta conocida.

- Rotaciones por minuto del motor (RPM): La línea vertical y triángulo muestran las RPM actuales. A medida que las RPM aumentan, el relleno le sigue.
- Estado de la transmisión (Cambio actual): Mismo que deportivo.
- Gráfico de burbuja de fricción: Las fuerzas G laterales y longitudinales se muestran como un punto dentro de una burbuja. Aparecerá un punto rojo cuando el vehículo comienza el frenado y se pone verde cuando el vehículo acelera. El punto es blanco cuando el vehículo no está en movimiento. Un punto blanco es el valor predeterminado.
- Gráfico de freno y acelerador: Muestra el valor del porcentaje de la posición del pedal de freno y del acelerador de 0-100%.
- Ángulo de dirección: El gráfico se llena desde el centro a la izquierda o a la derecha dependiendo de la orientación

de la dirección. El ángulo de dirección numérica se muestra debajo del gráfico.

- Indicador de StabiliTrak activo: El gráfico se muestra sólo si se activan los sistemas de manejo activos.
- Modo de administración de tracción de desempeño (PTM): Muestra el modo PTM actual. Las opciones son Mojado, Seco, Deportivo1, Deportivo 2, o Carrera.
- Tiempo de vuelta actual: Muestra el tiempo de la vuelta transcurrido si la línea final está definida y el vehículo ha cruzado la línea final definida al menos una vez.
- Odómetro de evento: Muestra la distancia conducida desde que comenzó la grabación.
- Modo de conducción: Muestra el modo de conducción actual del vehículo.

Medición desempeño:



Muestra estas métricas de vehículos:

- Velocidad del vehículo: Misma que Deportiva.
- Rotaciones por minuto del motor (RPM): Igual que Deportivo.
- Estado de la transmisión (Cambio actual): Mismo que deportivo.
- 0–100 km/h (0–60 mph), 0–200 km/h (0–100 mph), 400 m (1/4 mi), y 0–200–0 km/h (0–100–0 mph): El temporizador comienza a grabar en cuanto el vehículo se acelera. A medida que el vehículo pase cada hito de velocidad y distancia, se mostrará en la superposición.

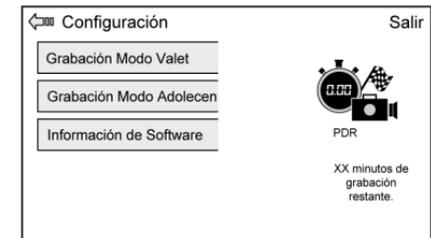
- Posición de acelerador: Muestra el porcentaje del acelerador aplicado de 0-100%.
- Indicador de StabiliTrak activo: El gráfico se muestra sólo si se activan los sistemas de manejo activos.

Convención de nomenclatura

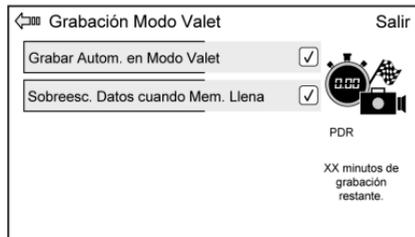
El nombre de archivo de vídeo grabado se almacena como la fecha de grabación y la duración de la grabación.

Si la sesión grabada se grabó mientras el sistema estaba en modo Valet, el nombre del archivo mostrará el modo, fecha y duración.

Configuración



Toque Configuración en el menú PDR para mostrar la configuración.



Grabación Modo Valet : Permite seleccionar las preferencias de grabación. Se recomienda utilizar una tarjeta SD vacía. Las opciones disponibles son:

- Grabar automáticamente cuando se encuentra en modo Valet: Permite a la PDR comenzar a grabar tan pronto como el vehículo se encuentre en Modo Valet.
- Sobrescribir los datos existentes cuando la memoria esta llena: Permite la sobrescritura manual de grabaciones anteriores, de una en una empezando por la más antigua, cuando la

grabación actual requiere almacenamiento adicional para continuar.

El audio no se grabará durante el Modo de valet.

Grabar audio : Permite que se grabe audio junto con el vídeo.

El audio no se grabará durante el Modo de valet.

Información de Software : Muestra información y números de versión de software PDR.

Software de caja de herramientas. : Permite la evaluación del conductor y el rendimiento del vehículo en una computadora personal después de un evento registrado. Acuda a su distribuidor respecto a detalles.

Teléfono

Bluetooth (Resumen)

Si está equipado con capacidad para Bluetooth, el sistema puede interactuar con muchos teléfonos Bluetooth, PDA, u otros dispositivos para:

- Hacer y recibir llamadas de manos libres.
- Transmitir datos de manos libres.
- Reproducir archivos de transmisión de audio.

El dispositivo se deberá conectar primero. Vea "Conexión" bajo "Bluetooth (Controles de infoentretenimiento)" más adelante en esta sección.

Minimizar la distracción del conductor, antes de conducir, y con el vehículo estacionado:

- Familiarícese con las características del teléfono celular. Organice la guía telefónica y las listas de contacto claramente y elimine

las entradas duplicadas o usadas rara vez. Si es posible, programe la marcación rápida u otros atajos.

- Revise los controles y la operación del sistema de infoentretenimiento.
- Sincronice el (los) teléfono(s) celular(es) con el vehículo. El sistema puede no funcionar con todos los teléfonos celulares. Vea "Conexión" bajo "Bluetooth (Controles de infoentretenimiento)" más adelante en esta sección.

Advertencia

Cuando utilice un teléfono celular, puede distraerse al observar demasiado tiempo o muy a menudo la pantalla del teléfono o el sistema de infoentretenimiento. Quitar los ojos del camino durante mucho tiempo o con demasiada frecuencia puede provocar una colisión que puede

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

dar como resultado lesiones o incluso la muerte. Enfoque su atención en conducir.

Los vehículos con sistema Bluetooth pueden usar un teléfono celular con capacidad Bluetooth y un perfil manos libres para hacer y recibir llamadas telefónicas. El sistema de infoentretenimiento se utiliza para controlar el sistema. El sistema se puede usar mientras la ignición está encendida o en ACC/ACCESSORY (accesorios). Consulte *Posiciones del encendido* ⇨ 238. No todos los teléfonos son compatibles con todas las funciones, y no todos los teléfonos funcionan con el sistema Bluetooth. En los EE UU y Canadá, vea www.gm.com/bluetooth para obtener más información acerca de teléfonos compatibles.

El rango del sistema Bluetooth puede ser hasta 9.1 m (30 pies).

Podrían existir restricciones para utilizar la tecnología inalámbrica Bluetooth en algunos lugares.

Debido a la variedad de dispositivos Bluetooth y sus versiones de firmware, el dispositivo podría responder de manera diferente a través de Bluetooth.

Se puede mostrar una imagen del contacto actual de la lista de contactos del teléfono de la llamada de teléfono actual. No todos los teléfonos son compatibles con esta función.

Consulte la guía de usuario del fabricante del teléfono celular respecto a preguntas sobre la funcionalidad Bluetooth del teléfono.

Controles del Bluetooth

Si está equipado con capacidad Bluetooth, use los controles de infoentretenimiento en la columna central y el volante para operar el sistema.

Controles al volante

Vea *Controles del volante de dirección* ⇨ 120.

Bluetooth (Controles de Infoentretenimiento)

Para usar los controles de infoentretenimiento para tener acceso al sistema de menú, vea *Visión general* ⇨ 177.

Conexión

Para poder usar un celular con Bluetooth, se debe acoplar al sistema Bluetooth y luego se debe conectar al vehículo. Consulte la guía del usuario del fabricante de su teléfono celular para conocer las funciones Bluetooth antes de conectar el teléfono celular. Si no se conecta un teléfono Bluetooth, las llamadas se realizarán usando Hands-Free Calling, de OnStar, si está disponible. Vea *Descripción general de OnStar* ⇨ 404.

Información sobre conexión

- Un teléfono Bluetooth con capacidad MP3 no puede ser emparejado al vehículo como un teléfono y reproductor MP3 al mismo tiempo.

- Se pueden acoplar hasta 10 teléfonos celulares al sistema Bluetooth.
- El proceso de conexión se desactiva cuando el vehículo está en movimiento.
- Solamente se debe realizar el acoplamiento una vez, a menos que la información sobre conexión del teléfono celular cambie o que se elimine del sistema el teléfono celular.
- Solamente se puede conectar a la vez al sistema Bluetooth un único teléfono celular acoplado.
- Si dentro del alcance del sistema hay múltiples teléfonos celulares vinculados, el sistema se conecta al primer teléfono celular vinculado disponible en el orden en el que se conectaron por primera vez.

Cuando se acoplan el dispositivo Bluetooth y el sistema de infoentretenimiento exitosamente, el directorio se descarga automáticamente. Esto depende del tipo de teléfono conectado. Si la

descarga automática no ocurre, proceda con la descarga de la guía telefónica en el teléfono.

Vinculación de un teléfono - SSP y Dispositivo no vinculado

Cuando no hay un dispositivo acoplado en el sistema de Infoentretenimiento y se soporta Acoplamiento de seguridad simple (SSP):

1. Presione .
2. Toque Teléfono, presione  en la consola central, o presione  /  en el volante sin OnStar.
3. Toque Buscar dispositivo.
4. Toque el dispositivo deseado para vincular en la pantalla de la lista buscada.
5. Toque Sí en la pantalla emergente del dispositivo Bluetooth y el sistema de Infoentretenimiento.
6. Cuando el dispositivo Bluetooth y el sistema de infoentretenimiento están exitosamente acoplados, se

visualiza la pantalla del teléfono en el sistema de infoentretenimiento.

Vinculación de un teléfono - SSP y Dispositivo vinculado

Cuando un dispositivo acoplado está en el sistema de Infoentretenimiento y se soporta SSP:

1. Presione .
2. Toque Ajustes.
3. Toque Bluetooth, luego Administrador de Dispositivos.
4. Toque el dispositivo deseado para vincular. Cuando el dispositivo Bluetooth y el sistema de Infoentretenimiento están exitosamente vinculados, se visualiza  /  en la pantalla acoplar dispositivo. Si ningún dispositivo deseado está disponible vaya al Paso 5.
5. Toque Buscar dispositivo para buscar el dispositivo deseado.

6. Toque el dispositivo deseado para vincular en la pantalla de la lista buscada.
7. Toque Sí en la pantalla emergente del dispositivo Bluetooth y el sistema de Infoentretenimiento.
 - El teléfono conectado se resalta mediante .
 -  /  indica que las funciones de manos libres y la música del teléfono están habilitadas.
 -  indica que únicamente la función manos libres está habilitada.
 -  indica que únicamente la música de Bluetooth está habilitada.

Vinculación de un teléfono - No SSP y Dispositivo no vinculado

Cuando no hay un dispositivo acoplado en el sistema de Infoentretenimiento y no se soporta SSP:

1. Presione .

2. Toque Teléfono, presione  en la consola central, o presione  /  en el volante sin OnStar.
3. Toque Buscar dispositivo.
4. Toque el dispositivo deseado para vincular en la pantalla de la lista buscada.
5. Ingrese el código de Número de identificación personal (NIP) (predeterminado: 1234) al dispositivo Bluetooth. Cuando el dispositivo Bluetooth y el sistema de infoentretenimiento están exitosamente acoplados, se visualiza la pantalla TELÉFONO en el sistema de infoentretenimiento.

Cuando falla la conexión, se proyecta un mensaje en el sistema de Infoentretenimiento.

Si se conectó anteriormente un dispositivo Bluetooth, el sistema de Infoentretenimiento ejecuta la auto conexión. Sin embargo, si la configuración de Bluetooth en el dispositivo Bluetooth se apaga, se proyecta un mensaje de falla en el sistema de Infoentretenimiento.

Vinculación de un teléfono - No SSP y Dispositivo vinculado

Cuando un dispositivo acoplado está en el sistema de Infoentrenamiento y no se soporta SSP:

1. Presione .
2. Toque Ajustes.
3. Toque Bluetooth, luego Administrador de Dispositivos.
4. Toque el dispositivo deseado para vincular. Cuando el dispositivo Bluetooth y el sistema de Infoentrenamiento están exitosamente vinculados, se visualiza  /  en la pantalla acoplar dispositivo. Si ningún dispositivo deseado está disponible vaya al Paso 5.
5. Toque Buscar dispositivo para buscar el dispositivo deseado.
6. Toque el dispositivo deseado para vincular en la pantalla de la lista buscada.
7. Ingrese el código de Número de identificación personal (NIP) (predeterminado: 1234) al

dispositivo Bluetooth. Cuando el dispositivo Bluetooth y el sistema de Infoentrenamiento están exitosamente vinculados, se visualiza  /  en la pantalla acoplar dispositivo.

- El teléfono conectado se resalta mediante .
-  /  indica que las funciones de manos libres y la música del teléfono están habilitadas.
-  indica que únicamente la función manos libres está habilitada.
-  indica que únicamente la música de Bluetooth está habilitada.

Conexión de un dispositivo Bluetooth vinculado

1. Presione .
2. Toque Ajustes.
3. Toque Bluetooth, luego Administrador de Dispositivos.
4. Toque el dispositivo a conectar.

Revisar la conexión de Bluetooth

1. Presione .
2. Toque Ajustes.
3. Toque Bluetooth, luego Administrador de Dispositivos.
4. Se mostrará el dispositivo vinculado.

Desconexión de un dispositivo Bluetooth

1. Presione .
2. Toque Ajustes.
3. Toque Bluetooth, luego Administrador de Dispositivos.
4. Toque el nombre del dispositivo que se va a desconectar.
5. Toque Desconectar.

Eliminación de un dispositivo Bluetooth

1. Presione .
2. Toque Ajustes.
3. Toque Bluetooth, luego Administrador de Dispositivos.

4. Toque el dispositivo a eliminar.
5. Toque .
6. Toque Eliminar.

Música de Bluetooth

Antes de reproducir la música de Bluetooth, lea la siguiente información:

- Se deben registrar y conectar al producto los teléfonos celulares o dispositivo Bluetooth que soporten el Perfil de distribución de audio avanzada (A2DP) versiones por encima de 1.2.
 - Desde el teléfono o dispositivo Bluetooth, encuentre el tipo de dispositivo Bluetooth para fijar/ conectar el elemento como un auricular estéreo.
 - Aparecerá  en la pantalla si el auricular del estéreo se conecta exitosamente.
 - El sonido reproducido por el dispositivo Bluetooth se proporciona a través del sistema de Infoentretenimiento.
- Se puede reproducir la música Bluetooth cuando se encuentre conectado un dispositivo Bluetooth. Para reproducir la música Bluetooth, conecte el teléfono Bluetooth al sistema de Infoentretenimiento.
 - Si se desconecta el dispositivo Bluetooth mientras se reproduce música del teléfono, se suspende la música. Puede ser que algunos teléfonos Bluetooth no soporten la función de transmisión de audio. Únicamente se puede utilizar una función a la vez entre las funciones de Bluetooth manos libres o música del Teléfono. Por ejemplo, si convierte a Bluetooth manos libres mientras se reproduce música del Teléfono, la música se suspende. La reproducción de música desde el automóvil no es posible cuando no hay archivos de música almacenados en el teléfono.

Reproducción de música de Bluetooth

1. Presione .
2. Toque Audio.
3. Toque Fuente.
4. Toque Bluetooth.

Pausa

Toque  para pausar.

Toque  para reanudar.

Reproducir la siguiente canción

Toque .

Reproducir la canción anterior

Toque  dentro de los primeros dos segundos del tiempo de reproducción para reproducir la canción anterior.

Regresar al Inicio de la canción actual

Toque  después de dos segundos de tiempo de reproducción.

Buscar

Toque sin soltar ◀◀ o ▶▶ para regresar o adelantar rápido.

Reproducir música aleatoriamente

Toque 🔄 durante la reproducción.

Toque de nuevo para regresar a reproducción normal.

Esta función puede no estar soportada dependiendo del dispositivo Bluetooth.

No cambie la pista demasiado rápido cuando se reproduce Música Bluetooth.

Condiciones que pueden ocurrir al reproducir Música Bluetooth:

- Toma tiempo transmitir datos del dispositivo Bluetooth al sistema de Infoentretenimiento.
- Si el teléfono celular o el dispositivo Bluetooth no está en el modo de pantalla de espera, puede ser que no reproduzca automáticamente.
- El sistema de Infoentretenimiento transmite la orden de reproducir desde el

dispositivo Bluetooth en el modo de reproducción de Música Bluetooth. Si se hace esto de un modo diferente, el dispositivo transmite entonces la orden de parar. Dependiendo de las opciones del dispositivo Bluetooth, esta orden de reproducir/detener puede tomar tiempo en activarse.

- Si la reproducción de música Bluetooth no está funcionando, revise entonces para ver si el dispositivo Bluetooth está en el modo de pantalla de espera.
- Se puede cortar el sonido durante la reproducción de música Bluetooth.
- El sistema de Infoentretenimiento da salida al audio del teléfono celular o dispositivo Bluetooth mientras se transmite.

Apple CarPlay y Android Auto

Si está equipado, la capacidad para Android Auto y/o Apple CarPlay puede estar disponible por medio de un teléfono inteligente compatible. Si está disponible, aparecerá PROJECTION (Proyección) en la Página de inicio de la pantalla de infoentretenimiento.

Para utilizar Android Auto o Apple CarPlay:

1. Descargue la aplicación Android Auto a su teléfono desde Google Play store. No se requiere ninguna aplicación para Apple CarPlay.
2. Conecte un teléfono Android o su iPhone utilizando el cable USB compatible con el teléfono y conectándolo al puerto de datos USB. Para un mejor desempeño, utilice el cable USB del dispositivo surtido de fábrica. Los cables de mercado secundario o de terceros pueden no funcionar.

3. Cuando el teléfono se conecta por primera vez para activar Apple CarPlay o Android Auto, aparecerá el mensaje "Consentimiento de privacidad de proyección de dispositivos".
- Seleccione Continuar para iniciar Apple CarPlay o Android Auto.
 - Seleccione Desactivar para quitar la funcionalidad de Apple CarPlay y Android Auto en el menú de configuración del vehículo. Otras funciones pueden seguir funcionando.

PROJECTION (Proyección) en la Página de inicio cambiará a Android Auto o a Apple CarPlay dependiendo del teléfono. Android Auto y/o Apple Car Play se pueden lanzar automáticamente al momento de conectar con USB. Si no, toque el icono ANDROID AUTO y/o APPLE CAR PLAY en la Página de inicio para lanzar.

Presione  en la columna central para regresar a la página de inicio.

Para más información sobre cómo configurar Android Auto y Apple CarPlay en el vehículo, visite my.chevrolet.com o vea *Oficinas de atención al cliente* ⇨ 396.

Android Auto es surtido por Google y está sujeto a los términos y política de privacidad de Google. Apple CarPlay es proporcionado por Apple y está sujeto a los términos y política de privacidad de Apple. Se aplican las tarifas del plan de datos. Para soporte de Android Auto vea <https://support.google.com/androidauto>. Para soporte de Apple CarPlay vea www.apple.com/ios/carplay/. Apple o Google pueden cambiar o suspender la disponibilidad en cualquier momento. Android Auto, Android, Google, Google Play y otras marcas son marcas comerciales de Google Inc.; Apple CarPlay es una marca comercial de Apple Inc.

Teléfono manos libres

Información general

Los vehículos con sistema de Teléfono a Manos Libres pueden usar un teléfono celular con capacidad Bluetooth y un perfil de manos libres para hacer y recibir llamadas telefónicas. El sistema de Infoentretenimiento y el control de voz se utilizan para hacer funcionar el sistema. No todos los teléfonos son compatibles con todas las funciones, y no todos los teléfonos funcionan con el sistema Teléfono a Manos Libres.

Controles del teléfono a manos libres

Utilice los botones en el sistema de Infoentretenimiento y en el volante de dirección para operar el sistema Teléfono a manos libres.

Controles al volante

Los controles al volante se pueden utilizar para:

- Contestar llamadas entrantes.

- Confirmar información del sistema.
- Terminar una llamada.
- Declinar una llamada.
- Cancelar una operación.
- Hacer llamadas usando la lista de llamadas.

 : Presione para responder a las llamadas entrantes.

 : Presione para terminar una llamada, declinar una llamada o cancelar una operación.

Hacer una llamada ingresando un número de teléfono

- Presione , después toque TELÉFONO en la pantalla.
- Presione  en el volante.

Si se ingresa un número equivocado, toque  para borrar el número un dígito a la vez, o mantenga tocando  para borrar todos los dígitos del número.

Cambiando una llamada al teléfono celular (Modo privado)

Para cambiar una llamada desde el teléfono celular al manos libres:

1. Toque .
2. Toque  nuevamente para cambiar a manos libres nuevamente.

Encendiendo y Apagando el Micrófono

Toque  para encender o apagar el micrófono.

Llamar mediante remarcación

Para llamar utilizando la remarcación:

- Presione  en los controles al volante para mostrar la pantalla de orientación de remarcación.
- Toque  en la pantalla.

La remarcación no es posible cuando no hay historial de llamadas.

Tomar llamadas

Cuando entra una llamada a través del teléfono celular Bluetooth conectado, el sistema de audio se silenciará o pondrá pausa y el teléfono sonará con la información relevante mostrada.

Presione  en los controles al volante de dirección. o toque  en la pantalla.

Para rechazar la llamada, presione  en los controles al volante o toque Rechazar en la pantalla.

Uso del Menú de Contactos

1. Toque contactos en la pantalla del teléfono.
2. Toque  o  para desplazarse a través de la lista.
3. Toque la entrada de la Guía Telefónica para llamar.
4. Si hay más de un número relacionado con el nombre, toque el número para marcar.

Búsqueda de Entradas de Contactos

1. Toque contactos en la pantalla del teléfono.
2. Toque  en la pantalla de contactos.
3. Utilice el teclado para ingresar el nombre que va a buscar. Para detalles, vea “Búsqueda de un nombre” a continuación.
4. Toque la entrada de la Guía Telefónica para llamar.
5. Si hay más de un número relacionado con el nombre, toque el número para marcar.

Cuando se acoplan el dispositivo Bluetooth y el sistema de Infoentretenimiento exitosamente, la Guía telefónica se descargará. Algunos teléfonos pueden no descargarse automáticamente. Si esto pasa, conéctelo de nuevo o proceda con la descarga de la Guía telefónica en el teléfono.

Búsqueda de un Nombre

Seleccione los caracteres utilizando el teclado en la pantalla de la guía telefónica. Mientras se seleccionan los caracteres, los nombres que incluyen dichos caracteres se visualizarán en la pantalla de la guía telefónica. Al introducirse más caracteres del nombre que se va a ingresar, la lista de posibles nombres se acorta.

Para buscar el nombre Alex:

1. Toque (abc) para seleccionar el primer carácter.
2. Toque (jkl) tres veces para seleccionar el segundo carácter.
3. Toque (def) dos veces para seleccionar el tercer carácter.
4. Toque (def) dos veces para seleccionar el cuarto carácter.

Realizar una llamada desde el Historial de Llamadas

1. Toque Historial de Llamadas en la pantalla del teléfono.

2. Toque uno de los siguientes para:

-  Todo el historial de llamadas.
-  Llamadas marcadas.
-  Llamadas perdidas.
-  Llamadas recibidas.

3. Seleccione la entrada de contacto a llamar.

Realizar una llamada con los Números de marcación rápida

Toque y sostenga el número de marcación rápida utilizando el teclado en la pantalla del teléfono.

Únicamente los números de marcación rápida almacenados en el teléfono celular se puede utilizar para las llamadas de marcación rápida. Se soportan números de marcación rápida de hasta dos dígitos.

Para números de marcación rápida de dos dígitos, toque y sostenga el segundo dígito para realizar una llamada al número de marcación rápida.

Convenios de marcas registradas y licencias

Acuerdos de Marcas Registradas y Licencias

Información de FCC (Comisión Federal de Comunicaciones)

Vea *Declaración de frecuencia de radio* ⇨ 400.

Bluetooth

La palabra marca Bluetooth y sus logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso que haga General Motors de dichas marcas está bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son aquellas de sus respectivos propietarios.

Made for



iPod



iPhone

"Hecho para iPod" y "Hecho para iPhone" significan que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarse específicamente con iPod o con iPhone y ha sido certificado por el desarrollador para cumplir con las normas de desempeño de Apple.

iPod y iPhone son marcas registradas de Apple Computer, Inc., registradas en EE. UU. y otros países.



Comisiones e impuestos: Podrán aplicar las comisiones de suscripción, impuestos, comisión por activación de una sola ocasión y otras comisiones. La comisión de Suscripción es únicamente al consumidor. Todas las comisiones y programación estarán sujetas a cambio. Las Suscripciones estarán sujetas al Convenio del Cliente

disponible en www.siriusxm.com o www.siriusxm.ca. El servicio de SiriusXM estará disponible únicamente en los 48 estados contiguos de Estados Unidos y en Canadá.

En Canadá: Podrá presentarse cierto deterioro en el servicio en latitudes extremas del norte. Esto está fuera del control del Radio Satelital de SiriusXM.

Queda prohibida la copia, descompilación, desensamblado, ingeniería inversa, hackeo, manipulación o cualquier otro medio disponible de cualquier tecnología o software incorporado en los receptores compatibles con el Sistema de Radio Satelital SiriusXM o que soporten el sitio de Internet SiriusXM, el Servicio En Línea o de cualquiera de su contenido. Adicionalmente, el software de compresión de voz incluido en este producto está protegido por derechos de propiedad intelectual, incluyendo derechos de patente y secretos comerciales de Digital Voice Systems, Inc.

Requisitos Generales:

1. Se requiere de un Acuerdo de Licencia de parte de SiriusXM para cualquier producto que incorpore Tecnología SiriusXM y/o para el uso de cualquier marca SiriusXM a fabricarse, distribuirse o comercializarse en el Área de Servicio de SiriusXM.
2. Para que los productos se distribuyan, comercialicen y/o vendan en Canadá, se requiere de un acuerdo por separado con Canadian Satellite Radio Inc. (operando como SiriusXM Canadá).

Tipo libre 2

Partes de este software son propiedad de 2007-2012 The FreeType Project (www-freetype.org). Todos los derechos reservados.

Libjpeg

Parte del software de navegación está basado en el trabajo del grupo independiente JPEG.

Controles de clima

Sistemas de control de clima

Sistema de climatización automático	210
Sistema de climatización automática dual	213

Ventilas de aire

Ventilas de aire	216
------------------------	-----

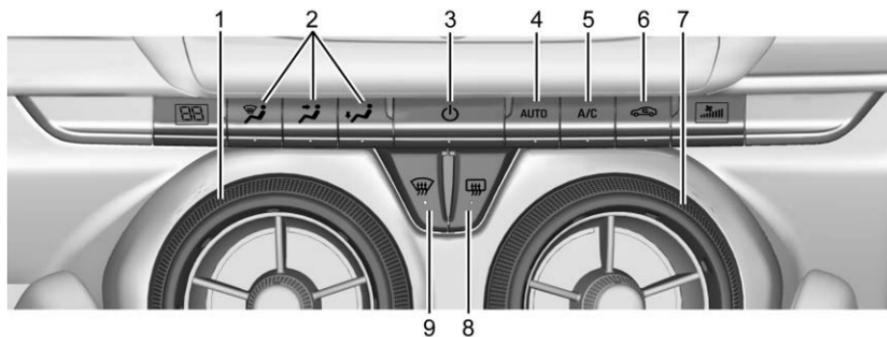
Mantenimiento

Filtro de aire del habitáculo ...	217
Servicio	217

Sistemas de control de clima

Sistema de climatización automático

Con este sistema se puede controlar el calentamiento, el enfriamiento, el desempañado, y la ventilación para el vehículo.



- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1. Control temperatura | 6. Recirculación |
| 2. Controles del modo de distribución de aire | 7. Control del ventilador |
| 3. ⏻ (Potencia) | 8. Desempañador de la ventana trasera |
| 4. AUTO (Operación automática) | 9. Descongelar |
| 5. A/C (Aire acondicionado) | |

Operación automática

El sistema controla automáticamente la velocidad del ventilador, la distribución del aire, el aire acondicionado y la recirculación para calentar o enfriar el vehículo a la temperatura deseada:

Cuando se enciende AUTO, las cuatro funciones operan automáticamente. Cada función también se puede fijar manualmente y se proyecta la configuración. Las funciones no ajustadas manualmente continuarán controlándose automáticamente, incluso si el indicador AUTO no está iluminado.

Para operación automática:

1. Presione AUTO.
2. Fije la temperatura. Dé tiempo para que el sistema se estabilice. Ajuste la temperatura según se requiera para un confort óptimo.

 : Presione para apagar o encender el ventilador.

Control temperatura : Gire el anillo externo de la ventila de aire en sentido de las manecillas o en sentido contrario a las manecillas del reloj para incrementar o disminuir el ajuste de temperatura.

Control del ventilador : Gire el anillo externo de la ventila de aire en sentido de las manecillas o en sentido contrario a las manecillas del reloj para incrementar o disminuir la velocidad del ventilador.

Controles del modo de distribución de aire : Presione , , o  para cambiar la dirección del flujo de aire. Se puede seleccionar cualquier combinación de los tres botones. La luz indicadora en el botón se encenderá. El modo actual aparece en la pantalla. Al oprimir cualquiera de los tres botones se cancela automáticamente el control de suministro de aire y se puede controlar manualmente la dirección del flujo de aire. Presione AUTO para regresar a la operación automática.

Para cambiar el modo actual, seleccione uno o más de los siguientes:

 : Elimina la niebla o humedad de las ventanas. El aire se dirige a las salidas del parabrisas y de las ventanas laterales.

 : El aire se dirige a las salidas del tablero de instrumentos.

 : El aire se dirige a las salidas del piso.

 : Elimina con más rapidez la niebla o escarcha del parabrisas. El aire sólo se dirige a las salidas del parabrisas y de las ventanas laterales. El aire acondicionado se puede encender automáticamente para eliminar el empañamiento.

Para mejores resultados, elimine toda la nieve y el hielo del parabrisas antes de desempañar.

No conduzca el vehículo a menos que todas las ventanas estén nítidas.

Aire acondicionado**Aire acondicionado (A/C) :**

Presione para encender o apagar el aire acondicionado. Se enciende una luz indicadora. El aire acondicionado no trabaja si el ventilador está apagado o la temperatura exterior es inferior al punto de congelación, pero el indicador se iluminará.

El aire acondicionado pudiera encenderse automáticamente cuando se selecciona .

 : Presione para encender la recirculación. Se enciende una luz indicadora. El aire recircula dentro del vehículo. Ayuda a enfriar rápidamente el aire dentro del vehículo o reducir el aire exterior y los olores que puedan entrar.

La operación en modo de recirculación mientras el aire acondicionado está apagado incrementa la humedad y puede hacer que las ventanas se empañen.

La recirculación no está disponible en los modos de desempañado o de eliminación de niebla.

Para mejorar la eficiencia en el uso de combustible y enfriar el vehículo con mayor rapidez, la recirculación puede ser seleccionada automáticamente en clima cálido. La luz de recirculación no encenderá. Oprima  para seleccionar recirculación; oprima de nuevo para seleccionar aire exterior.

Desempañador de la ventana trasera

 : Presione para encender o apagar el desempañador de la ventana trasera. Se prende una luz indicadora en el botón para mostrar que el desempañador de la ventana trasera está encendido.

El desempañador se apaga si la ignición está apagada o en ACC/ACCESSORY (accesorios).

El desempañador de la ventana trasera puede ajustarse en operación automática. Vea "Clima y calidad del aire" en *Personalización del vehículo* ⇨ 156. Cuando se

selecciona el Desempañador trasero automático, el desempañador del medallón se enciende automáticamente cuando la temperatura interior está fría y la temperatura exterior es de aproximadamente 7 °C (44 °F) y menor.

Los espejos exteriores con calefacción se encienden cuando el botón del parabrisas trasero está encendido y ayuda a despejar la niebla o escarcha de la superficie de los espejos.

No conduzca el vehículo a menos que todas las ventanas estén nítidas.

Precaución

No use una navaja o un objeto afilado para limpiar el lado interior del medallón. No pegue nada en las líneas de la rejilla del desempañador del medallón. Estas acciones pueden dañar el desempañador trasero. La garantía del vehículo no cubre las reparaciones de estos daños.

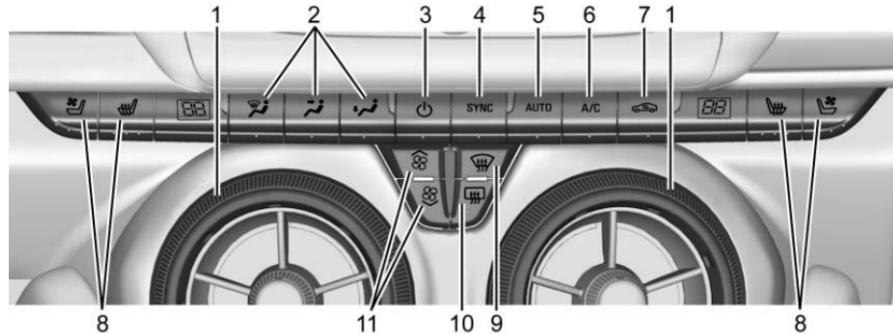
Operación de arranque remoto del control del clima, si está equipado :

El sistema de control de clima puede encender cuando el vehículo se enciende remotamente. Vea *Arranque remoto del vehículo* ⇨ 38. El sistema usa las configuraciones anteriores del conductor para calentar o enfriar el interior del vehículo.

El desempañador trasero se encenderá durante el arranque remoto dependiendo de las condiciones de ambiente frío. La luz indicadora de desempañador trasero no se enciende durante un arranque remoto. Cuando está activado, los asientos con calefacción delanteros, si están equipados, se encenderán automáticamente si hace frío afuera. Vea *Personalización del vehículo* ⇨ 156. Las luces indicadoras de asiento con calefacción no se encienden durante un arranque remoto.

Sistema de climatización automática dual

Con este sistema se puede controlar el calentamiento, el enfriamiento, el desempañado, y la ventilación para el vehículo.



- | | |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Controles de temperatura del lado del pasajero y del conductor 2. Controles del modo de distribución de aire 3. ⏻ (Potencia) 4. SYNC (Temperatura sincronizada) 5. AUTO (Operación automática) 6. A/C (Aire acondicionado) | <ol style="list-style-type: none"> 7. Recirculación 8. Asientos del conductor y pasajero con calefacción y ventilación (si está equipado) 9. Descongelar 10. Desempañador de la ventana trasera 11. Control del ventilador |
|--|---|

Operación automática

El sistema controla automáticamente la velocidad del ventilador, la distribución del aire, el aire acondicionado y la recirculación para calentar o enfriar el vehículo a la temperatura deseada:

Cuando se enciende AUTO, las cuatro funciones operan automáticamente. Cada función también se puede fijar manualmente y se proyecta la configuración. Las funciones no ajustadas manualmente continuarán controlándose automáticamente, incluso si el indicador AUTO no está iluminado.

Para operación automática:

1. Presione AUTO.
2. Fije la temperatura. Dé tiempo para que el sistema se estabilice. Ajuste la temperatura según se requiera para un confort óptimo.

Controles de temperatura del lado del pasajero y del conductor : La temperatura puede ajustarse por separado para el conductor y el

pasajero. Gire el anillo externo de las ventilas de aire en sentido de las manecillas o en sentido contrario a las manecillas del reloj para incrementar o disminuir el ajuste de temperatura del conductor o pasajero. El ajuste aparecerá en la pantalla de temperatura.

SYNC : Presione para enlazar los ajustes de temperatura de clima del lado del pasajero con el ajuste del lado del conductor. La luz indicadora de SYNC se encenderá. Cuando se ajustan las configuraciones del pasajero, la luz indicadora de SYNC se apaga.

Operación manual

 : Presione para apagar o encender el ventilador.

 : Presione para aumentar o disminuir la velocidad del ventilador.

Controles del modo de

distribución de aire : Presione , , o  para cambiar la dirección del flujo de aire. Se puede seleccionar cualquier combinación de los tres botones. La luz indicadora en el botón se

encenderá. El modo actual aparece en la pantalla. Al oprimir cualquiera de los tres botones se cancela automáticamente el control de suministro de aire y se puede controlar manualmente la dirección del flujo de aire. Presione AUTO para regresar a la operación automática.

Para cambiar el modo actual, seleccione uno o más de los siguientes:

 : Elimina la niebla o humedad de las ventanas. El aire se dirige a las salidas del parabrisas y de las ventanas laterales.

 : El aire se dirige a las salidas del tablero de instrumentos.

 : El aire se dirige a las salidas del piso.

 : Elimina con más rapidez la niebla o escarcha del parabrisas. El aire sólo se dirige a las salidas del parabrisas y de las ventanas laterales. El aire acondicionado se puede encender automáticamente para eliminar el empañamiento.

Para mejores resultados, elimine toda la nieve y el hielo del parabrisas antes de desempañar.

No conduzca el vehículo a menos que todas las ventanas estén nítidas.

Aire acondicionado

Aire acondicionado (A/C) :

Presione para encender o apagar el aire acondicionado. Se enciende una luz indicadora. El aire acondicionado no trabaja si el ventilador está apagado o la temperatura exterior es inferior al punto de congelación, pero el indicador se iluminará.

El aire acondicionado pudiera encenderse automáticamente cuando se selecciona .

 : Presione para encender la recirculación. Se enciende una luz indicadora. El aire recircula dentro del vehículo. Ayuda a enfriar rápidamente el aire dentro del vehículo o reducir el aire exterior y los olores que puedan entrar.

La operación en modo de recirculación mientras el aire acondicionado está apagado incrementa la humedad y puede hacer que las ventanas se empañen.

La recirculación no está disponible en los modos de desempañado o de eliminación de niebla.

Para mejorar la eficiencia en el uso de combustible y enfriar el vehículo con mayor rapidez, la recirculación puede ser seleccionada automáticamente en clima cálido. La luz de recirculación no encenderá. Oprima  para seleccionar recirculación; oprima de nuevo para seleccionar aire exterior.

Desempañador de la ventana trasera

 : Presione para encender o apagar el desempañador de la ventana trasera. Se prende una luz indicadora en el botón para mostrar que el desempañador de la ventana trasera está encendido.

El desempañador se apaga si la ignición está apagada o en ACC/ACCESSORY (accesorios).

El desempañador de la ventana trasera puede ajustarse en operación automática. Vea "Clima y calidad del aire" en *Personalización del vehículo* ⇨ 156. Cuando se selecciona el Desempañador trasero automático, el desempañador del medallón se enciende automáticamente cuando la temperatura interior está fría y la temperatura exterior es de aproximadamente 7 °C (44 °F) y menor.

Los espejos exteriores con calefacción se encienden cuando el botón del parabrisas trasero está encendido y ayuda a despejar la niebla o escarcha de la superficie de los espejos.

No conduzca el vehículo a menos que todas las ventanas estén nítidas.

Precaución

No use una navaja o un objeto afilado para limpiar el lado interior del medallón. No pegue nada en las líneas de la rejilla del desempañador del medallón. Estas acciones pueden dañar el desempañador trasero. La garantía del vehículo no cubre las reparaciones de estos daños.

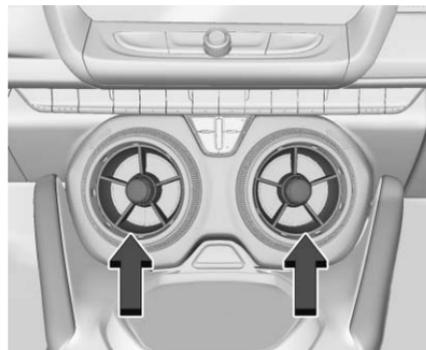
☞ o ☞ (Si está equipado) :

Presione ☞ o ☞ para calentar el asiento del conductor o del pasajero.

Presione ☞ o ☞, si está equipado, para ventilar el asiento del conductor o del pasajero. Vea *Asientos delanteros con calefacción y ventilación* ⇨ 70.

Operación de arranque remoto del control del clima, si está equipado : El sistema de control de clima puede encender cuando el vehículo se enciende remotamente. Vea *Arranque remoto del vehículo* ⇨ 38. El sistema usa las

configuraciones anteriores del conductor para calentar o enfriar el interior del vehículo. El desempañador trasero se encenderá durante el arranque remoto dependiendo de las condiciones de ambiente frío. La luz indicadora de desempañador trasero no se enciende durante un arranque remoto. Cuando está activado, los asientos con calefacción delanteros, si están equipados, se encenderán automáticamente si hace frío afuera. Vea *Personalización del vehículo* ⇨ 156. Las luces indicadoras de asiento con calefacción no se encienden durante un arranque remoto.

Ventilas de aire

Use las salidas de aire en el centro y parte lateral del tablero de instrumentos para dirigir el flujo de aire. Gire las perillas centrales sobre las salidas de aire en sentido de las manecillas del reloj o en sentido contrario a las manecillas del reloj para abrir o cerrar el flujo de aire.

Consejos de operación

- En el modo de desempañamiento o descongelamiento, fluye aire caliente desde las salidas de aire laterales. Para mejorar la eliminación de niebla o desempañado de ventanas laterales, dirija las salidas de aire laterales hacia las ventanas laterales.
- Despeje cualquier escarcha, nieve u hojas de las entradas de aire en la base del parabrisas que pudieran bloquear el flujo de aire hacia el vehículo.
- Limpie la nieve del cofre para mejorar la visibilidad y ayudar a disminuir la humedad que se introduce al vehículo, que puede mejorar el desempeño a largo plazo del sistema.

- Mantenga despejada el área debajo de los asientos delanteros de cualquier objeto para ayudar a que el aire circule dentro del vehículo con más efectividad.
- El uso de deflectores en el cofre que no están aprobados por GM puede afectar de manera adversa el desempeño del sistema. Consulte a su distribuidor antes de añadir equipo al exterior del vehículo.

Mantenimiento

Filtro de aire del habitáculo

El filtro de aire del compartimiento de pasajeros reduce el polvo, polen y otros irritantes suspendidos en el aire, del aire exterior introducido al vehículo. El filtro necesita reemplazarse periódicamente. Vea *Programa de mantenimiento* ⇨ 381.

No se recomienda utilizar el sistema de control de clima sin un filtro de aire instalado. Agua u otras basuras pudieran entrar al sistema y resultar en fugas o ruidos. Siempre instale un filtro nuevo al remover el filtro usado.

Para mayor información sobre el reemplazo del filtro, consulte a su distribuidor.

Servicio

Todos los vehículos tienen debajo del cofre una etiqueta que identifica el refrigerante utilizado en el vehículo. Únicamente técnicos capacitados y certificados deben

dar servicio al sistema de refrigerante. El evaporador del aire acondicionado nunca debe ser reparado o reemplazado utilizando uno de un vehículo recuperado. Únicamente se debe reemplazar por un evaporador nuevo para asegurar una operación adecuada y segura.

Durante el servicio, todos los refrigerantes deben recolectarse utilizando el equipo adecuado.

Ventilar los refrigerantes directamente a la atmósfera es dañino para el medio ambiente y también puede crear condiciones inseguras producidas por inhalación, combustión, congelación, u otras situaciones relacionadas con la salud.

Conducción y funcionamiento

Información de conducción

Conducción distraída	220
Conducción defensiva	221
Conducción en estado de ebriedad	221
Control de vehículo	221
Frenos	221
Dirección	222
Recuperación en todo terreno	223
Pérdida de control	223
Eventos en pistas y manejo competitivo	224
Conducción en caminos mojados	229
Cuestas y caminos montañosos	230
Conducción durante el invierno	231
Si el vehículo se atasca	232
Límites de carga del vehículo	233

Arranque y Operación

Rodaje de vehículo nuevo	237
Posiciones del encendido	238

Arranque del motor	240
Calentador del motor	242
Energía retenida para los accesorios (RAP)	244
Cambie a P (estacionamiento)	244
Cambio fuera de PARK (estacionamiento)	245
Estac	246
Estacionarse sobre materiales inflamables	246
Administración activa de combustible	246
Estacionamiento extendido ...	246

Emisiones del motor

Emisiones del motor	247
Vehículo estacionado en funcionamiento	248

Transmisión automática

Transmisión Automática	248
Modo manual	251

Transmisión manual

Transmisión manual	253
Sincronización activa de revoluciones	255

Frenos

Sistema de frenos antibloqueo (ABS)	257
---	-----

Freno eléctrico de estacionamiento	258
Asistencia del freno	259
Asistencia de arranque en subidas (HSA)	260

Sistemas de control de recorrido

Control de tracción/Control electrónico de estabilidad ...	260
Control de modo del conductor	263
Modo de conducción competitiva	266
Giro sin tracción limitado en eje trasero	268

Control de velocidad constante

Control de velocidad constante	268
--------------------------------------	-----

Sistemas de asistencia al conductor

Sistemas de asistencia al conductor	272
Alertas de asistencia para Estacionarse o Ir de Reversa	273
Alerta de la zona ciega lateral (SBZA)	275

Alerta de cambio de carril (LCA) 275

Combustible

Combustible 278
 Requisitos de combustible de California 279
 Combustible en países extranjeros 279
 Aditivos del combustible 279
 Llenado del tanque 280
 Cómo llenar un contenedor portátil combustible 281

Remolque transporte

Información general sobre remolque 282

Conversiones y adiciones

Equipo eléctrico añadido 283

Información de conducción

Conducción distraída

Las distracciones vienen en muchas formas y pueden hacer que usted pierda la concentración en la tarea de conducir. Aplique su buen juicio y no permita que otras actividades desvíen su atención del camino. Muchos gobiernos locales han promulgado leyes relativas a la distracción de los conductores. Familiarícese con las leyes locales de su área.

Para evitar la conducción distraída, mantenga sus ojos en el camino, mantenga sus manos en el volante, y enfoque su atención en la conducción.

- No use el teléfono en situaciones de conducción exigentes. Use el método de manos libres para hacer o recibir las llamadas telefónicas necesarias.

- Observe el camino. No lea, tome notas o busque información en teléfonos u otros dispositivos electrónicos.
- Designe un pasajero al asiento delantero para que maneje las distracciones potenciales.
- Familiarícese con las funciones del vehículo antes de conducir, como la programación de las emisoras de radio favoritas y el ajuste del control del clima y los ajustes de los asientos. Programe toda la información del viaje en cualquier dispositivo de navegación antes de conducir.
- Espere a que el vehículo esté estacionado para recoger objetos que hayan caído al piso.
- Detenga o estacione el vehículo para atender a los niños.
- Mantenga las mascotas en un transportador o con elementos de restricción adecuados.

- Evite conversaciones estresantes al conducir, ya sea con un pasajero o en un teléfono celular.

 **Advertencia**

Quitar los ojos del camino durante mucho tiempo o con demasiada frecuencia puede provocar una colisión que puede dar como resultado lesiones o incluso la muerte. Enfoque su atención en conducir.

Consulte la sección de infoentretenimiento sobre más información sobre el uso de ese sistema y el sistema de navegación, si está equipado, incluyendo la conexión y el uso de teléfonos celulares.

Conducción defensiva

Manejo a la defensiva significa "siempre esperar lo inesperado". El primer paso para manejar a la

defensiva es utilizar el cinturón de seguridad. Consulte *Cinturones de seguridad* ⇨ 72.

- Asuma que los otros usuarios del camino (peatones, ciclistas y otros conductores) serán descuidados y cometerán errores. Anticipe lo que podrían hacer y esté listo para ello.
- Mantenga suficiente distancia entre usted y el conductor que va delante.
- Concéntrese en la tarea de manejar.

Conducción en estado de ebriedad

Las muertes y lesiones asociadas con tomar y manejar constituyen una tragedia mundial.

 **Advertencia**

Tomar y manejar es muy peligroso. Sus reflejos, percepciones, atención y juicio
(Continúa)

Advertencia (Continúa)

pueden verse afectados incluso por una pequeña cantidad de alcohol. Podría tener un choque serio (o incluso mortal) si maneja después de tomar.

No tome y maneje, ni acompañe a un conductor que haya tomado. Tome un taxi o, si está con un grupo de personas, elijan a un conductor designado (que no beberá alcohol).

Control de vehículo

El frenado, el direccionamiento y la aceleración son factores importantes para ayudar a controlar el vehículo durante la conducción.

Frenos

La acción de frenado involucra tiempo de percepción y tiempo de reacción. La decisión de pisar el pedal de freno es tiempo de percepción. El hacerlo es tiempo de reacción.

El tiempo de reacción del conductor promedio es de unos 3/4 de segundo. En ese tiempo, un vehículo que se desplaza a 100 km/h (60 mph) viaja 20 m (66 pies), lo cual puede ser una distancia grande en una emergencia.

Entre las recomendaciones útiles de frenado que deben tenerse presentes se incluyen:

- Mantenga suficiente distancia entre usted y el vehículo que va delante.
- Evite frenados bruscos innecesarios.
- Mantenga el ritmo de avance del tráfico.

Si alguna vez se apaga el motor mientras maneja el vehículo, frene normalmente sin bombear los frenos. De hacerlo así, eso puede provocar que sea más difícil oprimir el pedal. Si se apaga el motor, todavía habrá un poco de asistencia para el frenado, pero ésta se usará cuando presione el pedal de freno. Una vez que se haya consumido la asistencia de frenado, podría

tomarle más tiempo detenerse y el pedal de freno será más difícil de presionar.

Dirección

Dirección asistida eléctrica

El vehículo tiene dirección eléctrica asistida. No cuenta con aceite de la dirección hidráulica. No se requiere mantenimiento periódico.

Si la ayuda de la dirección asistida se pierde debido a una falla del sistema, el vehículo puede dirigirse, pero puede requerirse un esfuerzo mayor.

Si la asistencia de dirección se utiliza durante un tiempo prolongado mientras el vehículo no está en movimiento, la asistencia de energía se puede reducir.

Si el volante se gira hasta que alcance el extremo de su recorrido y se retiene contra esa posición por un periodo prolongado de tiempo, la dirección hidráulica asistida se puede reducir.

El uso normal de la dirección hidráulica asistida debe regresar cuando el sistema se enfríe.

Si hay algún problema acuda con su distribuidor.

Recomendaciones para las curvas

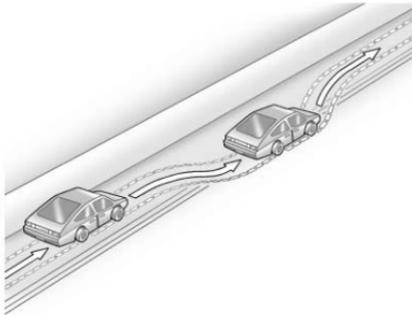
- Tome las curvas a una velocidad razonable.
- Reduzca la velocidad antes de entrar a una curva.
- Mantenga una velocidad razonable a lo largo de la curva.
- Espere a que el vehículo esté fuera de la curva antes de acelerar suavemente hacia la recta.

Dirección en emergencias

- Hay algunas situaciones en las que variar la dirección para esquivar un problema puede ser más efectivo que frenar.
- Sujetar ambos lados del volante le permite girar 180 grados sin quitar ninguna de las manos.

- El Sistema de frenos antibloqueo (ABS) permite virar y frenar al mismo tiempo.

Recuperación en todo terreno



Las llantas delanteras del vehículo pueden salir de la orilla del camino hacia el acotamiento al manejar. Siga estas recomendaciones:

1. Libere el acelerador y a continuación, si no hay nada que lo impida, cambie la dirección del vehículo de modo que se monte en el borde del pavimento.

2. Gire el volante aproximadamente 1/8 de vuelta, hasta que la rueda delantera derecha haga contacto con el borde del pavimento.
3. Gire el volante para seguir el camino.

Pérdida de control

Derrapes

Hay tres tipos de derrape que corresponden a los tres sistemas de control del vehículo:

- Derrape por frenado - las ruedas no giran.
- Derrape por virado o de esquina - el exceso de velocidad o de virado en una curva hace que las llantas patinen y pierdan fuerza de giro.
- Derrape por aceleración - un acelerón demasiado fuerte hace que las llantas de tracción patinen.

Los conductores defensivos evitan la mayoría de los derrapes teniendo un cuidado razonable adecuado a las condiciones existentes y evitando ser negligentes en dichas condiciones. Pero los derrapes siempre pueden ocurrir.

Si el vehículo empieza a deslizarse, siga estas sugerencias:

- Quite el pie del pedal del acelerador y gire el volante hacia donde desee que se dirija el vehículo. El vehículo puede enderezarse. Esté listo para un segundo derrape, en caso de que ocurra.
- Reduzca la velocidad y ajuste su conducción según las condiciones climáticas. La distancia de frenado puede ser más larga y el control del vehículo puede verse afectado cuando la tracción se reduce a causa de agua, nieve, hielo, grava u otros materiales que estén sobre el camino. Aprenda a reconocer las pistas de advertencia (tales como suficiente agua, hielo o nieve en

el camino para crear una superficie tipo espejo) y reduzca la velocidad cuando tenga duda.

- Trate de evitar los cambios bruscos de dirección, aceleración o frenado, incluyendo la reducción de la velocidad del vehículo cambiando a una velocidad menor (frenado con motor). Cualquier cambio repentino puede hacer que las llantas se deslicen.

Recuerde: Los frenos antibloqueo ayudan a evitar el derrape por frenado.

Eventos en pistas y manejo competitivo

Peligro

Las características de alto desempeño están diseñadas para uso sólo en pistas cerradas por parte de conductores experimentados y calificados y no

(Continúa)

Peligro (Continúa)

se debe usar en caminos públicos. La conducción competitiva, giros agresivos en curvas, frenado manual, y otra conducción de alto desempeño pueden ser peligrosos. Entradas incorrectas del conductor para las condiciones pueden resultar en pérdida de control del vehículo, lo que podría lesionar o matar a otros o a usted mismo. Siempre conduzca con seguridad.

Si el vehículo es un modelo Camaro de Alto desempeño, consulte los elementos adicionales en el suplemento de Camaro de Alto desempeño.

Los eventos en pistas o la conducción deportiva podría afectar la garantía del vehículo. Consulte el manual de garantía antes de usar el vehículo para carreras u otro tipo de manejo competitivo.

El ajuste de Administración de sonido de motor (si está equipado) no se debe ajustar en Modo furtivo durante eventos de pista y conducción competitiva. Consulte *Control de modo del conductor* ⇨ 263.

Aceite del Motor

Precaución

Si utiliza su vehículo para conducción en carreras u otro tipo de competencia, el motor puede utilizar más aceite del que utilizaría con el uso normal. Los niveles de aceite bajos pueden dañar el motor. Para más información acerca de cómo agregar aceite, consulte *Aceite del Motor* ⇨ 294.

Asegúrese de comprobar el nivel de aceite periódicamente durante la conducción en carreras u otro tipo de competencia y mantenga el nivel lo más cercano a la marca superior que muestra el

(Continúa)

Precaución (Continúa)

rango adecuado para la operación en la varilla medidora de aceite del motor.

Motor Turbo 2.0L (LTG)

Mantenga el nivel de aceite en o cerca de 1 L (1 cuarto) arriba de la marca superior en la varilla de medición de aceite del motor que muestra el rango de operación adecuado.

Motor 6.2L (LT1)

Cambie el aceite de motor a 0W-40 o 5W-40 que cumpla con la especificación dexos2. Si este aceite no está disponible, los siguientes aceites se pueden utilizar como alternativa: Valvoline SYNPOWER MST 5W-40, Mobil 1 ESP Formula M 5W-40. Consulte *Capacidades/especificaciones* ⇨ 391.

Líquido de la transmisión automática

Establezca el fluido de la transmisión al nivel de aceite específico de pisto antes de su uso en pista. El fluido de la transmisión debe cambiarse después de cada 15 horas de uso en pista. Cualquier nivel de transmisión establecido o cambio debe realizarlo su distribuidor.

Líquido de la transmisión manual

El fluido de la transmisión manual debe cambiarse después de cada 15 horas de uso en pista.

Fluido de eje trasero

Los ejes deben tener 2 400 km (1,500 millas) antes de ser utilizados en la conducción en pista.

Las temperaturas del fluido del eje trasero pueden ser mayores cuando se conduce en condiciones severas. Drene y rellene con fluido nuevo después de la primera carrera o evento de conducción competitiva, y después cada 24 horas de carrera o

conducción competitiva. Consulte *Líquidos y lubricantes recomendados* ⇨ 386.

Precaución

Durante un primer evento en pista o de competencia, podrían ocurrir altas temperaturas en el eje trasero. El eje trasero del vehículo podría dañarse, y estos daños no estarían cubiertos por la garantía. No conduzca el vehículo demasiado rápido o por demasiado tiempo la primera vez que lo utilice en una pista o en una carrera.

Líquido de frenos

Para eventos de pista o conducción de competencia, se recomienda que el fluido del freno se reemplace con un fluido de freno de alto rendimiento que cuente con un punto de ebullición en seco mayor que 279 °C (534 °F). Después de la conversión a fluido de frenos de alto rendimiento, siga las recomendaciones para el

mantenimiento del fluido de frenos descrita por el fabricante del mismo. No utilice fluidos de frenos con silicón o DOT-5.

Bruñido de frenos

Para preparar los sistemas de freno del Camaro para eventos de pista y carreras, complete el procedimiento de pulido de frenos de alto desempeño apropiado descrito a continuación.

Las balatas de freno nuevas se deben bruñir antes de correr o antes de conducción competitiva.

Precaución

Estos procedimientos son específicos para el Camaro SS, o LT con Sistema de enfriamiento de servicio pesado Y4Q que está equipado con frenos J55. Este procedimiento no se debe llevar a cabo en los modelos Camaro ya que se pueden dañar.

Precaución

Se debe completar el período de asentamiento de vehículo nuevo antes de realizar el procedimiento de bruñido del freno o de otro modo se puede dañar el tren motriz/motor. Consulte *Rodaje de vehículo nuevo* ⇨ 237.

Cuando se realiza como se indica, este procedimiento no daña los frenos. Durante el procedimiento de bruñido, las balatas de freno producen humo y un olor. La fuerza de frenado y el recorrido del pedal pueden aumentar. Después de que el procedimiento está completo, las balatas de freno pueden parecer blancas en el área de contacto del rotor.

Ejecute este procedimiento en forma segura, y cumpliendo con todas las ordenanzas y leyes locales y estatales relacionadas con el funcionamiento de vehículos de motor. Ejecute este procedimiento sólo sobre pavimento seco.

Procedimiento de pulido del freno de carreras/de pista

Precaución

Durante este procedimiento de bruñido de pista se presentará desvanecimiento del pedal del freno, y puede ocasionar que el recorrido y la fuerza del pedal del freno aumenten. Esto podría alargar la distancia de parada hasta que los frenos se encuentren completamente bruñidos.

1. Aplique el freno 25 veces comenzando a 100 km/h (60 mph) a 50 km/h (30 mph) mientras desacelera a 0.4 g. Ésta es una aplicación de freno media. Conduzca por lo menos 1 km (0.6 millas) entre aplicaciones de los frenos. Este primer paso se puede omitir si las balatas tienen más de 320 km (200 mi).

2. Aplique repetidamente los frenos desde 100 km/h (60 mph) a 25 km/h (15 mph) mientras desacelera a 0.8 g. Ésta es una aplicación de freno fuerte, sin activar el Sistema de frenos anti-bloqueo (ABS). Conduzca por lo menos 1 km (0.6 millas) entre paros. Repita hasta que el viaje del pedal de freno comience a incrementarse. Dependiendo de las condiciones, esto no debe requerir más de 25 aplicaciones de freno.
3. Enfriamiento: Conduzca a 100 km/h (60 mph) durante aproximadamente 15 km (10 millas) sin usar los frenos.
4. Aplique el freno 25 veces desde 100 km/h (60 mph) a 50 km/h (30 mph) mientras desacelera a 0.4 g. Ésta es una aplicación de freno media. Conduzca por lo menos 1 km (0.6 millas) entre aplicaciones.

Deflectores de llanta delantera, deflectores de brazo de control inferior, y salpicaderas de disco (Sólo SS)

Antes de cualquier evento de carreras, retire los deflectores de llanta al frente del vehículo, y reemplace el deflector y la salpicadera originales con el deflector alto y la salpicadera pequeña.

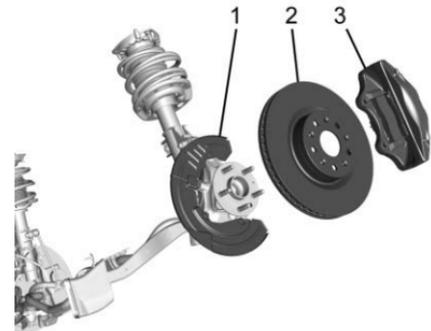
Precaución

La conducción en pista de carreras con la salpicadera del freno de disco delantero y el deflector de la llanta delantera originales puede resultar en desvanecimiento del pedal del freno debido a las altas temperaturas del rotor.

Para instalar el deflector alto y la salpicadera pequeña:

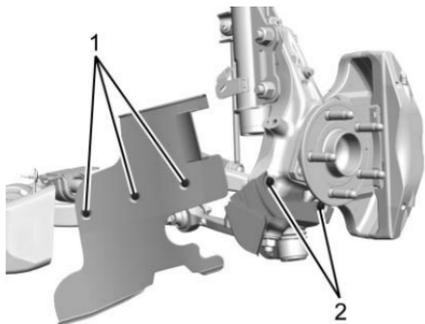


1. Retire el deflector de la llanta.
2. Quite las llantas delanteras.



3. Retire los calibradores del freno (3) desde la articulación.

4. Quite los rotores de freno (2).
5. Retire las salpicaderas delanteras originales (1).
6. Retire los deflectores del brazo de control inferior.
7. Desconecte los sujetadores del arnés del motor del deflector del brazo de control inferior.

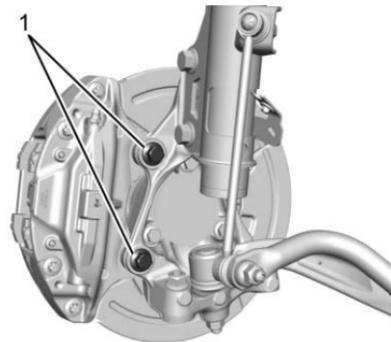


8. Instale las salpicaderas pequeñas con dos tornillos (2) por esquina. Apriete a 9 N•m (80 lbs pulg.).

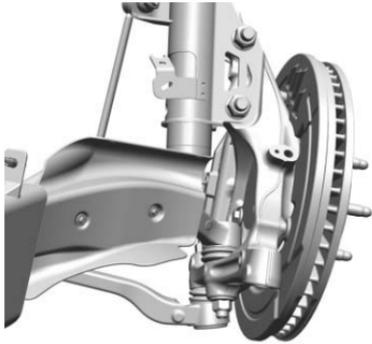
Precaución

La falla en volver a conectar los sujetadores del arnés del motor correctamente podría causar posible interferencia con el sensor de velocidad de la rueda y daño al vehículo.

9. Vuelva a conectar los sujetadores del arnés del motor empujándolos desde la parte inferior hacia arriba, en la lengüeta trasera. En el deflector original, los pasadores de presión se empujan desde la parte superior hacia abajo.
10. Instale los deflectores altos con tres tornillos (1) por esquina. Apriete a 3.3 N•m (29 lbs pulg.).
Para nuevos brazos de control, apriete los tres tornillos a 5.5 N•m (44 lbs pulg.).
11. Instale los rotores delanteras con un tornillo por esquina. Apriete a 9 N•m (80 lbs pulg.).



12. Aplique adhesivo de rosca líquido a los pernos del calibrador (No. de parte GM 9985399 - Loctite 272 - Goodwrench 12345493). Instale los calibradores con dos tornillos (1) por esquina. Apriete los pernos del calibrador a 200 N•m (148 lbs pie).
13. Vuelva a instalar las ruedas delanteras usando el apriete para la tuerca de rueda. Consulte *Capacidades/especificaciones* ⇨ 391.



Precaución

Después del evento de pista, retire el deflector alto y la salpicadera pequeña y vuelva a instalar el deflector y la salpicadera originales. La falla en volver a instalar las partes originales puede guiar a corrosión, pérdida de salida, ruido, desgaste prematuro de la balata y rotor, frenado húmedo de alta velocidad reducido, y daño al deflector alto.

14. Después de un evento de pista, repita los pasos para volver a instalar los deflectores y salpicaderas del brazo de control inferior originales.
15. Vuelva a instalar los deflectores de llanta.

Conducción en caminos mojados

La lluvia y los caminos mojados pueden reducir la tracción del vehículo y afectar su capacidad de aceleración y frenado. Siempre maneje más despacio en este tipo de condiciones de manejo y evite manejar dentro de charcos grandes, niveles altos de agua o agua corriente.

⚠ Advertencia

Los frenos mojados podrían causar choques. Podrían no funcionar del todo bien durante un frenado repentino y podrían
(Continúa)

Advertencia (Continúa)

hacer que el vehículo se derrape hacia un lado. Podría perder el control del vehículo.

Después de manejar a través de un charco de agua o un autolavado, presione suavemente el pedal de freno hasta que los frenos funcionen normalmente.

El agua corriente crea fuerzas importantes. El manejar sobre agua corriente podría provocar el arrastre de su vehículo. Si esto sucede, usted y el resto de los ocupantes podrían ahogarse. No ignore las advertencias de la policía y sea muy cuidadoso al tratar de manejar sobre agua corriente.

Hidroplaneación

La hidroplaneación es peligrosa. El agua puede acumularse bajo las llantas del vehículo haciendo que estén totalmente sobre el agua. Esto puede suceder si el camino

está muy mojado y usted va a una velocidad considerable. Cuando el vehículo está hidroplaneando, cuenta con muy poco o ningún contacto con el camino.

No existe ninguna regla definitiva para la hidroplaneación. El mejor consejo es disminuir la velocidad cuando el camino esté mojado.

Otros consejos para el clima lluvioso

Además de reducir la velocidad, otros consejos para el clima lluvioso incluyen:

- Mantenga una distancia mayor.
- Pase con precaución.
- Mantenga el equipo limpiaparabrisas en buen estado.
- Mantenga lleno el depósito de líquido para el lavaparabrisas.
- Mantenga las llantas en buen estado y con una profundidad del dibujo adecuada. Consulte *Llantas* ⇨ 327.

- Apague el control de velocidad crucero.

Cuestas y caminos montañosos

El manejo en colinas empinadas y montañas es diferente al manejo en terreno plano. Los consejos incluyen:

- Mantenga el vehículo en buen estado y realice todos los servicios de mantenimiento.
- Compruebe los niveles de todos los fluidos y los frenos, llantas, sistema de enfriamiento y transmisión.
- Cambie a una velocidad menor al bajar por pendientes largas o muy pronunciadas.

Advertencia

Usar los frenos para desacelerar el vehículo en una pendiente cuesta abajo prolongada puede causar sobrecalentamiento del

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

freno, puede reducir el desempeño del freno y podría resultar en una pérdida de frenado. Cambie la transmisión a una velocidad menor para dejar que el motor ayude a los frenos en una pendiente cuesta abajo inclinada.

Advertencia

Bajar por una colina en N (neutral) o con el motor apagado es peligroso. Esto puede causar sobrecalentamiento de los frenos y pérdida de asistencia de dirección. Siempre mantenga el motor en marcha y el vehículo en alguna velocidad.

- Conduzca a velocidades que mantengan el vehículo en su propio carril. No haga giros o cruce la línea central.

- Esté alerta en la cima de las colinas; algo podría estar en su carril (por ejemplo, un vehículo detenido, un accidente).
- Ponga atención a las señales especiales del camino (por ejemplo, área de caída de piedras, cruce de caminos, pendientes continuas, zonas de rebase y no rebase) y tome las acciones adecuadas.

Conducción durante el invierno

Manejo sobre nieve o hielo

La nieve o hielo entre las llantas y el camino crea menos tracción o agarre, así que conduzca cuidadosamente. Hielo húmedo puede ocurrir en aproximadamente 0 °C (32 °F) cuando comience a caer lluvia congelada. Evite manejar sobre hielo mojado o en condiciones de lluvia helada hasta que los caminos sean tratados.

Para conducción de camino resbaloso:

- Acelere suavemente. Acelerar demasiado rápido causa que las ruedas giren y hace resbaladiza la superficie debajo de las llantas.
- Encienda el control de tracción. Consulte *Control de tracción/ Control electrónico de estabilidad* ⇨ 260.
- El Sistema de frenos anti-bloqueo (ABS) mejora la estabilidad del vehículo durante paradas bruscas, pero los frenos se deben aplicar más rápido que sobre pavimento seco. Consulte *Sistema de frenos antibloqueo (ABS)* ⇨ 257.
- Permita una mayor distancia de seguimiento y observe si hay puntos resbaladizos. Es posible que queden áreas con hielo en las áreas sombreadas de los caminos limpios. La superficie de una curva o un paso a desnivel podría permanecer con hielo incluso cuando las carreteras circundantes están

libres. Evite maniobras violentas de dirección o frenado al manejar sobre hielo.

- Apague el Control de velocidad constante.

Condiciones de tormenta de nieve

Detenga el vehículo en un lugar seguro y haga señales para pedir ayuda. Manténgase cerca del vehículo a menos que la ayuda se encuentre cerca. Si es posible, use la Asistencia en el Camino. Consulte *Programa de Asistencia en el Camino* ⇨ 396. Para obtener ayuda y mantener seguros a los ocupantes del vehículo:

- Enciende las Intermitentes de advertencia de peligro.
- Amarre una tela roja al espejo exterior.

⚠ Advertencia

La nieve podría atrapar los gases del escape debajo del vehículo. Esto podría provocar que los gases del escape se introduzcan en el vehículo. Los gases del escape contienen monóxido de carbono (CO), que es inodoro e incoloro. Puede causar pérdida de consciencia e incluso la muerte.

Si el vehículo queda atrapado en la nieve:

- Retire la nieve de la base del vehículo, en especial si bloquea el tubo de escape.
- Abra una ventana alrededor de 5 cm (2 pulg.), en el lado del vehículo opuesto a la dirección del viento, para permitir la entrada de aire fresco.
- Abra totalmente las ventilas que están sobre o debajo del tablero de instrumentos.

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

- Ajuste el sistema de control del clima para circular el aire del interior del vehículo y active el ventilador en la velocidad más alta. Consulte "Sistemas de control de clima."

Para mayor información sobre CO, vea *Emisiones del motor* ⇨ 247.

Para ahorrar combustible, opere el motor durante periodos cortos para calentar el vehículo y después apague el motor y cierre la ventana parcialmente. El mantenerse en movimiento también le puede ayudar a mantenerse caliente.

Si la ayuda tarda en llegar, cuando encienda el motor, presione el pedal del acelerador para hacer que se revolucione más que en velocidad de marcha en vacío. Esto mantendrá la batería cargada para volver a encender el vehículo y para hacer señales de ayuda con los

faros delanteros. Haga esto lo menos posible, para ahorrar combustible.

Si el vehículo se atasca

Gire las llantas con cuidado para liberar el vehículo cuando esté atascado en arena, lodo, hielo o nieve.

Si está demasiado atascado para que el sistema de tracción pueda liberar el vehículo, apague el sistema de tracción y utilice el método de balanceo. Consulte *Control de tracción/Control electrónico de estabilidad* ⇨ 260.

⚠ Advertencia

Si las llantas del vehículo giran a alta velocidad podrían explotar, y usted y las demás personas podrían resultar heridos.

El vehículo podría sobrecalentarse causando un incendio en el compartimento del motor u otros daños. Haga girar

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

las ruedas lo menos posible y evite avanzar a más de 56 km/h (35 mph).

Balaneo del vehículo para liberarlo del atasco

Gire el volante hacia la izquierda y la derecha para liberar el área alrededor de las llantas delanteras. Apague el sistema de tracción. Cambie el movimiento hacia atrás y hacia adelante, entre R (reversa) y una velocidad baja hacia adelante, haciendo girar las ruedas lo menos posible. Para evitar el desgaste de la transmisión, espere hasta que las llantas se hayan detenido antes de cambiar la velocidad. Libere el pedal acelerador al cambiar, y presiónelo ligeramente cuando la transmisión se encuentre en alguna velocidad. El girar las llantas hacia adelante y hacia atrás provoca un movimiento de balanceo del vehículo que podría liberarlo. Si esto no libera el vehículo después de unos cuantos intentos,

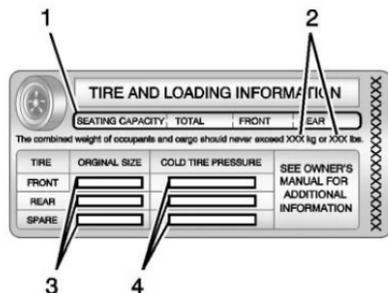
tal vez necesite remolcarlo para sacarlo. Si necesita remolcar el vehículo para sacarlo, consulte *Cómo remolcar el vehículo* ⇨ 366.

Límites de carga del vehículo

Es importante conocer la cantidad de carga que puede soportar el vehículo. Este peso se denomina capacidad de peso del vehículo e incluye el peso de todos los ocupantes, la carga y las opciones no instaladas de fábrica. Hay dos etiquetas en el vehículo que pueden indicar cuánto peso se puede cargar adecuadamente; la etiqueta Tire and Loading Information (Información sobre neumáticos y carga) y la etiqueta de Certificación.

**Advertencia**

No cargue el vehículo más allá del peso bruto del vehículo (GVWR) o el peso bruto por eje máximo (GAWR). Esto puede ocasionar que los sistemas se rompan y cambien la manera de maniobrar el vehículo. Esto podría ocasionar la pérdida de control y un choque. La sobrecarga también puede reducir la distancia para detenerse, dañar las llantas, y acortar la vida del vehículo.

Etiqueta de información sobre las llantas y carga**Ejemplo de etiqueta**

La etiqueta Tire and Loading Information (Información sobre llantas y carga) específica del vehículo está pegada en el pilar central del vehículo (pilar B). La etiqueta de información sobre las llantas y carga muestra el número de asientos para los ocupantes (1) y la capacidad máxima de peso del vehículo (2) en kilogramos y libras.

La etiqueta Información sobre llantas y carga también muestra el tamaño de las llantas originales (3) y las presiones de inflado en frío recomendadas para las llantas (4). Para obtener más información sobre las llantas y la presión de inflado consulte *Llantas* ⇨ 327 y *Presión de llantas* ⇨ 337.

También hay información importante acerca de la carga en la etiqueta de certificación. Puede indicar el peso bruto del vehículo (GVWR) y el peso bruto por eje (GAWR) para los ejes delantero y trasero. Consulte "Etiqueta de certificación" más adelante en esta sección.

"Pasos para determinar el límite de carga correcto-

1. Localice la declaración "El peso combinado de los ocupantes y la carga nunca

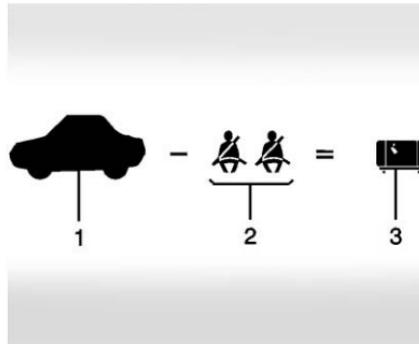
debe exceder XXX kg o XXX libras." en la placa del vehículo.

2. Determine la suma del peso del conductor y los pasajeros que irán en el vehículo.
3. Reste el peso total del conductor y los pasajeros de XXX kg o XXX libras.
4. La cantidad resultante será la capacidad de carga o equipaje disponible. Por ejemplo, si la cantidad "XXX" es igual a 1400 libras y habrá cinco pasajeros de 150 libras en su vehículo, la capacidad para carga y equipaje será de 650 libras (1400-750 (5 x 150) = 650 lbs.)
5. Determine el total del peso del equipaje y la carga que llevará el vehículo. Ese peso no puede exceder la

capacidad de carga y equipaje calculada en el paso 4.

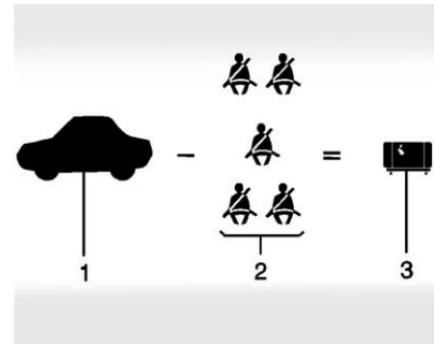
- Si su vehículo jalará un remolque, la carga del remolque se transferirá a su vehículo. Consulte este manual para determinar la forma en que esto reduce la carga disponible y la capacidad de carga de equipaje de su vehículo."

Este vehículo no está diseñado para remolcar.



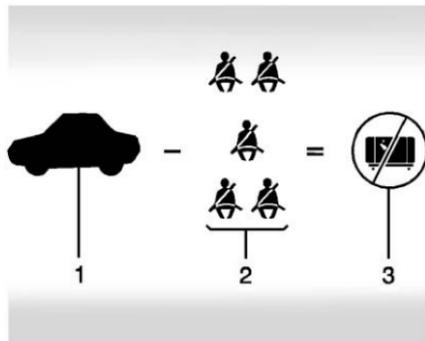
Ejemplo 1

- Capacidad de peso del vehículo para el ejemplo 1 = 453 kg (1,000 lbs).
- Reste el peso de los ocupantes: 68 kg (150 lbs) x 2 = 136 kg (300 lbs).
- Peso total de pasajeros y carga disponible = 317 kg (700 lbs).



Ejemplo 2

- Capacidad de peso del vehículo para el ejemplo 2 = 453 kg (1,000 lbs).
- Reste el peso de los ocupantes: 68 kg (150 lbs) x 5 = 340 kg (750 lbs).
- Peso disponible para carga = 113 kg (250 lbs).



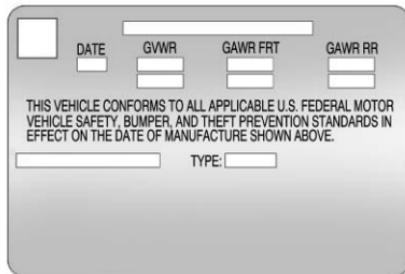
Ejemplo 3

1. Capacidad de peso del vehículo para el ejemplo 3 = 453 kg (1,000 lbs).
2. Reste el peso de los ocupantes: 91 kg (200 lbs) x 5 = 453 kg (1,000 lbs).
3. Peso disponible para carga = 0 kg (0 lbs).

Consulte la etiqueta Tire and Loading Information (Información sobre llantas y carga) del vehículo para obtener información específica acerca

de la capacidad de peso del vehículo y los asientos disponibles. El peso combinado del conductor, pasajeros y carga nunca debe exceder la capacidad de peso del vehículo.

Etiqueta de certificación



Ejemplo de etiqueta

La etiqueta de Certificación específica del vehículo está pegada en el pilar central del vehículo (pilar B). La etiqueta puede mostrar la capacidad de peso bruto de su vehículo, llamada Clasificación de peso

bruto del vehículo (GVWR). El GVWR incluye el peso del vehículo, todos los ocupantes, el combustible y la carga.

⚠ Advertencia

Las cosas en el interior del vehículo podrían golpear y lastimar a los ocupantes durante un frenado o vuelta repentina, o en un choque.

- Ponga las cosas en el área de carga del vehículo. En el área de carga, póngalas lo más adelante posible. Intente repartir el peso de manera uniforme.
- Nunca apile objetos pesados, como maletas, dentro del vehículo de manera que algunos queden por encima de los respaldos de los asientos.

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

- No deje una silla para niños dentro del vehículo sin asegurarla de manera adecuada.
- Fije los objetos sueltos dentro del vehículo.
- No deje ningún asiento plegado a menos que sea necesario.

Arranque y Operación

Rodaje de vehículo nuevo

Precaución

Siga estas recomendaciones durante los primeros 2,414 km (1,500 mi) de conducción del vehículo. Las partes cuentan con un periodo de asentamiento que proporcionarán un mejor desempeño a la larga.

- Evite arranques a toda velocidad y paradas abruptas.
- No revolucione el motor a más de 4000 rpm.
- Evite manejar a velocidad constante, ya sea lenta o rápida.
- No conduzca por encima de los 129 km/h (80 mph).

(Continúa)

Precaución (Continúa)

- Evite efectuar cambios descendentes para frenar o reducir la velocidad del vehículo cuando el motor excede las 4,000 rpm.
- No haga un uso intensivo del motor. Nunca maneje con el motor en una velocidad alta (de la palanca de cambios) a velocidades bajas. Con transmisión manual, cambie a una velocidad más baja. Esta regla aplica en todo momento, no sólo durante el periodo de asentamiento.
- No participe en eventos de carreras, escuelas de manejo deportivo o actividades similares durante este periodo de asentamiento.
- Verifique el aceite del motor cada vez que cargue combustible y agregue

(Continúa)

Precaución (Continúa)

aceite si resulta necesario. El consumo de aceite y de combustible puede ser mayor al normal durante los primeros 2,414 km (1,500 mi).

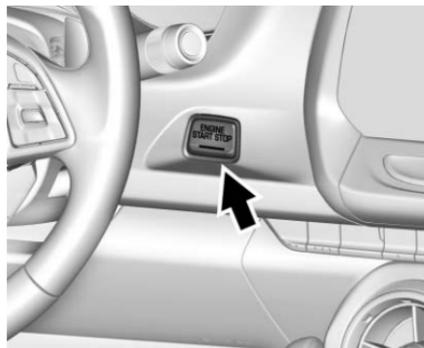
- Para asentar las llantas nuevas, conduzca a velocidades moderadas y evite las vueltas cerradas durante los primeros 322 km (200 mi). Las llantas nuevas no cuentan con la tracción máxima y podrían deslizarse.
- Las balatas nuevas también requieren un periodo de asentamiento. Evite efectuar paradas bruscas durante los primeros 322 km (200 mi). Se recomienda hacer esto cada vez que se reemplazan las balatas.

(Continúa)

Precaución (Continúa)

- En caso de que se use el vehículo para carreras o conducción de competencia (después del asentamiento), se debe reemplazar de antemano el lubricante del eje trasero.

Consulte *Eventos en pistas y manejo competitivo* ⇨ 224.

Posiciones del encendido

El vehículo cuenta con un encendido electrónico sin llave con arranque de botón de presión.

El transmisor de Entrada remota sin llave (RKE) debe estar en el vehículo para que el sistema funcione. Si el arranque por botón no funciona, el vehículo puede estar cerca de una señal de antena de radio fuerte ocasionando interferencia al sistema de acceso sin llave. Consulte *Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE)* ⇨ 30.

Para salir de P (estacionamiento), el vehículo debe estar encendida y se debe aplicar el pedal del freno.

Stopping the Engine/OFF (Paro del motor/apagado) (Sin luces indicadoras) : Cuando el vehículo se encuentra detenido, presione ENGINE START/STOP (arrancar/detener el motor) una vez para apagar el motor.

Si el vehículo se encuentra en P (estacionamiento), el encendido se gira a off (apagado) y la Energía retenida para los accesorios (RAP)

permanece activa. Consulte *Energía retenida para los accesorios (RAP)* ⇨ 244.

Transmisión automática

Si el vehículo no se encuentra en P (estacionamiento), el encendido no regresa a ACC/ACCESSORY (acc/accesorio) y en el Centro de información del conductor (DIC) se muestra un mensaje. Cuando el vehículo se cambia a P (estacionamiento), el sistema de ignición se APAGARÁ.

Transmisión manual

Si el vehículo se encuentra detenido, la ignición se gira a OFF (Apagado) y la Energía retenida para los accesorios (RAP) permanece activa. Consulte *Energía retenida para los accesorios (RAP)* ⇨ 244.

No apague el motor cuando el vehículo esté en movimiento. Esto provocaría la pérdida de energía en los sistemas de asistencia de frenado y dirección, y deshabilitaría las bolsas de aire.

Si el vehículo debe apagarse en una emergencia:

1. Frene presionando el freno de manera firme y continua. No bombee los frenos una y otra vez. Esto podría agotar la asistencia de potencia de frenado, aumentando la fuerza requerida para presionar el pedal del freno.
2. Cambie el vehículo a N (neutral). Esto puede hacerse con el vehículo en movimiento. Después de cambiar a N (neutral), presione firmemente el freno y dirija el vehículo hasta un lugar seguro.
3. Deténgase por completo. Cambie a P (Estacionamiento) en los vehículos con transmisión automática o N (Neutral) en los de transmisión manual. Apague la ignición.
4. Active el freno de estacionamiento. Consulte *Freno eléctrico de estacionamiento* ⇨ 258.

Advertencia

Apagar el vehículo en movimiento puede provocar que se pierda la energía en los sistemas de frenado y de dirección, además de deshabilitar las bolsas de aire. Mientras conduzca, sólo apague el vehículo en caso de una emergencia.

Si el vehículo no se puede orillar, y se debe apagar mientras se conduce, presione y sostenga ENGINE START/STOP durante más de dos segundos, o presione dos veces dentro de cinco segundos.

ACC/ACCESSORY (accesorios) (luz indicadora ámbar) : Esta modalidad permite utilizar algunos accesorios eléctricos cuando el motor está apagado.

Con la ignición apagada, el presionar el botón una vez sin aplicar el pedal del freno, coloca el sistema de encendido en ACC/ACCESSORY (acc/accesorio).

El encendido cambia de ACC/ACCESSORY (accesorios) a OFF (apagado) después de cinco minutos para evitar que la batería se descargue.

ON/RUN/START (encendido/operación/arranque) (luz indicadora verde) : Esta modalidad es para conducción y arranque. Con el encendido apagado y el pedal del freno aplicado, presionar el botón una vez coloca el sistema de encendido en ON/RUN/START (encendido/funcionamiento/arranque). Una vez que el motor empieza a arrancar, libere el botón. El giro del motor continúa hasta que el motor arranca. Consulte *Arranque del motor* ⇨ 240. La ignición entonces permanecerá encendida.

Modo de servicio

Esta modalidad de corriente está disponible para servicio y diagnóstico y para verificar la operación adecuada de la luz indicadora de fallas, según pueda requerirse para fines de inspección de emisiones. Con el vehículo apagado, y sin aplicar el pedal del

freno, al oprimir sin soltar ENGINE START/STOP (arranque/paro de motor) durante más de cinco segundos colocará al vehículo en el Modo de servicio. Los sistemas de instrumentos y de audio operarán como lo hacen en ON/RUN (Encendido/funcionamiento), pero no podrá conducirse el vehículo. El motor no arrancará en el Modo de servicio. Presione el botón otra vez para apagar el vehículo.

Arranque del motor

Coloque la transmisión en la velocidad adecuada.

Precaución

Si agrega accesorios o partes eléctricas, podría cambiar la forma en que opera el motor. Cualquier daño resultante no será cubierto por la garantía del vehículo. Consulte *Equipo eléctrico añadido* ⇨ 283.

Para una transmisión automática, mueva la palanca de cambios a P (Estacionamiento) o N (Neutral). Para volver a arrancar el vehículo ya esté en movimiento, utilice únicamente N (neutral).

Precaución

No intente cambiar a P (estacionamiento) si el vehículo está en movimiento. Si lo hace, podría dañar la transmisión. Cambie a P (estacionamiento) únicamente cuando el vehículo esté detenido.

Para una transmisión manual, coloque la palanca de cambios en Neutral con el freno de estacionamiento aplicado. Presione el pedal del embrague hasta el fondo y arranque el motor.

El transmisor RKE debe estar dentro del vehículo para que el encendido funcione.

Los cargadores de teléfono celular pueden interferir con el funcionamiento del sistema de

Acceso sin llave. Los cargadores de batería no deben estar conectados cuando se arranca o se apaga el motor.

Para arrancar el vehículo:

1. Para vehículos con transmisión automática, presione el pedal del freno, luego presione ENGINE START/STOP (arranque/paro de motor) en el tablero de instrumentos. Para vehículos con transmisión manual, presione el pedal del embrague primero, luego presione ENGINE START/STOP (arranque/paro de motor).

Si no existe un transmisor de acceso sin llave (RKE) en el vehículo o si hay algo que causa interferencia con él, el Centro de información del conductor (DIC) mostrará un mensaje.

2. Cuando el motor empieza a girar, deje de presionar el botón y el motor gira automáticamente hasta que arranca. Si la batería del

transmisor de entrada sin llave (RKE) se encuentra débil, el centro de información del conductor (DIC) desplegará un mensaje. De igual forma podrá manejar el vehículo.

Consulte "Arrancar el vehículo con una batería baja en el transmisor" bajo

Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE) ⇨ 30. Si la batería del transmisor RKE está muerta, insértelo en el portavasos trasero para permitir el arranque del motor.

3. No revolucione el motor inmediatamente después de arrancarlo. Opere el motor y la transmisión con suavidad hasta que el aceite se caliente y lubrique todas las partes en movimiento.
4. Si el motor no arranca y no se muestra ningún mensaje en el DIC, espere 15 segundos antes de intentarlo nuevamente para permitir que el motor de arranque se enfríe.

Si el motor no arranca después de cinco a 10 segundos, especialmente en clima frío (menos de -18 °C o 0 °F), podría ahogarse con demasiada gasolina. Intente, presionando el pedal del acelerador hasta el fondo mientras hace girar el motor durante 15 segundos máximo. Espere al menos 15 segundos entre un intento y otro para permitir que el motor de marcha se enfríe. Cuando el motor arranque, suelte el acelerador. Si el vehículo arranca brevemente pero después se detiene nuevamente, repita estos pasos. Esto despeja el exceso de gasolina del motor.

Precaución

El dar marcha durante periodos largos de tiempo, regresando la ignición a la posición START (arranque) inmediatamente después de que haya terminado

(Continúa)

Precaución (Continúa)

la marcha podría sobrecalentar y dañar el motor de marcha y descargar la batería. Espere al menos 15 segundos entre un intento y otro para permitir que el motor de marcha se enfríe.

Detención del motor

Si el vehículo cuenta con transmisión automática, mueva la palanca de cambios a P (estacionamiento) y presione y mantenga presionado ENGINE START/STOP (arranque/paro de motor), en el tablero de instrumentos, hasta que el motor se apague. Si la palanca de cambio no está en P (Estacionamiento), el motor se apaga y la ignición cambia a ACC/ACCESSORY (Accesorios). El DIC muestra CAMBIAR PALANCA A "PARK". Una vez que la palanca de cambios se mueve a P (Estacionamiento), el vehículo se apaga. Si el vehículo cuenta con una transmisión manual, mueva la palanca de cambios a R (reversa) y

aplique el freno de estacionamiento después de apagar el motor presionando y manteniendo ENGINE START/STOP (arranque/paro de motor).

Si no se detecta el transmisor de acceso sin llave (RKE) dentro del vehículo cuando se apaga el DIC muestra un mensaje.

Calentador del motor**⚠ Advertencia**

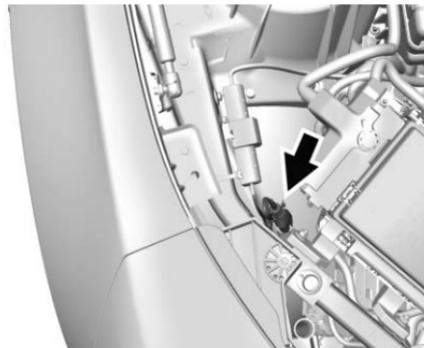
No conecte el calentador del bloque del motor mientras el vehículo esté estacionado en una cochera o debajo de una carpa. Puede resultar en daño a la propiedad o lesiones personales. Siempre estacione el vehículo en un área abierta libre lejos de edificios o estructuras.

Si está equipado, el calentador del motor puede ayudar en condiciones de clima frío con temperaturas de -18°C (0°F) o menores para arrancar más fácilmente y mejorar

la economía del combustible durante el calentamiento del motor. Conecte el calentador de refrigerante por lo menos cuatro horas antes de arrancar el vehículo. El conector cuenta con un termostato interno en el lado de conexión del cable que evita el funcionamiento del calentador a temperaturas arriba de -18°C (0°F).

Uso del calentador del motor

1. Apague el motor.
2. Abra el cofre y quite la envoltura del cable eléctrico.



El cable eléctrico está en el lado del pasajero del compartimiento del motor, junto al bloque de fusibles del compartimiento del motor.

Revise el cable del calentador por daños. Si está dañado, no lo use. Visite a su distribuidor para reemplazarlas. Revise el cable por daños anualmente.

3. Conéctelo a una toma de pared de 110 volts (CA) aterrizada.

 **Advertencia**

El uso inadecuado del cable del calefactor o un cable de extensión puede dañar el cable y provocar sobrecalentamiento e incendio.

- Enchufe el cable en un tomacorriente de servicios eléctricos de tres puntas que está protegido por una función de detección de falla a tierra. Una salida sin

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

conexión a tierra puede provocar una descarga eléctrica.

- Utilice un cable de extensión de 15 amperios nominal resistente a la intemperie, de alta resistencia, si es necesario. Si no se utiliza el cable de extensión recomendado en buenas condiciones de funcionamiento, o usar un cable del calentador o de extensión dañado, podría hacer que se sobrecaliente y causar un incendio, daños a la propiedad, una descarga eléctrica y lesiones.
- No haga funcionar el vehículo con el cable del calentador fijado permanentemente al

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

vehículo. Podría dañar el cable calefactor y termostato.

- Mientras está en uso, no deje que el cable del calentador toque las piezas del vehículo o bordes afilados. Nunca cierre el cofre sobre el cable de calentador.
- Antes de arrancar el vehículo, desconecte el cable, vuelva a colocar la cubierta a la clavija y fije firmemente el cable. Mantenga el cable alejado de las piezas móviles.

4. Antes de arrancar el motor asegúrese de desconectar y guardar el cable en la posición original para mantenerlo alejado de las partes en movimiento. De no hacerse así, podría dañarse.

El tiempo que el calentador debe permanecer conectado depende de varios factores. Pida a un distribuidor en el área donde estaciona el vehículo el mejor consejo acerca de esto.

Energía retenida para los accesorios (RAP)

Algunos accesorios del vehículo se pueden usar después que se apague la ignición.

Las ventanas y quemacocos eléctricos, si están equipados, continuarán funcionando hasta por 10 minutos o hasta que se abra alguna de las puertas.

El sistema de infoentrenamiento continuará funcionando por 10 minutos, hasta que se abra la puerta del conductor, o hasta que se encienda la ignición o se coloque en ACC/ACCESSORY (accesorios).

Cambie a P (estacionamiento)

Para cambiar a P (estacionamiento):

1. Mantenga presionado el pedal de freno y aplique el freno de estacionamiento.
Consulte Freno eléctrico de estacionamiento ⇨ 258.
2. Mantenga oprimido el botón de la palanca de cambios y empuje la palanca de cambios hacia el frente del vehículo, hasta P (estacionamiento).
3. Apague la ignición.

Dejar el vehículo con el motor funcionando

Advertencia

Puede resultar peligroso dejar el vehículo con el motor encendido. Podría sobrecalentarse y encender fuego.

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

Es peligroso salir del vehículo cuando la palanca no está totalmente en P (estacionamiento) con el freno de estacionamiento correctamente activado. El vehículo podría moverse.

No abandone el vehículo cuando el motor esté en funcionamiento. Si dejó el motor encendido, el vehículo podría comenzar a moverse de manera repentina. Usted u otras personas podrían resultar lesionados. Para asegurarse de que el vehículo no se mueva, siempre active el freno de estacionamiento y mueva la palanca a la posición P (estacionamiento), incluso cuando esté en un terreno nivelado. Consulte *Cambie a P (estacionamiento)* ⇨ 244.

Si necesita dejar el vehículo con el motor encendido, el vehículo debe estar en P (estacionamiento) y el freno de estacionamiento activado correctamente.

Libere el botón y verifique que la palanca de cambios no pueda moverse fuera de P (estacionamiento).

Bloqueo de par

El bloqueo de par sucede cuando el peso del vehículo aplica demasiada fuerza en el trinquete de estacionamiento, en la transmisión. Esto sucede cuando al estacionarse en una pendiente no se cambia la transmisión a P (estacionamiento) de manera adecuada y después resulta difícil cambiar a una velocidad diferente a P (estacionamiento). Para evitar el bloqueo de par, primero active el freno de estacionamiento y a continuación cambie a P (estacionamiento). Para averiguar cómo hacerlo, vea "Cambio a P (estacionamiento)" anteriormente en esta sección.

Si ocurre el bloqueo de par, es posible que necesite empujar su vehículo en dirección ascendente (de la pendiente) utilizando otro vehículo para liberar la presión del trinquete de estacionamiento, para que pueda cambiar a una velocidad diferente a P (estacionamiento).

Cambio fuera de PARK (estacionamiento)

Este vehículo está equipado con un sistema electrónico de control de la palanca de cambios. La liberación del bloqueo de cambios está diseñada para impedir el movimiento de la palanca de cambios a una velocidad diferente a P (Estacionamiento), a menos que la ignición esté encendida y el pedal del freno esté aplicado.

La liberación del bloqueo de cambios funciona siempre, excepto en caso de descarga o bajo voltaje en la batería (menos de 9 voltios).

Si la batería del vehículo está descargada o cuenta con poco voltaje, intente cargarla o pasarle

corriente. Consulte *Arranque con cables pasacorriente - Norteamérica* ⇨ 362.

Para cambiar a una velocidad diferente a P (estacionamiento):

1. Presione el pedal del freno.
2. Encienda la ignición.
3. Libere el freno de estacionamiento. Consulte *Freno eléctrico de estacionamiento* ⇨ 258.
4. Presione el botón de la palanca de cambios.
5. Mueva la palanca de cambios a la posición deseada.

Si aún no puede cambiar de P (estacionamiento):

1. Libere totalmente el botón de la palanca de cambios.
2. Mantenga presionado el pedal del freno y oprima de nuevo el botón de la palanca de cambios.
3. Mueva la palanca de cambios a la posición deseada.

Si aún no es posible mover la palanca de cambios fuera de P (estacionamiento), consulte a su distribuidor.

Estac

Si el vehículo cuenta con transmisión manual, antes de bajarse del vehículo necesita colocar la palanca de cambios en R (reversa) y aplicar firmemente el freno de estacionamiento. Una vez que haya colocado la palanca de cambios en R (Reversa) con el pedal del embrague presionado, gire la ignición a la posición off (apagado), y suelte el embrague.

Estacionarse sobre materiales inflamables

Advertencia

Los objetos susceptibles de incendiarse podrían tocar las partes calientes del sistema de escape del vehículo y comenzar

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

a arder. No se estacione sobre papeles, hojas, pasto seco u otros materiales que pudieran incendiarse.

Administración activa de combustible

Los vehículos con motores V6 y V8 y transmisión automática tienen Administración activa de combustible. Este sistema permite que el motor opere ya sea en todos o en cuatro de los cilindros, dependiendo de las condiciones de conducción.

Cuando se requiere menos potencia, como a velocidad de cruce (a una velocidad constante del vehículo), el sistema funciona en la modalidad de cuatro cilindros, lo que permite al vehículo alcanzar mayor economía de combustible. Cuando se demanda una mayor potencia, como al acelerar desde reposo, rebasar o incorporarse a una

autopista, el sistema mantiene el funcionamiento de todos los cilindros.

Estacionamiento extendido

Es mejor no estacionarse con el vehículo en operación. Si el vehículo se deja mientras se opera, siga los pasos adecuados para asegurar que el vehículo no se mueva y que haya ventilación adecuada. Ver *Cambie a P (estacionamiento)* ⇨ 244 y *Emisiones del motor* ⇨ 247.

Para vehículos con arranque con botón, si el vehículo se deja estacionado mientras está en operación y el transmisor de Entrada remota sin llave (RKE) está fuera del vehículo, el vehículo se apagará después de una hora.

Si el vehículo se deja estacionado mientras está en operación y el transmisor RKE está en el interior, el vehículo se apagará después de dos horas.

Los vehículos sin arranque con botón funcionarán de manera indefinida, o hasta que se apague la ignición.

Transmisión automática

El temporizador se restablecerá si el vehículo se cambia fuera de P (Estacionamiento) mientras está funcionando.

Transmisión manual

El temporizador se restablecerá si la velocidad del vehículo es mayor a 4 km/h (2.5 mph).

Emisiones del motor

Advertencia

Los gases del escape contienen monóxido de carbono (CO), que es inodoro e incoloro. La exposición a CO (monóxido de carbono) puede provocar inconsciencia e incluso la muerte.

Los gases del escape pueden entrar al vehículo si:

- El vehículo está encendido en áreas con poca ventilación (estacionamientos cerrados, túneles o rodeado de nieve alta que pueda bloquear el flujo de aire en la parte inferior o en los tubos de escape).
- El escape huele o suena de manera extraña o diferente.
- El sistema de escape tiene alguna fuga debido a corrosión o daños.

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

- El sistema de escape del vehículo se modificó, dañó, o reparó en forma inadecuada.
- El cuerpo del vehículo tiene orificios o aberturas provocados por algún daño o por modificaciones realizadas fuera del distribuidor y que no están completamente sellados.

Si detecta que hay humo inusual o sospecha que los gases de escape están entrando al vehículo:

- Manéjelo únicamente con las ventanas totalmente abiertas.
- Lleve el vehículo a reparación inmediatamente.

Nunca estacione el vehículo con el motor encendido en áreas cerradas tales como una cochera o un edificio que no cuente con ventilación adecuada.

Vehículo estacionado en funcionamiento

Es mejor no estacionarse con el motor en operación.

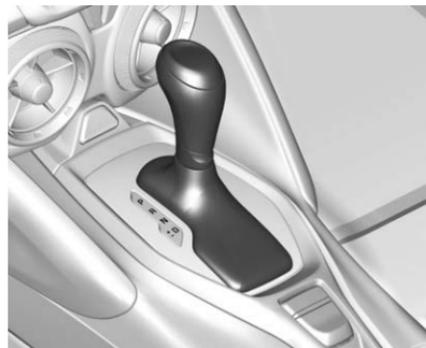
Si se deja el vehículo con el motor funcionando, siga los pasos adecuados para asegurarse que el vehículo no se mueva. Ver *Cambie a P (estacionamiento)* ⇨ 244 y *Emisiones del motor* ⇨ 247. Si el vehículo cuenta con transmisión manual, consulte *Estac* ⇨ 246.

Transmisión automática

Transmision Automática

Si está equipado con una transmisión automática de 10 velocidades, vea el suplemento de Camaro de Alto Desempeño.

El Centro de información del conductor (DIC) muestra la velocidad actual seleccionada en la esquina inferior derecha. Cuando el Modo Deportivo está activo, se muestra una S. Si el Modo manual está activo, se muestran una M y la velocidad actual seleccionada junto a M.



P : Esta posición bloquea las ruedas motrices. Utilice P (estacionamiento) al arrancar el motor, ya que el vehículo no puede moverse con facilidad.



Advertencia

Es peligroso salir del vehículo cuando la palanca no está totalmente en P (estacionamiento) con el freno de estacionamiento correctamente activado. El vehículo podría moverse.

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

No abandone el vehículo cuando el motor esté en funcionamiento. Si dejó el motor encendido, el vehículo podría comenzar a moverse de manera repentina. Usted u otras personas podrían resultar lesionados. Para asegurarse de que el vehículo no se mueva, siempre active el freno de estacionamiento y mueva la palanca a la posición P (estacionamiento), incluso cuando esté en un terreno nivelado. Consulte *Cambie a P (estacionamiento)* ⇨ 244.

Asegúrese de que la palanca de cambios está totalmente en P (estacionamiento) antes de arrancar el motor. El vehículo tiene un sistema de control de bloqueo de cambios de la transmisión automática. El freno regular debe estar completamente aplicado primero y luego se debe oprimir el botón de la palanca de cambios antes de cambiar de P

(Estacionamiento) cuando la ignición está encendida. Si no puede cambiar fuera de P (estacionamiento), libere la presión sobre la palanca de cambios, después empújela completamente hasta P (estacionamiento) mientras mantiene la aplicación del freno. A continuación presione el botón de la palanca de cambios y mueva la palanca de cambios hacia otra velocidad. Consulte *Cambio fuera de PARK (estacionamiento)* ⇨ 245.

R : Utilice esta velocidad para avanzar hacia atrás.

Precaución

El cambiar a R (reversa) mientras el vehículo está moviéndose hacia adelante podría dañar la transmisión. Las reparaciones no estarían cubiertas por la garantía del vehículo. Cambie a R (reversa) únicamente cuando el vehículo esté detenido.

Para hacer oscilar el vehículo hacia atrás y hacia adelante para sacarlo de la nieve, el hielo o la arena sin dañar la transmisión, consulte *Si el vehículo se atasca* ⇨ 232.

N : En esta posición el motor no engancha con las ruedas. Para volver a arrancar el motor cuando el vehículo ya está en movimiento, utilice únicamente N (neutral).



Advertencia

Es peligroso cambiar a una velocidad de manejo cuando el motor está revolucionado. A menos que su pie esté presionando el pedal del freno muy firmemente, el vehículo podría moverse de manera muy rápida. Podría perder el control del vehículo y golpear objetos o personas. No cambie a una velocidad de manejo cuando el motor esté revolucionado.

Precaución

El cambiar a una velocidad diferente a P (estacionamiento) o N (neutral) con el motor revolucionado podría dañar la transmisión. Las reparaciones no estarían cubiertas por la garantía del vehículo. Asegúrese de que el motor no esté revolucionado al cambiar la velocidad del vehículo.

Precaución

Se puede mostrar un mensaje de transmisión caliente si el fluido de la transmisión automática está demasiado caliente. Conducir bajo esta condición puede dañar el vehículo. Pare y opere el motor en marcha en vacío para enfriar el fluido de la transmisión automática. Este mensaje se borra cuando el fluido de la transmisión se ha enfriado lo suficiente.

D : Esta posición es para el manejo normal. Si necesita más potencia para rebasar, presione el pedal del acelerador.

Frenado de tren motriz

Al descender por pendientes pronunciadas con la palanca de cambios en D (conducir) donde se requiere frenar con frecuencia, la transmisión cambiará a la siguiente velocidad menor, para ayudar a mantener la velocidad del vehículo y reducir el desgaste de los frenos. Si el freno continúa presionado, la transmisión cambiará de velocidad hacia abajo, hasta llegar a 3 (Tercera).

Si el freno se libera por algún tiempo, la transmisión cambiará a la siguiente velocidad superior. Si el camino se nivela y se oprime el pedal del acelerador, la transmisión cambiará de velocidad hacia arriba, hasta alcanzar la velocidad adecuada.

Precaución

Si el vehículo no hace cambios de velocidad, la transmisión podría estar dañada. Lleve a revisar el vehículo de inmediato.

Cambio de desempeño

Al conducir en Modo deportivo (L4, si está equipado o V6, si está equipado), o Modo Sport y Modo de pista (V8, si está equipado), si no se ha activado el Cambio manual por toque, la transmisión determina cuando se conduce el vehículo de manera competitiva. La transmisión podría permanecer en una velocidad más tiempo del normal dependiendo del manejo del acelerador y la aceleración lateral del vehículo. Si no hay una reducción rápida en el acelerador desde la posición de aceleración pesada en altas rpm, la transmisión mantendrá la velocidad actual hasta casi la línea roja de rpm. Mientras frena, la transmisión realizará automáticamente el cambio descendente a la siguiente

velocidad menor manteniendo la velocidad del motor arriba de aproximadamente 3000 rpm. Si el vehículo entonces se conduce durante un periodo corto en una velocidad estable, y sin altas cargas de viraje, la transmisión realizará un cambio ascendente a la vez hasta que se alcance la mayor velocidad disponible. Después de cambiar a la mayor velocidad disponible, la transmisión regresará al cambio de Modo Sport normal.

Modo manual

Control de cambios del conductor (DSC)

Precaución

Conducir con el motor a altas revoluciones por minuto (RPM) sin realizar un cambio ascendente durante el uso del Control de cambios del conductor (DSC) podría dañar el vehículo. Al utilizar DSC siempre realice los cambios a una velocidad más alta.



El DSC permite cambiar una transmisión automática de forma similar como lo haría con una manual. Para utilizar la característica DSC:

1. Mueva la palanca de cambios a la izquierda de D (Conducir) hacia el acceso lateral marcado con +/-.
2. Presione la palanca de cambios hacia adelante para cambiar a una velocidad mayor y hacia atrás para cambiar a una velocidad menor.

Al utilizar la característica DSC, el vehículo realizará cambios más firmes y rápidos. Puede utilizar esta

función para manejo deportivo o al subir o descender por una pendiente, para mantenerse en una velocidad por más tiempo o para cambiar a una velocidad menor con el objeto de obtener mayor potencia en el frenado con motor.

La transmisión sólo le permitirá cambiar a las velocidades adecuadas para la velocidad del vehículo y las revoluciones por minuto (rpm) del motor. La transmisión no cambiará automáticamente a la siguiente velocidad menor si el vehículo no está suficientemente revolucionado, y tampoco lo hará a una velocidad mayor cuando el motor alcance el máximo de revoluciones por minuto.

Cuando se encuentra en el modo DSC, la transmisión realiza un cambio descendente automáticamente conforme se detiene el vehículo. Esto permite mayor potencia durante el despeque.

Al acelerar el vehículo desde alto total en condiciones de hielo o nieve, usted puede elegir cambiar a

segunda velocidad. El cambio a una velocidad más alta permite que el vehículo obtenga mayor tracción sobre superficies resbalosas.

Cambio manual



El Cambio manual le permite controlar manualmente la transmisión automática. Para usar el Cambio manual, la palanca de cambios debe estar en modo DSC. Los vehículos con esta función tienen indicadores en el volante. Las paletas se encuentran en la parte trasera del volante. Toque la paleta izquierda (-) para cambiar a una velocidad menor y la paleta

derecha (+) para un cambio ascendente. La pantalla del Centro de información del conductor (DIC) indica la velocidad en la que se encuentra el vehículo.

Sostener la paleta izquierda por un tiempo prolongado realizará el cambio descendente de la transmisión a la menor velocidad disponible.

Mientras se encuentra en Modo Manual, la transmisión evita cambiar a una velocidad más baja si la velocidad del motor es demasiado alta. Si se sostiene la paleta de toque de descenso - (Menos), la M en el centro de información del conductor (DIC) parpadeará, y se permitirá el cambio descendente cuando la velocidad del vehículo sea lo suficiente baja. Continuar sosteniendo la paleta de toque de descenso - (Menos) no hará que la transmisión continúe realizando cambios descendentes. Se debe solicitar cada cambio descendente por separado liberando y volviendo a aplicar la paleta de toque de descenso - (menos).

Los vehículos equipados con Pantalla Superior (HUD) también pueden tener luces de sincronización de cambios a través de la parte superior de la pantalla.

Las hileras de luces se acercan conforme se aproxime el punto de cambio. Cambie la transmisión antes que las luces se junten en la pantalla. Cambie inmediatamente si las luces están parpadeando.

Consulte *Pantalla superior (HUD)*

⇒ 150.

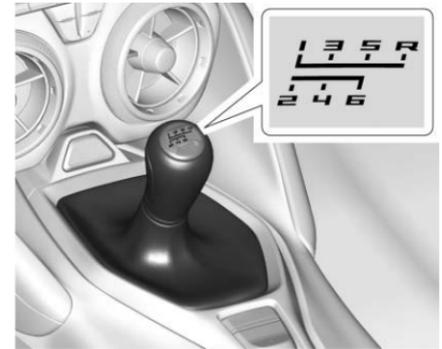
El modo de cambio por toque temporal permite el ingreso breve en Modo de cambio por toque mientras está en D (Conducción). Al presionar cualquiera de los controles, ya sea el de cambio ascendente o el de cambio descendente, la transmisión se colocará en modo de Cambio por toque. Salga del modo de Cambio por toque manteniendo oprimido el control de cambio ascendente durante dos segundos. El sistema regresará a los cambios automáticos después de siete

segundos de conducción a velocidad constante, o cuando el vehículo se detenga.

Esto se puede utilizar para manejo deportivo o al subir o descender por una pendiente, para mantenerse en una velocidad por más tiempo o para cambiar a una velocidad menor con el objeto de obtener mayor potencia en el frenado con motor. La transmisión sólo le permitirá cambiar a las velocidades adecuadas para la velocidad del vehículo y las revoluciones por minuto (rpm) del motor. Si las rpm del motor son demasiado elevadas, la transmisión no cambiará automáticamente a la siguiente velocidad más alta. Si el cambio de velocidad se ve impedido por cualquier razón, el mensaje SHIFT DENIED (cambio rechazado) aparecerá en el DIC, para indicar que la transmisión no ha cambiado de velocidad. En el modo de Cambio por toque, la transmisión no hará automáticamente el cambio descendente de velocidad al acelerar bruscamente.

Al acelerar el vehículo desde alto total en condiciones de hielo o nieve, usted puede elegir cambiar a 2 (Segunda) velocidad. Una velocidad más alta le permite obtener mayor tracción sobre superficies resbalosas.

Transmisión manual



Patrón de cambios de velocidad - Motores V8



Patrón de cambios - Motores L4 y V6

Estos son los patrones de cambio de velocidad para las transmisiones manuales de 6 velocidades.

Precaución

Se puede mostrar un mensaje de transmisión caliente si el fluido de la transmisión manual está demasiado caliente. Conducir a alta velocidad en esta condición puede dañar el vehículo.

Conduzca a una velocidad más lenta, o deténgase y ponga el

(Continúa)

Precaución (Continúa)

motor en marcha en vacío para enfriar el fluido de la transmisión manual. El mensaje se borra cuando el vehículo se ha desacelerado y el fluido de la transmisión se ha enfriado lo suficiente.

Para operar la transmisión:

1 : Presione el pedal del embrague y cambie a 1 (primera). Entonces suelte lentamente el embrague mientras presiona el acelerador.

Cambie a 1 (primera) cuando maneje a velocidades menores a 64 km/h (40 mph). Si el vehículo llega a un alto total y se batalla para cambiar a 1 (Primera), coloque la palanca en Neutral y suelte el embrague. Oprima nuevamente el pedal del embrague. Después cambie a 1 (Primera).

2 : Presione el pedal del embrague a medida que suelta el acelerador y cambie a 2 (segunda). Entonces suelte lentamente el embrague mientras presiona el acelerador.

3, 4, 5, y 6 : Cambie a 3 (Tercera), 4 (Cuarta), 5 (Quinta) y 6 (Sexta) de la misma manera en que cambia a 2 (Segunda). Suelte lentamente el embrague mientras presiona el acelerador.

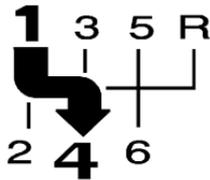
Para detenerse, suelte el pedal del acelerador y presione el freno. Justo antes de que se detenga el vehículo, presione los pedales del embrague y del freno y cambie a neutral.

Neutral : Utilice esta posición al arrancar o mantener el motor en marcha en vacío. La palanca de cambios se encuentra en Neutral cuando está centrada en el patrón de cambios, es decir, no está en ninguna velocidad.

R : Para retroceder, presione el pedal del embrague y cambie a R (reversa). En los modelos V8, aplique presión para que la palanca pase por 5 (Quinta) y 6 (Sexta) para

llegar a R (Reversa). Lentamente vaya soltando el embrague mientras presiona el acelerador.

Mensaje Cambio de Uno a Cuatro (Sólo V8)



Cuando se enciende este mensaje, el vehículo sólo puede cambiarse de 1 (Primera) a 4 (Cuarta), en lugar de cambiar de 1 (Primera) a 2 (Segunda). Se mostrará el mensaje en el Centro de información del conductor (DIC).

Complete el cambio a 4 (Cuarta) para apagar esta función. Esto le ayuda a obtener la mayor economía de combustible.

Después de cambiar a 4 (Cuarta), realice un cambio descendente a una velocidad menor, si se desea.

Precaución

Si se fuerza la palanca de cambios a cualquier velocidad excepto 4 (Cuarta) cuando aparece el mensaje 1-4 SHIFT se puede dañar la transmisión. Cambie solamente de 1 (Primera) a 4 (Cuarta) cuando aparezca el mensaje.

Este mensaje aparecerá cuando:

- La temperatura del refrigerante del motor sea mayor de 76 °C (169 °F).
- El vehículo acelera desde alto y pasa a 24 a 31 km/h (15 a 19 mph).
- La aceleración del vehículo es de 33% o menos.

Los vehículos equipados con Pantalla Superior (HUD) también pueden tener luces de sincronización de cambios a través de la parte superior de la pantalla.

Las hileras de luces se acercan conforme se aproxime el punto de cambio. Cambie la transmisión antes que las luces se junten en la pantalla. Cambie inmediatamente si las luces están parpadeando.

Consulte *Pantalla superior (HUD)* ⇨ 150.

Sincronización activa de revoluciones

Los vehículos equipados con motor V8 y transmisión manual tienen Sincronización activa de revoluciones (ARM). ARM ayuda a realizar cambios más suaves sincronizando la velocidad del motor con la siguiente velocidad seleccionada. Monitoreando la palanca de velocidades y la operación del embrague, ARM ajusta la velocidad del motor para sincronizarse con un valor calibrado basado en la selección de

velocidad. En cambios ascendentes y descendentes, la velocidad del motor disminuirá y se incrementará para igualar la velocidad del camino del vehículo y la posición de velocidad de la transmisión. ARM se mantiene mientras se presiona el pedal del embrague, pero se desactivará si la palanca de cambios se deja en la posición Neutral.



El sistema se activa y desactiva presionando cualquiera de las paletas marcadas REV MATCH en el volante. El sistema debe activarse en cada nuevo ciclo de ignición.

Un indicador de velocidad en el grupo de instrumentos muestra la velocidad actualmente seleccionada:

- Cuando se activa ARM, el número de la velocidad está en color ámbar.
- Cuando se desactiva ARM, el número de la velocidad está en color blanco.
- Si no aparece ningún número de marcha mientras la palanca de cambios está en marcha, se requiere servicio. ARM se desactivará, y la luz indicadora de falla se encenderá. Consulte *Indicador de falla* ⇨ 139. El embrague y la transmisión manual continuarán funcionando normalmente.

ARM también:

- Estará activo por arriba de los 25 km/h (16 mph).
- Sincronizará la velocidad del motor hasta las 5400 rpm.
- No funcionará cuando se aplique el pedal del acelerador.

- Se deshabilitará cuando la temperatura del refrigerante esté debajo de 0 °C (32 °F).

Frenos

Sistema de frenos antibloqueo (ABS)

Este vehículo cuenta con un Sistema anti-bloqueo de frenos (ABS), un sistema de frenado electrónico avanzado que previene los derrapes por frenado.

Cuando comience a conducir el vehículo, el sistema de frenos antibloqueo (ABS) realiza una prueba automática. Es posible que se escuche un motor o clics momentáneos mientras se realiza la verificación; incluso se puede observar un ligero movimiento en el pedal del freno. Esto es normal.



Si hay un problema con el sistema ABS, la luz de advertencia se mantendrá encendida. Consulte *Luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo (ABS)* ⇨ 142.

Si se encuentra manejando de manera segura en un camino mojado y es necesario pisar bruscamente el freno y continuar frenando para evitar algún obstáculo repentino, una computadora detecta que las llantas están desacelerando. Si una de las llantas está por detenerse completamente, la computadora manejará los frenos de cada llanta por separado.

El sistema ABS puede cambiar la presión de los frenos sobre cada llanta, según se requiera, más rápido de lo que podría hacerlo cualquier conductor. Esto puede ayudarle a librar el obstáculo mientras frena con fuerza.

Mientras se mantiene el freno presionado, la computadora continúa recibiendo información

acerca de la velocidad de cada llanta y controla la presión de frenado de acuerdo con la misma.

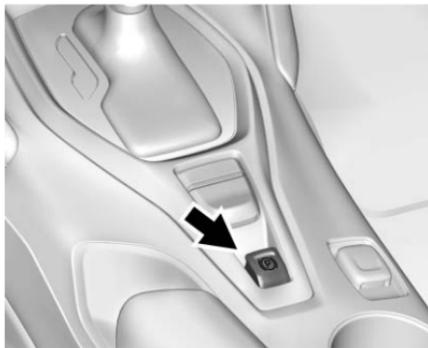
Recuerde: el sistema ABS no cambia el tiempo requerido para que el pie llegue hasta el pedal del freno y tampoco disminuye la distancia de frenado en todas las ocasiones. Si se acerca demasiado al vehículo de enfrente, no tendrá tiempo para aplicar los frenos si dicho vehículo disminuye la velocidad o se detiene bruscamente. Siempre deje suficiente espacio enfrente para frenar, incluso con el sistema ABS.

Uso del sistema ABS

No bombee los frenos. Sólo mantenga el pedal del freno presionado con firmeza y permita que el sistema ABS realice el trabajo. Puede escuchar la bomba o motor ABS operando y sentir que el pedal de freno pulsa. Esto es normal.

Frenado en emergencias

El sistema ABS le permite manejar el volante y frenar al mismo tiempo. En muchas emergencias, el manejo adecuado del volante podría ser de mucho más ayuda que el mejor de los frenados.

Freno eléctrico de estacionamiento

El vehículo cuenta con un Freno de estacionamiento eléctrico (EPB). El EPB siempre puede activarse, incluso con la ignición en la posición de apagado. Para prevenir

la descarga de la batería, evite ciclos repetidos del sistema EPB cuando el motor está apagado.

El sistema tiene una luz (P) o de freno de estacionamiento eléctrico PARK, y una luz de Freno de estacionamiento de servicio (P). Ver *Luz de freno eléctrico de estacionamiento* ⇨ 142 y *Luz Service Electric Parking Brake (Dé servicio al freno eléctrico de estacionamiento)* ⇨ 142.

Antes de salir del vehículo, verifique la luz (P) o PARK (estacionamiento) para estar seguro que el freno de estacionamiento se encuentra aplicado.

Activación del EPB

Para aplicar el EPB:

1. Asegúrese de que el vehículo está totalmente detenido.
2. Levante el interruptor EPB durante un momento.

La luz (P) o PARK (estacionamiento) parpadeará y después permanecerá encendida

una vez que el EPB esté totalmente aplicado. Si la luz (P) o PARK (estacionamiento) parpadea de manera continua, entonces el EPB sólo está aplicado parcialmente, o existe algún problema con el EPB. Se muestra un mensaje en el DIC. Libere el EPB e intente aplicarlo nuevamente. Si la luz no se enciende o continúa parpadeando, haga que el vehículo reciba servicio. No maneje el vehículo si la luz (P) o PARK (estacionamiento) está parpadeando. Consulte a su distribuidor. Consulte *Luz de freno eléctrico de estacionamiento* ⇨ 142.

Si la luz (P) está encendida, presione y sostenga el interruptor EPB. Continúe sosteniendo el interruptor hasta que la luz (P) o PARK (estacionamiento) permanezca encendida. Si la luz (P) permanece encendida, acuda a su distribuidor.

Si el EPB se aplica mientras el vehículo esté en movimiento, el vehículo desacelerará mientras se oprima el interruptor. Si el

interruptor se oprime hasta que el vehículo se detenga, el EPB permanecerá activado.

El vehículo puede aplicar automáticamente el freno electrónico de freno (EPB) en algunas situaciones cuando el vehículo no está en movimiento. Esto es normal, y se hace para revisar periódicamente el funcionamiento correcto del sistema EPB.

Si el EPB no se activa, bloquee las ruedas traseras para evitar el movimiento del vehículo.

Liberación del EPB

Para liberar el EPB:

1. Encienda la ignición o colóquela en ACC/ACCESSORY (Accesorios).
2. Aplique y mantenga presionado el pedal del freno.
3. Oprima el interruptor EPB momentáneamente.

El EPB se libera cuando la luz (P) o PARK (estacionamiento) está apagada.

Si la luz (P) está encendida, libere el EPB oprimiendo sin soltar el interruptor del EPB. Continúe sosteniendo el interruptor hasta que la luz (P) o PARK (estacionamiento) estén apagados. Si cualquiera de las luces permanece encendida después de intentar liberar el freno, consulte a su distribuidor.

Precaución

El manejar con el freno de estacionamiento activado podría sobrecalentar el sistema de frenado y provocar desgaste prematuro o daños a las partes del sistema de frenado. Asegúrese de que el freno de estacionamiento esté totalmente liberado y la luz de advertencia del sistema de frenado esté apagada antes de manejar.

Liberación automática del EPB

El EPB se liberará automáticamente cuando el vehículo esté encendido, se ponga una velocidad, y se

realice un intento de manejar. Evite aceleraciones rápidas cuando el EPB esté aplicado para mantener la vida útil de las balatas del freno de estacionamiento.

El EPB también puede usarse para evitar el retroceso de los vehículos con transmisión manual al empezar a subir una pendiente. Cuando desee que el vehículo no retroceda, el EPB aplicado permitirá que ambos pies puedan utilizarse para el embrague y el acelerador en preparación para iniciar el movimiento del vehículo en la dirección deseada. En este caso, no hay necesidad de presionar el interruptor para liberar el EPB.

Asistencia del freno

Este vehículo cuenta con una característica de asistencia en el frenado diseñada para ayudar al conductor a detenerse o reducir la velocidad del vehículo en condiciones de emergencia. Esta característica utiliza el módulo de control de estabilidad del sistema hidráulico de los frenos para

suplementar el sistema de frenos de potencia cuando el conductor ha pisado el pedal del freno de manera rápida y con mucha fuerza en un esfuerzo por detener o reducir la velocidad del vehículo rápidamente. El módulo de control de estabilidad del sistema hidráulico de los frenos aumenta la presión de los frenos en cada esquina del vehículo hasta la activación del sistema ABS. Es posible sentir algún movimiento o pulsación del pedal del freno durante este tiempo; el conductor debe continuar presionando el pedal del freno según lo requiera la situación de manejo. La característica de asistencia en frenado se desactivará automáticamente al liberar el pedal del freno o cuando se reduzca rápidamente la presión sobre el pedal.

Asistencia de arranque en subidas (HSA)

Si está equipado, la Asistencia de arranque en colina (HSA) se puede activar cuando el vehículo esté detenido en una pendiente. Esta

característica está diseñada para evitar que el vehículo se desplace, hacia adelante o hacia atrás, después de dejar de manejar el vehículo. Durante la transición de soltar el pedal del freno para acelerar al alejarse de una pendiente, HSA mantiene la presión de frenado para impedir que se desplace. HSA no se activará si el vehículo está en una marcha de conducción y en dirección colina abajo o si el vehículo está en dirección colina arriba y en R (Reversa).

Sistemas de control de recorrido

Control de tracción/ Control electrónico de estabilidad

Operación del sistema

El vehículo tienen un Sistema de control de tracción (TCS) y StabiliTrak, un sistema de control electrónico de estabilidad. Estos sistemas ayudan a limitar el deslizamiento de la rueda y ayudan al conductor a mantener el control, en especial en condiciones de camino resbaloso.

El sistema de control de tracción (TCS) se activa si detecta que alguna de las ruedas de tracción está patinando o empieza a perder tracción. Cuando esto sucede, el sistema de control de tracción (TCS) aplica los frenos en las ruedas que patinan y reduce la potencia del motor para limitar el giro de la rueda.

El sistema StabiliTrak se activa cuando el vehículo detecta una diferencia entre la ruta deseada y la dirección en la cual el vehículo está avanzando en realidad. StabiliTrak aplica selectivamente presión de frenado a cualquiera de los frenos de rueda del vehículo para ayudar al conductor a mantener el vehículo sobre la ruta prevista.

Si se está usando el Control de velocidad constante y el control de tracción o StabiliTrak comienza a limitar el giro de las ruedas, se desactivará el Control de velocidad constante. El Control de velocidad constante se puede volver a encender cuando lo permitan las condiciones del camino.

Ambos sistemas se encienden automáticamente cuando se arranca el vehículo y comienza a moverse. Se pueden escuchar o sentir los sistemas mientras estén en operación o mientras realizan verificaciones de diagnóstico. Esto es normal y no significa que hay un problema con el vehículo.

Se recomienda dejar el sistema ambos sistemas encendidos para condiciones de conducción normal, pero puede ser necesario apagar el sistema de control de tracción (TCS) si el vehículo está atascado en arena, lodo, hielo, o nieve. Consulte *Si el vehículo se atasca* ⇨ 232 y "Encendido y apagado de sistemas" más adelante en esta sección.



La luz indicadora para ambos sistemas está en el grupo de instrumentos. Esta luz:

- Parpadeará cuando el sistema de control de tracción (TCS) esté limitando el giro de las ruedas
- Parpadeará cuando StabiliTrak esté activado

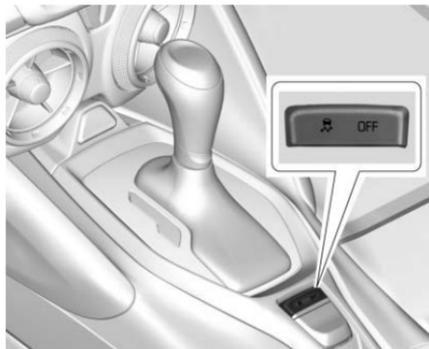
- Se encenderá y permanecerá encendida cuando el sistema no esté funcionando

Si cualquier sistema falla en encenderse o activarse, se muestra un mensaje en el centro de información del conductor (DIC), y  se enciende y permanece encendido para indicar que el sistema está inactivo y no ayuda al conductor a mantener el control. Es seguro conducir el vehículo, pero la conducción se debe ajustar de manera acorde.

Si  se enciende y permanece encendido:

1. Apague el vehículo.
2. Apague el motor y espere 15 segundos.
3. Arranca el motor.

Conduzca el vehículo. Si  se enciende y permanece encendido, el vehículo puede necesitar más tiempo para diagnosticar el problema. Si la condición persiste, consulte a su distribuidor.

Activación y desactivación de Sistemas**Precaución**

No frene en forma repetida o acelere fuertemente cuando el TCS está apagado. La línea de impulso del vehículo podría resultar dañada.

Para desactivar sólo el sistema de control de tracción (TCS), oprima y libere . La luz traction off (tracción apagada) se despliega en el grupo de instrumentos.

Para volver a encender el Sistema de control de tracción (TCS), presione . La luz de tracción apagada mostrada en el cuadro de instrumentos se apagará.

Si el sistema de control de tracción (TCS) está limitando el giro de las ruedas cuando se presiona , el sistema no se apagará hasta que las ruedas dejen de girar.

Para apagar tanto el Sistema de control de tracción (TCS) como StabiliTrak, presione sin soltar hasta que la luz de Tracción apagada y la luz StabiliTrak OFF (apagado) se enciendan y permanezcan encendidas en el grupo de instrumentos.

Para volver a encender el TCS y StabiliTrak, presione . La luz de tracción apagada y la luz StabiliTrak OFF se apagará en el cuadro de instrumentos.

El agregar accesorios puede afectar el desempeño del vehículo. Consulte *Accesorios y modificaciones* ⇨ 286.

Control de arrastre del motor (EDC)

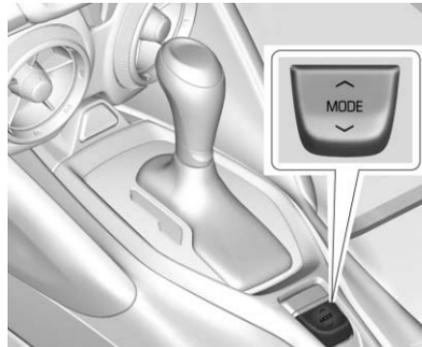
El Control de arrastre del motor (EDC) mejora la estabilidad del vehículo al detectar si hay diferencia de velocidad entre las ruedas delanteras que giran libremente y las ruedas traseras de tracción, lo cual ocurre a menudo cuando el conductor quita el pie del pedal del acelerador en superficies resbalosas (nieve, hielo, etc.). Al detectarse esta situación, el EDC envía más torque a las ruedas traseras, a fin de garantizar que las cuatro ruedas giren a una velocidad similar, mejorando la estabilidad del vehículo.

Control de modo del conductor

El Control de modo del conductor intenta añadir una sensación más deportiva, proporcionan una marcha más cómoda, o ayuda en diferentes condiciones meteorológicas o del terreno. Este sistema cambia simultáneamente la calibración del software de varios sub-sistemas. Dependiendo del paquete de opción, funciones disponibles, y modo seleccionado, la suspensión, dirección, y tren motriz cambiarán las calibraciones para alcanzar las características del modo deseado. Si el vehículo está equipado con Magnetic Ride Control (Control de viaje magnético), seleccionar los diversos Modos de conductor ajusta la marcha del vehículo para mejorar el rendimiento de la marcha para las condiciones del camino y el modo seleccionado.

Cuando esté en los Modos deportivo y/o de pista, el vehículo supervisa el comportamiento de manejo y habilita automáticamente las funciones de cambios para

mejor desempeño al detectar el manejo competitivo. Estas funciones mantienen la transmisión en los rangos bajos para aumentar la potencia de frenado con motor y mejorar la respuesta de aceleración. El vehículo saldrá de estas funciones y volverá a la operación normal después de un periodo corto, al no detectarse conducción deportiva.



Interruptor de control de modo del conductor

El Control del modo del conductor cuenta con tres o cuatro modos: recorrido, deportivo, nieve/hielo y pista. Oprima \wedge o \vee en el

interruptor MODE en la consola central para hacer una selección de modo. Presionar el interruptor mostrará una gráfica de todos los modos de conducción disponibles y cambiará al siguiente modo. Las Modalidades de paseo y deportivo se sentirán de manera similar en un camino plano. Seleccione una nueva configuración cada vez que cambien las condiciones de manejo.

Modo Paseo

Utilícelos para conducción normal en ciudad y en carretera para brindar una marcha tranquila y suave.

Cuando se selecciona, el indicador del modo Turismo se muestra en el Centro de información del conductor (DIC).

Modo Deportivo

Utilícelo cuando las condiciones del camino o sus preferencias de manejo demanden una respuesta más controlada.

Cuando esté seleccionado, el Modo deportivo se muestra en el DIC.

Cuando está en Modo deportivo, el vehículo hará los cambios automáticamente, pero mantendrá los cambios bajos durante más tiempo que en el modo normal, dependiendo del frenado, entrada del acelerador y aceleración lateral del vehículo. Consulte *Transmision Automática* ⇨ 248. La dirección cambiará para brindar un control más preciso. Si el vehículo cuenta con Control de viaje magnético, la suspensión cambiará para brindar un mejor rendimiento en curvas. Si el vehículo está equipado con Escape activo, las válvulas de escape se abren antes y de forma más frecuente. Se puede acceder al Modo de conducción competitiva a través de este modo presionando el botón con este icono  dos veces.

Modo de Nieve/Hielo

Utilícelo cuando se necesite más tracción en condiciones resbalosas. El vehículo cambiará de velocidad hacia arriba normalmente cuando se esté moviendo el vehículo. La aceleración se ajustará para ayudar a proporcionar un lanzamiento más

suave. La transmisión también se desplazará de manera diferente para ayudar en el mantenimiento de la tracción.

Cuando esté seleccionado, el Modo de Nieve/Hielo se proyecta en el DIC.

Esta función no está destinada a utilizarse cuando el vehículo esté atascado en arena, lodo, hielo, nieve, o grava. Si se atasca el vehículo, consulte *Si el vehículo se atasca* ⇨ 232.

Modo de pista

Se utiliza cuando se desea la manipulación máxima del vehículo.

Cuando esté seleccionado, el Modo de pista se proyecta en el DIC.

Cuando se esté en Modo de pista, la transmisión automática y la dirección funcionarán de manera similar al Modo deportivo. El pedal del acelerador se ajusta para dar el máximo control en el más alto nivel de conducción deportiva. El Control de viaje magnético se establecerá en el nivel óptimo para la capacidad de respuesta del vehículo. Si el

vehículo está equipado con Escape activo, las válvulas de escape se abren. Se puede acceder al Modo de conducción competitiva a través de este modo presionando el botón con este icono .

Hay atributos que varían por modo y se muestran a continuación. No todos los vehículos tienen estas características, dependiendo de las opciones del vehículo.

Modos:	NIEVE/HIELO	PASEO <i>Predeterminado</i>	DEPORTIVO	TRACK (Pista)
Progresión del acelerador	Clima	Normal	Normal	Track (Pista)
Modo de cambio de transmisión (Sólo automática)	Normal	Normal	Deportivo	Track (Pista)
Administración de sonido del motor (si está equipado)	Furtivo <i>no en todos los modelos</i>	Paseo	Deportivo	Track (Pista)
Administración de sonido del motor (turbo 4)	Paseo	Paseo	Deportivo	N/A
Dirección	Paseo	Paseo	Deportivo	Track (Pista)
StabiliTrak - Modo de conducción competitiva (si está equipado)	N/A	N/A	Disponible	Disponible
Control de conducción magnética (si está equipado)	Paseo	Paseo	Deportivo	Track (Pista)
Control de arranque (cuando está en Modo de conducción competitiva)	NA	NA	Disponible	Disponible

Progresión del acelerador

Ajusta la sensibilidad del acelerador seleccionando qué tan rápido o lento reacciona el acelerador al estímulo.

Modo de cambio de transmisión (si está equipado)

Se ajusta a cambios más suaves o más firmes.

Administración de sonido del motor (si está equipado)

Cambia cuando las válvulas de escape variable se abren.

Administración de sonido del motor (turbo 4)

Brinda la capacidad de apagar el Mejoramiento de sonido del motor.

Dirección

Ajusta de una sensación ligera de dirección en modo Turismo a asistencia reducida para mayor sensación de dirección.

StabiliTrak - Modo de conducción competitiva (si está equipado)

Disponible el Modos Deportivo y de Pista.

Control de conducción magnética (si está equipado)

Ajusta la firmeza de amortiguación basándose en las condiciones de conducción para mejorar la comodidad y el rendimiento.

Control de arranque (cuando está en Modo de conducción competitiva)

Sólo disponible en modos Sport y de Pista para aceleración "de arranque" máxima cuando está en Modo de conducción competitiva.

Si el vehículo tiene un motor 6.2L V8 LT4, consulte "Modo de conducción competitiva" en el suplemento de Camaro de Alto desempeño.

Modo de conducción competitiva

Los sistemas de Modo de conducción competitiva y Control de arranque están diseñados para permitir un mejor desempeño al acelerar o virar. Esto se logra regulando y optimizando el desempeño del motor, de los frenos y de la suspensión. Estos modos de operación son para usarse en pistas de carreras cerradas y no tienen por objeto usarse en caminos públicos. Estos sistemas no compensan la falta de experiencia del conductor ni la falta de familiaridad con la pista de carreras. A los conductores que prefieran permitir que el sistema tenga más control del motor, de los frenos y de la suspensión se les aconseja que enciendan los sistemas de control de tracción (TCS) normal y StabiliTrak.

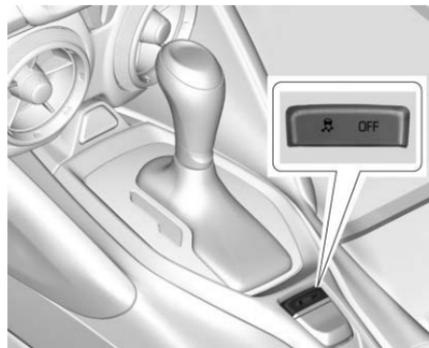
Precaución

Intentar cambiar la velocidad cuando las llantas de dirección están girando y no tienen tracción puede causar daños a la transmisión. Los daños ocasionados por el uso incorrecto del vehículo no están cubiertos por su garantía. No intente realizar cambios cuando las ruedas motrices del vehículo no cuenten con tracción.

La Modalidad de conducción de competencia permite toda la potencia del motor al mismo tiempo que el Sistema StabiliTrak ayuda a mantener el control direccional del vehículo mediante la aplicación selectiva del freno. En esta modalidad, el TCS se encuentra apagado y el Control de arranque se encuentra disponible. Ajuste su estilo de conducción para la potencia disponible del motor. Vea "Control de lanzamiento", más adelante en esta sección.



Estas luces se encienden cuando el vehículo está en Modo de conducción competitiva.



Este modo de manejo opcional se puede seleccionar presionando el botón TCS/StabiliTrak en la consola dos veces. Se muestra el mensaje apropiado en el Centro de información del conductor (DIC).

Cuando se vuelve a oprimir el botón TCS/StabiliTrak, se encienden los sistemas TCS y StabiliTrak. El mensaje correspondiente se muestra brevemente en el Centro de información del conductor (DIC).

Control de arranque

Hay una función de Control de arranque, dentro del Modo de conducción competitiva, para permitir al conductor alcanzar altos niveles de aceleración del vehículo en línea recta. El Control de arranque es una forma de control de tracción que maneja el giro de las llantas al momento en que arranca el vehículo. Esta función está diseñada para usarse el eventos de carreras en pistas cerradas, en los que es deseable contar con tiempo consistentes en aceleración de cero a sesenta y para cuarto de milla.

El Control de arranque solamente está disponible cuando se cumplen los siguientes criterios:

- El Modo de conducción competitiva está seleccionado.
- El vehículo no está en movimiento.
- El volante apunta en línea recta.

Transmisión manual

- El pedal del embrague está presionado y el vehículo está en 1 (Primera) velocidad.
- El pedal del acelerador se presiona rápidamente a fondo.

Inicialmente, la función de Control de arranque limitará la velocidad del motor cuando el conductor pise rápidamente el pedal del acelerador a fondo. Permita que las rpm del motor se estabilicen. La liberación uniforme y rápida del embrague, mientras el pedal del acelerador se mantiene a fondo, controlará el patinaje de las ruedas. Los cambios de velocidad completos se describen en *Transmisión manual* ⇨ 253.

Transmisión automática

- El pedal del freno debe ser presionado firmemente contra el piso, equivalente a un evento de freno en pánico.
- El pedal del acelerador se aplica rápidamente a fondo. (Si el vehículo rueda debido al acelerador a fondo, suelte el acelerador, presione el pedal del freno más firmemente, y vuelva a aplicar el acelerador a fondo.)

Una vez que el vehículo ha arrancado, el sistema continúa en Modo de conducción competitiva.

Los sistemas de Modo de conducción competitiva y Control de arranque están diseñados para usarse en pistas de carreras cerradas y no tienen por objeto usarse en caminos públicos. Estos sistemas no tienen por objeto compensar la falta de experiencia del conductor o la falta de familiaridad con la pista.

Giro sin tracción limitado en eje trasero

Los vehículos con un eje trasero de tracción limitada pueden brindar mayor tracción sobre nieve, lodo, arena o grava. Esta característica permite que la llanta con mayor tracción mueva el vehículo cuando hay poca tracción. El giro sin tracción limitado en el eje trasero también brinda al conductor un control mejorado al dar vueltas cerradas o completar una maniobra, como un cambio de carril. Para vehículos con diferencial de deslizamiento limitado, conducidos bajo condiciones severas, se debe cambiar el fluido del eje trasero. Ver *Modo de conducción competitiva* ⇨ 266 y *Programa de mantenimiento* ⇨ 381.

Control de velocidad constante

Si está equipado con control de velocidad constante, el vehículo puede conservar una velocidad de unos 40 km/h (25 mph) o más sin mantener el pie sobre el acelerador. El control de velocidad constante no funciona a velocidades por debajo de los 40 km/h (25 mph).

**Advertencia**

El control de velocidad crucero podría ser peligroso en los lugares donde no es posible manejar a una velocidad constante de manera segura. No utilice el control crucero en caminos con cruces o tráfico pesado.

El control de velocidad crucero puede ser peligroso en caminos resbalosos. En dichos caminos, los cambios rápidos de tracción en las llantas podrían provocar el

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

giro sin tracción excesivo y podría perder el control del vehículo. No utilice el control de velocidad crucero en caminos resbalosos.

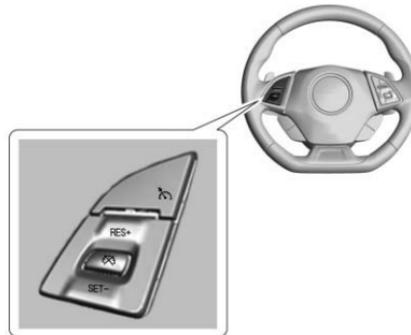
Si está equipado con transmisión manual, el control de velocidad constante permanecerá activo cuando se cambien las velocidades. El control crucero se desactiva si se presiona el embrague durante varios segundos.

Si el sistema StabiliTrak® comienza a limitar el giro de las ruedas mientras se utiliza el Control de velocidad constante, el Control de velocidad constante se desactiva automáticamente. Consulte *Control de tracción/Control electrónico de estabilidad* ⇨ 260. Cuando las condiciones del camino lo permitan y sea seguro, puede utilizar nuevamente el control de velocidad constante.

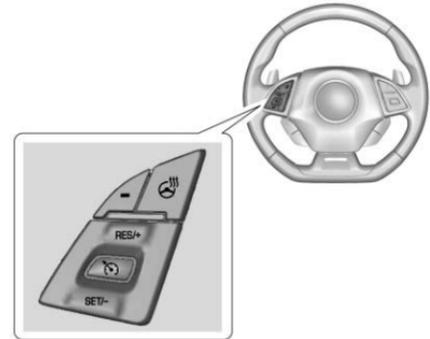
El Control de velocidad constante se desactivará si se desactivan TCS o StabiliTrak.

El Control de velocidad constante no está disponible cuando se usa el Modo de conducción competitiva, si está equipado. Consulte *Modo de conducción competitiva* ⇨ 266.

Si aplica los frenos, el Control de velocidad constante se desactiva.



Control de velocidad constante con botón de cancelación



Control de velocidad constante sin botón de cancelación

☺ : Presione para encender o apagar el sistema. Aparece un indicador blanco en el grupo de instrumentos cuando se enciende el control crucero.

☒ : Si está equipado, presione este botón para desactivar el Control de velocidad constante sin borrar de la memoria la velocidad establecida.

RES+ : Si hay una velocidad establecida en la memoria, presione brevemente para recuperar dicha velocidad o sostenga hacia arriba para acelerar. Si el Control de

velocidad constante ya está activo, úselo para incrementar la velocidad del vehículo.

SET- (establecer) : Presione brevemente para ajustar la velocidad y activar el control de velocidad constante. Si el control de velocidad constante ya está activo, úselo para disminuir la velocidad.

Establecimiento del control de velocidad constante

Si  está encendido cuando el control no está en uso, podría rozar SET- o RES+ por accidente e iniciar el control de velocidad de cruceo en un momento que no lo desea. Mantenga  apagado cuando no utilice el control de velocidad constante.

1. Presione  para encender el control de velocidad constante.
2. Obtenga la velocidad deseada.
3. Presione y suelte SET-.
4. Quite su pie del acelerador.

El indicador del control de velocidad constante en el grupo de instrumentos cambia a verde después de establecer la velocidad deseada en el control de velocidad constante. Consulte *Cuadro de instrumentos* ⇨ 127.

Volver a una velocidad establecida

Si el Control de velocidad constante está ajustado en una velocidad deseada y a continuación presiona el freno, o se presiona , si está equipado, el Control de velocidad constante se desactiva sin borrar la velocidad de la memoria.

Una vez que la velocidad del vehículo alcance aproximadamente 40 km/h (25 mph) o más, presione brevemente RES+. El vehículo regresa a la velocidad establecida previamente.

Aumentar la velocidad usando el control de velocidad constante

Si el sistema de Control de velocidad constante ya está activado:

- Presione sin soltar RES+ hasta que se alcance la velocidad deseada, y después suéltelo.
- Para aumentar la velocidad del vehículo en pequeños incrementos, presione brevemente RES+. Por cada vez que presione, el vehículo irá alrededor de 1.6 km/h (1 mph) más rápido.

Se puede visualizar la lectura del velocímetro ya sea en unidades inglesas o métricas. Vea "Opciones o Ajustes" bajo *Cuadro de instrumentos* ⇨ 127. El valor del incremento utilizado depende de las unidades que se estén proyectando.

Reducir la velocidad usando el control de velocidad constante

Si el sistema de Control de velocidad constante ya está activado:

- Presione sin soltar SET- hasta que se alcance la velocidad deseada más baja, después suéltelo.

- Para disminuir la velocidad del vehículo en pequeños incrementos, presione brevemente SET-. Por cada presión, el vehículo irá alrededor de 1.6 km/h (1 mph) más lento.

Se puede visualizar la lectura del velocímetro ya sea en unidades inglesas o métricas. Vea "Opciones o Ajustes" bajo *Cuadro de instrumentos* ⇨ 127. El valor del incremento utilizado depende de las unidades que se estén proyectando.

Rebasar utilizando el control de velocidad constante

Utilice el pedal del acelerador para aumentar la velocidad del vehículo. Cuando quita el pie del pedal, el vehículo desacelera hasta la velocidad previamente establecida del control de velocidad constante. Mientras presiona el pedal del acelerador o poco después de liberarlo para anular el control de velocidad constante, presionar brevemente SET- resultará en que el control de velocidad constante se establezca en la velocidad actual del vehículo.

Uso del control de velocidad constante en pendientes

El comportamiento del control de velocidad constante en las pendientes depende de la velocidad y carga del vehículo, y de la inclinación de la pendiente. Al subir por una pendiente, tal vez necesite pisar el pedal del acelerador para mantener la velocidad del vehículo. Al bajar por una pendiente, es posible que necesite frenar o cambiar a una velocidad menor para mantener su velocidad baja. Si se aplica el pedal de freno, el control de velocidad constante se desenganchará.

Terminar el control de velocidad constante

Hay cinco formas de terminar el control de velocidad constante:

- Pisar ligeramente el pedal del freno (transmisiones automática y manual).
- Presione el pedal de embrague durante varios segundos o cambie a Neutro (transmisiones manuales).

- Cambie a N (Neutral) (transmisiones automáticas).
- Presione , si está equipado.
- Para apagar el control de velocidad constante, presione .

Borrar la velocidad de la memoria.

La velocidad establecida en el control de velocidad constante se borra de la memoria si presiona el botón  o si apaga el vehículo.

Sistemas de asistencia al conductor

Este vehículo puede tener funciones que trabajan juntas para ayudar a evitar accidentes o para reducir el daño por accidente al conducir, al ir en reversa y al estacionarse. Lea esta sección completa antes de utilizar estos sistemas.

Advertencia

No se confié a los Sistemas de asistencia al conductor. Estos sistemas no rempazan la necesidad de poner atención y de conducir de manera segura. Puede ser que usted no escuche o no vea las alertas o advertencias de estos sistemas. No tener el cuidado adecuado al conducir puede dar como

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

resultado lesiones, la muerte o daños al vehículo. Consulte *Conducción defensiva* ⇨ 221.

Bajo muchas condiciones, estos sistemas no:

- Detectarán niños, peatones, ciclistas o animales.
- Detectarán vehículos u objetos fuera del área monitoreada por el sistema.
- Funcionarán a todas las velocidades de conducción.
- Le advertirán o proporcionarán el tiempo suficiente para evitar un choque.
- Funcionarán con falta de visibilidad o malas condiciones climáticas.
- Trabajarán si el sensor de detección no se ha limpiado o si está cubierto por hielo, nieve, barro o suciedad.

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

- Funciona si el sensor de detección está cubierta, tal como con una calcomanía, imán, o placa metálica.
- Funciona si el área alrededor del sensor de detección está dañada o no se reparó adecuadamente.

Se necesita siempre la completa atención al conducir, y usted debe estar listo para tomar medidas y aplicar los frenos y/o dar dirección al vehículo para evitar choques.

Alerta audible

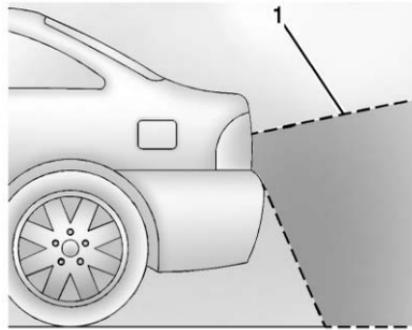
Algunas funciones de asistencia al conductor alertan al conductor de obstáculos mediante un pitido. Para cambiar el volumen de la campanilla de advertencia, consulte "Confort y comodidad" en *Personalización del vehículo* ⇨ 156.

Alertas de asistencia para Estacionarse o Ir de Reversa

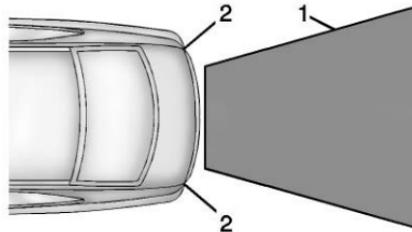
Si están equipados, la cámara de visión trasera (RVC), Asistente de estacionamiento trasero (RPA), y la Alerta de tráfico trasero cruzando (RCTA) pueden ayudar al conductor a estacionarse o evitar objetos. Compruebe siempre alrededor del vehículo al estacionar o ir en reversa.

Cámara de visión trasera (RVC)

Cuando se cambie el vehículo a R (Reversa), la RVC proyecta una imagen del área detrás del vehículo en la pantalla de infoentretenimiento. La pantalla previa muestra cuando el vehículo se cambia desde R (Reversa) después de una demora breve. Para regresar a la pantalla anterior más rápido, presione cualquier botón en el sistema de infoentretenimiento, cambie a P (estacionamiento), o llegue a una velocidad del vehículo de 8 km/h (5 mph).



1. Vista proyectada por la cámara



1. Vista proyectada por la cámara
2. Esquinas de la defensa trasera

Las imágenes proyectadas pueden estar más lejos o más cerca de lo que parecen. El área proyectada es limitada y no se proyectan los objetos que estén cercanos a cualquier esquina de la defensa o debajo de la defensa.

Se puede proyectar un triángulo de advertencia para mostrar que la Asistencia de estacionamiento trasero (RPA) ha detectado algún objeto. Este triángulo cambia de ámbar a rojo y aumenta de tamaño cuanto más cerca está el objeto.

Advertencia

Las cámaras no muestran niños, peatones, ciclistas, tráfico cruzando, animales, ni ningún otro objeto fuera del campo de visión de la cámara, debajo de la defensa o debajo del vehículo. Las distancias mostradas pueden ser diferentes a las distancias reales. No conduzca ni estacione el vehículo usando solamente estas cámaras. Siempre revise detrás y

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

alrededor del vehículo antes de conducir. No tener el cuidado adecuado puede dar como resultado lesiones, la muerte o daños al vehículo.

Asistencia de estacionamiento

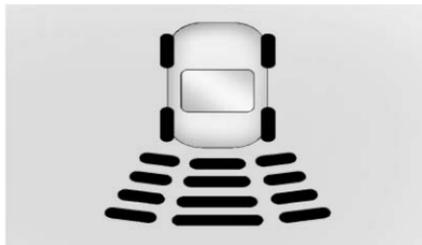
Con RPA, cuando el vehículo retrocede a una velocidad de menos de 8 km/h (5 mph), los sensores en la defensa trasera pueden detectar objetos de hasta 2.5 m (8 pies) detrás del vehículo dentro de una zona de 25 cm (10 pulg.) de alto del suelo y debajo del nivel de la defensa. Estas distancias de detección puede ser mas cortas durante climas cálidos o húmedos.

Los sensores bloqueados no detectaran objetos y también pueden causar falsas detecciones. Mantenga los sensores limpios de barro, suciedad, nieve, hielo y aguanieve;

y limpie los sensores después de un lavado de autos en las temperaturas de congelación.

 **Advertencia**

El sistema de Asistencia de estacionamiento no detecta niños, peatones, ciclistas, animales ni objetos ubicados debajo de la defensa o que estén demasiado cerca o demasiado alejados del vehículo. No está disponible en velocidades mayores a 8 km/h (5 mph). A fin de evitar lesiones, muerte o daños al vehículo, incluso con el sistema de Asistencia de estacionamiento, revise siempre el área alrededor del vehículo y verifique todos los espejos antes de moverse hacia adelante o hacia atrás.



El cuadro de instrumentos puede tener una pantalla de asistencia de estacionamiento con barras que muestren "distancia hasta el objeto" y la información de la ubicación del objeto para RPA. Al acercarse el objeto, más barras se encienden y las barras cambian de color de amarillo a ámbar y a rojo.

Cuando se detecta un objeto por primera vez en la parte trasera, sonará un pitido desde atrás. Cuando un objeto está demasiado cerca (<0.6 m (2 pies) en la parte trasera del vehículo). se escucharán cinco bips desde la parte trasera.

Alerta de Tráfico Trasero Cruzando (RCTA)

Si está equipado, la Alerta de tráfico trasero cruzando (RCTA) muestra un triángulo rojo con una flecha hacia la derecha o izquierda para advertir sobre el tráfico que viene de la izquierda o la derecha. Este sistema detecta objetos que se aproximan desde 20 m (65 pies) desde el lado izquierdo o derecho del vehículo. Cuando se detecta un objeto, suenan tres pitidos desde el lado izquierdo o derecho, dependiendo de la dirección del vehículo detectado.

Consulte *Declaración de frecuencia de radio* ⇨ 400.

Encendido o apagado de las funciones

RPA y RCTA se pueden encender o apagar. Consulte "Sistemas de Colisión/Detección" en *Personalización del vehículo* ⇨ 156.

Para encender o apagar los símbolos del asistente de estacionamiento trasero o las líneas

de orientación, consulte "cámara trasera" en *Personalización del vehículo* ⇨ 156.

Alerta de la zona ciega lateral (SBZA)

Si está equipado, SBZA es una ayuda para cambios de carril que ayuda al conductor a evitar colisiones que ocurren con vehículos en movimiento que se encuentran en las áreas (o lugares) de zona ciega. Cuando el vehículo está en velocidad de avance, el despliegue del espejo lateral izquierdo y derecho se ilumina si se detecta un vehículo en movimiento en esa zona ciega. Si se activa la señal direccional y también se detecta un vehículo en el mismo lado, el despliegue destella como una advertencia extra para que no cambie de carril. Debido a que el sistema es parte del sistema de Alerta de cambio de carril (LCA), lea toda la sección LCA antes de usar esta función.

Alerta de cambio de carril (LCA)

Si está equipado, el sistema LCA es un apoyo de cambio de carril que ayuda al conductor a evitar choques por cambio de carril que ocurren con vehículos en movimiento en el área de la zona (o lado) ciega lateral o con vehículos que se acercan rápidamente a estas áreas por detrás. La pantalla de advertencia de la alerta de cambio de carril (LCA) se encenderá en el espejo lateral exterior correspondiente y parpadeará si la direccional está encendida.



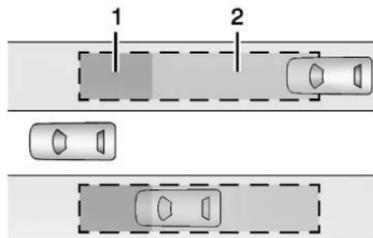
Advertencia

LCA no alerta al conductor sobre vehículos que estén fuera de las zonas de detección de sistema, peatones, ciclistas o animales. Puede no proveer alertas al cambiar de carril bajo algunas condiciones de manejo. No tener el cuidado adecuado al cambiar

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

de carril puede dar como resultado lesiones, la muerte o daños al vehículo. Antes de hacer un cambio de carril, siempre revise todos los espejos, mire sobre su hombro, y use las direccionales.

Zonas de detección del sistema LCA

1. Zona de detección del sistema SBZA
2. Zona de detección del sistema LCA

El sensor del sistema LCA cubre una zona de aproximadamente un carril a ambos lados del vehículo o 3.5 m (11 pies). La altura de la zona se encuentra aproximadamente entre 0.5 m (1.5 pies) y 2 m (6 pies) arriba del piso. El área de advertencia de alerta de la zona de lado ciego (SBZA) comienza aproximadamente a la mitad del vehículo y se extiende hacia atrás a 5 m (16 pies). También se le advierte al conductor de vehículos que se acercan rápidamente desde 25 m (82 pies) detrás del vehículo.

Funcionamiento del sistema

El símbolo LCA se enciende en los espejos laterales cuando el sistema detecta un vehículo en movimiento en el siguiente carril que está en la zona ciega lateral o acercándose rápidamente a esa zona por detrás. Un símbolo LCA encendido indica que puede ser inseguro cambiar de carril. Antes de hacer un cambio de carril, revise la pantalla del LCA, todos los espejos, mire sobre su hombro, y use las direccionales.



Despliegue del espejo lateral izquierdo



Despliegue del espejo lateral derecho

Cuando se arranca el vehículo, ambos despliegues LCA de los espejos laterales se encienden brevemente para indicar que el sistema está funcionando. Cuando el vehículo está en una velocidad de avance, la pantalla del espejo lateral izquierdo o derecho se ilumina si se detecta un vehículo en movimiento en esa zona ciega o que se acerque rápidamente a esa zona. Si la dirección se activa en la misma dirección como un vehículo detectado, esta pantalla parpadeará como una advertencia adicional para no cambiar de carril.

LCA puede ser desconectado a través de la personalización del vehículo. Consulte "Sistemas de Colisión/Detección" en *Personalización del vehículo* ⇨ 156. Si el conductor inhabilita el sistema LCA, los despliegues LCA de los espejos no se iluminan.

Cuando el sistema parece no funcionar de manera adecuada

El sistema LCA requiere algo de conducción para que el sistema se calibre a su rendimiento máximo. Esta calibración puede ocurrir más rápido si el vehículo es conducido en una carretera recta con tráfico y objetos al lado de la carretera (por ej.: barandillas, barreras). Durante un viaje, el sistema de LCA no es operativo hasta que el vehículo primero alcance una velocidad de 24 km/h (15 mph).

Las pantallas LCA podrían no encenderse al pasar un vehículo rápidamente o para un vehículo estacionado. El sistema LCA puede alertar sobre objetos conectados al vehículo, tal como bicicletas o un objeto que se extienda hacia afuera

en cualquier lado del vehículo. Los objetos agregados pueden también interferir con la detección de vehículos. Éste es el funcionamiento normal del sistema; el vehículo no necesita servicio.

Puede ser que LCA no siempre dé alerta al conductor de vehículos en el siguiente carril, especialmente en condiciones de pavimento mojado o al conducir en curvas cerradas. El sistema no necesita que se le de servicio. El sistema puede iluminarse debido a barandales, señales, árboles, arbustos, y otros objetos inmóviles. Éste es el funcionamiento normal del sistema; el vehículo no necesita servicio.

El sistema LCA puede no funcionar cuando los sensores LCA en las esquinas izquierda o derecha de la defensa trasera se encuentran cubiertas con lodo, suciedad, nieve, hielo, o nieve medio derretida, o en tormentas fuertes. Para instrucciones de limpieza, vea "Lavando el vehículo" bajo *Cuidado exterior* ⇨ 368. Si el centro de información del conductor (DIC) muestra el mensaje de sistema no

disponible después de limpiar ambos lados del vehículo hacia las esquinas traseras del vehículo, consulte a su distribuidor.

Si las pantallas del LCA no se iluminan cuando hay vehículos en movimiento en la zona ciega lateral o que se acerquen rápidamente a esta zona y el sistema está limpio, puede ser que el sistema necesite servicio. Lleve el vehículo con su distribuidor.

Información de frecuencia de radio

Consulte *Declaración de frecuencia de radio* ⇨ 400.

Combustible

GM recomienda el uso de gasolina detergente TOP TIER para mantener el motor más limpio y reducir los depósitos del motor. Ver www.toptiergas.com para obtener una lista de los vendedores de gasolina detergente TOP TIER y países aplicables.



No use ningún combustible etiquetado como E85 o FlexFuel. No utilice gasolina con niveles de etanol mayor a 15% en volumen.

Para los motores turbo LTG 2.0L L4 o LT1 6.2L V8, se recomienda ampliamente gasolina sin plomo

premium que cumpla con la especificación ASTM D4814 con una clasificación de octanos publicada de 93 para mejor desempeño y economía de combustible. Se puede usar gasolina sin plomo con clasificación de octanos tan baja como 87. Sin embargo, usar gasolina sin plomo con clasificación menor a 93 octanos, guiará a aceleración y economía de combustible reducidas. Si ocurre detonación, use gasolina con clasificación de 93 octanos tan pronto como sea posible, de otra manera, el motor se podría dañar. Si se escucha detonación fuerte cuando use una gasolina con clasificación de 93 octanos, el motor necesita servicio.

Para el motor LGX 3.6L V6, utilice gasolina sin plomo normal en conformidad con la especificación ASTM D4814 de 87 octanos o superior. No utilice gasolina con un octanaje publicado de menos de 87, ya que esto puede causar detonación del motor y reducirá la economía de combustible.

Para el motor súper cargado LT4 6.2L V8, vea "Combustible" en el Suplemento de Camaro de Alto desempeño.

Combustibles prohibidos

Precaución

No utilice combustibles con cualquiera de las siguientes condiciones; ya que podría dañar el vehículo y anular su garantía:

- Para vehículos que no usen FlexFuel, combustible marcado etanol superior al 15% en volumen, como mezclas de etanol de nivel medio (16 - 50% de etanol), E85, o FlexFuel.
- Combustible con cualquier cantidad de metanol, metilal, y anilina. Estos combustibles pueden corroer las partes metálicas del sistema de combustible o dañar las partes de plástico o hule.

(Continúa)

Precaución (Continúa)

- Combustible que contenga metales como manganeso metilciclopentadienil tricarbonilo (MMT), los cuales pueden dañar el sistema de control de emisiones y las bujías.
- Combustible con un octanaje publicado de menos que el combustible recomendado. El uso de este combustible reducirá la economía de combustible y el rendimiento, y puede disminuir la vida útil del catalizador de emisiones.

Requisitos de combustible de California

Si el vehículo está certificado para cumplir con los estándares de emisiones de California, está diseñado para operar con gasolinas que cumplan las especificaciones de California. Consulte la etiqueta de control de emisiones debajo de

la tapa del cofre. Si este combustible no está disponible en los estados que están adoptando los Estándares de emisiones de California, el vehículo funcionará de manera satisfactoria con combustibles que cumplan con las especificaciones federales, pero el rendimiento del sistema de control de emisiones puede resultar afectado. La luz indicadora de falla podría encenderse y el vehículo puede no pasar la prueba de comprobación de smog. Consulte *Indicador de falla* ⇨ 139. Si esto ocurre, regrese a su distribuidor autorizado para realizar un diagnóstico. Si se determina que la condición ha sido causada por el tipo de combustible utilizado, las reparaciones pueden no estar cubiertas por la garantía del vehículo.

Combustible en países extranjeros

Las puntuaciones de octanaje de combustible publicadas de Estados Unidos, Canadá y México en el índice antidetonante (AKI). Para

combustible no para su uso en un país extranjero, consulte "Combustibles Prohibidos" en *Combustible* ⇨ 278.

Aditivos del combustible

Para ayudar a mantener los sistemas de combustible limpios, se recomienda gasolina detergente TOP TIER. Consulte *Combustible* ⇨ 278.

Si la gasolina detergente TOP TIER no está disponible, una botella de Tratamiento limpiador del sistema de combustible GM añadida al tanque de combustible en cada cambio de aceite del motor, puede ayudar. El tratamiento limpiador del sistema de combustible GM es el único aditivo para gasolina recomendado por General Motors. Está disponible con su distribuidor.

Llenado del tanque**⚠ Advertencia**

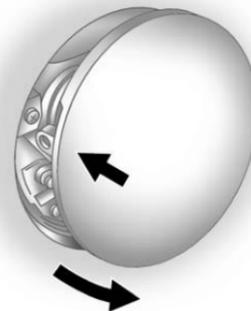
Los vapores de combustible y combustible se incendian violentamente y puede causar lesiones o la muerte.

- Para evitar lesiones a usted o a terceros, lea y siga cuidadosamente todas las instrucciones en la bomba de gasolina.
- Apague el motor al cargar gasolina.
- Mantenga las chispas, flamas y materiales humeantes lejos de la gasolina.
- No deje la bomba de gasolina sin atención.
- No use un teléfono celular mientras cargue combustible.

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

- No vuelva a entrar en el vehículo mientras carga gasolina.
- Mantenga a los niños alejados de la bomba de gasolina; y nunca permita que los niños carguen gasolina.
- El combustible se puede rociar si la boquilla de reabastecimiento se inserta demasiado rápido. Este rocío de gasolina puede suceder si el tanque está casi lleno, y es más común en clima caluroso. Inserte la boquilla de reabastecimiento despacio y espere a que se detenga cualquier ruido de silbido antes de comenzar el flujo de combustible.



Para abrir la puerta del combustible, presione y suelte el borde central hacia atrás de la puerta.

El vehículo tiene un sistema de combustible sin tapa y no tiene tapa de combustible. La boquilla de reabastecimiento debe estar completamente insertada y asegurada antes de comenzar el flujo de combustible.

⚠ Advertencia

Llenar el tanque de combustible en exceso más de tres clics de una boquilla de llenado estándar puede causar:

- Problemas de desempeño del vehículo, incluyendo ahogamiento y daño del motor al sistema de combustible.
- Derrames de combustible.
- Incendio potencial de combustible.

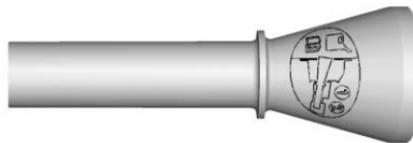
Tenga cuidado de no derramar gasolina. Espere unos segundos al de terminar de cargar antes de retirar la boquilla. Limpie la gasolina de las superficies pintadas lo más rápido posible. Consulte *Cuidado exterior* ⇨ 368.

⚠ Advertencia

Si comienza un incendio mientras está cargando gasolina, no retire la boquilla. Corte el flujo de gasolina apagando la bomba o notificando al encargado de la estación. Aléjese del área de inmediato.

Llenado del tanque con un bote portátil de combustible

Si el vehículo se queda sin combustible y debe ser llenado con un bote portátil de combustible:



1. Localice el adaptador de embudo sin tapa debajo de la alfombra en la cajuela.
2. Inserte y asegure el embudo dentro del sistema de combustible sin tapa.

⚠ Advertencia

Intentar reabastecer de combustible sin usar el adaptador de embudo puede causar un derrame y dañar el sistema de combustible sin tapa. Esto puede causar un incendio y usted u otros pueden resultar con quemaduras graves y el vehículo puede dañarse.

3. Quite y limpie el adaptador de embudo y regréselo a su ubicación de almacenaje.

Cómo llenar un contenedor portátil de combustible

⚠ Advertencia

Llenar un contenedor portátil de combustible mientras se encuentra en el vehículo puede ocasionar vapores de

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

combustible que pueden encenderse ya sea por electricidad estática o por otros medios. Usted u otras personas pueden sufrir quemaduras graves y el vehículo se puede dañar.

Siempre:

- Use contenedores aprobados para combustible.
- Remueva el contenedor del vehículo, cajuela o caja de camioneta antes de llenarlo.
- Coloque el contenedor en el piso.
- Coloque la boquilla dentro de la abertura de llenado del contenedor antes de despachar combustible y manténgase en contacto con la abertura de llenado hasta que se complete el llenado.

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

- Llene el contenedor a no más de 95% de llenado para permitir expansión.
- No fume, encienda cerillos, o utilice encendedores mientras recargue combustible.
- Evite usar teléfonos celulares u otros dispositivos electrónicos.

Remolque transporte

Información general sobre remolque

El vehículo no está diseñado para remolcar.

Conversiones y adiciones

Equipo eléctrico añadido

Advertencia

El Conector de enlace de datos (DLC) se usa para servicio del vehículo y pruebas de Inspección/mantenimiento de emisiones. Consulte *Indicador de falla* ⇨ 139. Un dispositivo conectado al DLC — como un dispositivo de mercado secundario de rastreo de flotilla o comportamiento del conductor — puede interferir con los sistemas del vehículo. Esto podría afectar la operación del vehículo y causar un accidente. Tales dispositivos también pueden tener acceso a la información guardada en los sistemas del vehículo.

Precaución

Algunos equipos eléctricos pueden dañar el vehículo o hacer que los componentes no funcionen y no estarían cubiertos por la garantía del vehículo. Siempre verifique con su distribuidor antes de agregar equipos eléctricos.

El equipo agregado puede descargar la batería de 12 volts del vehículo, incluso cuando éste no esté en operación.

El vehículo cuenta con un sistema de bolsas de aire. Antes de intentar agregar algún dispositivo eléctrico al vehículo, consulte *Dar servicio a vehículos equipados con bolsa de aire* ⇨ 93 y *Agregar equipo a vehículos equipados con bolsa de aire* ⇨ 93.

Cuidado del vehículo

Información general

Información general	285
Advertencia de la Propuesta 65 de California	286
Requisitos de California relativos a materiales de perclorato	286
Accesorios y modificaciones	286

Verificaciones del vehículo

Hacer su propio trabajo de servicio	287
Cofre	288
Vista general del compartimiento del motor ...	289
Aceite del Motor	294
Sistema de duración del aceite del motor	297
Líquido de la transmisión automática	298
Fluido de la transmisión manual	299
Embrague hidráulico	299
Depurador/filtro de aire motor	299

Sistema de enfriamiento	301
Sobrecalentamiento del motor	306
Líquido de lavado	308
Frenos	309
Líquido de frenos	310
Batería - Norteamérica	311
Eje trasero	312
Revisión del interruptor del motor de arranque	312
Revisión de la función de control del bloqueo de cambio de la transmisión automática	313
Revisión del freno y el mecanismo de estacionamiento P (estacionamiento)	313
Cambio de la pluma limpiaparabrisas	314
Reemplazo del parabrisas	315
Puntal(es) neumáticos	315

Direccionamiento de los faros

Dirección de los faros	316
------------------------------	-----

Reemplazo de focos

Reemplazo de focos	317
Focos de halógeno	317
Iluminación de descarga de alta Intensidad (HID)	317

Luces, Direccionales Delanteras (Sólo lado del pasajero)	317
Luces traseras, direccionales y laterales, luz de alto, y luces de apoyo	318
Luz de Matrícula	319

Sistema eléctrico

Sobrecarga del sistema eléctrico	320
Fusibles y cortacircuitos	320
Bloque de fusibles del compartimiento del motor ...	321
Bloque de fusibles del compartimiento trasero	325

Ruedas y llantas

Llantas	327
Neumáticos para todas las estaciones	328
Llantas para invierno	329
Llantas de operación sin aire	329
Llantas de perfil bajo	331
Neumáticos para verano	331
Etiquetado de flanco de la llanta	332
Designaciones de las llantas	333

Terminología y definiciones relativas a las llantas	334
Presión de llantas	337
Presión de las llantas para manejo a alta velocidad	338
Sistema de monitoreo de presión de las llantas	339
Funcionamiento del sistema de monitoreo de presión de las llantas	340
Inspección de las llantas	344
Rotación de la llanta	344
Cuándo es momento para nuevas llantas	346
Compra de llantas nuevas	347
Llantas y ruedas de diferente amaño	349
Graduación de calidad uniforme de llanta	349
Alineación de ruedas y balanceo de llantas	351
Reemplazo de rueda	351
Cadenas para llantas	352
Si una llanta se desinfla	353
Equipo de sellador de llantas y compresor	354
Almacenamiento del juego de sellante de llantas y compresor	362

Arranque con cables pasacorriente

Arranque con cables pasacorriente - Norteamérica	362
--	-----

Remolque del vehículo

Cómo remolcar el vehículo ...	366
Remolque de vehículo recreacional	367

Cuidado Apariencia

Cuidado exterior	368
Cuidado interior	374
Tapetes	377

Información general

Si necesita servicio o partes, visite a su distribuidor. Usted recibirá partes GM genuinas y servicio de personal capacitado por GM y que cuenta todo el respaldo de GM.

Las partes GM genuinas tienen una de las siguientes marcas:

ACDelco[®]

Genuine  | **Parts**

 **Accessories**

Advertencia de la Propuesta 65 de California

Advertencia

La mayoría de los vehículos automotores, incluyendo éste, así como muchas de sus partes de servicio y fluidos, contienen y/o liberan sustancias químicas que el Estado de California sabe que son causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. El escape del motor, muchas partes y sistemas, muchos fluidos y los residuos de desgaste de algunos componentes contienen y/o emiten estos productos químicos. Para obtener más información, entre a www.P65Warnings.ca.gov/passenger-vehicle.

Consulte *Batería - Norteamérica* ⇨ 311 y *Arranque con cables pasacorrente - Norteamérica* ⇨ 362 y la cubierta posterior.

Requisitos de California relativos a materiales de perclorato

Ciertos tipos de accesorios de uso en automóviles, como los activadores de las bolsas de aire, los pretensores de los cinturones de seguridad y las baterías de litio de los transmisores de entrada sin llave pueden contener materiales con perclorato. Puede requerirse manejo especial. Para mayor información, visite www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

Accesorios y modificaciones

Instalar en el vehículo accesorios no obtenidos con el distribuidor o hacer modificaciones al vehículo puede afectar el desempeño y la seguridad del mismo, incluyendo cosas como bolsas de aire, frenado,

estabilidad, conducción y manejo, sistemas de emisiones, aerodinámica, durabilidad y sistemas electrónicos, como los de frenos antibloqueo, control de tracción y control de estabilidad. Estos accesorios o modificaciones pueden incluso causar fallas o daños no cubiertos por la garantía del vehículo.

El daño a los componentes de la suspensión causados por modificar la altura del vehículo fuera de los ajustes de fábrica no estará cubierto por la garantía del vehículo.

Los daños a los componentes del vehículo que sean resultado de la modificación o instalación o el uso de partes no certificadas por GM, incluyendo las modificaciones al módulo de control o software, no están cubiertos bajo los términos de la garantía del vehículo y pueden afectar la cobertura restante de la garantía para las partes afectadas.

Los Accesorios GM están diseñados para complementar y funcionar con otros sistemas del vehículo. Consulte a su distribuidor

para poner accesorios al vehículo utilizando sólo accesorios GM instalados por un técnico del distribuidor.

Vea también *Agregar equipo a vehículos equipados con bolsa de aire* ⇨ 93.

Verificaciones del vehículo

Hacer su propio trabajo de servicio

Advertencia

Puede resultar peligroso realizar reparaciones en el vehículo sin el conocimiento, manual de servicio, herramientas y piezas adecuadas. Siempre siga los procedimientos del manual del propietario y consulte el manual de servicio de su vehículo antes de hacer cualquier trabajo de servicio.

Si usted mismo realiza las tareas de servicio, use el manual de servicio adecuado. El manual de servicio le da mucha más información sobre como dar servicio al vehículo, que la que puede encontrar en este manual.

Este vehículo cuenta con un sistema de bolsas de aire. Antes de intentar realizar usted mismo las tareas de servicio, vea *Dar servicio a vehículos equipados con bolsa de aire* ⇨ 93.

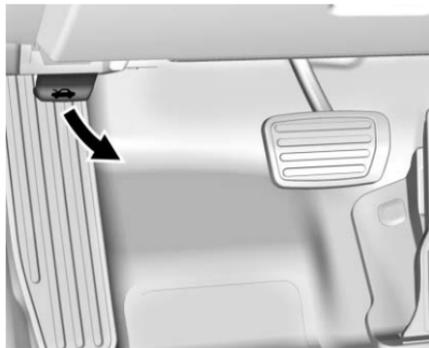
Lleve un registro de todos los recibos de partes y anote el kilometraje y la fecha de todas las tareas de servicio realizadas. Vea *Registros de mantenimiento* ⇨ 389.

Precaución

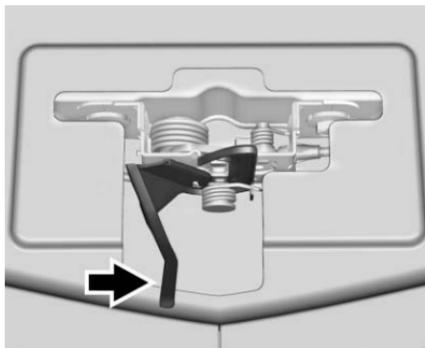
Incluso cantidades pequeñas de contaminación pueden causar daños a los sistemas del vehículo. No permita que contaminantes entren en contacto con los fluidos, tapas de depósitos o varillas de medición.

Cofre

Para abrir el cofre:



1. Jale la manija de liberación debajo del tablero de instrumentos a la izquierda del volante y al frente del reposo para el pie.



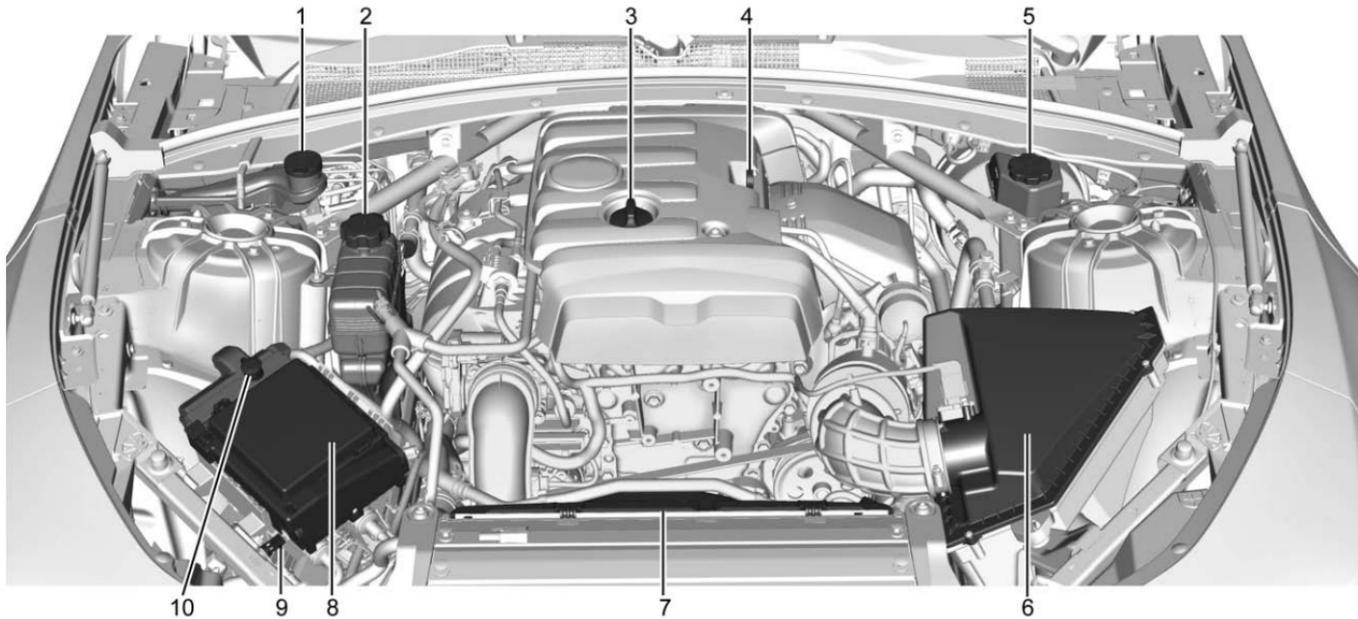
2. Vaya al frente del cofre y empuje la liberación secundaria del cofre hacia la derecha. La palanca está cerca del centro del cofre.
3. Levante el cofre.

Para cerrar el cofre:

1. Antes de cerrar el cofre, asegúrese que todos los tapones de los depósitos estén colocados correctamente. Después levante el cofre para aliviar la presión.

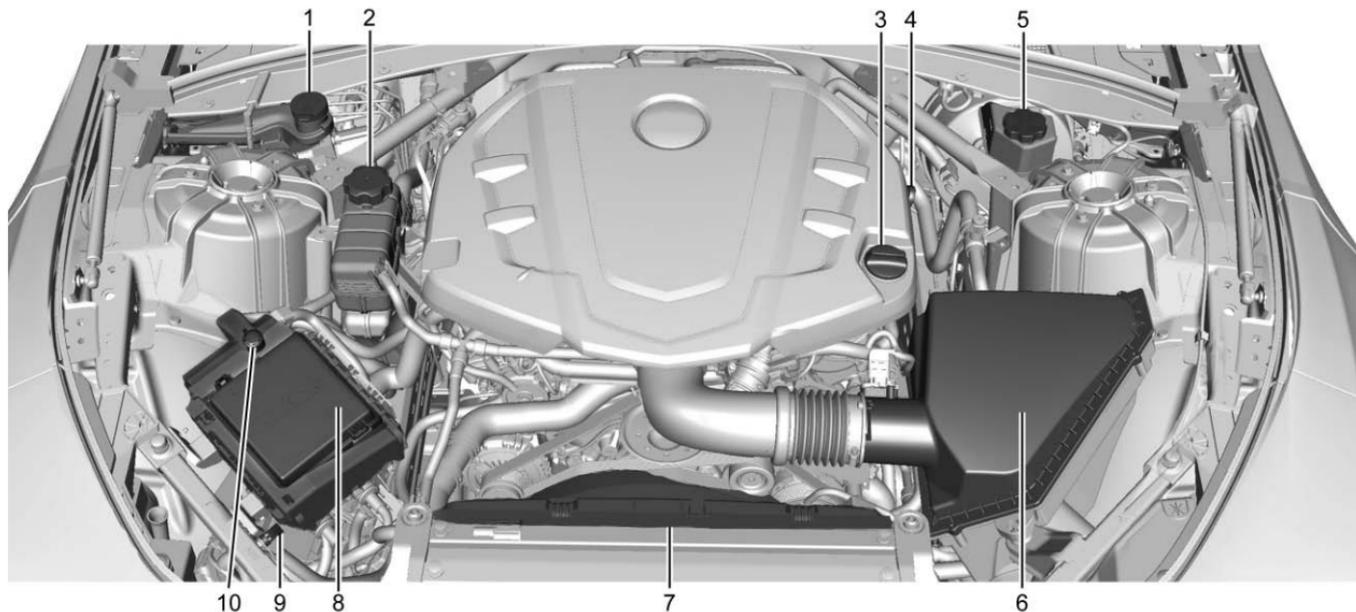
2. Empuje el cofre hacia abajo en el lado del pasajero para cerrarlo firmemente. Revise el cofre para asegurarse de que esté cerrado y, de ser necesario, repita el proceso.

Vista general del compartimiento del motor



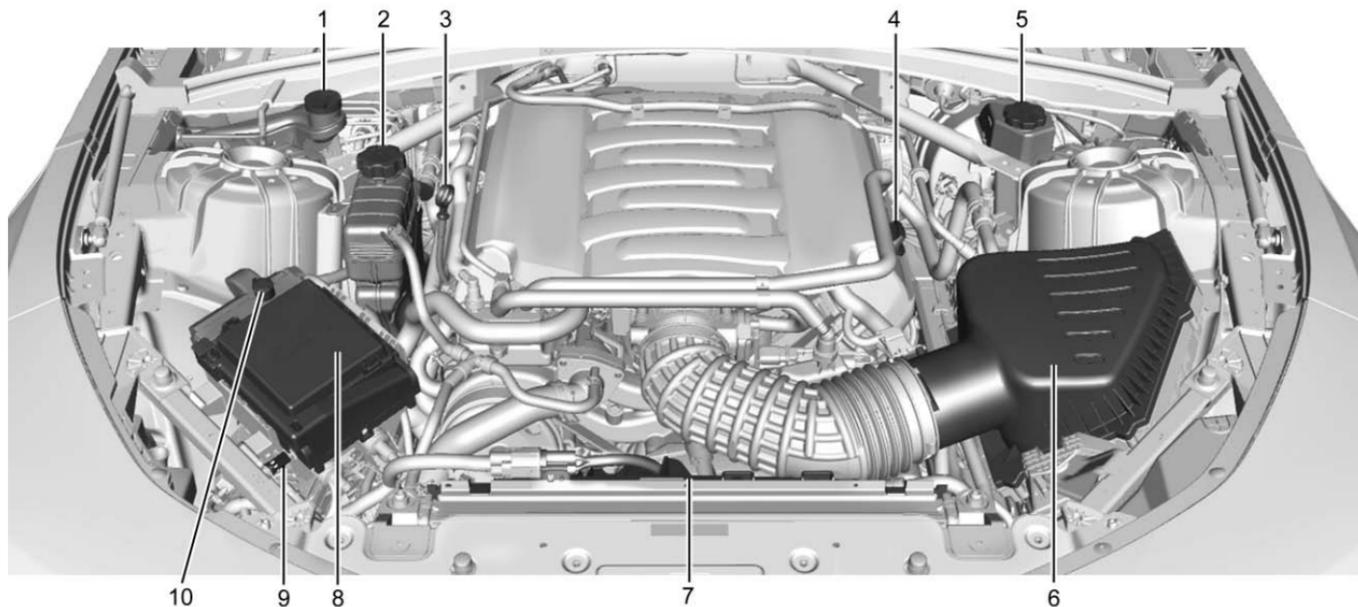
Motor 2.0L L4 (LTG)

1. Depósito del líquido del lavaparabrisas. Vea *Líquido de lavado* ⇨ 308.
2. Tanque de compensación y tapón de presión del refrigerante del motor. Vea *Sistema de enfriamiento* ⇨ 301.
3. Tapón del depósito del aceite del motor. Vea *Aceite del Motor* ⇨ 294.
4. Varilla de medición del aceite del motor. Vea *Aceite del Motor* ⇨ 294.
5. Freno/Depósito de líquido de embrague. Vea *Líquido de frenos* ⇨ 310 y *Embrague hidráulico* ⇨ 299.
6. *Depurador/filtro de aire motor* ⇨ 299.
7. Ventilador de enfriamiento del motor (no visible). Vea *Sistema de enfriamiento* ⇨ 301.
8. *Bloque de fusibles del compartimiento del motor* ⇨ 321.
9. Terminal negativa (-) de la batería. Vea *Arranque con cables pasacorrente - Norteamérica* ⇨ 362.
10. Terminal positiva (+) de la batería. Vea *Arranque con cables pasacorrente - Norteamérica* ⇨ 362.



Motor 3.6L V6 (LGX)

1. Depósito del líquido del lavaparabrisas. Vea *Líquido de lavado* ⇨ 308.
2. Tanque de compensación y tapón de presión del refrigerante del motor. Vea *Sistema de enfriamiento* ⇨ 301.
3. Tapón del depósito del aceite del motor. Vea *Aceite del Motor* ⇨ 294.
4. Varilla de medición del aceite del motor. Vea *Aceite del Motor* ⇨ 294.
5. Freno/Depósito de líquido de embrague. Vea *Líquido de frenos* ⇨ 310 y *Embrague hidráulico* ⇨ 299.
6. *Depurador/filtro de aire motor* ⇨ 299.
7. Ventilador de enfriamiento del motor (no visible). Vea *Sistema de enfriamiento* ⇨ 301.
8. *Bloque de fusibles del compartimiento del motor* ⇨ 321.
9. Terminal negativa (-) de la batería. Vea *Arranque con cables pasacorrente - Norteamérica* ⇨ 362.
10. Terminal positiva (+) de la batería. Vea *Arranque con cables pasacorrente - Norteamérica* ⇨ 362.



Motor 6.2L V8 (LT1)

1. Depósito del líquido del lavaparabrisas. Vea *Líquido de lavado* ⇨ 308.
2. Tanque de compensación y tapón de presión del refrigerante del motor. Vea *Sistema de enfriamiento* ⇨ 301.
3. Varilla de medición del aceite del motor. Vea *Aceite del Motor* ⇨ 294.
4. Tapón del depósito del aceite del motor. Vea *Aceite del Motor* ⇨ 294.
5. Freno/Depósito de líquido de embrague. Vea *Líquido de frenos* ⇨ 310 y *Embrague hidráulico* ⇨ 299.
6. *Depurador/filtro de aire motor* ⇨ 299.
7. Ventilador de enfriamiento del motor (no visible). Vea *Sistema de enfriamiento* ⇨ 301.
8. *Bloque de fusibles del compartimiento del motor* ⇨ 321.

9. Terminal negativa (-) de la batería. Vea *Arranque con cables pasacorrente - Norteamérica* ⇨ 362.
10. Terminal positiva (+) de la batería. Vea *Arranque con cables pasacorrente - Norteamérica* ⇨ 362.

Si el vehículo tiene un motor 6.2L V8 LT4, vea el suplemento de Camaro de Alto desempeño.

Aceite del Motor

Para asegurar que el motor tenga el desempeño adecuado y prolongar su vida útil debe prestarse mucha atención al aceite del motor. Seguir estos pasos, sencillos pero importantes, contribuirá a proteger su inversión:

- Use aceite para motores aprobado para la especificación indicada y del grado de viscosidad correcto. Ver "Para seleccionar el aceite del motor correcto" en esta sección.

- Revise periódicamente el nivel del aceite del motor y mantenga el nivel adecuado. Vea "Revisión del aceite del motor" y "Cuándo añadir aceite del motor" en esta sección.
- Cambie el aceite del motor a los intervalos adecuados. Vea *Sistema de duración del aceite del motor* ⇨ 297.
- Deseche siempre el aceite del motor adecuadamente. Vea "Qué hacer con el aceite usado" en esta sección.

Revisión del aceite de motor

Verifique el nivel de aceite del motor regularmente, cada 650 km (400 mi), en especial antes de un viaje prolongado. La manija de la varilla de aceite del motor es un aro. Vea *Vista general del compartimiento del motor* ⇨ 289 respecto a la ubicación.

Advertencia

El mango de la varilla de medición del aceite del motor puede estar caliente; lo puede quemar. Use una toalla o guante para tocar el mango de la varilla de medición.

Si se muestra un mensaje low oil (poco aceite) en el Centro de información del conductor (DIC), revise el nivel de aceite.

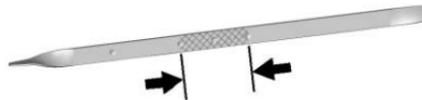
Siga estas reglas:

- Para obtener una lectura precisa, estacione el vehículo en terreno nivelado. Revise el nivel de aceite del motor después de apagar el motor durante al menos dos horas. Revisar el nivel de aceite del motor en pendientes prolongadas o demasiado pronto después de haber apagado el motor puede resultar en lecturas imprecisas. La precisión mejora cuando se

revisa un motor frío antes de arrancar. Retire la varilla de medición y revise el nivel.

- Si no puede esperar dos horas, el motor debe estar apagado durante por lo menos 15 minutos si el motor está caliente, o por lo menos 30 minutos si el motor no está caliente. Saque la varilla de medición, límpiela con un papel o un trapo limpio y vuelva a introducirla hasta el fondo. Sáquela nuevamente, manteniendo la punta hacia abajo, y revise el nivel.

Cuándo añadir aceite de motor



Motor LTG 2.0L L4



Se ilustra el motor LGX 3.6 L V6, similar al motor 6.2L V8

Si el aceite está debajo del área cruzada en el punta de la varilla de medición y el motor ha estado apagado durante por lo menos 15 minutos, agregue 1 L (1 cuarto) del aceite recomendado y después vuelva a verificar el nivel. Vea la explicación sobre qué tipo de aceite usar en "Selección del aceite correcto para el motor" más adelante en esta sección. Para conocer la capacidad del cárter de aceite, consulte *Capacidades/ especificaciones* ⇨ 391.

Precaución

No agregue demasiado aceite. Los niveles de aceite por arriba o por debajo del rango de

(Continúa)

Precaución (Continúa)

operación aceptable indicado en la varilla son perjudiciales para el motor. Si el nivel del aceite está por arriba del rango de operación, es decir, el motor tiene tanto aceite que el nivel rebasa el área de líneas cruzadas que indica el rango de operación adecuado, el motor puede dañarse. Debe drenarse el exceso de aceite o limitar el uso del vehículo y buscar ayuda de un servicio profesional para eliminar el exceso de aceite.

Consulte *Vista general del compartimiento del motor* ⇨ 289 para conocer la ubicación de la tapa de llenado de aceite.

Añada suficiente aceite para ajustar el nivel dentro de los límites de funcionamiento adecuados. Introduzca la varilla hasta el fondo cuando haya terminado.

Elección del aceite correcto para el motor

La elección del aceite correcto para el motor depende tanto de la especificación adecuada del aceite, como de su grado de viscosidad. Vea *Líquidos y lubricantes recomendados* ⇨ 386.

Especificación

Solicite y utilice aceites para motor sintéticos completos que cumplan con la especificación dexos1. Los aceites para motor aprobados por GM que cumplen con la especificación dexos1 están marcados con el logo de aprobación de dexos1. Consulte www.gmdexos.com.

**Precaución**

De no usarse el aceite para motores recomendado o un aceite equivalente, pueden provocarse daños en el motor que no están cubiertos por la garantía del vehículo.

El grado de viscosidad

Utilice la viscosidad del aceite de motor de grado SAE 5W-30.

Operación a temperaturas bajas: En áreas con temperaturas demasiado frías, donde se registren temperaturas por debajo de los -29 °C (-20 °F), se puede utilizar aceite SAE 0W-30. Un aceite con este grado de viscosidad facilitará el arranque del motor en frío a temperaturas bajas extremas. Al seleccionar el aceite con el grado adecuado de viscosidad, se recomienda seleccionar un aceite de las especificaciones correctas. Consulte "Especificación" anteriormente en esta sección.

Aditivos para el aceite del motor/purga del aceite del motor

No añada ningún aditivo al aceite. Los aceites recomendados que cumplen con la especificación dexos1 son lo único que se necesita para un buen desempeño y protección del motor.

No se recomiendan los enjuagues del sistema de aceite del motor, ya que podrían ocasionar daños al motor no cubiertos por la garantía del vehículo.

Qué hacer con el aceite usado

El aceite de motor usado contiene ciertos elementos que pueden ser nocivos para la piel y que incluso pueden causar cáncer. No permita que el aceite usado permanezca mucho tiempo sobre la piel. Lávese la piel y las uñas con agua y jabón o con un buen limpiador de manos. Lave o deseche adecuadamente la ropa o los trapos que tengan aceite para motores usado. Consulte las

advertencias del fabricante sobre el uso y el desecho de productos de aceite.

El aceite usado puede ser una amenaza para el ambiente. Si usted mismo realiza el cambio de aceite, asegúrese de drenar todo el aceite del filtro antes de desecharlo. Nunca deseche el aceite echándolo a la basura ni vertiéndolo en el suelo, drenajes o corrientes y cuerpos de agua. Recíclelo, llevándolo a un sitio de recolección de aceite usado.

Sistema de duración del aceite del motor

Cuándo cambiar el aceite del motor

Este vehículo cuenta con un sistema computarizado que indica cuándo cambiar el aceite del motor y el filtro del aceite. Esto está basado en una combinación de factores que incluyen las revoluciones del motor, la temperatura del motor y el kilometraje. Según las condiciones

de manejo, el kilometraje al que sea indicado un cambio de aceite puede variar de manera considerable. Para que el sistema de vida del aceite funcione adecuadamente, el sistema debe reiniciarse cada vez que se cambie el aceite.

Cuando el sistema calcula que la vida del aceite se ha reducido, indica que es necesario hacer un cambio de aceite. Se enciende un mensaje CAMBIAR PRONTO EL ACEITE DE MOTOR. Cambie el aceite tan pronto como sea posible, antes de que transcurran otros 1,000 km (600 mi). Es posible que, si las condiciones de manejo son las mejores, el sistema de vida del aceite no indique que sea necesario hacer un cambio de aceite hasta por más de un año. El aceite del motor y el filtro del aceite deben cambiarse por lo menos una vez al año, y en ese momento debe reiniciarse el sistema. Su distribuidor cuenta con personal de servicio capacitado que realizará esta tarea y reiniciará el sistema. También es importante revisar el aceite periódicamente durante el

transcurso de un intervalo de vaciado de aceite y mantenerlo en el nivel adecuado.

Si el sistema se llega a reinicializar por accidente, hay que cambiar el aceite una vez transcurridos 5,000 km (3,000 mi) después del último cambio de aceite. Recuerde reinicializar el sistema de vida del aceite cada vez que haga un cambio de aceite.

Cómo reinicializar el sistema de duración del aceite del motor

Reinicialice el sistema cada vez que se cambie el aceite, de manera que el sistema pueda calcular cuándo deberá hacerse el siguiente cambio de aceite. Para reinicializar el sistema:

1. Projeta VIDA ACEITE RESTANTE en el DIC. Vea *Centro de información del conductor (DIC)* ⇨ 147.

2. Presione sin soltar SEL en el DIC mientras la pantalla de vida del aceite está activa. La vida del aceite cambiará a 100%.

El sistema de vida del aceite también puede reinicializarse de la siguiente manera:

1. Projeta VIDA ACEITE RESTANTE en el DIC. Vea *Centro de información del conductor (DIC)* ⇨ 147.
2. Oprima hasta el fondo y libere el pedal del acelerador tres veces dentro de un lapso de cinco segundos.

El sistema se restablece cuando el mensaje CAMBIAR PRONTO EL ACEITE DE MOTOR se apaga.

Si el mensaje CAMBIAR PRONTO EL ACEITE DE MOTOR aparece de nuevo al encender el vehículo, quiere decir que el sistema de duración del aceite del motor no ha sido reinicializado. Repita el procedimiento.

Líquido de la transmisión automática

Cómo revisar el fluido de la transmisión automática

No es necesario revisar el nivel del fluido de la transmisión. La única razón de una pérdida de fluido es una fuga del fluido de la transmisión. En caso de fuga, lleve el vehículo al distribuidor y haga que lo reparen tan pronto como sea posible.

El vehículo no cuenta con varilla de medición para el nivel del fluido de la transmisión. Existe un procedimiento especial para revisar y cambiar el fluido de la transmisión. Puesto que se trata de un procedimiento difícil, debe realizarse en el distribuidor. Para mayor información contacte al distribuidor, o bien puede encontrar el procedimiento en el manual de servicio.

Cambie el fluido y el filtro a los intervalos señalados en *Programa de mantenimiento* ⇨ 381, y

asegúrese de usar el fluido indicado en *Líquidos y lubricantes recomendados* ⇨ 386.

Fluido de la transmisión manual

No es necesario revisar el nivel del fluido de la transmisión manual. La única razón de una pérdida de fluido es una fuga del fluido de la transmisión. En caso de fuga, lleve el vehículo al distribuidor y haga que lo reparen tan pronto como sea posible. Consulte en *Líquidos y lubricantes recomendados* ⇨ 386 el fluido correcto que debe usar.

Embrague hidráulico

En los vehículos con transmisión manual no es necesario revisar periódicamente el líquido de frenos/embrague, a menos que se sospeche que hay una fuga. La fuga no se corrige agregando fluido. Una pérdida de fluido en este sistema podría ser indicación de un problema. Haga que el sistema sea revisado y reparado.

Cuándo revisar y qué usar



El tapón del depósito del líquido de frenos/embrague hidráulico tiene este símbolo. Vea en *Vista general del compartimiento del motor* ⇨ 289 la ubicación del depósito.

El depósito común de líquido del embrague hidráulico y líquido del cilindro maestro de frenos se llena con líquido para frenos como se indica en el tapón del depósito. Consulte *Líquido de frenos* ⇨ 310 respecto al fluido de freno a usar.

Cómo revisar y agregar fluido

Revise visualmente el depósito del líquido de frenos/embrague, para asegurarse que el nivel del líquido esté en la línea MIN (mínimo) del costado del depósito. El sistema del líquido de frenos/embrague hidráulico debe estar cerrado y sellado.

No retire el tapón para revisar el nivel del fluido ni para agregar fluido para elevar el nivel. Retire el tapón sólo cuando sea necesario para agregar el fluido adecuado hasta que el nivel alcance la línea MIN.

Depurador/filtro de aire motor

Si el vehículo tiene un motor 6.2L V8 LT4, vea el suplemento de Camaro de Alto desempeño.

El depurador/filtro de aire del motor está en el compartimiento del motor, en el lado del conductor del vehículo. Vea en *Vista general del compartimiento del motor* ⇨ 289 la ubicación.

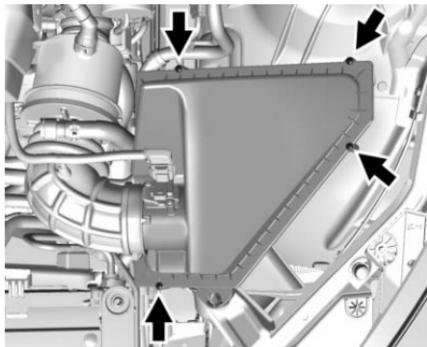
Cuándo revisar el depurador/filtro de aire motor

Para los intervalos de cambio e inspección del filtro de aire del motor, consulte *Programa de mantenimiento* ⇨ 381.

Cómo revisar el depurador/ filtro de aire motor

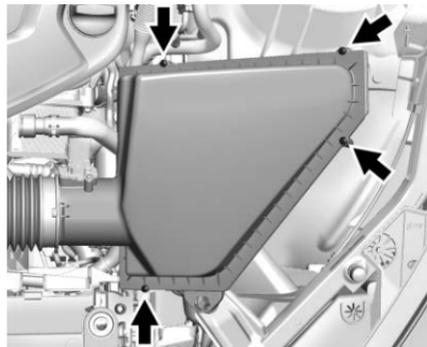
No arranque el motor o tenga el motor en operación con el alojamiento del depurador/filtro de aire motor abierto. Antes de retirar el depurador/filtro de aire motor, asegúrese que el alojamiento del depurador/filtro de aire motor y los componentes cercanos estén libres de suciedad y desechos. Retire el depurador/filtro de aire motor. Golpee ligeramente y agite el depurador/filtro de aire motor (lejos del vehículo), para liberar el polvo y suciedad sueltos. Revise el depurador/filtro de aire motor respecto a daño, y reemplace si está dañado. No limpie el depurador/filtro de aire motor o los componentes con agua o aire comprimido.

Para revisar o cambiar el depurador/filtro de aire motor:



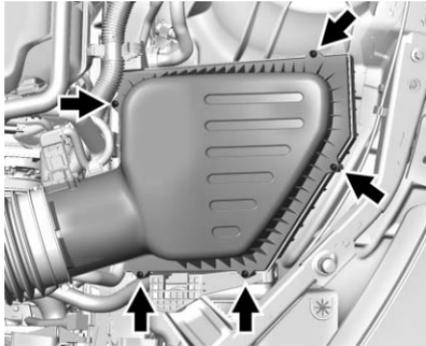
Motor 2.0L L4 (LTG)

1. Retire los cuatro tornillos y levante el ensamble de la cubierta.
2. Revise o cambie el filtro/depurador de aire.
3. Para volver a instalar la cubierta del alojamiento siga los pasos 1 y 2 en orden inverso.



Motor 3.6L V6 (LGX)

1. Retire los cuatro tornillos y levante el ensamble de la cubierta.
2. Revise o cambie el filtro/depurador de aire.
3. Para volver a instalar la cubierta del alojamiento siga los pasos 1 y 2 en orden inverso.



Motor 6.2L V8 (LT1)

1. Retire los cinco tornillos y levante el ensamble de la cubierta.
2. Revise o cambie el filtro/depurador de aire.
3. Para volver a instalar la cubierta del alojamiento siga los pasos 1 y 2 en orden inverso.

⚠ Advertencia

Hacer funcionar el motor sin el limpiador/filtro de aire puede causarle quemaduras a usted o a otras personas. El limpiador de aire no solamente limpia el aire, sino que ayuda a detener las flamas en caso de explosiones en el motor. Tenga cuidado al trabajar en el motor y no conduzca el vehículo sin que esté instalado el limpiador/filtro de aire.

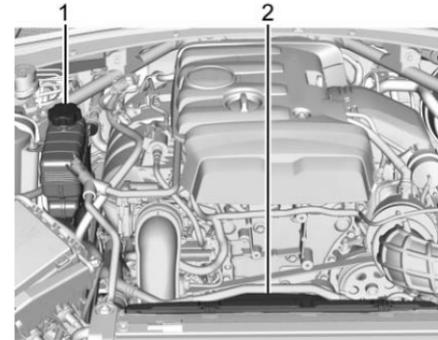
Precaución

Si el limpiador/filtro de aire no está instalado, la suciedad puede entrar fácilmente al motor, y podría dañarlo. Siempre asegúrese que el depurador/filtro de aire esté instalado al conducir.

Sistema de enfriamiento

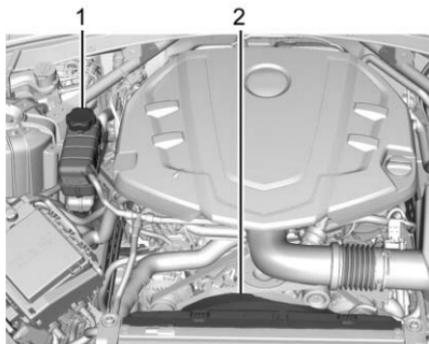
Si el vehículo tiene un motor 6.2L V8 LT4, vea el suplemento de Camaro de Alto desempeño.

El sistema de enfriamiento permite que el motor mantenga la temperatura de operación correcta.



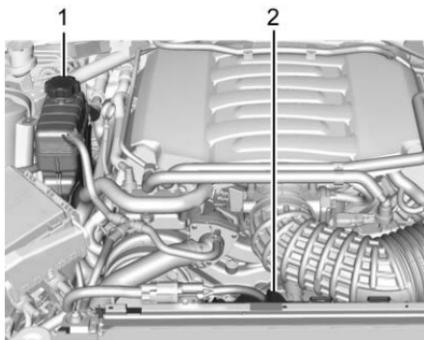
Motor 2.0L L4 (LTG)

1. Tanque de compensación y tapón de presión del refrigerante del motor
2. Ventilador de enfriamiento del motor (no visible)



Motor 3.6L V6 (LGX)

1. Tanque de compensación y tapón de presión del refrigerante del motor
2. Ventilador de enfriamiento del motor (no visible)



Motor 6.2L V8 (LT1)

1. Tanque de compensación y tapón de presión del refrigerante del motor
2. Ventilador de enfriamiento del motor (no visible)

⚠ Advertencia

Los ventiladores eléctricos debajo del cofre pueden empezar a funcionar aun cuando el motor no esté funcionando y pueden causar lesiones. Mantenga las

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

manos, la ropa y las herramientas alejados de los ventiladores eléctricos que están bajo el cofre.

⚠ Advertencia

No toque las mangueras del calentador o radiador, u otras partes del motor. Pueden estar muy calientes y pueden quemarlo. No opere el motor si hay una fuga; todo el refrigerante se podría fugar. Esto podría causar un incendio del motor y puede quemarlo. Arregle cualquier fuga antes de conducir el vehículo.

Refrigerante del motor

El sistema de enfriamiento del vehículo contiene refrigerante para motores DEX-COOL. Vea *Programa de mantenimiento* ⇨ 381 y *Líquidos y lubricantes recomendados* ⇨ 386.

A continuación se explica el sistema de enfriamiento y cómo revisar y agregar refrigerante cuando el nivel está bajo. Si hay problema por sobrecalentamiento del motor, vea *Sobrecalentamiento del motor* ⇨ 306.

Qué usar

Advertencia

El agua pura u otros líquidos, como el alcohol, pueden hervir antes que la mezcla adecuada de refrigerante. Con agua pura o una mezcla incorrecta, el motor podría calentarse demasiado pero no habría una advertencia de sobrecalentamiento. El motor podría incendiarse y usted u otras personas podrían sufrir quemaduras.

Use una mezcla 50/50 de agua potable limpia y refrigerante DEX-COOL. Esta mezcla:

- Da protección contra congelamiento hasta -37°C (-34°F) de temperatura exterior
- Da protección contra ebullición hasta 129°C (265°F) de temperatura del motor
- Protege contra óxido y corrosión
- No daña las partes de aluminio
- Ayuda a mantener la temperatura adecuada del motor

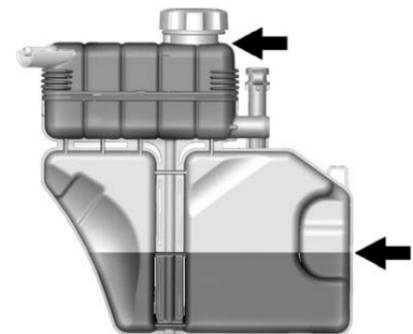
Precaución

No use nada además de una mezcla de refrigerante DEX-COOL que cumpla con la norma GMW3420 de GM y agua potable limpia. Cualquier otra cosa puede causar daños al sistema de enfriamiento del motor y al vehículo, lo que podría no estar cubierto por la garantía del vehículo.

Nunca deseche el refrigerante del motor echándolo a la basura ni vertiéndolo en el suelo, en drenajes, corrientes o cuerpos de agua. Haga que el cambio de refrigerante lo realice un centro de servicio autorizado que esté familiarizado con los requisitos legales relativos a los métodos de desecho de refrigerante. Esto ayudará a proteger tanto el ambiente como su propia salud.

Revisión del refrigerante

Para revisar el nivel del refrigerante, el vehículo debe estar en una superficie nivelada.



Es normal ver que el refrigerante se mueva en la línea de retorno de la manguera de refrigerante superior cuando el motor está en operación. También es normal ver burbujas entrando al tanque de compensación por medio de la manguera pequeña.

Revise si se alcanza a ver refrigerante en el tanque de compensación del refrigerante. Si el refrigerante que está dentro del tanque de compensación del refrigerante está hirviendo, no haga nada más hasta que se enfríe.

Si es posible ver el anticongelante pero el nivel no está en o por arriba de la línea de llenado en frío, agregue una mezcla de 50/50 de agua potable y refrigerante DEX-COOL.

Asegúrese de que el sistema de enfriamiento esté frío antes de hacer esto.

Es normal que el nivel de refrigerante en la cámara inferior suba y baje con la temperatura de funcionamiento y las condiciones ambientales. El refrigerante se

evapora desde la cámara inferior en el funcionamiento normal. Esto ocurrirá más rápido cuando el vehículo es conducido por largos períodos en condiciones cálidas y secas.

Si no se alcanza a ver refrigerante en el tanque de compensación de refrigerante, agregue refrigerante de esta manera:

Cómo añadir refrigerante al tanque de compensación del refrigerante

Si no se encuentra ningún problema, revise para ver si hay refrigerante visible en el tanque de compensación del refrigerante. Si se alcanza a ver refrigerante, pero el nivel no está en el fondo del cuello de llenado, agregue una mezcla 50/50 de agua potable limpia y refrigerante DEX-COOL al tanque de compensación del refrigerante, pero antes de realizar esta operación asegúrese que el sistema de enfriamiento, incluyendo la tapa de presión del tanque de compensación, estén fríos.



Advertencia

El vapor y líquidos calientes de un sistema de enfriamiento caliente están bajo presión. Girar la tapa de presión, incluso un poco, puede causar que salgan a alta velocidad y podría quemarse. Nunca gire el tapón cuando el sistema de enfriamiento, incluyendo el tapón de presión, estén calientes. Espere a que el sistema de refrigeración y la tapa de presión se enfríen.



Advertencia

El agua pura u otros líquidos, como el alcohol, pueden hervir antes que la mezcla adecuada de refrigerante. Con agua pura o una mezcla incorrecta, el motor podría calentarse demasiado pero no habría una advertencia de sobrecalentamiento. El motor

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

podría incendiarse y usted u otras personas podrían sufrir quemaduras.

⚠ Advertencia

El derrame de refrigerante en partes de motor caliente puede quemarlo. El refrigerante contiene etilenglicol que se quemará si las partes del motor están suficientemente calientes.

Precaución

La falla en seguir el procedimiento de llenado de refrigerante específico podría causar que el motor se sobrecaliente y podría causar daño al sistema. Si el refrigerante
(Continúa)

Precaución (Continúa)

no es visible en el tanque de expansión, póngase en contacto con su distribuidor.

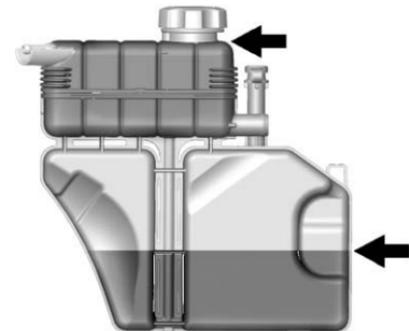


1. Retire el tapón de presión del tanque de compensación del refrigerante de la cámara superior cuando el sistema de enfriamiento, incluyendo el tapón de presión del tanque de compensación del refrigerante y la manguera superior del radiador, ya no están calientes.

Gire lentamente el tapón de presión en sentido contrario a las manecillas del reloj. Si escucha un silbido, espere hasta que desaparezca. Esto

permitirá que toda la presión que aún haya quedado salga por la manguera de descarga.

2. Siga haciendo girar el tapón de presión lentamente y retírelo. Abra la tapa del puerto de servicio del tanque de compensación a la cámara inferior.



3. Llene la cámara superior del tanque de compensación con la mezcla correcta al fondo del cuello de llenado. La cámara superior necesita estar completamente llena. Llene la cámara inferior del tanque de

compensación por medio del puerto de servicio hasta la mitad aproximadamente.

4. Sin reinstalar el tapón de presión del tanque de compensación del refrigerante y con la tapa del puerto de servicio del tanque de compensación abierta, encienda el motor y déjelo funcionar hasta que sienta que la manguera superior del radiador se está calentando. Tenga cuidado con el ventilador de enfriamiento del motor.

En este momento, el nivel del refrigerante dentro de la cámara superior del tanque de compensación del refrigerante puede ser más bajo. Si el nivel es más bajo, agregue la mezcla adecuada a la cámara superior del tanque de compensación, hasta que el nivel alcance el fondo del cuello de llenado.

5. Vuelva a colocar firmemente la tapa de presión del tanque de compensación y cierre la tapa del puerto de servicio del tanque de compensación.

Precaución

Si el tapón de presión no se aprieta herméticamente, pueden ocurrir pérdida de refrigerante y daño al motor. Asegúrese que el tapón quede asegurado y apretado de manera adecuada.

Revise el nivel en las cámaras superior e inferior del tanque de compensación cuando el sistema de enfriamiento se haya enfriado. Si el refrigerante no se encuentra en los niveles adecuados, repita los Pasos 1-3 y coloque de nuevo el tapón de presión y cierre el puerto de servicio. Si el refrigerante aún no está en los niveles adecuados cuando el sistema se enfríe de nuevo, vea a su distribuidor.

Sobrecalentamiento del motor

El vehículo cuenta con varios indicadores para advertir sobre el sobrecalentamiento del motor.

En el grupo de instrumentos hay un indicador de temperatura del refrigerante del motor. Vea *Indicador de temperatura del refrigerante del motor* ⇨ 135. El vehículo también puede presentar un mensaje en el Centro de información del conductor (DIC).

Si toma la decisión de no levantar el cofre cuando aparezca esta advertencia, obtenga asistencia de servicio inmediatamente. Vea *Programa de Asistencia en el Camino* ⇨ 396.

Si toma la decisión de no levantar el cofre, asegúrese que el vehículo esté estacionado en una superficie nivelada.

Después revise si está funcionando el ventilador de enfriamiento del motor. Si el motor se está sobrecalentando, el ventilador debe estar funcionando. En caso

contrario, no continúe operando el motor. Pida que realicen el servicio al vehículo.

Precaución

No opere el motor si hay una fuga en el sistema de enfriamiento del motor. Esto puede causar una pérdida de todo el refrigerante y puede dañar el sistema y el vehículo. Solicite que cualquier fuga se repare de inmediato.

Si sale vapor del compartimiento del motor

Advertencia

El vapor y líquidos calientes de un sistema de enfriamiento caliente están bajo presión. Girar la tapa de presión, incluso un poco, puede causar que salgan a alta velocidad y podría quemarse. Nunca gire el tapón cuando el sistema de enfriamiento,

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

incluyendo el tapón de presión, estén calientes. Espere a que el sistema de refrigeración y la tapa de presión se enfríen.

Si está saliendo vapor del compartimiento del motor sin Advertencia de sobrecalentamiento

El extractor del cofre funciona, si está equipado. Permite que el agua de la lluvia y autolavados entre al compartimiento del motor y haga contacto con superficies calientes. Si el vapor proviene del extractor del cofre sin ninguna advertencia de sobrecalentamiento que le acompañe, no se necesita servicio.

Si no sale vapor del compartimiento del motor

Si aparece una advertencia de sobrecalentamiento del motor pero no se ve ni se escucha vapor, el problema puede no ser demasiado

serio. En ocasiones el motor puede sobrecalentarse ligeramente cuando el vehículo:

- Ascende por una pendiente prolongada en un día caluroso
- Se detiene después de conducirlo a alta velocidad
- Opera en marcha sin desplazamiento por periodos prolongados al estar detenido en el tráfico

Si aparece la advertencia de sobrecalentamiento sin señales de vapor:

1. Apague el aire acondicionado.
2. Encienda el calentador a la máxima temperatura y la máxima velocidad del ventilador. Abra las ventanas según sea necesario.
3. Cuando sea seguro hacerlo, oríllese en el camino, cambie a P (estacionamiento) o N (Neutro) para transmisión automática o Neutro para transmisión manual, y deje el motor en marcha en vacío.

Si el indicador de temperatura del refrigerante del motor ya no está en el área sobrecalentada, el vehículo puede ser conducido. Continúe conduciendo el vehículo lentamente durante unos 10 minutos. Mantenga una distancia segura con respecto al vehículo que esté enfrente. Si la advertencia no se vuelve a encender, continúe conduciendo normalmente y pida que revisen el sistema de enfriamiento respecto al llenado y función adecuados.

Si la advertencia continúa, salga del camino, deténgase y estacione el vehículo inmediatamente.

Si no hay señales de vapor, deje funcionar el motor en marcha sin desplazamiento durante tres minutos mientras está estacionado. Si aún continúa la advertencia, apague el motor hasta que se enfríe.

Líquido de lavado

Qué usar

Cuando sea necesario añadir líquido de lavado del parabrisas, asegúrese de leer las instrucciones del fabricante antes de usarlo. Si va a operar el vehículo en áreas en las que la temperatura podría descender más allá del punto de congelación, use un líquido que brinde protección suficiente contra la congelación.

Cómo agregar líquido al lavaparabrisas



Abra el tapón que tiene el símbolo del lavaparabrisas. Añada líquido de lavado hasta llenar el depósito. Vea en *Vista general del compartimiento del motor* ⇨ 289 la ubicación del depósito.

Precaución

- No use fluido de lavador que contenga cualquier tipo de recubrimiento repelente al agua. Esto puede causar que los limpiadores traqueteen o salten.
- No use refrigerante para motor (anticongelante) en el lavaparabrisas. Eso puede dañar el sistema del lavador de parabrisas y la pintura.
- No mezcle agua con líquidos listos para usarse. El agua puede provocar que la solución se congele y dañar el tanque del líquido y otras partes del sistema del lavaparabrisas.
- Si usa líquido concentrado para lavaparabrisas, siga las instrucciones del fabricante para agregar agua.

(Continúa)

Precaución (Continúa)

- Cuando haga mucho frío, llene el tanque del líquido del lavaparabrisas solamente hasta tres cuartas partes de su capacidad. Esto permitirá la expansión del líquido en caso de congelación, lo cual podría dañar el tanque si está completamente lleno.

Frenos

Las balatas de los frenos de disco tienen indicadores de desgaste integrados que producen un sonido agudo de alerta cuando las balatas están gastadas y es necesario colocar balatas nuevas. El sonido puede ser intermitente o puede ser constante cuando el vehículo está en movimiento, excepto al aplicar con firmeza el pedal del freno.

**Advertencia**

El sonido de advertencia de desgaste de los frenos indica que pronto los frenos no funcionarán bien. Esto podría dar como resultado una colisión. Cuando se escuche el sonido de advertencia de desgaste de los frenos, haga que el vehículo reciba servicio.

Precaución

Si se continúa conduciendo el vehículo con balatas de freno gastadas, puede dar como resultado una reparación de frenos costosa.

Algunas condiciones de manejo o climáticas puede provocar un chillido al aplicar los frenos por primera vez o al aplicarlos ligeramente. Esto no significa que algo esté mal en los frenos.

Si está equipado con revestimientos de freno de alto rendimiento, podría haber un aumento de la acumulación de polvo de los frenos así como ruidos menores en comparación con los revestimientos de freno estándar.

Es necesario que las tuercas de las ruedas estén apretadas con el torque, para ayudar a evitar la pulsación de los frenos. Al hacer la rotación de las llantas, revise el desgaste de las balatas de los frenos y apriete de manera uniforme las tuercas de las ruedas en la secuencia adecuada, según las especificaciones de torque. Vea *Capacidades/especificaciones* ⇨ 391.

Las balatas se deben reemplazar como juegos completos.

Pedal Freno Durante Viaje

Si el pedal de freno no regresa a la altura normal o si hay un incremento rápido en el desplazamiento del pedal, vea a su distribuidor. Esto podría indicar que se puede requerir dar servicio a los frenos.

Reemplazo de partes del sistema de frenos

Siempre reemplace las partes del sistema de frenos con partes de reemplazo nuevas y aprobadas. De no hacerse así, los frenos pueden no funcionar adecuadamente.

El desempeño esperado de los frenos puede cambiar de muchas otras formas si se instalan partes de repuesto de frenos incorrectas o se instalan partes incorrectamente.

Operación de freno de clima frío (Modelo SS)

Los componentes de freno de alto rendimiento pueden pegarse y atorarse al mover el vehículo. Esto puede advertirse después de estacionarse cuando los frenos han sido mojados, como cuando se conduce bajo la lluvia o después de un lavado de autos. Esto es normal para frenos con almohadillas de alta fricción y no afecta a la operación de los frenos. Aplique los frenos varias veces hasta que deje de pegarse o golpear. Conduzca el

vehículo y aplique los frenos varias veces si se lava antes de su almacenamiento a largo plazo.

Líquido de frenos



El depósito del cilindro maestro de frenos/embrague se llena con líquido de frenos DOT 3 aprobado por GM, como se indica en el tapón del depósito. Vea en *Vista general del compartimiento del motor* ↗ 289 la ubicación del depósito.

Revisión del líquido de frenos

Coloque el vehículo en P (Estacionamiento) o Neutral con el freno de estacionamiento aplicado, si está equipado con transmisión manual. En una superficie nivelada, el nivel de fluido de freno debe estar entre las marcas mínimo y máximo en el depósito del fluido de freno.

Solamente existen dos razones por las que puede descender el nivel del líquido de frenos en el depósito:

- Desgaste normal de revestimiento de freno. Al instalar nuevos revestimientos, el nivel del fluido vuelve a subir.
- Una fuga de fluido en el sistema hidráulico de freno/embrague. Pida que se arregle el sistema hidráulico de freno/embrague. Con una fuga, los frenos no funcionarán correctamente.

Antes de quitarlo, limpie el tapón del depósito del fluido para frenos y toda el área que lo rodea.

No añada líquido para frenos/embrague hasta el tope. La fuga no se corrige agregando fluido. Si se agrega fluido cuando los revestimientos están gastados, habrá demasiado fluido cuando se instalen revestimientos nuevos. Añada o retire líquido, según sea necesario, solamente cuando se haga un trabajo en el sistema hidráulico de frenos/embrague.

⚠ Advertencia

Si se agrega demasiado fluido para frenos, puede derramarse sobre el motor y quemarse, si el motor está suficientemente caliente. Usted u otras personas pueden sufrir quemaduras y el vehículo puede sufrir daños. Añada líquido para frenos solamente cuando se haga un trabajo en el sistema hidráulico de frenos/embrague.

Cuando el líquido para frenos/embrague llega a un nivel bajo, se enciende la luz de advertencia de frenos. Vea *Luz de advertencia del sistema de frenos* ⇨ 141.

El fluido del freno absorbe agua con el tiempo que degrada la efectividad del fluido de frenos. Reemplace el fluido de freno en los intervalos especificados para evitar el incremento de la distancia de frenado. Vea *Programa de mantenimiento* ⇨ 381.

Qué agregar

Use solamente fluido para frenos DOT 3 aprobado por GM, de un envase limpio y sellado. Vea *Líquidos y lubricantes recomendados* ⇨ 386.

⚠ Advertencia

El fluido de freno equivocado o contaminado podría resultar en daño al sistema de freno. Esto podría resultar en la pérdida de frenado guiando a una posible lesión. Use siempre el líquido de frenos adecuado aprobado por GM.

Precaución

Si el fluido para frenos se derrama sobre las superficies pintadas del vehículo, el acabado de la pintura puede dañarse. Lave de inmediato cualquier superficie pintada.

Batería - Norteamérica

La batería de equipo original es libre de mantenimiento. No retire la tapa y no agregue fluido.

La batería está en la cajuela, detrás del panel de revestimiento, en el lado del pasajero del vehículo. Cuando necesite una batería nueva, consulte el número de remplazo en la etiqueta de la batería original.

El vehículo cuenta con una batería de 12 voltios Absorbed Glass Mat (AGM). La instalación de una batería estándar de 12 voltios resultará en una menor duración de la batería de 12 voltios. Cuando se utiliza un cargador de batería de 12 voltios en la batería AGM de 12 voltios, algunos cargadores tienen una configuración de batería AGM en el cargador. Si está disponible, utilice la configuración AGM en el cargador, para limitar la tensión de carga a 14.8 voltios.

 **Advertencia**

ADVERTENCIA: Los postes, las terminales y los accesorios relacionados con la batería contienen plomo y compuestos de plomo, productos químicos de los que el Estado de California tiene conocimiento que causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Las baterías también pueden contener otros químicos conocidos por el Estado de California que causan cáncer.

LAVE SUS MANOS DESPUÉS DE SU MANEJO. Para más información visite www.P65Warnings.ca.gov/passenger-vehicle.

Consulte *Advertencia de la Propuesta 65 de California* ⇨ 286 y la cubierta posterior.

Almacenamiento del vehículo **Advertencia**

Las baterías contienen ácido que puede causar quemaduras y gas que puede explotar. Si no tiene cuidado, puede resultar severamente lesionado. Vea en *Arranque con cables pasacorriente - Norteamérica* ⇨ 362 las recomendaciones para manejar una batería sin lesionarse.

Uso poco frecuente: Retire el cable negativo (-), negro, de la batería, para evitar que ésta se descargue.

Almacenamiento prolongado: Retire el cable negativo (-), negro, de la batería o use un cargador lento de baterías.

Eje trasero**Cuándo revisar el lubricante**

No es necesario revisar periódicamente el líquido del eje trasero, a menos que sospeche que

hay una fuga o que escuche algún ruido inusual. Una pérdida de fluido podría ser indicación de un problema. Haga que su distribuidor revise el vehículo y lo repare.

Revisión del interruptor del motor de arranque **Advertencia**

Al hacer esta revisión, el vehículo podría moverse repentinamente. Si el vehículo se mueve, usted u otras personas podrían resultar lesionados.

1. Antes de iniciar esta revisión, asegúrese que haya suficiente espacio alrededor del vehículo.
2. Aplique el freno de estacionamiento y el freno normal.

No use el pedal del acelerador y esté preparado para apagar el motor inmediatamente si se enciende.

3. En el caso de vehículos con transmisión automática, trate de encender el motor en cada una de las velocidades. El vehículo debe arrancar solamente en P (estacionamiento) o N (neutral). Si el vehículo arranca en cualquier otra posición, contacte a su distribuidor para obtener servicio.

En el caso de vehículos con transmisión manual, coloque la palanca en neutral, presione el pedal del embrague hasta la mitad de su trayecto y trate de encender el motor. El vehículo debe arrancar solamente cuando el pedal está presionado hasta el fondo. Si el vehículo arranca cuando el pedal del embrague no está presionado hasta el fondo, contacte a su distribuidor para obtener servicio.

Revisión de la función de control del bloqueo de cambio de la transmisión automática

Advertencia

Al hacer esta revisión, el vehículo podría moverse repentinamente. Si el vehículo se mueve, usted u otras personas podrían resultar lesionados.

1. Antes de iniciar esta revisión, asegúrese que haya suficiente espacio alrededor del vehículo. Debe estar estacionado sobre una superficie nivelada.
2. Aplique el freno de estacionamiento. Esté preparado para aplicar el freno normal inmediatamente si el vehículo empieza a moverse.
3. Con el motor apagado, haga girar el encendido a la posición de arranque, pero no encienda el motor. Sin aplicar el freno normal, trate de mover la

palanca de cambios para sacarla de la posición P (estacionamiento), con una fuerza normal. Si la palanca de cambios sale de la posición P (estacionamiento), contacte a su distribuidor para obtener servicio.

Revisión del freno y el mecanismo de estacionamiento P (estacionamiento)

Advertencia

Al hacer esta revisión, el vehículo podría empezar a moverse. Usted u otras personas pueden sufrir lesiones y pueden ocasionarse daños materiales. Asegúrese que haya espacio frente al vehículo, en caso de que empiece a moverse. Esté preparado para aplicar el freno normal inmediatamente si el vehículo empieza a moverse.

Estacione el vehículo en una pendiente moderadamente inclinada, con el frente del vehículo hacia abajo. Manteniendo el pie sobre el freno normal, aplique el freno de estacionamiento.

- Para verificar la capacidad de detención del freno de estacionamiento: Con el motor encendido y la transmisión en la posición N (neutral), retire lentamente la presión del pedal del freno normal. Haga esto hasta que el vehículo quede detenido únicamente por el freno de estacionamiento.
- Para verificar la capacidad de detención del mecanismo P (estacionamiento): Con el motor encendido, lleve la palanca de cambios a la posición P (estacionamiento). Después libere el freno de estacionamiento, seguido del freno normal.

Si el vehículo requiere servicio, contacte a su distribuidor.

Cambio de la pluma limpiaparabrisas

Las hojas de los limpiaparabrisas deben revisarse en busca de indicios de desgaste y grietas. Vea *Programa de mantenimiento* ⇨ 381.

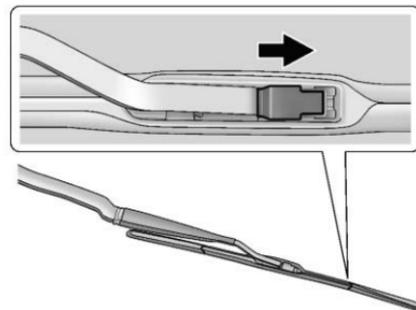
Las plumas de remplazo son de diferentes tipos y se quitan de distintas maneras. Vea el tipo y la longitud adecuados en *Refacciones de mantenimiento* ⇨ 388.

Para remplazar la pluma del limpiador del parabrisas:

Precaución

Mantenga el cofre cerrado para evitar dañar la pintura.

1. Tire del ensamble de la hoja del limpiaparabrisas para separarlo del parabrisas.



2. Levante el seguro que se encuentra a la mitad de la pluma del limpiador, donde se acopla con el brazo del limpiador.
3. Con el seguro abierto, tire de la pluma del limpiador hacia abajo, hacia el parabrisas, lo suficiente para retirarlo del extremo en forma de gancho J del brazo del limpiador.
4. Retire la pluma del limpiador.

Precaución

Si se permite que el brazo del limpiaparabrisas toque el parabrisas cuando no esté instalada la hoja del limpiaparabrisas podría dañarse el parabrisas. Cualquier daño que ocurra no estará cubierto por la garantía del vehículo. No permita que el brazo del limpiaparabrisas toque el parabrisas.

5. Para reemplazar la hoja del limpiaparabrisas siga los pasos 1-3 en orden inverso.

Reemplazo del parabrisas

Si el sistema de pantalla superior (HUD) y el parabrisas necesitan reemplazarse, obtenga uno diseñado para el sistema HUD o la imagen HUD podría resultar borrosa.

Puntal(es) neumáticos

Este vehículo está equipado con puntal(es) neumático(s) para proporcionar asistencia para levantar y sostener abierto el sistema de cofre/cajuela/puerta trasera en posición completamente abierta.

**Advertencia**

Si los puntales neumáticos que sostienen el cofre, cajuela, y/o puerta trasera abiertos falla, usted y otras personas podrían lesionarse seriamente. Lleve el vehículo a su distribuidor para servicio de inmediato. Revise visualmente los puntales neumáticos respecto a señales de desgaste, grietas, u otro daño periódicamente. Revise para asegurarse que el cofre/cajuela/puerta trasera se mantenga abierta con suficiente fuerza. Si los puntales fallan en sostener

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

el cofre/cajuela/puerta trasera, no los opere. Pida que realicen el servicio al vehículo.

Precaución

No aplique cinta o cuelgue ningún objeto de los puntales neumáticos. Además no presione hacia abajo o jale los puntales neumáticos. Esto puede causar daño al vehículo.

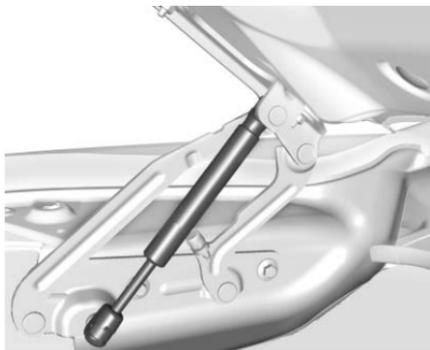
Vea *Programa de mantenimiento*
 ⇨ 381.



Cofre



Puerta trasera



Cajuela

Direccionamiento de los faros

Dirección de los faros

El direccionamiento de los faros ha sido preestablecido y no debe necesitar ajustes.

Si el vehículo resulta dañando en una colisión, el direccionamiento de los faros puede verse afectado.

Si es necesario hacer ajustes a los faros delanteros, vea a su distribuidor.

Reemplazo de focos

Contacte a su distribuidor para obtener el tipo correcto de focos de reemplazo, o para cualquier procedimiento de cambio de foco no listado en esta sección.

Focos de halógeno

⚠ Advertencia

Los focos de halógeno contienen gas presurizado y pueden explotar si se dejan caer o sufren rayones. Usted u otras personas pueden sufrir lesiones. Asegúrese de leer y seguir las instrucciones indicadas en el empaque del foco.

Iluminación de descarga de alta Intensidad (HID)

⚠ Advertencia

El sistema de iluminación de Descarga de alta intensidad (HID) funciona con voltaje muy alto. Si trata de dar servicio a cualquiera de los componentes del sistema podría sufrir lesiones severas. Haga que distribuidor o un técnico calificado les dé servicio.

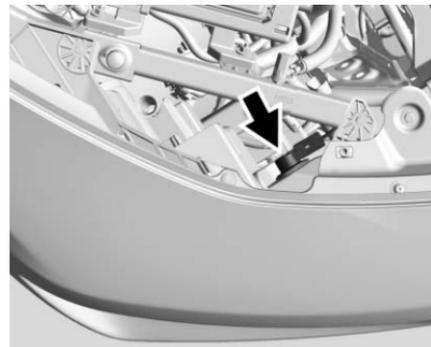
Una vez que se ha cambiado el foco de un faro HID, el haz de luz puede ser de un tono ligeramente distinto al que tenía originalmente. Esto es normal.

Luces, Direccionales Delanteras (Sólo lado del pasajero)

Para el reemplazo del foco de la direccional del lado del conductor, póngase en contacto con su distribuidor.

Para reemplazar la bombilla de la direccional:

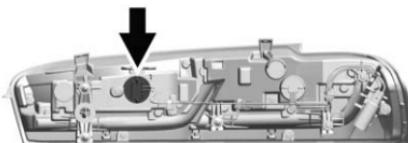
1. Abra el cofre. Vea *Cofre* ⇨ 288.



2. Localice el foco del receptáculo de la direccional en el lado interno de la lámpara.

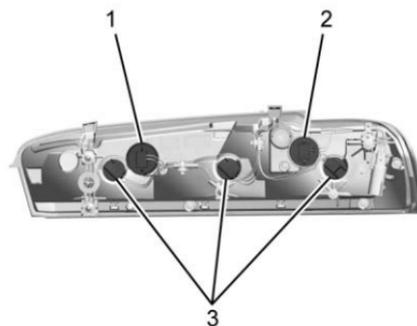


**Luces traseras,
direccionales y laterales,
luz de alto, y luces de
apoyo**



Luz trasera de nivel superior

3. Haga girar el receptáculo de la bombilla en sentido inverso al de las manecillas del reloj para retirarlo del ensamble del faro.
4. Tire del foco en sentido recto para sacarlo del receptáculo.
5. Presione la nueva bombilla hacia dentro del receptáculo y reinstale éste en el ensamble del faro, haciéndolo girar en sentido de las manecillas del reloj.



Luz trasera base

1. Luz de reversa
2. Luz de alto/direccional
3. Luces traseras

Para el ensamble de la luz trasera de nivel superior, sólo se puede reemplazar el foco de reversa. No es necesaria la desinstalación del ensamble de la luz trasera para cambiar este foco.

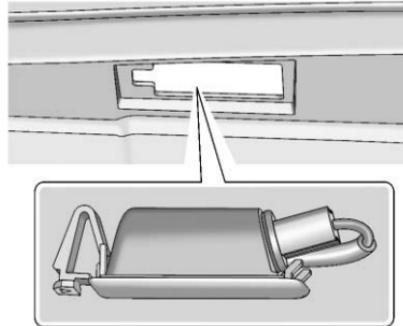
Para reemplazar uno de estos focos:

1. Abra la cajuela. Vea *Cajuela* ⇨ 44.

2. Retire los tres sujetadores de pasador de presión y las tres tuercas de 8mm.
3. Sujete firmemente el ensamble de la luz trasera y júlela de forma recta.
4. Haga girar el receptáculo de la bombilla en sentido inverso al de las manecillas del reloj para retirarlo.
5. Tire de la bombilla usada en sentido recto para sacarla del receptáculo.
6. Presione la bombilla nueva en sentido recto para introducirla en el receptáculo, hasta que se escuche un clic.
7. Para reinstalarlo, haga girar el receptáculo de la bombilla en sentido de las manecillas del reloj.
8. Empuje el ensamble de luz de nuevo en su lugar.
9. Instale los tres sujetadores de pasador de presión y las tres tuercas de 8mm.

Luz de Matrícula

Para reemplazar uno de estos focos:



1. Desenganche el foco de la placa de matrícula del orificio de la fascia.
2. Jale el foco de la placa de matrícula hacia abajo, a través del orificio de la fascia.
3. Haga girar el receptáculo de la bombilla en sentido inverso al de las manecillas del reloj y tire de la bombilla en sentido recto para sacarla del receptáculo.
4. Instale la bombilla nueva.

5. Para reinstalar la bombilla, presiónela en sentido recto dentro del receptáculo y hájala girar en sentido de las manecillas del reloj.
6. Vuelva a instalar el foco de la placa de matrícula subiéndolo a través del orificio de la fascia hasta que el sujetador esté en su sitio.

Sistema eléctrico

Sobrecarga del sistema eléctrico

El vehículo cuenta con fusibles y disyuntores de circuito para dar protección contra la sobrecarga del sistema eléctrico.

Cuando la carga eléctrica de corriente es demasiado pesada, el disyuntor de circuito se abre y se cierra, protegiendo al circuito hasta que la carga de corriente regresa al nivel normal o hasta que se resuelve el problema. Esto reduce en gran medida la posibilidad de sobrecarga del circuito e incendio debidos a problemas eléctricos.

Los fusibles y disyuntores de circuito protegen a los dispositivos de corriente del vehículo.

Reemplace los fusibles defectuosos con fusibles nuevos del mismo tamaño y capacidad.

Si ocurre un problema en el camino y es necesario reemplazar un fusible, se puede tomar un fusible del

mismo amperaje de otra posición. Elija el de alguna función del vehículo que no sea necesaria y repóngalo tan pronto como sea posible.

Cableado de faro

Una sobrecarga eléctrica puede provocar que las luces se enciendan y se apaguen o, en algunos casos, que se queden apagadas. Haga revisar inmediatamente el cableado de los faros si las luces se encienden y apagan o se quedan apagadas.

Limpiaparabrisas

Si el motor de los limpiaparabrisas se sobrecalienta debido a nieve o hielo, los limpiaparabrisas se detendrán hasta que el motor se enfríe y después volverán a funcionar.

Aunque el circuito está protegido contra sobrecarga eléctrica, la sobrecarga debida a nieve o hielo abundantes puede dañar el mecanismo articulado de los limpiadores. Siempre retire el hielo

y la nieve abundantes del parabrisas antes de usar los limpiaparabrisas.

Si la sobrecarga se debe a un problema eléctrico y no a nieve o hielo, asegúrese de corregirla.

Fusibles y cortacircuitos

Los circuitos de cableado del vehículo están protegidos contra cortocircuitos por una combinación de fusibles y disyuntores de circuito. Esto reduce en gran medida la posibilidad de daños causados por problemas eléctricos.

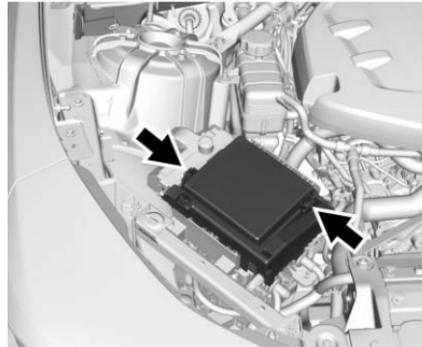
Para revisar los fusibles, observe la banda plateada del interior del fusible. Si la banda está rota o fundida, reemplace el fusible. Asegúrese de reemplazar los fusibles defectuosos con fusibles nuevos del mismo tamaño y capacidad.

⚠ Peligro

Los fusibles e interruptores de circuito están marcados con su clasificación de amperes. No exceda la clasificación de amperaje especificada cuando reemplace los fusibles e interruptores de circuito. El uso de un fusible o interruptor de circuito de tamaño excesivo puede resultar en el incendio del vehículo. Usted y otros podrían resultar lesionados seriamente o morir.

Si se funde un fusible, se pueden tomar temporalmente fusibles del mismo amperaje de otra posición de fusible. Reemplace el fusible tan pronto como sea posible.

Para identificar y revisar los fusibles, los cortacircuitos y los relevadores, vea *Bloque de fusibles del compartimiento del motor* ⇨ 321 y *Bloque de fusibles del compartimiento trasero* ⇨ 325.

Bloque de fusibles del compartimiento del motor

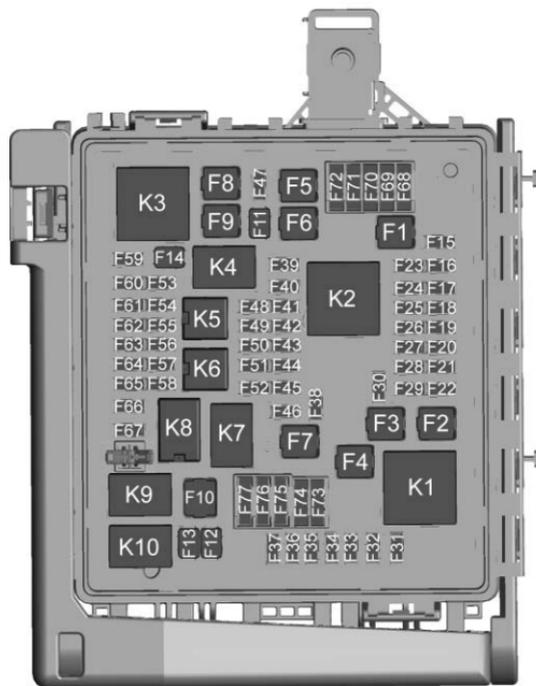
Para retirar la cubierta abisagrada del bloque de fusibles, presione el sujetador del frente de la cubierta y hágala girar hacia arriba.

Precaución

No jale la palanca del bloque de fusibles del compartimiento del motor, ya que sólo está destinada para propósitos de servicio. Si se jala, puede ocurrir falla en el vehículo.

Precaución

Derramar líquidos sobre cualquier componente eléctrico del vehículo puede dañarlo. Mantenga siempre en su sitio las cubiertas de todos los componentes eléctricos.



Es posible que el vehículo no cuente con todos los fusibles, los relevadores y las características que se ilustran.

Fusibles	Uso
F1	Bomba de ABS
F2	—

Fusibles	Uso
F3	Asiento eléctrico del conductor
F4	Ventilador de enfriamiento
F5	Asiento eléctrico del pasajero
F6	—
F7	—
F8	—
F9	—
F10	—
F11	—
F12	Limpiador delantero
F13	Motor de arranque
F14	Bomba de vacío de los frenos
F15	—
F16	Asiento con calefacción
F17	Ventana del pasajero

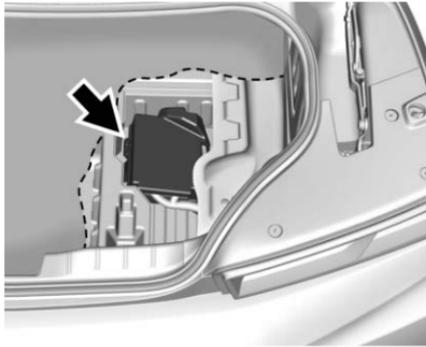
Fusibles	Uso
F18	Módulo de control de carrocería 4
F19	Módulo de bolsa de aire/AOS
F20	Navegación OnStar (si está equipado)
F21	Módulo de control de carrocería 6
F22	Válvula de ABS
F23	–
F24	–
F25	Bloqueo de la columna de dirección
F26	Módulo de control de carrocería 2
F27	–
F28	Módulo de control de carrocería 3
F29	Módulo de control de carrocería 8
F30	Limpiaparabrisas
F31	Faro HID derecho

Fusibles	Uso
F32	Faro HID izquierdo
F33	–
F34	Horn
F35	–
F36	Faro de luz alta izquierdo
F37	Faro de luz alta derecho
F38	Nivelación de faros
F39	–
F40	Ignición del centro eléctrico trasero
F41	Luz indicadora de falla/ignición
F42	Cuerpo del tablero de instrumentos/ignición
F43	Válvula de escape/Administración activa de combustible
F44	Pantalla AOS/ignición

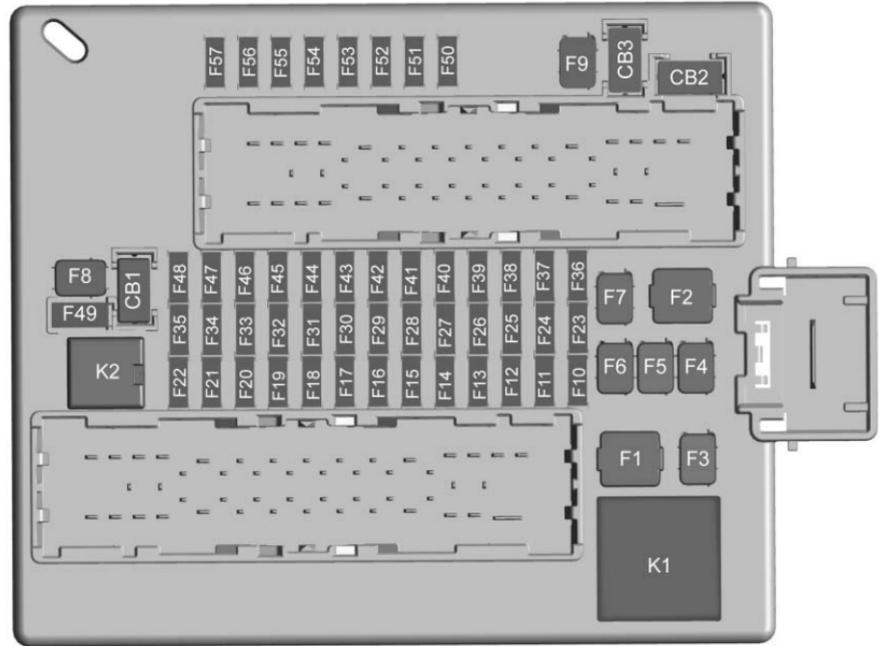
Fusibles	Uso
F45	Quemacocos
F46	Módulo de control de carrocería 7
F47	CGM
F48	–
F49	Volante de dirección con calefacción
F50	Módulo de control del sistema de combustible/ignición
F51	Válvula de escape ptsg
F52	Embrague de A/C (aire acondicionado)
F53	–
F54	Bomba de refrigerante
F55	–
F56	–
F57	Módulo de control del motor/Encendido

Fusibles	Uso	Fusibles	Uso	Relevador- es	Uso
F58	Módulo de control de la transmisión/ Encendido	F71	–	K10	Motor de arranque
F59	–	F72	–		
F60	Batería del módulo de control de la transmisión	F73	–		
F61	Sensor MAF/O2	F74	–		
F62	Bobinas de ignición - impares	F75	–		
F63	No hay operación de emergencia/ sensor O2	F76	–		
F64	Bobinas de ignición - par	F77	–		
F65	–				
F66	Módulo de control del motor 1	Relevador- es	Uso		
F67	Módulo de control del motor 2	K1	–		
F68	–	K2	Run/Crank (marcha/ corr conmutada)		
F69	–	K3	–		
F70	–	K4	Bomba de vacío		
		K5	–		
		K6	Bomba de refrigerante		
		K7	Módulo de control del motor		
		K8	Control A/C		
		K9	–		

Bloque de fusibles del compartimiento trasero



El bloque de fusibles del compartimiento trasero está en el lado derecho debajo del piso de carga de la cajuela.



Es posible que el vehículo no cuente con todos los fusibles, los relevadores y las características que se ilustran.

Fusibles

F1

Uso

Desempañador trasero

Fusibles	Uso	Fusibles	Uso	Fusibles	Uso
F2	HVAC delantero	F19	Asiento con ventilación delantero 1	F32	Módulo de memoria del asiento
F3	Freno de estacionamiento eléctrico	F20	Luces de reversa	F33	Cargador inalámbrico
F4	–	F21	–	F34	Batería del módulo de control del motor
F5	–	F22	–	F35	Bomba de combustible/Módulo de control del sistema de combustible
F6	Módulo de control de transmisión trasero	F23	Módulo de control de carrocería 1	F36	–
F7	Ventana derecha 1	F24	–	F37	Bloqueo eléctrico de la columna de dirección
F8	–	F25	–	F38	Módulo del espejo de la ventana
F9	Ventana izquierda 1	F26	–	F39	Cierre trasero
F10	Espejo con calefacción 1	F27	Luces RGB	F40	–
F11	–	F28	Batería de entrada pasiva/arranque pasivo 1	F41	Control de voltaje regulado por batería
F12	Volante de dirección con calefacción	F29	Conector de enlace de datos	F42	SADS
F13	–	F30	Respiradero del recipiente	F43	–
F14	Control de HVAC	F31	Módulo de memoria del asiento toldo convertible		
F15	–				
F16	Pantalla				
F17	Cámara				
F18	–				

Fusibles	Uso
F44	Solenoide de toldo plegable
F45	Amplificador
F46	FPPM 22
F47	Derivador
F48	–
F49	Volante
F50	Espejo retrovisor interior
F51	Módulo de cámara
F52	Asistencia de estacionamiento trasero
F53	Diferencial de deslizamiento limitado electrónico (si está equipado)
F54	Alerta de la zona ciega lateral
F55	Controles de radio
F56	Anti- robo/Sistema remoto universal (si está equipado)
F57	–

Relevadores	Uso
K1	Desempañador trasero
K2	Bomba de combustible

Disyuntores de circuito	Uso
CB1 (cortacircuitos1)	–
CB2 (cortacircuitos2)	Energía retenida para accesorios
CB3 (cortacircuitos3)	–

Ruedas y llantas

Llantas

Cada vehículo GM nuevo tiene llantas de alta calidad hechas por un fabricante de llantas líder. Ver el manual de garantía para obtener información respecto de la garantía de las llantas y dónde obtener servicio. Para mayor información, contacte al fabricante de las llantas.



Advertencia

- Las llantas que no han recibido buen mantenimiento o que se usan incorrectamente son peligrosas.
- La sobrecarga de las llantas puede provocar sobrecalentamiento, como resultado de una flexión excesiva. Podría

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

reventarse una llanta y ocasionar un choque grave. Vea *Límites de carga del vehículo* ⇨ 233.

- Las llantas infladas a menor presión que la indicada representan el mismo peligro que las llantas sobrecargadas. La colisión resultante podría causar lesiones severas. Revise periódicamente todas las llantas, para mantener la presión recomendada. La presión de las llantas debe revisarse con las llantas frías.
- Es más probable que las llantas infladas excesivamente se ponchen o se rompan debido a un impacto

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

repentino, como al caer en un bache. Mantenga las llantas a la presión recomendada.

- Las llantas gastadas o viejas pueden provocar una colisión. Si el dibujo está muy gastado, replácelas.
- Reemplace las llantas que hayan sufrido daños por impacto con baches, aceras, etc.
- Las llanta reparadas de manera incorrecta pueden provocar una colisión. Solamente el concesionario o un centro autorizado de servicio para llantas deben reparar, reemplazar, desmontar y montar las llantas.

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

- No gire las ruedas a más de 56 km/h (35 mph) sobre superficies resbalosas tales como nieve, lodo, hielo, etc. El giro excesivo puede causar que las llantas exploten.

Consulte en *Presión de las llantas para manejo a alta velocidad* ⇨ 338 el ajuste de la presión de inflado para conducción a alta velocidad.

Neumáticos para todas las estaciones

Este vehículo puede venir con neumáticos para todas las estaciones. Estos neumáticos están diseñados para brindar buen desempeño en general en la mayoría de las superficies de caminos y de condiciones climáticas. Los neumáticos de

equipo original diseñados de acuerdo con los criterios de desempeño de neumáticos específicos de GM tienen un código de especificación TPC moldeado en la pared lateral. Los neumáticos para todas las estaciones de equipo original se pueden identificar por los dos últimos caracteres en este código TPC, que son "MS".

Considere instalar neumáticos de invierno en el vehículo si se espera conducir con frecuencia en caminos cubiertos por hielo o nieve. Los neumáticos para todas las estaciones brindan un desempeño adecuado para la mayoría de las condiciones de conducción en invierno, pero puede ser que no brinden el mismo nivel de tracción o de desempeño que los neumáticos para invierno en caminos cubiertos con nieve o hielo. *Vea Llantas para invierno* ⇨ 329.

Llantas para invierno

Este vehículo no se equipó originalmente con neumáticos para invierno. Las llantas para invierno

están diseñadas para ofrecer mayor tracción en caminos cubiertos con nieve o hielo. Considere instalar neumáticos de invierno en el vehículo si se espera conducir con frecuencia en caminos cubiertos por hielo o nieve. Consulte a su distribuidor para obtener detalles sobre la disponibilidad de llantas para invierno y la elección de la llanta adecuada. *Vea también Compra de llantas nuevas* ⇨ 347.

Con las llantas para invierno, la tracción en caminos secos puede ser menor, el ruido provocado por el camino puede ser mayor y la vida del dibujo puede ser menor. Después de cambiar a llantas para invierno, esté alerta para detectar los cambios en el manejo y frenado del vehículo.

Si utiliza neumáticos de invierno:

- Use llantas de la misma marca y con el mismo tipo de dibujo en las cuatro ruedas.
- Use solamente llantas de capas radiales con las mismas características de tamaño,

capacidad de carga y rango de velocidad que las llantas originales.

Es probable que no haya llantas para invierno con el mismo rango de velocidad que las llantas originales con rango de velocidad H, V, W, Y y ZR. Si se eligen llantas para invierno con menor rango de velocidad, nunca exceda su capacidad máxima de velocidad.

Llantas de operación sin aire

Cuando nuevo, este vehículo pudo haber contado con llantas de rodamiento sin aire ("run-flat"). En el vehículo no hay llanta de refacción, equipo para cambio de llantas, ni espacio para almacenamiento de llanta.

El vehículo también tiene un Sistema de monitor de presión de llantas (TPMS) que indica la pérdida de la presión de la llanta en cualquiera de las llantas.

⚠ Advertencia

Si se enciende la luz de advertencia de llanta baja en el grupo de instrumentos, las capacidades de manejo se reducirán en maniobras extremas. Conducir demasiado rápido podría causar la pérdida de control y usted u otras personas podrían sufrir lesiones. No conduzca a más de 90 km/h (55 mph) cuando esté encendida la luz de advertencia de llanta baja. Conduzca con cuidado y revise la presión de las llantas tan pronto como sea posible.

Los neumáticos antiponchaduras se pueden conducir sin presión de aire. No hay necesidad de detenerse a un lado del camino para cambiar el neumático. Continúe conduciendo; sin embargo, no conduzca demasiado lejos o demasiado rápido. Conducir con la llanta puede no ser posible si existe un daño permanente. Para prevenir daño permanente, mantenga la velocidad

por debajo de 80 km/h (50 mph). Con carga ligera el vehículo se puede conducir hasta 100 km (60 mi); con carga moderada 80 km (50 mi); y con carga pesada 45 km (25 mi). Tan pronto como sea posible contacte al taller de servicio GM autorizado o de servicio para llantas de rodamiento sin aire ("run-flat") para inspección y reparación o remplazo.

Cuando conduzca con una llanta de operación sin aire desinflada, evite baches y otros riesgos del camino que podrían dañar la llanta y/o rueda y no puedan repararse. Si la llanta se dañó o se condujo cualquier distancia estando sin aire, verifique con un centro de servicio autorizado para llantas de rodamiento sin aire ("run-flat") para determinar si la llanta puede repararse o es necesario reemplazarla. Para mantener la función de rodamiento sin aire del vehículo, todas las llantas de remplazo deben ser llantas de rodamiento sin aire ("run-flat").

Para localizar el centro de servicio GM o de servicio para llantas de rodamiento sin aire ("run-flat") más cercano, llame a Asistencia a Clientes.

Los vástagos de la válvula en las llantas de rodamiento sin aire tienen sensores que son partes del TPMS. Consulte *Sistema de monitoreo de presión de las llantas* ⇨ 339. Estos sensores contienen baterías que están diseñadas para tener una duración de 10 años bajo condiciones de conducción normales. Vea a su distribuidor para el reemplazo de la rueda o del sensor.

Precaución

El uso de selladores líquidos puede dañar las válvulas y los sensores de monitoreo de presión de las llantas de rodamiento sin aire ("run-flat") del vehículo. Este daño no está cubierto por la garantía del vehículo. No use selladores líquidos en las llantas de rodamiento sin aire ("run-flat").

Llantas de perfil bajo

Consulte el suplemento de Camaro de Alto desempeño.

Si el vehículo tiene llantas tamaño 245/40R20 o 245/40ZR20 y 275/35ZR20, están clasificadas como llantas de bajo perfil.

Precaución

Las llantas de perfil bajo son más susceptibles a daños causados por peligros en el camino o impactos en la banqueta que las llantas de perfil estándar. Las llantas y/o el ensamble de las ruedas pueden sufrir daños al entrar en contacto con peligros del camino como baches u objetos afilados o al deslizarse contra la guarnición de la acera. La garantía no cubre este tipo de daños. Mantenga todas las llantas infladas con la presión correcta y siempre que sea

(Continúa)

Precaución (Continúa)

posible evite el contacto con la guarnición de las aceras, así como los baches y otros peligros del camino.

Neumáticos para verano

Neumáticos de verano de alto rendimiento

Consulte el suplemento de Camaro de Alto desempeño.

Este vehículo puede incluir llantas de verano del alto rendimiento 245/40ZR20 y 275/35ZR20. Estos neumáticos tienen un bordado y compuesto especiales que se optimizan para brindar un desempeño máximo en caminos secos y mojados. Este bordado y compuesto especiales tienen un menor desempeño en climas fríos, y sobre hielo y nieve. Se recomienda instalar llantas de invierno en el vehículo si se conduce con frecuencia a temperaturas debajo

de 5 °C (40 °F) o en carreteras cubiertas por hielo o nieve. Vea *Llantas para invierno* ⇨ 329.

Precaución

Los neumáticos de verano de alto rendimiento tienen compuestos de hule que pierden su flexibilidad y pueden provocar grietas en la superficie del área del dibujo a temperaturas inferiores a -7°C (20°F). Siempre almacene los neumáticos de verano de alto rendimiento en interiores y a temperaturas sobre -7°C (20°F) cuando no estén en uso. Si los neumáticos han estado a temperaturas de -7°C (20°F) o menores, permita que se calienten en un espacio con calefacción hasta llegar al menos a 5°C (40°F) durante 24 horas o más antes de instalarlos o conducir un vehículo en que estén instalados. NO aplique calor ni aire caliente directamente a los neumáticos. Siempre

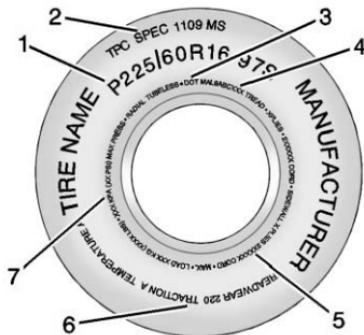
(Continúa)

Precaución (Continúa)

inspeccione los neumáticos antes de usarlos. Vea *Inspección de las llantas* ⇨ 344.

Etiquetado de flanco de la llanta

En el costado de la llanta hay información útil sobre ella. Los ejemplos muestran un costado de llanta de pasajero típico.

**Ejemplo de llanta para vehículos de pasajeros (P-Métrico)**

(1) Tamaño de la llanta : El tamaño de la llanta está indicado por una combinación de letras y números que definen el ancho, la altura, la relación de dimensiones, el tipo de construcción y la descripción de servicio de un tipo de llanta en particular. Para más detalles, vea la ilustración "Tamaño de la llanta", más adelante en esta sección.

(2) Especificación de los criterios de desempeño de la llanta (TPC) : Las llantas originales diseñadas conforme a los criterios de desempeño de la llanta específicos de GM tienen un código de especificación TPC en el costado. Las especificaciones TPC de GM cumplen o superan todos los lineamientos de seguridad federales.

(3) Departamento de Transporte (DOT) : El código del Departamento de Transporte (DOT) indica que la llanta cumple con las Normas de Seguridad para Vehículos de Motor del Departamento de Transporte de EE. UU.

DOT Fecha de fabricación del neumático : Los últimos cuatro dígitos del TIN indican la fecha de fabricación del neumático. Los dos primeros dígitos representan la semana (01-52) y los dos últimos dígitos, el año.

Por ejemplo, la tercera semana del año 2010 tendría una fecha DOT de cuatro dígitos 0310.

(4) Número de identificación de la llanta (TIN) : Las letras y los números que van después del código del Departamento de Transporte (DOT) corresponden al número de identificación de la llanta (TIN). El número TIN indica el código del fabricante y la planta de manufactura, el tamaño de la llanta y la fecha de fabricación de la llanta.

El número TIN está en ambos lados de la llanta, aunque la fecha de fabricación de la llanta puede estar solamente en uno de los lados.

(5) Material de las capas de la llanta : Esto indica el tipo de cuerdas y el número de capas en el costado y en el piso de la llanta (bajo el dibujo).

(6) Graduación de calidad uniforme de llanta (UTQG) : Los fabricantes de llantas están

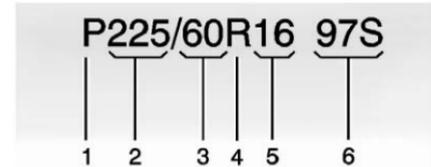
obligados a clasificar las llantas con base en tres factores de desempeño: desgaste, tracción y resistencia a la temperatura. Para mayor información, vea *Graduación de calidad uniforme de llanta* ⇨ 349.

(7) Límite máximo de carga de inflado en frío : Carga máxima que puede transportarse y la presión máxima requerida para soportarla.

Designaciones de las llantas

Tamaño de la llanta

A continuación se presenta el ejemplo del tamaño de una llanta típica para vehículos de pasajeros.



(1) Llanta para vehículos de pasajeros (P-Métrico) : Versión estadounidense del sistema métrico de tamaños de llantas. La letra P como primer carácter en el tamaño de la llanta significa que se trata de una llanta para vehículos de pasajeros diseñada de acuerdo con las normas establecidas por la Tire and Rim Association de EE. UU.

(2) Ancho de la llanta : El número de tres dígitos indica el ancho de la sección de la llanta, en milímetros, de costado a costado.

(3) Relación de dimensiones : Es un número de dos dígitos que indica la relación altura-ancho de la llanta. Por

ejemplo, si la relación de dimensiones del tamaño de la llanta es 60, como se ve en el punto 3 de la ilustración, significaría que la altura del costado de la llanta es del 60% de su ancho.

(4) Código de construcción :

Para indicar el tipo de construcción de las capas de la llanta se usa un código alfabético. La letra R significa construcción de capas radiales; la letra D significa construcción de capas diagonales o sesgadas y la letra B significa construcción de capas de cinturones diagonales.

(5) Diámetro del rin : Diámetro del rin en pulgadas.

(6) Descripción del servicio :

Estos caracteres representan el índice de carga y el rango de velocidad de la llanta. El índice de carga representa la capacidad de carga para la que la llanta está certificada.

El rango de velocidad es la velocidad máxima para la que la llanta está certificada para transportar una carga.

Terminología y definiciones relativas a las llantas

Presión de aire : Cantidad de aire contenida en la llanta que presiona hacia fuera en cada pulgada cuadrada de la llanta. La presión del aire se expresa en kPa (kilopascales) o psi (libras por pulgada cuadrada).

Peso de accesorios : El peso combinado de los accesorios opcionales. Algunos ejemplos de accesorios opcionales son la transmisión automática, ventanas eléctricas, asientos eléctricos y aire acondicionado.

Relación de dimensiones : Se trata de la relación entre la altura y el ancho de la llanta.

Cinturón : Capa de cuerdas cubierta de hule entre las capas y el dibujo. Las cuerdas pueden ser de acero u otros materiales de refuerzo.

Ceja : La ceja de la llanta contiene alambres de acero envueltos por cuerdas de acero que sujetan la llanta al rin.

Llanta de capas diagonales : Llanta en la que las capas están colocadas en ángulos alternados menores de 90° con respecto a la línea central del dibujo.

Presión de llantas frías : Presión del aire contenido en la llanta, medida en kPa (kilopascales) o psi (libras por pulgada cuadrada) antes de que la llanta haya acumulado calor por rodamiento. Vea *Presión de llantas* ⇨ 337.

Peso en vacío : Peso de un vehículo de motor con equipo estándar y opcional, incluyendo

la capacidad máxima de combustible, aceite y refrigerante, pero sin pasajeros ni carga.

Código DOT : Código moldeado en el costado de la llanta, que significa que la llanta cumple con las Normas de seguridad para vehículos de motor del Departamento de Transporte (DOT) de EE. UU. El código DOT incluye el número de identificación de la llanta (TIN) y una clave alfanumérica que también puede identificar al fabricante de la llanta, la planta de producción, la marca y la fecha de producción.

Clasificación de peso bruto del vehículo (GVWR) : Clasificación de peso bruto del vehículo. Vea *Límites de carga del vehículo* ⇨ 233.

Clasificación de peso bruto del eje delantero (GAWR FRT) : Clasificación de peso

bruto del eje delantero. Vea *Límites de carga del vehículo* ⇨ 233.

Clasificación de peso bruto del eje trasero (GAWR RR) : Clasificación de peso bruto del eje trasero. Vea *Límites de carga del vehículo* ⇨ 233.

Costado diseñado para el exterior : Costado de una llanta asimétrica que siempre debe quedar hacia el exterior al montar la llanta en un vehículo.

Kilopascal (kPa) : Unidad de presión de aire del sistema métrico.

Llantas para camiones ligeros (LT-Métrico) : Tipo de llanta usado en camiones de carga ligera y algunos vehículos de usos múltiples para pasajeros.

Índice de carga : Número asignado entre 1 y 279 que corresponde a la capacidad de transporte de carga de la llanta.

Presión máxima de inflado : Presión de aire máxima a la que puede inflarse una llanta fría. La presión de aire máxima está indicada en el costado de la llanta.

Clasificación de carga máxima : Clasificación de carga de la llanta a la máxima presión de inflado permisible.

Peso máximo de vehículo cargado : Suma del peso útil, el peso de los accesorios, el peso de capacidad del vehículo y el peso de los elementos opcionales de producción.

Peso normal de los ocupantes : El número de ocupantes para el que está diseñado un vehículo multiplicado por 68 kg (150 libras). Vea *Límites de carga del vehículo* ⇨ 233.

Distribución de los ocupantes : Posiciones de asientos designadas.

Costado exterior : Costado de las llantas asimétricas, que tienen un costado en particular que queda hacia fuera al montar la llanta en un vehículo.

Costado de la llanta que tiene cara blanca, caracteres en color blanco o en el que el nombre del fabricante, marca y/o modelo están más resaltados o más profundos que la misma nomenclatura en el otro costado de la llanta.

Llanta para vehículos de pasajeros (P-Métrico) : Tipo de llanta usado en autos para pasajeros y algunos camiones de carga ligera y vehículos de usos múltiples.

Presión de inflado recomendada : Presión de inflado de la llanta recomendada por el fabricante del vehículo, como se ilustra en la placa de

información sobre llantas. Vea *Presión de llantas* ⇨ 337 y *Límites de carga del vehículo* ⇨ 233.

Llanta de capas radiales : Llanta en la que las cuerdas de las capas que extienden hasta las cejas están colocadas a 90° con respecto a la línea central del dibujo.

Rin : Soporte metálico para la llanta, sobre el que asientan las cejas de la llanta.

Costado : Porción de la llanta que se encuentra entre el dibujo y la ceja.

Clasificación de velocidad : Código alfanumérico asignado a la llanta, que indica la velocidad máxima a la que puede funcionar.

Tracción : Fricción entre la llanta y la superficie del camino. Cantidad de agarre proporcionado.

Dibujo : Porción de la llanta que entra en contacto con el camino.

Indicadores de desgaste : Bandas angostas, en ocasiones llamadas barras de desgaste, que aparecen a través del dibujo de la llanta cuando solamente quedan 1.6 mm (1/16 pulg.) de dibujo. Vea *Cuándo es momento para nuevas llantas* ⇨ 346.

Graduación de calidad uniforme de llanta (UTQGS) : Sistema de información relativa a llantas que da a los consumidores clasificaciones de la tracción, la resistencia a la temperatura y el desgaste de la llanta. Las clasificaciones son determinadas por los fabricantes de llantas, usando procedimientos de pruebas establecidos por el gobierno. Las clasificaciones están moldeadas en el costado de la llanta. Vea *Graduación de calidad uniforme de llanta* ⇨ 349.

Peso de capacidad del vehículo : Es igual al número de posiciones de asiento designadas, multiplicado por 68 kg (150 libras), más la capacidad de carga designada. *Vea Límites de carga del vehículo* ⇨ 233.

Carga máxima del vehículo sobre la llanta : Carga sobre cada una de las llantas debida al peso útil, peso de los accesorios, peso de los ocupantes y peso de la carga.

Placa de información del vehículo : Etiqueta fijada de manera permanente en el vehículo, que indica el peso de capacidad del vehículo, así como el tamaño de las llantas originales y la presión de inflado recomendada. *Vea "Etiqueta de información sobre llantas y carga", en Límites de carga del vehículo* ⇨ 233.

Presión de llantas

Las llantas necesitan la presión de aire correcta para funcionar de manera eficiente.

Precaución

Ni el inflado insuficiente de llantas ni el inflado excesivo son buenos. Las llantas con un inflado insuficiente, o las llantas que no tienen aire suficiente, pueden resultar en:

- Sobrecarga y sobrecalentamiento de la llanta, que podrían causar que la llanta se reviente.
- Desgaste prematuro o irregular.
- Mal manejo.
- Menor rendimiento de combustible.

(Continúa)

Precaución (Continúa)

Las llantas con un inflado excesivo, o las llantas que tienen demasiado aire, pueden resultar en:

- Desgaste inusual.
- Mal manejo.
- Desplazamiento con movimientos abruptos.
- Daños innecesarios causados por peligros del camino.

La etiqueta de información de llantas y carga en el vehículo indica cuáles son las llantas originales y las presiones correctas de inflado cuando las llantas están frías. La presión recomendada es la presión mínima de aire necesaria para sostener la capacidad máxima

de transporte de carga del vehículo. Vea *Límites de carga del vehículo* ⇨ 233.

Cómo se carga el vehículo afecta el manejo del vehículo y la comodidad de la conducción. Nunca cargue el vehículo con un peso mayor que el que está diseñado para transportar.

Cuándo revisar

Revise las llantas por lo menos una vez al mes.

Cómo revisar

Use un calibrador de bolsillo de buena calidad para verificar la presión de las llantas. El inflado adecuado de la llanta no puede determinarse mirando la llanta. Revise la presión de inflado de las llantas cuando estén frías, lo que significa que el vehículo no ha sido manejado por lo menos durante tres horas o no más de 1.6 km (1 milla).

Retire el tapón de la válvula del vástago de la válvula de la llanta. Para medir la presión, presione el calibrador firmemente sobre la válvula. Si la presión de inflado de llantas frías coincide con la presión recomendada en la etiqueta de Información sobre llantas y carga no es necesario hacer ajustes.

Si la presión de inflado es baja, añada aire hasta que se llegue a la presión recomendada. Si la presión de inflado es alta, presione sobre el pivote de metal en el centro de la válvula de la llanta para liberar el aire. Revise nuevamente la presión de la llanta con el calibrador.

Vuelva a colocar las tapas de la válvula sobre los pivotes para evitar fugas y evitar la suciedad y humedad. Sólo use tapas de válvula diseñadas para el vehículo por GM. Los sensores

TPMS podrían dañarse y no estaría cubierto por la garantía del vehículo.

Presión de las llantas para manejo a alta velocidad

Consulte el suplemento de Camaro de Alto desempeño.



Advertencia

Conducir a alta velocidad, de 160 km/h (100 mph) o más, somete las llantas a un esfuerzo adicional. Conducir a alta velocidad por periodos prolongados provoca una acumulación excesiva de calor y puede causar la falla repentina de las llantas. Esto podría causar una colisión, y usted u otras personas podrían perder la vida. Algunas llantas clasificadas para alta velocidad requieren ajustar la presión de inflado para operación

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

a alta velocidad. Cuando los límites de velocidad y las condiciones del camino permitan conducir el vehículo a alta velocidad, asegúrese de usar llantas clasificadas para operación a alta velocidad, en excelentes condiciones, y use la presión correcta de inflado de llantas frías para la carga del vehículo.

Los vehículos con llantas tamaño 245/40ZR20 95Y y 275/35ZR20 98Y, tienen llantas con capacidad de uso de alta velocidad.

Asegúrese que los vehículos con llantas de tamaño 245/40ZR20 95Y, y 275/35ZR20 98Y se inflen en las presiones de inflado en frío recomendadas antes de operar el vehículo en velocidades mayores a 160 km/h (100 mph). Vea *Límites de carga del vehículo* ⇨ 233 y *Presión de llantas* ⇨ 337.

Regrese las llantas a la presión recomendada de inflado en frío cuando haya terminado la conducción a alta velocidad. Vea *Límites de carga del vehículo* ⇨ 233 y *Presión de llantas* ⇨ 337.

Sistema de monitoreo de presión de las llantas

El Sistema de monitoreo de la presión de las llantas (TPMS) usa tecnología de radio y sensores para verificar los niveles de presión de las llantas. Los sensores del sistema TPMS monitorean la presión del aire de las llantas y transmiten las lecturas de presión de las llantas a un receptor ubicado en el vehículo.

Cada una de las llantas, incluyendo la de refacción (si la hay), debe revisarse mensualmente en frío y debe inflarse a la presión de inflado recomendada por el fabricante del vehículo que aparece en la placa de información del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de las llantas. (Si su vehículo tiene llantas de tamaño distinto al indicado en la

placa de información del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de las llantas, debe determinar la presión de inflado adecuada para esas llantas en particular.)

Como función adicional de seguridad, su vehículo cuenta con un sistema de monitoreo de la presión de las llantas (TPMS), que enciende un indicador de presión baja de las llantas cuando a una o más de las llantas les falta mucho aire.

En consecuencia, cuando se encienda el indicador de presión baja de las llantas, debe detenerse y revisar las llantas tan pronto como sea posible, e inflarlas a la presión adecuada. Conducir con una llanta a la que le falta mucho aire provoca que la llanta se sobrecaliente, y puede causar una falla de la llanta. La falta de aire también reduce la eficiencia en el uso de combustible y la vida del dibujo de la llanta y puede afectar el manejo y la capacidad de frenado del vehículo.

Nótese que el sistema TPMS no es sustituto del buen mantenimiento de las llantas y es responsabilidad del conductor mantener la presión correcta de las llantas, aun cuando la falta de aire no haya alcanzado el nivel que enciende el indicador TPMS de presión baja de las llantas.

El vehículo también cuenta con un indicador de falla del sistema TPMS, para indicar cuando el sistema no está funcionando adecuadamente. El indicador de falla del sistema TPMS está combinado con el indicador de presión baja de las llantas. Cuando el sistema detecta una falla, el indicador encenderá de manera intermitente durante un minuto aproximadamente y después permanecerá continuamente encendido. Esta secuencia continuará cuando el vehículo se arranque subsecuentemente, mientras persista la falla.

Cuando el indicador de falla está encendido, el sistema puede no ser capaz de detectar o indicar la presión baja de las llantas como

debería. Las fallas del sistema TPMS pueden ocurrir por varias razones, incluyendo la instalación de llantas o ruedas de remplazo o alternativas en el vehículo, que impiden el funcionamiento correcto del sistema TPMS. Revise siempre el indicador de falla del sistema TPMS después de cambiar una o más llantas o ruedas del vehículo, para asegurarse que las llantas y ruedas de remplazo o alternativas permiten que el sistema TPMS continúe funcionando en forma apropiada.

Vea *Funcionamiento del sistema de monitoreo de presión de las llantas* ⇨ 340.

Vea *Declaración de frecuencia de radio* ⇨ 400.

Funcionamiento del sistema de monitoreo de presión de las llantas

Este vehículo pudiera contar con un Sistema de monitoreo de la presión de las llantas (TPMS). El sistema TPMS está diseñado para advertir

al conductor cuando existe una condición de presión baja de las llantas. Los sensores del sistema TPMS están montados en cada ensamble de llanta y rueda, excluyendo el ensamble de la llanta y la rueda de refacción. Los sensores del sistema TPMS monitorean la presión del aire de las llantas de su vehículo y transmiten las lecturas de presión de las llantas a un receptor ubicado en el vehículo.



Cuando se detecta una condición de presión baja de las llantas, el sistema TPMS enciende la luz de advertencia de presión baja de las llantas en el conjunto del tablero de instrumentos. Si se enciende la luz de advertencia, deténgase tan pronto como sea posible e infle las llantas a la presión recomendada en

la etiqueta de Información sobre llantas y carga. Vea *Límites de carga del vehículo* ⇨ 233.

Se indica un mensaje para revisar la presión en una llanta específica en el Centro de información del conductor (DIC). La luz de advertencia de presión baja de las llantas y el mensaje de advertencia del DIC se encienden cada vez que se enciende el motor, hasta que las llantas se inflan a la presión de inflado correcta. En el DIC, el conductor puede ver los niveles de presión de las llantas. Para información y detalles adicionales sobre la operación y las pantallas del DIC, vea *Centro de información del conductor (DIC)* ⇨ 147.

Es posible que en clima frío se encienda la luz de advertencia de presión al encender el vehículo por primera vez y luego se apague al conducir el vehículo. Esto podría ser un indicio temprano de que la presión de aire está bajando y es necesario inflarlas a la presión adecuada.

La etiqueta de Información sobre llantas y carga, pegada sobre el vehículo, indica el tamaño de las llantas originales y la presión de inflado correcta cuando las llantas están frías. Vea en *Límites de carga del vehículo* ⇨ 233 un ejemplo de etiqueta de Información sobre llantas y carga y su ubicación. Vea también *Presión de llantas* ⇨ 337.

El sistema TPMS puede advertir de una condición de presión baja de las llantas, pero no es sustituto del mantenimiento normal de las llantas. Vea *Inspección de las llantas* ⇨ 344, *Rotación de la llanta* ⇨ 344 y *Llantas* ⇨ 327.

Precaución

No todos los materiales para sellar llantas son iguales. Los selladores para llantas no aprobados podrían dañar los sensores TPMS. El daño de los sensores del sistema TPMS causado por un sellador para llantas incorrecto no está cubierto
(Continúa)

Precaución (Continúa)

por la garantía del vehículo. Siempre use solamente el sellador de llantas aprobado por GM, disponible con su distribuidor o incluido con el vehículo.

El Equipo para inflar llantas instalado de fábrica incluye un sellador líquido para llantas aprobado por GM. El uso de selladores para llantas no aprobados podría causar daños a los sensores del sistema TPMS. Consulte en *Equipo de sellador de llantas y compresor* ⇨ 354 la información relativa a los materiales y las instrucciones del equipo de inflado.

Indicador luminoso y mensaje de falla del sistema TPMS

El sistema TPMS no funcionará adecuadamente si falta uno o más de los sensores del sistema TPMS o no funcionan. Cuando el sistema detecta una falla, la luz de advertencia de presión baja de las

llantas se enciende de manera intermitente aproximadamente durante un minuto y después permanece encendida durante el resto del ciclo de encendido. También aparece un mensaje de advertencia en el Centro de Información del Conductor (DIC). La luz de advertencia y el mensaje de advertencia del DIC se encienden en cada ciclo de encendido hasta que se corrige el problema. A continuación se indican algunas de las condiciones que pueden hacer que ésta encienda:

- Una de las llantas de rodaje ha sido reemplazada con la llanta de refacción. La llanta de refacción no tiene sensor del sistema TPMS. La luz de indicación de falla (MIL) y el mensaje del Centro de información del conductor (DIC) deberán apagarse después de que la llanta sea reemplazada y se realice exitosamente el proceso de correspondencia de los sensores. Vea "Proceso de

correspondencia de los sensores del sistema TPMS", más adelante en esta sección.

- El proceso de correspondencia de los sensores del sistema TPMS no se realizó o no se completó con éxito después de la rotación de las llantas. La luz de mal funcionamiento y el mensaje del DIC deben desaparecer después de completar con éxito el proceso de correspondencia de los sensores. Vea "Proceso de correspondencia de los sensores del sistema TPMS", más adelante en esta sección.
- Falta uno o más sensores del sistema TPMS o están dañados. La luz de mal funcionamiento y el mensaje DIC deberán apagarse cuando los sensores TPMS sean instalados y se realice exitosamente el proceso de correspondencia de los sensores. Acuda con su distribuidor para obtener servicio.

- Las llantas o ruedas de reemplazo no son iguales a las llantas o ruedas originales. Las llantas y ruedas distintas a las recomendadas podrían impedir el funcionamiento correcto del sistema TPMS. Vea *Compra de llantas nuevas* ⇨ 347.
- La operación de aparatos electrónicos o la cercanía a instalaciones en las que se usen frecuencias de ondas de radio similares a las del sistema TPMS podrían provocar fallas en los sensores del sistema TPMS.

Si el sistema TPMS no funciona adecuadamente no puede detectar ni indicar la condición de presión baja de las llantas. Vea a su distribuidor para obtener servicio si se enciende el indicador luminoso de falla del sistema TPMS y aparece el mensaje del DIC y permanecen así.

Proceso de correspondencia de los sensores del sistema TPMS

Cada sensor del sistema TPMS tiene un código de identificación único. El código de identificación deberá corresponder a una posición nueva de la rueda/llanta después de rotar las llantas del vehículo o reemplazar uno o más de los sensores TPMS. El proceso de correspondencia de los sensores TPMS también deberá ser realizado después de reemplazar la llanta de refacción con una llanta que contenga el sensor TPMS. La luz de mal funcionamiento y el mensaje DIC deberán apagarse en el siguiente ciclo de ignición. Los sensores se hacen corresponder a las posiciones de rueda/llanta, usando una herramienta de aprendizaje TPMS, en el orden siguiente: llanta delantera del lado del conductor, llanta delantera del lado del pasajero, llanta trasera del lado del pasajero, y llanta trasera del lado del conductor. Vea a su distribuidor para obtener servicio o para comprar una herramienta de

aprendizaje. También puede comprarse una herramienta de reaprendizaje de TPMS. Consulte la herramienta de activación del sensor de monitoreo de presión de las llantas en www.gmtoolsandequipment.com o llame al 1-800-GM TOOLS (1-800-468-6657).

Usted cuenta con dos minutos para hacer corresponder la primera posición de llanta/rueda, y cinco minutos en total para hacer la correspondencia de las cuatros posiciones de llanta/rueda. Si le toma más tiempo, el proceso de correspondencia se detiene y debe ser reiniciado.

El proceso de correspondencia de los sensores del sistema TPMS es el siguiente:

1. Aplique el freno de estacionamiento.
2. Coloque el vehículo en Modo de servicio. Vea *Posiciones del encendido* ⇨ 238.

3. Asegúrese que la opción de pantalla de información de Presión de neumáticos esté activada. Las pantallas de información del DIC se pueden encender y apagar en el menú de Opciones. Vea *Centro de información del conductor (DIC)* ⇨ 147.
4. Use el control de centro de información del conductor (DIC) de cinco vías en el lado derecho del volante para desplazarse a la pantalla Tire Pressure (presión de llanta) bajo la página de información en el DIC. Vea *Centro de información del conductor (DIC)* ⇨ 147.
5. Oprima sin soltar SEL en el centro del control de DIC de cinco vías.
El claxon suena dos veces para indicar que el receptor está en modo de recepción de datos y en la pantalla del DIC aparece el mensaje PROGRAMACIÓN DE LLANTAS ACTIVO.

6. Empiece con la llanta delantera del lado del conductor.
7. Coloque la herramienta de aprendizaje contra el costado de la llanta, cerca del pivote de la válvula. Luego oprima el botón para activar el sensor TPMS. Un chirrido de la bocina confirma que el código de identificación del sensor ha encontrado correspondencia con la posición de esta llanta y esta rueda.
8. Proceda con la llanta delantera del lado del pasajero y repita el Paso 7.
9. Proceda con la llanta trasera del lado del pasajero y repita el Paso 7.
10. Proceda con la llanta trasera del lado del conductor y repita el Paso 7. El claxon suena dos veces para indicar que el código de identificación del sensor se ha hecho corresponder con la llanta trasera del lado del conductor y que el procedimiento de correspondencia de los

sensores del sistema TPMS ya no está activo. El mensaje PROGRAMACIÓN DE LLANTAS ACTIVO desaparece de la pantalla del DIC.

11. Apague el vehículo.
12. Infle las cuatro llantas a la presión de aire recomendada que se indica en la etiqueta de Información sobre llantas y carga.

Inspección de las llantas

Se recomienda que inspeccione las llantas, incluyendo la llanta de refacción, si el vehículo cuenta con ella, en busca de señales de desgaste o daños, por lo menos una vez al mes.

Reemplace la llanta si:

- Pueden verse los indicadores en tres o más lugares alrededor de la llanta.
- Se puede ver una cuerda o lona a través el hule de la llanta.

- El dibujo o un costado están agrietados, cortados o rasgados con suficiente profundidad como para que se vean las cuerdas o la lona.
- La llanta tiene un golpe, una protuberancia o una fisura.
- La llanta tiene una ponchadura, corte u otro daño que no pueda repararse bien debido a su tamaño o ubicación.

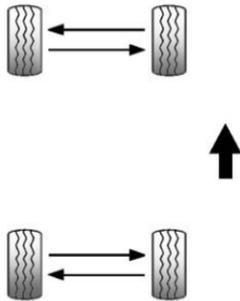
Rotación de la llanta

La rotación de las llantas debe hacerse cada 12 000 km/7,500 mi. Vea *Programa de mantenimiento* ⇨ 381.

Las llantas se rotan para lograr un desgaste uniforme en todas las llantas. La primera rotación es la más importante.

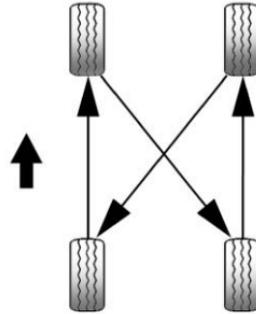
Siempre que se observe cualquier desgaste inusual, rote las llantas tan pronto como sea

posible, revise la presión de inflado adecuada de las llantas, y revise las llantas o ruedas dañadas. Si el desgaste inusual continúa después de la rotación, revise la alineación de la rueda. Vea *Cuándo es momento para nuevas llantas* ⇨ 346 y *Reemplazo de rueda* ⇨ 351.



Use este modelo de rotación si el vehículo tiene llantas de diferente tamaño en el frente y atrás.

No debe hacerse la rotación de llantas de distinto tamaño del frente a la parte trasera.



Para la rotación de llantas del mismo tamaño instaladas en las cuatro posiciones de rueda, use este patrón de rotación.

Si el vehículo cuenta con una llanta de refacción compacta, no la incluya en la rotación de las llantas.

Ajuste las llantas delanteras y traseras a la presión de inflado recomendada en la etiqueta de información de llanta y carga

después que se hayan rotado las llantas. Vea *Presión de llantas* ⇨ 337 y *Límites de carga del vehículo* ⇨ 233.

Reinicialice el Sistema de monitoreo de la presión de las llantas. Vea *Funcionamiento del sistema de monitoreo de presión de las llantas* ⇨ 340.

Revise que todas las tuercas de las ruedas estén apretadas adecuadamente. Vea "Torque de las tuercas de las ruedas", en *Capacidades/especificaciones* ⇨ 391.

Advertencia

La presencia de óxido o suciedad en la rueda o en las partes a las que ésta se sujeta puede hacer que las tuercas de las ruedas se aflojen con el paso del tiempo. La rueda podría salirse y causar un accidente. Al cambiar las ruedas, elimine todo el óxido y la

(Continúa)

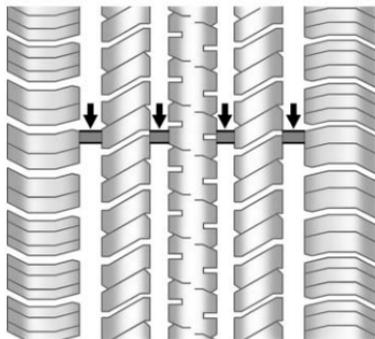
Advertencia (Continúa)

suciedad de los sitios en los que se sujeta la rueda. En caso de emergencia, puede usar un trapo o una toalla de papel; pero asegúrese de usar después un raspador o un cepillo de alambre, si es necesario, para eliminar todo el óxido y la suciedad.

Después de cambiar una rueda o de hacer la rotación de las llantas, aplique una capa ligera de grasa para rodamientos de rueda en el centro del cubo de la rueda, para prevenir la corrosión o el óxido. No aplique grasa en la superficie plana de montaje de la rueda ni en las tuercas o los pernos de la rueda.

Cuándo es momento para nuevas llantas

Los factores tales como el mantenimiento, las temperaturas, las velocidades de manejo, la carga del vehículo y las condiciones del camino pueden afectar la velocidad de desgaste de las llantas.



Los indicadores de desgaste del dibujo son una de las maneras de decidir cuándo es el momento para nuevas llantas. Los indicadores de desgaste aparecen cuando las llantas tienen solamente 1.6 mm (1/16 de pulgada) de dibujo

remanente. Vea *Inspección de las llantas* ⇨ 344 y *Rotación de la llanta* ⇨ 344.

El hule de las llantas envejece con el paso del tiempo. Esto también aplica a la llanta de refacción, si el vehículo cuenta con ella, aun cuando nunca se haya usado. Múltiples factores, incluyendo la temperatura, las condiciones de carga y mantenimiento de la presión de inflado afectan cómo el envejecimiento rápido ocurre. GM recomienda que los neumáticos, incluyendo el de repuesto, si está equipado, sean reemplazados después de seis años, independientemente del desgaste de la rodada. La fecha de fabricación de neumáticos son los últimos cuatro dígitos del Número de Identificación del Neumático (TIN), está moldeada en un lado de la pared del neumático. Los dos primeros dígitos representan la semana (01-52) y los dos últimos dígitos, el año. Por ejemplo, la tercera semana del año 2010 tendría una fecha DOT de cuatro dígitos 0310.

Almacenamiento del vehículo

Las llantas envejecen cuando se quedan montadas normalmente en un vehículo estacionado. Si el vehículo permanecerá inmóvil por lo menos durante un mes, estacionelo en un área fresca, seca y limpia, para hacer que el envejecimiento sea más lento. Esta área debe estar libre de grasa, gasolina u otras sustancias que puedan deteriorar el hule.

La inmovilidad del vehículo por periodos prolongados puede provocar zonas planas en las llantas, que al circular pueden provocar vibraciones. Si el vehículo permanecerá inmóvil por lo menos durante un mes, quite las llantas o levante el vehículo, para reducir la carga sobre las llantas.

Compra de llantas nuevas

GM ha desarrollado y adaptado llantas específicas para el vehículo. Las llantas de equipo original instaladas fueron

diseñadas para cumplir con la clasificación del sistema de Especificación del criterio de desempeño de llantas (Especificación TPC) de General Motors. Cuando se necesite la sustitución de llantas, GM recomienda ampliamente comprar llantas con la misma clasificación de la Especificación TPC.

El sistema de especificación TPC, exclusivo de GM, considera más de doce especificaciones de importancia crítica que afectan el desempeño general del vehículo, entre las que se incluyen: desempeño del sistema de frenos, desplazamiento y manejo, control de tracción y desempeño del monitoreo de la presión de las llantas. El número de especificación TPC de GM está moldeado en el costado de la llanta, cerca del tamaño de la

llanta. Si las llantas tienen diseño de dibujo para todo clima, el número de Especificación TPC estará seguido de las letras MS, por las siglas en inglés de lodo y nieve. Vea *Etiquetado de flanco de la llanta* ⇨ 332.

GM recomienda reemplazar las llantas deterioradas en juegos completos de cuatro. La profundidad uniforme del dibujo en todas las llantas ayudará a mantener el desempeño del vehículo. El desempeño del frenado y el manejo puede ser afectado adversamente si todas las llantas no son reemplazadas a la vez. Si se han llevado acabo una rotación y mantenimiento correctos, los cuatro neumáticos deben desgastarse en el mismo tiempo aproximado. Vea *Rotación de la llanta* ⇨ 344. Sin embargo si es necesario reemplazar únicamente el juego de

neumáticos usados de un eje, coloque los neumáticos nuevos en el eje trasero.

Es probable que no haya llantas para invierno con el mismo rango de velocidad que las llantas originales con rango de velocidad H, V, W, Y y ZR.

Nunca exceda la capacidad de velocidad máxima de la llanta para invierno cuando use llantas para invierno con una capacidad de velocidad menor.

 Advertencia

Las llantas podrían explotar durante un servicio inadecuado. Al intentar montar o desmontar una llanta, podrían ocasionarse lesiones o incluso la muerte.

Solamente su concesionario o el centro autorizado de servicio para llantas deben montar o desmontar las llantas.

 Advertencia

Mezclar llantas de diferentes tamaños, marcas o tipos puede ocasionar pérdida de control del vehículo, resultando en un choque u otro daño vehicular.

Asegúrese de utilizar el tamaño correcto, marca y tipo de llantas en todas las ruedas.

 Advertencia

El uso de llantas de capas diagonales en el vehículo puede ocasionar bordes en el rin de la rueda, los cuales formarán grietas después de muchas millas de conducción. La llanta y/o la rueda podrían fallar repentinamente y ocasionar un choque. Use

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

solamente llantas de capas radiales en las ruedas del vehículo.

Si necesita reemplazar las llantas de su vehículo con llantas que no tienen número de Especificación TPC, asegúrese que su tamaño, capacidad de carga, rango de velocidad y tipo de construcción (radial) sean los mismos que los de las llantas originales.

Los vehículos que cuentan con sistema de monitoreo de la presión de las llantas podrían dar una advertencia inexacta de presión baja si se instalan llantas sin clasificación de Especificación TPC. Vea *Sistema de monitoreo de presión de las llantas* ⇨ 339.

La etiqueta de información de llantas y carga indica cuáles son las llantas originales del vehículo. Vea *Límites de carga del vehículo* ⇨ 233.

Llantas y ruedas de diferente tamaño

Si instala ruedas o llantas de tamaño distinto al de las ruedas y llantas originales, puede verse afectado el desempeño de su vehículo, incluyendo el frenado, las características de conducción y manejo, la estabilidad y la resistencia a los vuelcos. Además, si el vehículo cuenta con sistemas electrónicos, como frenos antibloqueo, control de tracción, control electrónico de estabilidad o transmisión en todas las ruedas, estos sistemas pueden verse afectados.



Advertencia

Si se usan ruedas de diferente tamaño, posiblemente no sea un nivel aceptable de desempeño y seguridad, en caso de que no se seleccionen las llantas recomendadas para esas ruedas. Esto aumenta la posibilidad de un accidente y lesiones graves. Use solamente los sistemas de rueda y llanta específicos GM diseñados para el vehículo y haga que sean instalados adecuadamente por un técnico certificado por GM.

Vea *Compra de llantas nuevas* ⇨ 347 y *Accesorios y modificaciones* ⇨ 286.

Graduación de calidad uniforme de llanta

La siguiente información se relaciona con el sistema desarrollado por la Administración de Seguridad de

Tránsito en Carreteras (NHTSA) de los Estados Unidos, que clasifica las llantas por desempeño en cuanto a desgaste, tracción y temperatura. Esto se aplica solamente a vehículos vendidos en los Estados Unidos. La clasificación está moldeada en los costados de la mayoría de las llantas para autos de pasajeros. El sistema de Graduación de calidad uniforme de llanta (UTQG) no se aplica a llantas de dibujo profundo, llanta de invierno, llantas de refacción compactas, llantas con diámetro nominal del rin de 10 a 12 pulgadas (25 a 30 cm), ni a algunas llantas de producción limitada.

Aunque las llantas disponibles en autos de pasajeros y camiones de carga ligera de General Motors pueden variar con respecto a estas clasificaciones, también deben

cumplir con los requisitos federales de seguridad, además de las normas de los criterios de desempeño de la llanta (TPC) de General Motors.

La clasificación de calidad puede encontrarse, cuando sea aplicable, en el costado de la llanta, entre el hombro del dibujo y el ancho máximo de sección. Por ejemplo:

Desgaste 200 Tracción AA Temperatura A

Además de cumplir con estas clasificaciones, todas las llantas de autos de pasajeros deben cumplir con los requisitos federales de seguridad.

Desgaste

La clasificación de desgaste es una clasificación comparativa basada en el índice de desgaste de la llanta cuando se prueba bajo condiciones controladas en una pista de pruebas especificada por el gobierno.

Por ejemplo, una llanta con clasificación de 150, sufriría en la pista especificada por el gobierno un desgaste equivalente a una y media (1½) veces el desgaste sufrido por una llanta con clasificación de 100. Sin embargo, el desempeño relativo de las llantas depende de las condiciones reales de uso y puede apartarse de manera considerable con respecto a la norma, debido a variaciones en los hábitos de conducción, las prácticas de servicio y las diferencias en las características de los caminos y el clima.

Tracción

Las clasificaciones de tracción, de mayor a menor, son AA, A, B y C. Estas clasificaciones representan la capacidad de la llanta para frenar en pavimento mojado, medida bajo condiciones controladas en superficies de prueba de asfalto

y concreto, especificadas por el gobierno. Una llanta con clasificación C puede tener un desempeño bajo en cuanto a tracción. Advertencia: La clasificación de tracción asignada a esta llanta se basa en pruebas de tracción de frenado en recta y no incluye aceleración, viraje en curvas, acuaplaneo ni características máximas de tracción.

Temperatura

Las clasificaciones de temperatura son A (la mayor), B y C, y representan la resistencia de la llanta a la generación de calor y su capacidad para disipar el calor cuando se prueban bajo condiciones controladas en una rueda de pruebas de laboratorio especificada, en interiores. Las altas temperaturas por periodos prolongados pueden provocar que el material de la llanta se degrade y reducir la vida de la

llanta, y la temperatura excesiva puede causar una falla repentina de la llanta. La clasificación C corresponde a un nivel de desempeño que todas las llantas para autos de pasajeros deben cumplir, de acuerdo con la Norma Federal de Seguridad de Automotores No. 109. Las clasificaciones A y B representan niveles de desempeño en la rueda de pruebas de laboratorio más altos que el mínimo requerido por ley. Advertencia: La clasificación de temperatura para esta llanta está establecida para una llanta inflada correctamente y sin sobrecarga. La velocidad excesiva, el inflado insuficiente y la carga excesiva, ya sea por separado o combinados, pueden provocar una acumulación de calor y una posible falla de la llanta.

Alineación de ruedas y balanceo de llantas

Las llantas y las ruedas fueron alineadas y balanceadas en la fábrica para brindarle a usted la máxima vida de las llantas y el mejor desempeño general. No es necesario hacer ajustes periódicos a la alineación de las ruedas ni al balanceo de las llantas. Considere una revisión de la alineación si hay un desgaste poco usual o si el vehículo se desvía significativamente hacia uno o el otro lado. Un tirón ligero a la izquierda o derecha, dependiendo de la corona del camino y/o las variaciones de la superficie del camino tales como canales o surcos, es normal. Si el vehículo vibra al circular por un camino plano, puede ser necesario balancear nuevamente las llantas y las ruedas. Vea a su distribuidor para que realice un diagnóstico apropiado.

Reemplazo de rueda

Reemplace las ruedas que estén dobladas, agrietadas o muy oxidadas o corroídas. Si las tuercas de las ruedas se aflojan frecuentemente, deben remplazarse la rueda, los pernos y las tuercas de la rueda. Si una rueda deja escapar el aire, reemplácela. Algunas ruedas de aluminio pueden ser reparadas. Si existe cualquiera de estas condiciones acuda a su distribuidor.

Su distribuidor sabrá el tipo de rueda que se necesita.

La capacidad de transporte de carga, el diámetro, el ancho y el descentramiento de las ruedas nuevas deben ser los mismos que los de la rueda que remplazan y deben montarse de la misma manera.

Sustituya las llantas, pernos, birlos de llanta, o los sensores del Sistema de monitoreo de presión de llantas (TPMS) con partes de equipo original GM.

⚠ Advertencia

Puede ser peligroso usar ruedas, pernos y tuercas de las ruedas que no sean los correctos. Podría afectar el frenado y el manejo del vehículo. Las llantas pueden perder aire y causar pérdida de control, ocasionando un choque. Use siempre la rueda, los pernos y las tuercas de la rueda, correctos para reemplazo.

Precaución

Una rueda incorrecta también puede causar problemas con la vida de los baleros, el enfriamiento de los frenos, la calibración del velocímetro o del odómetro, la alineación de los faros, diferencial trasero, la altura de las defensas, la distancia del vehículo con respecto al piso y el espacio entre la carrocería y el chasis para las llantas o las cadenas para las llantas.

Para mayor información, vea *Si una llanta se desinfla* ⇨ 353.

Ruedas de remplazo usadas**⚠ Advertencia**

Si reemplaza una rueda por una usada es peligroso. Ya que posiblemente no conozca el uso que ha tenido la rueda o la distancia que ha recorrido. Podrían fallar repentinamente y provocar una colisión. Al reemplazar las ruedas, use una rueda nueva de equipo original GM.

Cadenas para llantas**⚠ Advertencia**

No use cadenas para llantas. Hay suficiente espacio libre. Si se usan en un vehículo que no tiene el espacio necesario, las cadenas para llantas pueden dañar los

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

frenos, la suspensión u otras partes del vehículo. El área dañada por las cadenas para llantas podría causar una pérdida de control y un choque. Use otro tipo de dispositivo de tracción sólo si su fabricante lo recomienda para la combinación del tamaño de neumáticos del vehículo y las condiciones del camino. Siga las instrucciones del fabricante. Para evitar daños al vehículo, conduzca lentamente y reajuste o quite el dispositivo de tracción si está en contacto con el vehículo. No haga girar las ruedas. Si se utilizan dispositivos de tracción, instálelos en las ruedas traseras.

Si una llanta se desinfla

Si el vehículo cuenta con neumáticos antiponchaduras, no hay necesidad de detenerse a la orilla del camino para cambiar un neumático desinflado. Vea *Llantas de operación sin aire* ⇨ 329.

Advertencia

Para dar servicio a las llantas de rodamiento sin aire ("run-flat") se necesitan herramientas y procedimientos especiales. Si no se usan estas herramientas y procedimientos especiales, pueden ocurrir lesiones o daño al vehículo. Asegúrese siempre de que se usen los procedimientos y herramientas adecuados, según se describe en el manual de servicio.

Es inusual que una llanta se reviente mientras conduce, en especial si se da el mantenimiento adecuado a las llantas. Vea *Llantas* ⇨ 327. Si el aire escapa de una llanta, es mucho más probable que

lo haga lentamente. Pero, si alguna vez una llanta llegara a reventarse, aquí le damos algunas recomendaciones sobre qué esperar y qué hacer.

Si falla una llanta delantera, la llanta ponchada crea una fuerza que tira del vehículo hacia ese lado. Retire el pie del pedal del acelerador y sujete el volante de dirección con firmeza. Maniobre para mantener la posición en su carril y después frene suavemente hasta detenerse fuera del camino, si es posible.

Al reventarse una llanta trasera, particularmente en curva, actúa de manera similar a un derrape y puede requerir la misma corrección que usted haría en caso de derrape. Deje de presionar el pedal del acelerador y haga que el vehículo se desplace en línea recta. Puede que haya muchos saltos y mucho ruido. Frene suavemente hasta detenerse, si es posible, fuera del camino.

Advertencia

Es peligroso levantar un vehículo y meterse debajo de él para realizar tareas de mantenimiento o reparaciones si no se cuenta con el equipo de seguridad apropiado y la capacitación necesaria. Si el vehículo cuenta con un gato, éste está diseñado exclusivamente para cambiar llantas desinfladas. Si se usa para cualquier otro fin, usted u otras personas podrían resultar seriamente lesionados o hasta podrían perder la vida, si el vehículo se resbala del gato. Si el vehículo cuenta con un gato, úselo exclusivamente para cambiar llantas desinfladas.

Si este vehículo no cuenta con neumáticos antiponchaduras y se desinfla un neumático, evite mayor daño al neumático y a la rueda conduciendo lentamente hasta un lugar nivelado, bastante afuera del camino, de ser posible.

1. Encienda las Intermitentes de advertencia de peligro. Vea *Intermitentes de advertencia de peligro* ⇨ 171.
2. Aplique firmemente el freno de estacionamiento.
3. En el caso de transmisión automática, colóquela en P (Estacionamiento); si se trata de una transmisión manual, colóquela en 1 (Primera) o R (Reversa).
4. Apague la ignición.
5. Inspeccione la llanta desinflada.

 **Advertencia**

Si se conduce el vehículo con una llanta desinflada, se causarán daños permanentes a la llanta. Inflar de nuevo una llanta que ha sido usada con una falta importante de aire o estando desinflada podría provocar que la llanta se reviente y una colisión sería. Nunca intente inflar de nuevo una llanta que ha sido usada con una falta importante de aire o estando desinflada. Haga que su concesionario o un centro autorizado de servicio para llantas reparen o reemplacen la llanta desinflada tan pronto como sea posible.

Si este vehículo cuenta con un juego de sellador de neumáticos y el neumático se ha separado de la rueda, tiene paredes dañadas, o tiene alguna perforación más grande de 6 mm (0.25 pulg), el neumático está muy severamente dañado para que el juego de sellador y compresor de neumáticos

sea efectivo. Si el neumático tiene una perforación menor a 6 mm (0.25 pulg) en el área de rodada del neumático, vea *Equipo de sellador de llantas y compresor* ⇨ 354.

Equipo de sellador de llantas y compresor **Advertencia**

Es peligroso poner un vehículo en marcha sin desplazamiento en un área cerrada con mala ventilación. Los gases de escape del motor podrían entrar al vehículo. Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono (CO) que no puede verse ni olerse. Puede causar pérdida de conciencia o incluso la muerte. Nunca haga funcionar el motor en un área cerrada que no tenga ventilación de aire fresco. Para mayor información, vea *Emisiones del motor* ⇨ 247.

⚠ Advertencia

Inflar demasiado las llantas puede provocar que se rompan y usted u otras personas podrían resultar lesionados. Asegúrese de leer y seguir las instrucciones del equipo de sellador para llantas y compresor, así como de inflar la llanta a la presión recomendada. No exceda la presión recomendada.

⚠ Advertencia

Almacenar el equipo de sellador para llantas y compresor u otros equipos en el compartimento de pasajeros del vehículo podría causar lesiones. Al detenerse en forma repentina o en una colisión, el equipo suelto podría golpear a alguien. Guarde el equipo de sellador para llantas y compresor en su ubicación original.

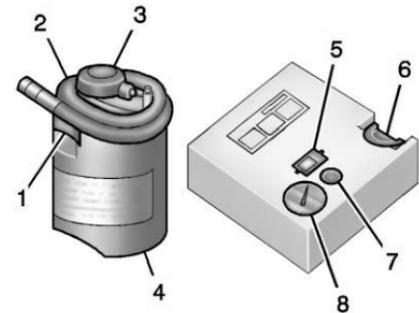
Si este vehículo cuenta con un equipo de sellador para llantas y compresor, puede no haber llanta de refacción ni equipo para cambiar llantas, y en algunos vehículos puede no haber espacio para guardar una llanta.

El sellador para llantas y el compresor pueden usarse para sellar temporalmente ponchaduras de hasta 6 mm (0.25 pulg.) en el área del dibujo de la llanta. También puede usarse para inflar una llanta a la que le falte aire.

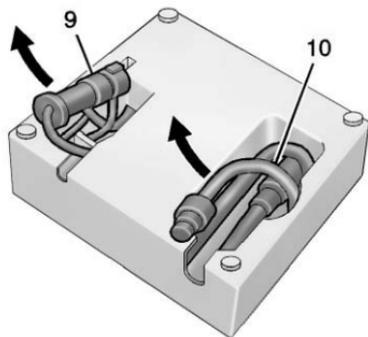
Si la llanta se ha separado de la rueda, tiene dañados los costados o una ponchadura grande, los daños son demasiado severos como para que el sellador para llantas y el compresor sean efectivos. Vea *Programa de Asistencia en el Camino* ⇨ 396.

Lea y siga todas las instrucciones del sellador para llantas y el compresor.

El equipo incluye:



1. Válvula de entrada de recipiente de sellador
2. Manguera de sellador/aire
3. Base de recipiente de sellador
4. Recipiente de sellador para llantas
5. Botón de encendido/apagado
6. Ranura en la parte superior del compresor
7. Botón de deflación de presión
8. Calibrador de presión



9. Conector de corriente
10. Manguera de sólo aire

Sellador para llantas

Lea y siga las instrucciones de manejo seguro contenidas en la etiqueta adherida al recipiente de sellador de llanta (4).

Verifique la fecha de caducidad del sellador de llanta en el recipiente. El recipiente de sellador de llanta (4) debe remplazarse antes de su fecha de caducidad. Los recipientes de sellador de llantas de repuesto se pueden obtener con su distribuidor local.

Sólo hay sellador suficiente para una llanta. Después de utilizarse, el recipiente de sellador de llanta debe remplazarse.

Uso del equipo de sellador para llantas y compresor para sellar temporalmente e inflar una llanta pinchada

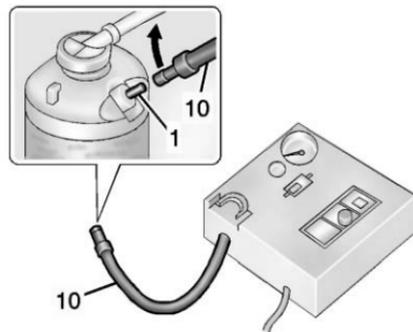
Para usar el juego de sellante y compresor en bajas temperaturas, caliente el equipo en un ambiente cálido durante cinco minutos. Esto ayudará a inflar la llanta más rápido.

Si una llanta se desinfla, evite mayores daños a la llanta y a la rueda, conduciendo lentamente hasta un sitio nivelado. Encienda las Intermitentes de advertencia de peligro. Vea *Intermitentes de advertencia de peligro* ⇨ 171.

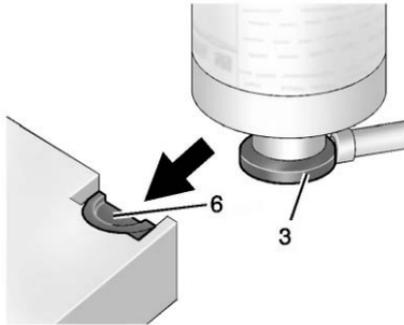
Vea otras advertencias importantes de seguridad en *Si una llanta se desinfla* ⇨ 353.

No retire ningún objeto que haya penetrado en la llanta.

1. Saque el recipiente (4) de sellador para llantas y compresor de su ubicación de almacenamiento. Vea *Almacenamiento del juego de sellante de llantas y compresor* ⇨ 362.
2. Retire la manguera de sólo aire (10) y el enchufe de alimentación (9) de la parte inferior del compresor.
3. Coloque el compresor en el suelo cerca de la llanta desinflada.



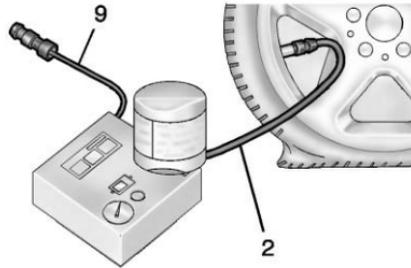
4. Conecte la manguera de sólo aire (10) a la válvula de entrada del recipiente de sellado (1) en el sentido de las manecillas del reloj hasta que quede apretada.



5. Deslice la base del recipiente de sellador de llantas (3) en la ranura en la parte superior del compresor (6) para sostenerlo hacia arriba.

Asegúrese que el vástago de la válvula de la llanta se encuentre cerca del suelo, de modo que la manguera lo alcance.

6. Retire el tapón del vástago de la válvula de la llanta desinflada, haciéndolo girar en sentido inverso al de las manecillas del reloj.



7. Coloque la manguera de aire/sellador (2) al vástago de la válvula de la llanta, haciéndola girar en sentido de las manecillas del reloj hasta que esté apretada.
8. Inserte el conector de corriente (9) en la toma de corriente para accesorios del vehículo. Desconecte todos los aparatos

de otras tomas de corriente para accesorios. Vea *Tomas de corriente* ⇨ 124.

Si el vehículo cuenta con una toma de corriente para accesorios, no use el encendedor de cigarrillos.

Si el vehículo sólo cuenta con encendedor de cigarrillos, úselo.

No pellizque el cable del conector de corriente con la puerta o la ventana.

9. Arranque el vehículo. El motor del vehículo debe estar funcionando mientras se usa el compresor de aire.
10. Oprima el botón de encendido/apagado (5) para encender el juego de sellador para llantas y compresor.

El compresor inyectará sellador y aire en la llanta.

El manómetro (8) indicará inicialmente una presión elevada, mientras que el compresor bombea el sellador a la llanta. Una vez que el

sellador esté completamente disperso en el interior de la llanta, la presión descenderá rápidamente y empezará a elevarse de nuevo, a medida que la llanta se infle sólo con aire.

11. Infle la llanta a la presión de inflado recomendada, usando el manómetro (8). La presión de inflado recomendada puede encontrarse en la etiqueta de Información sobre llantas y carga. Vea *Presión de llantas* ⇨ 337.

Mientras el compresor está encendido, el manómetro (8) puede dar una lectura superior a la presión real de la llanta. Apague el compresor para obtener una lectura precisa de la presión. El compresor puede encenderse y apagarse hasta alcanzar la presión correcta.

Precaución

Si no se puede conseguir la presión recomendada después de aproximadamente 25 minutos, el vehículo no se debe conducir más. La llanta está muy dañada y el kit de sellador de llantas y compresor no puede inflar la llanta. Retire el conector eléctrico de la salida de potencia de accesorios y desatornille la manguera de inflación de la válvula de la llanta. Vea *Programa de Asistencia en el Camino* ⇨ 396.

12. Oprima el botón de encendido/apagado (5) para apagar el juego de sellador para llantas y compresor.

La llanta no está sellada y continuará la fuga de aire hasta que el vehículo avance y el sellador se distribuya en la llanta. Por lo tanto, los pasos

13 a 21 se deben realizar inmediatamente después del paso 12.

Tenga cuidado al manipular el equipo de sellador para llantas y compresor, ya que podría estar caliente después de usarlo.

13. Desconecte el conector de corriente (9) de la toma de corriente para accesorios del vehículo.
14. Haga girar la manguera de sellador/aire (2) en sentido contrario a las manecillas del reloj para retirarla del vástago de la válvula.
15. Coloque de nuevo el tapón del vástago de la válvula de la llanta.
16. Retire el recipiente del sellador de llantas (4) de la ranura en la parte superior del compresor (6).
17. Gire la manguera de solo aire (10) en sentido contrario al de las manecillas del reloj para

retirarlo de la válvula de entrada del recipiente sellador de llantas (1).

18. Gire la manguera de aire/ sellador (2) en el sentido de las manecillas del reloj sobre la válvula de entrada del recipiente sellador (1) para prevenir fuga del sellador.
19. Coloque de nuevo la manguera de sólo aire (10) y el conector de corriente (9) a su lugar de almacenamiento original.



20. Si fue posible inflar la llanta desinflada a la presión de inflado recomendada, retire la etiqueta de velocidad máxima del recipiente de sellador y colóquela en un sitio muy visible.

No exceda la velocidad en esta etiqueta hasta que la llanta dañada sea reparada o sustituida.

21. Coloque el equipo de nuevo en su ubicación de almacenamiento original en el vehículo.
22. Inmediatamente conduzca el vehículo durante 8 km (5 millas) para distribuir el sellador dentro de la llanta.
23. Deténgase en un sitio seguro y verifique la presión de la llanta. Consulte los Pasos 1-10 de "Uso del equipo de sellador para llantas y compresor sin sellador para inflar una llanta (no ponchada)".

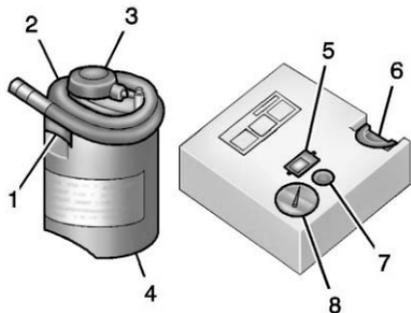
Si la presión de la llanta ha descendido más de 68 kPa (10 psi) por debajo de la presión de inflado recomendada, detenga el vehículo. Los daños de la llanta son demasiado severos y el sellador para llantas no puede sellarla. Vea *Programa de Asistencia en el Camino* ⇨ 396.

Si la presión de la llanta no ha descendido más de 10 psi (68 kPa) con respecto a la presión de inflado recomendada, infle la llanta a la presión de inflado recomendada.

24. Limpie cualquier sobrante de sellador de la rueda, llanta o vehículo.
25. Deseche el recipiente de sellador usado de la llanta (4) con un distribuidor local o de acuerdo con los códigos y prácticas estatales y locales.
26. Reemplácelo con un recipiente nuevo, que puede obtener con su distribuidor.
27. Después de sellar temporalmente la llanta con el equipo de sellador para llantas y compresora, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado que se encuentre a menos de 161 km (100 millas) de distancia, para reparar o reemplazar la llanta.

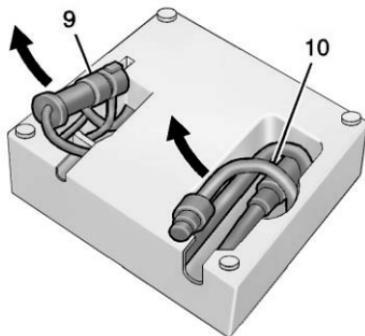
Uso del equipo de sellador para llantas y el compresor sin sellador para inflar una llanta (no pinchada)

El equipo incluye:



1. Válvula de entrada de recipiente de sellador
2. Manguera de sellador/aire
3. Base de recipiente de sellador
4. Recipiente de sellador para llantas
5. Botón de encendido/apagado
6. Ranura en la parte superior del compresor

7. Botón de deflación de presión
8. Calibrador de presión



9. Conector de corriente
10. Manguera de sólo aire

Si una llanta se desinfla, evite mayores daños a la llanta y a la rueda, conduciendo lentamente hasta un sitio nivelado. Encienda las Intermitentes de advertencia de peligro. *Vea Intermitentes de advertencia de peligro* ⇨ 171.

Vea otras advertencias importantes de seguridad en *Si una llanta se desinfla* ⇨ 353.

1. Remueva el compresor de su ubicación de almacenamiento. *Vea Almacenamiento del juego de sellante de llantas y compresor* ⇨ 362.
2. Retire la manguera de sólo aire (10) y el enchufe de alimentación (9) de la parte inferior del compresor.
3. Coloque el compresor en el suelo cerca de la llanta desinflada.

Asegúrese que el vástago de la válvula de la llanta se encuentre cerca del suelo, de modo que la manguera lo alcance.
4. Retire el tapón del vástago de la válvula de la llanta desinflada, haciéndolo girar en sentido inverso al de las manecillas del reloj.
5. Coloque la manguera de sólo aire (10) al vástago de la válvula de la llanta, haciéndola girar en el sentido de las manecillas del reloj hasta que esté apretada.

6. Inserte el conector de corriente (9) en la toma de corriente para accesorios del vehículo. Desconecte todos los aparatos de otras tomas de corriente para accesorios. *Vea Tomas de corriente ⇨ 124.*

Si el vehículo cuenta con una toma de corriente para accesorios, no use el encendedor de cigarrillos.

Si el vehículo sólo cuenta con encendedor de cigarrillos, úselo.

No pellizque el cable del conector de corriente con la puerta o la ventana.

7. Arranque el vehículo. El motor del vehículo debe estar funcionando mientras se usa el compresor de aire.
8. Oprima el botón de encendido/apagado (5) para encender el juego de sellador para llantas y compresor.
- El compresor inflará la llanta solamente con aire.

9. Infle la llanta a la presión de inflado recomendada, usando el manómetro (8). La presión de inflado recomendada puede encontrarse en la etiqueta de Información sobre llantas y carga. *Vea Presión de llantas ⇨ 337.*

Mientras el compresor está encendido, el manómetro (8) puede dar una lectura superior a la presión real de la llanta. Apague el compresor para obtener una lectura precisa de la presión. El compresor puede encenderse y apagarse hasta alcanzar la presión correcta.

Precaución

Si no se puede conseguir la presión recomendada después de aproximadamente 25 minutos, el vehículo no se debe conducir más. La llanta está muy dañada y el kit de sellador de llantas y compresor no puede inflar la llanta. Retire el conector eléctrico

(Continúa)

Precaución (Continúa)

de la salida de potencia de accesorios y desatornille la manguera de inflación de la válvula de la llanta. *Vea Programa de Asistencia en el Camino ⇨ 396.*

10. Oprima el botón de encendido/apagado (5) para apagar el juego de sellador para llantas y compresor.
- Tenga cuidado al manipular el compresor ya que podría estar caliente después de usarlo.
11. Desconecte el conector de corriente (9) de la toma de corriente para accesorios del vehículo.
12. Haga girar la manguera de sólo aire (10) en sentido contrario al de las manecillas del reloj para retirarla del vástago de la válvula.

13. Coloque de nuevo el tapón del vástago de la válvula de la llanta.
14. Coloque de nuevo la manguera de sólo aire (10) y el conector de corriente (9) a su lugar de almacenamiento original.
15. Coloque el equipo de nuevo en su ubicación de almacenamiento original en el vehículo.

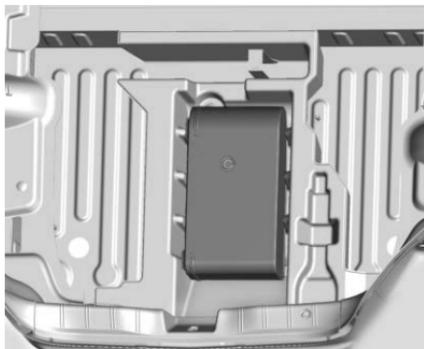
El equipo de sellador para llantas y compresora tiene unos adaptadores que se encuentra en un compartimiento de la parte inferior de su caja, que pueden usarse para inflar colchones de aire, pelotas, etc.

Almacenamiento del juego de sellante de llantas y compresor

El juego de sellador para llantas y compresor está en una bolsa en la cajuela.

1. Abra la cajuela. Vea *Cajuela* ⇨ 44.

2. Retire el piso de carga.



3. Retire la bolsa del juego de sellador para llantas y compresor de la espuma de almacenamiento.
4. Saque el juego de sellador para llantas y compresor de la bolsa.

Para guardar el equipo de sellador para llantas y compresor, siga los pasos en orden inverso.

Arranque con cables pasacorriente

Arranque con cables pasacorriente - Norteamérica

Para mayor información sobre la batería del vehículo, vea *Batería - Norteamérica* ⇨ 311.

Si la batería se ha agotado, trate de usar otro vehículo y cables de paso de corriente para arrancar su vehículo. Para hacerlo de manera segura, cerciórese de realizar los pasos siguientes.



Advertencia

ADVERTENCIA: Los postes, las terminales y los accesorios relacionados con la batería contienen plomo y compuestos de plomo, productos químicos de los que el Estado de California tiene conocimiento que causan cáncer, defectos de nacimiento u

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

otros daños reproductivos. Las baterías también pueden contener otros químicos conocidos por el Estado de California que causan cáncer. **LAVE SUS MANOS DESPUÉS DE SU MANEJO.** Para más información visite www.P65Warnings.ca.gov/passenger-vehicle.

Consulte *Advertencia de la Propuesta 65 de California* ⇨ 286 y la cubierta posterior.

⚠ Advertencia

Las baterías pueden causarle lesiones. Las baterías pueden ser peligrosas, ya que:

- Contienen ácido que puede causarle quemaduras a usted.

(Continúa)

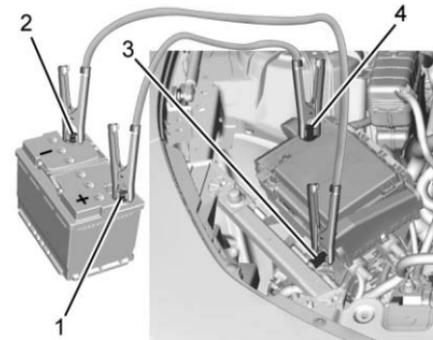
Advertencia (Continúa)

- Contienen gas que puede explotar o empezar a arder.
- Contienen suficiente carga eléctrica como para causarle quemaduras a usted.

Si no sigue estos pasos al pie de la letra, alguna de estas cosas, o todas ellas, pueden causarle lesiones.

Precaución

Si se ignoran estos pasos podría resultar en daños costosos al vehículo que no estarían cubiertos por la garantía del vehículo. Tratar de arrancar el vehículo empujándolo o jalándolo no funcionará y podría dañarse el vehículo.



1. Poste positivo de batería en buenas condiciones
2. Poste negativo de batería en buenas condiciones
3. Punto de tierra negativa de batería descargada
4. Poste positivo de batería descargada

El poste positivo de paso de corriente (1) y el poste negativo (2) están sobre la batería del vehículo que proporciona el paso de corriente.

El poste positivo de paso de corriente (4) y el punto negativo de tierra (3) para la batería descargada están en el lado del pasajero del vehículo.

La conexión de arranque con cables positiva para la batería descargada está debajo de la cubierta roja. Remueva la cubierta para abrir la terminal.

1. Revise el otro vehículo. Debe tener una batería de 12 volts con un sistema de tierra negativa.

Precaución

Si el sistema del otro vehículo no es de 12 volts con tierra negativa, ambos vehículos pueden sufrir daños. Sólo utilice vehículos que cuentan con un sistema de 12 volts con tierra negativa para pasar corriente.

2. Coloque los dos vehículos de modo que no estén en contacto.

3. Coloque el freno de estacionamiento firmemente y coloque la palanca de cambios en P (estacionamiento) con transmisión automática, o Neutro con una transmisión manual. *Vea Cambie a P (estacionamiento) ⇨ 244 con transmisión automática, o Estac ⇨ 246 con transmisión manual.*

Precaución

Si los accesorios quedan encendidos o se conectan durante el procedimiento de arranque de puenteo, podrían dañarse. Las reparaciones no estarían cubiertas por la garantía del vehículo. Siempre que sea posible, apague o desconecte todos los accesorios en cualquier vehículo al arrancar.

4. Apague el encendido. Apague todas las luces y accesorios en ambos vehículos, excepto por

las luces intermitentes de advertencia de peligro si se necesitan.

 **Advertencia**

Los ventiladores eléctricos pueden empezar a funcionar aun cuando el motor no esté funcionando y pueden causarle lesiones a usted. Mantenga las manos, la ropa y las herramientas alejados de los ventiladores eléctricos que están bajo el cofre.

 **Advertencia**

El uso de un cerillo cerca de una batería puede causar que el gas de la batería explote. Hay personas que se han lastimado por esto, algunas han quedado ciegas. Use una linterna si necesita más luz.

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

El líquido de la batería contiene ácido que lo puede quemar. No deje que le caiga encima. Si accidentalmente le cae en los ojos o piel, enjuague el área con agua y consiga atención médica de inmediato.

 **Advertencia**

Los ventiladores y otras partes móviles del motor pueden causarle lesiones graves. Una vez que el motor esté en funcionamiento, mantenga las manos alejadas de las partes móviles.

5. Conecte el lado del cable positivo (+) rojo a la terminal positiva (+) de la batería descargada.

6. Conecte el otro lado del cable positivo (+) rojo a la terminal positiva (+) de una batería en buenas condiciones.
7. Conecte un extremo del cable negativo (-) negro a la terminal negativa (-) de la batería cargada.
8. Conecte el otro extremo del cable negativo (-) negro al punto de conexión a tierra negativo (-) para la batería descargada.
9. Arranque el motor del vehículo que tiene la batería cargada y deje funcionar el motor en marcha mínima por lo menos durante cuatro minutos.
10. Trate de arrancar el vehículo que tenía la batería descargada. Si no arranca después de varios intentos, probablemente necesite servicio.

Precaución

Si los cables de paso de corriente se conectan o desconectan en el orden incorrecto, pueden ocurrir cortocircuitos eléctricos y el vehículo puede sufrir daños. Las reparaciones no estarían cubiertas por la garantía del vehículo. Conecte y desconecte siempre los cables de paso de corriente en el orden correcto, asegurándose que no se toquen entre sí, ni que toquen ninguna superficie metálica.

Cómo retirar los cables de paso de corriente

Invierta la secuencia exactamente al retirar los cables pasacorriente.

Después de arrancar el vehículo deshabilitado y retirar los cables pasacorriente, permita que funcione en marcha en vacío durante varios minutos.

Remolque del vehículo

Cómo remolcar el vehículo

Precaución

Remolcar un vehículo deshabilitado incorrectamente puede causar daño. El daño no estaría cubierto por la garantía del vehículo.

No estire o enganche a los componentes de la suspensión. Use las correas adecuadas alrededor de las llantas para asegurar el vehículo.

Use únicamente una grúa de cama plana para remolcar un vehículo descompuesto. Nunca use un elevador de tipo eslinga o se producirán daños. Utilice rampas para ayudar a reducir los ángulos de acercamiento de ser necesario.

Un vehículo remolcado debe tener sus ruedas motrices despegadas del suelo.

Si el vehículo descompuesto debe ser remolcado, consulte a un servicio profesional de grúas.

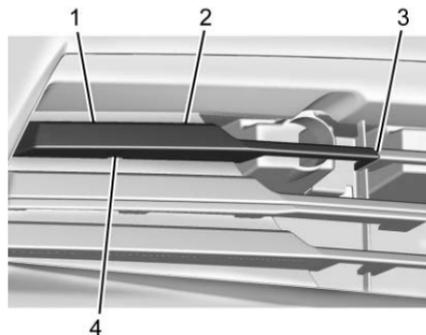
Para modelos Camaro de Alto Desempeño, consulte el suplemento de Camaro de Alto desempeño.

Para remolcar el vehículo detrás de otro con fines recreativos, como detrás de una casa rodante, vea *Remolque de vehículo recreacional* ⇨ 367.

Desinstalación e instalación - Cubiertas de gancho de remolque

Si el vehículo está equipado con una armella de remolque, utilice únicamente la armella de remolque para jalar el vehículo hacia un portador de coche de superficie plana desde una superficie plana de la carretera. No utilice la armella de remolque para sacar el vehículo de nieve, lodo o arena.

La armella de arrastre se encuentra debajo del piso de carga, cerca de la llanta de refacción o del juego del compresor, si está equipado.



Modelos L4 y V6

1. Lengüeta superior
2. Lengüeta superior
3. Lengüeta media
4. Ranura

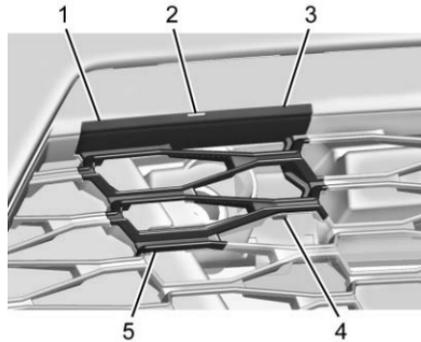
Para retirar las cubiertas del gancho de remolque:

1. Coloque una herramienta en la ranura y haga palanca para soltar la cubierta. Tenga cuidado de no rayar la cubierta o la rejilla.

2. Remueva la cubierta del gancho de remolque para exponer el receptáculo.
3. Instale la armella de remolque en el hueco girándola en el sentido de las manecillas del reloj hasta que se detenga.

Para instalar las cubiertas del gancho de remolque:

1. Remueva el cáncamo de remolque.
2. Alinee la cubierta con la lengüeta media.
3. Coloque la cubierta sobre la rejilla y presione las lengüetas superiores.
4. Empuje el área alrededor de la ranura para conectarla.



Modelos V8

1. Lengüeta superior
2. Separación
3. Lengüeta superior
4. Lengüeta inferior
5. Lengüeta inferior

Para retirar las cubiertas del gancho de remolque:

1. Coloque una herramienta en el espacio y haga palanca para soltar la cubierta. Tenga cuidado de no rayar la cubierta o la rejilla.
2. Remueva la cubierta del gancho de remolque para exponer el receptáculo.

3. Instale la armella de remolque en el hueco girándola en el sentido de las manecillas del reloj hasta que se detenga.

Para instalar las cubiertas del gancho de remolque:

1. Remueva el cáncamo de remolque.
2. Conecte las lengüetas inferiores.
3. Presione las lengüetas superiores para conectar.

Remolque de vehículo recreacional

Precaución

Remolcar el vehículo, ya sea con "dolly" o con remolque tipo "dinghy-towing", puede causarle daños, debido al espacio reducido con respecto al suelo. Siempre monte el vehículo en una grúa o remolque de plataforma.

El vehículo no está diseñado para ser remolcado con alguna de sus ruedas en contacto con el suelo. Si es necesario remolcar el vehículo, vea *Cómo remolcar el vehículo* ⇨ 366.

Cuidado Apariencia

Cuidado exterior

Seguros

Los seguros se lubrican en la fábrica. Use un agente de deshielo sólo cuando sea absolutamente necesario, y pida que engrasen los seguros después de usarlo. Vea *Líquidos y lubricantes recomendados* ⇨ 386.

Lavado del vehículo

Para el vehículo Camaro de Alto Desempeño, consulte el suplemento de Camaro de Alto desempeño.

Para conservar el acabado del vehículo, lávelo con frecuencia en un lugar con sombra.

Precaución

No use agentes de limpieza a base de petróleo, acídicos, o abrasivos ya que pueden dañar la pintura, metal, o partes de

(Continúa)

Precaución (Continúa)

plástico del vehículo. Si ocurre daño al vehículo, no estaría cubierto por la garantía del vehículo. Puede obtener los productos de limpieza aprobados en su concesionario. Siga todas las instrucciones del fabricante en cuanto al uso correcto del producto, las precauciones de seguridad necesarias y la forma adecuada de desechar cualquier producto para el cuidado del vehículo.

Precaución

Evite usar máquinas de alta presión a menos de 30 cm (12 pulg) de la superficie del vehículo. El uso de máquinas eléctricas que excedan de 8 274 kPa (1 200 psi) puede dar como resultado daños o desprendimiento de la pintura y calcomanías.

Precaución

No lave eléctricamente ninguno de los componentes debajo del cofre que tiene este

símbolo .

Esto podría causar daño que no estaría cubierto por la garantía del vehículo.

Precaución

Los vehículos equipados con paquete de efectos de suelo de accesorios tienen un espacio al suelo reducido. Puede ocurrir daño en autolavados, cuando se aproxime a banquetas, o en pendientes inclinadas. No use autolavados. Aproxímese a las banquetas y pendientes con precaución.

Si usa un autolavado, cumpla con las instrucciones del autolavado. El limpiaparabrisas y el

limpiaparabrisas trasero, si está equipado, deben estar apagados. Retire cualquier accesorio que pueda estar dañado o interferir con el equipo del autolavado.

Enjuague bien el vehículo, antes y después de lavarlo, para eliminar por completo los agentes limpiadores. Si se permite que sequen sobre la superficie podrían causar manchas.

Seque el acabado con una gamuza suave y limpia o con una toalla completamente de algodón, para evitar rayones en la superficie y manchas de agua.

Cuidados al acabado

La aplicación de materiales selladores o ceras no se recomienda. Si se dañan las superficies pintadas, consulte a su distribuidor para evaluar y reparar el daño. Los materiales ajenos, como cloruro de calcio y otras sales, agentes para derretir hielo, aceite y alquitrán del camino, savia de los árboles, excremento de aves, sustancias químicas de chimeneas industriales, etc., pueden dañar el

acabado del vehículo si permanecen sobre las superficies pintadas. Lave el vehículo tan pronto como sea posible. De ser necesario para eliminar materiales ajenos, use limpiadores no abrasivos marcados como seguros para superficies pintadas.

Se debería realizar ocasionalmente el encerado o pulido suave manual para retirar residuos del acabado de la pintura. Consulte a su distribuidor para conocer los productos de limpieza aprobados.

No aplique ceras o productos para pulir al plástico sin recubrimiento, vinilo, hule, calcomanías, imitación madera, o a la pintura plana, ya que puede ocurrir daño.

Precaución

La aplicación de compuestos con máquina o el pulido agresivo de un acabado de pintura bicapa pueden dañarlo. Use solamente ceras y pulidores no abrasivos fabricados para el acabado de pintura bicapa del vehículo.

Para que el acabado de la pintura se vea como nuevo, mantenga el vehículo dentro de una cochera o a cubierto, siempre que sea posible.

Protección de molduras metálicas brillantes exteriores

Precaución

La falla en limpiar y proteger las molduras de metal brillantes puede resultar en un acabado blanco lechoso o picadura. Este daño no estaría cubierto por la garantía del vehículo.

Las molduras metálicas brillantes del vehículo son de aluminio, cromo o de acero inoxidable. Para prevenir daño siempre siga estas instrucciones de limpieza:

- Asegúrese que la moldura esté fría al tacto antes de aplicar cualquier solución de limpieza.
- Sólo use soluciones de limpieza aprobadas para aluminio, cromo, o acero inoxidable. Algunos limpiadores son altamente

ácidos o contienen sustancias alcalinas y pueden dañar las molduras.

- Siempre diluya un limpiador concentrado de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No use limpiadores que no estén diseñados para uso automotriz.
- Use una cera no abrasiva en el vehículo después del lavado para proteger y extender el acabado de la moldura.

Cuidado del techo convertible

Lave con frecuencia a mano los techos convertibles con jabón suave para lavado de carros. Nunca use un cepillo duro, vapor, cloro, o limpiadores agresivos. De ser necesario, se puede usar un cepillo suave para remover suciedad. Al terminar de limpiar, lave a fondo la tela. Evite los lavados automáticos de carros con cepillos elevados o con rocíos de muy alta presión pues pueden provocar daños y fugas.

Únicamente baje el techo cuando esté completamente seco y evite dejar el techo bajado por periodos prolongados de tiempo para prevenir desgaste interior excesivo.

Evite dejar grandes cantidades de nieve sobre el techo por periodos prolongados pues también pueden ocurrir daños.

Extractor de cofre



Extractor de aire de cofre

Para el vehículo Camaro de Alto Desempeño, consulte el suplemento de Camaro de Alto desempeño.

No se recomienda encerar el extractor de aire en el Paquete de desempeño SS ya que cambiará el nivel de brillo de la superficie. Además, se debe tener cuidado cuando se encere alrededor del extractor de aire. Si se aplica una pequeña cantidad de cera al extractor puede crear una apariencia irregular en la superficie del tablero. Si la cera, desechos, u otros materiales crean manchas en el extractor de aire, consulte a su distribuidor respecto al limpiador recomendado.

El extractor de aire puede tener pantallas de ventilación en las aberturas. Mantenga las hojas u otros desechos fuera de las pantallas de ventilación.

Precaución

Empujar sobre las pantallas de ventilación podría dañarlas. No empuje sobre las pantallas cuando las despeje.

Hay un deflector de agua en la parte inferior del extractor de aire. No lo retire.

Limpeza de lámparas/lentes exteriores, emblemas, calcomanías, y franjas

Use solamente agua tibia o fría, un trapo suave y jabón para el lavado de autos para limpiar las lámparas y los cristales de las lamparas y lentes exteriores, emblemas, calcomanías y tiras. Siga las instrucciones de "Lavado del vehículo" anteriormente en esta sección.

Las cubiertas de las luces están hechas de plástico, y algunas tienen cubierta de protección UV. No los limpie cuando estén secos.

No utilice ninguno de los siguientes en las cubiertas de las luces:

- Agentes abrasivos o cáusticos.
- Líquidos lavadores y otros agentes limpiadores en concentraciones más altas que las sugeridas por el fabricante.

- Solventes, alcoholes, combustibles u otros limpiadores agresivos.
- Rascadores de hielo u otros artículos duros.
- Cubiertas decorativas o cubiertas que no estén incluidas con el vehículo, mientras las luces estén encendidas, debido al exceso de calor que se genera.

Precaución

No limpiar las luces de manera adecuada podría causar daños a las cubiertas, que no estarían cubiertos por la garantía del vehículo.

Precaución

El uso de cera en rayas de acabado en negro brillante puede aumentar el nivel de brillo y crear

(Continúa)

Precaución (Continúa)

un acabado no uniforme. Limpie las rayas de bajo brillo con jabón y agua solamente.

Admisión de aire

Elimine los desechos de la admisión de aire, entre el cofre y el parabrisas, cuando lave el vehículo.

Hojas del limpia y lavaparabrisas

Limpie el exterior del parabrisas con limpiador de cristales.

Limpie las plumas de hule con un trapo que no suelte pelusa o una toalla de papel mojada con líquido de lavado del parabrisas o un detergente suave. Lave el parabrisas perfectamente al limpiar las hojas de los limpiaparabrisas. Los insectos, la suciedad del camino, la savia y la acumulación de tratamientos de lavado o cera del vehículo pueden provocar rayas de los limpiaparabrisas.

Reemplace las hojas de los limpiaparabrisas si están gastadas o dañadas. Las condiciones polvosas extremas, como arena, sal, y el calor, sol, nieve y hielo pueden causar daños.

Tiras para intemperie

Aplique grasa de silicón dieléctrico a las cintas para intemperie para que duren más, sellen mejor y no se peguen ni rechinen. Lubrique la cinta para intemperie por lo menos una vez al año. Los climas calientes y secos pueden requerir una aplicación más frecuente. Las marcas negras de material de goma en las superficies pintadas se pueden quitar frotando con un paño limpio. Vea *Líquidos y lubricantes recomendados* ⇨ 386.

Llantas

Para limpiar las llantas use un cepillo duro y limpiador para llantas.

Precaución

El uso de productos con base de petróleo para abrillantar las llantas del vehículo puede dañar el acabado de la pintura y/o las llantas. Al aplicar abrillantador a las llantas, limpie siempre cualquier resto sobrante que haya caído sobre las superficies pintadas del vehículo.

Ruedas y molduras - Aluminio o cromadas

Utilice un trapo limpio y suave con jabón suave y agua para limpiar las llantas. Después de enjuagar perfectamente con agua limpia y seque con una toalla suave y limpia. Después puede aplicar cera.

Precaución

Las llantas y otras molduras cromadas pueden resultar dañadas si el vehículo no se lava
(Continúa)

Precaución (Continúa)

después de circular por caminos que hayan sido rociados con cloruro de magnesio, calcio, o sodio. Estos cloruros se emplean en el tratamiento de diversas condiciones de los caminos, como hielo y polvo. Lave siempre las partes cromadas con agua y jabón después de la exposición a estos compuestos.

Precaución

Para evitar daño a las superficies, no utilice jabones fuertes, químicos, pulidores abrasivos, limpiadores, cepillos o limpiadores que contengan ácido en las llantas de aluminio o cromadas. Sólo utilice los limpiadores aprobados. Además, nunca pase un vehículo que tenga llantas de aluminio o

(Continúa)

Precaución (Continúa)

cromadas por un lavado de autos automático que use cepillos de carburo de silicona para limpiar las llantas. Podría causar daños cuya reparación no está cubierta por la garantía del vehículo.

Sistema de frenos

Inspeccione visualmente las líneas de freno y mangueras para el buen enganche, la unión, fugas, grietas, rozaduras, etc Inspeccione las pastillas de freno de disco para desgaste y el estado de la superficie de rotores. Inspeccione los forros de freno de tambor / zapatos de desgaste o grietas. Inspeccione todas las demás partes del freno.

Componentes de la dirección, suspensión y chasis

Inspeccione visualmente los componentes de la dirección, suspensión y chasis en busca de

daños o partes sueltas o faltantes, o señales de desgaste al menos una vez al año.

Inspeccione la dirección hidráulica para comprobar si está correctamente unida, sus conexiones, y buscar si hay ataduras, fugas, grietas o desgaste, etc.

Compruebe constantemente las botas de unión y los sellos de los ejes en busca de fugas.

Lubricación de los componentes de la carrocería

Lubrique todos los cilindros de las llaves, las bisagras del cofre, de la puerta trasera y de la puerta de combustible, a menos que los componentes sean de plástico. Aplique grasa de silicona a las tiras para intemperie con un trapo limpio para que éstas duren más, sellen mejor y no se peguen ni rechinen.

Mantenimiento de la carrocería

Por lo menos dos veces al año, en primavera y otoño, use agua simple para lavar cualquier material

corrosivo de la carrocería inferior. Tenga cuidado de limpiar cuidadosamente cualquier área donde pueda acumularse el lodo u otros desechos.

No lave a presión directamente la caja de transferencia y/o los sellos de salida del eje delantero/trasero. El agua a alta presión puede retirar los sellos y contaminar el fluido. El fluido contaminado disminuirá la vida de la caja de transferencia y/o los ejes y se debe reemplazar.

Daño lámina metálica

Si el vehículo se daña y requiere reparación o el reemplazo de láminas metálicas, asegúrese de que el taller de hojalatería aplique material anticorrosión a las partes reparadas o reemplazadas, para restaurar la protección contra la corrosión.

Las partes de reemplazo del fabricante original brindarán protección contra la corrosión, al mismo tiempo que se conserva la garantía del vehículo.

Daño acabado

Repare con prontitud las rayaduras y peladuras de pintura menores con los materiales de retoque disponibles en su distribuidor para evitar la corrosión. Los daños del acabado que cubren áreas grandes pueden corregirse en el taller de hojalatería y pintura de su distribuidor.

Manchado pintura química

Los contaminantes del aire pueden caer sobre el vehículo y dañar las superficies pintadas, causando decoloraciones en forma de anillo, manchas y pequeños puntos oscuros irregulares en la superficie pintada. Vea "Cuidado de acabado" previamente en esta sección.

Cuidado interior

Para evitar abrasiones por partículas de polvo, limpie el interior del vehículo regularmente. Quite inmediatamente la tierra. Los periódicos o vestimenta oscura puede transferir color al interior del vehículo.

Utilice un cepillo de cerdas suaves para quitar el polvo de las perillas y hendiduras del tablero de instrumentos. Utilizando una solución de jabón suave, retire inmediatamente todas las cremas para manos, protectores solares y repelentes de insectos de todas las superficies interiores para evitar que resulten dañadas permanentemente.

Utilice limpiadores diseñados específicamente para las superficies a limpiar, para evitar daños permanentes. Aplica todos los limpiadores directamente al paño limpiador. No rocíe limpiadores en ningún interruptor o control. Retire los limpiadores rápidamente.

Antes de usar los limpiadores, lea y siga todas las instrucciones de seguridad indicadas en la etiqueta. Mientras limpia el interior, abra las puertas y ventanas para tener ventilación adecuada.

Para evitar daños, no limpie el interior empleando los siguientes limpiadores o técnicas:

- Nunca utilice navajas ni ningún otro objeto afilado para eliminar la suciedad de ninguna superficie interior.
- Nunca utilice cepillos con cerdas duras.
- Nunca frote las superficies de manera agresiva o con demasiada presión.
- No utilice detergentes de lavandería o lavaplatos con desengrasantes. Para los limpiadores líquidos, use aproximadamente 20 gotas por cada 3.8L (1 galón) de agua. Una solución de jabón concentrada creará rayas y atraerá suciedad. No use soluciones que contengan jabones fuertes o cáusticos.
- Al limpiar la tapicería, no la empape.
- No utilice solventes o limpiadores que contengan solventes.

Vidrio interior

Para limpiarlo, utilice una tela suave con agua. Limpie los rastros de agua con un trapo seco. Si es necesario, use un limpiador de vidrio comercial después de limpiar únicamente con agua.

Precaución

Para prevenir rayones, nunca use limpiadores abrasivos sobre el cristal del automóvil. Los limpiadores abrasivos o la limpieza agresiva pueden dañar el desempañador de la ventana trasera.

Limpiar el parabrisas con agua durante los primeros tres o seis meses de posesión reducirá la tendencia al empañamiento.

Cubiertas de las bocinas

Limpie suavemente con aspiradora las cubiertas de las bocinas, de manera que las bocinas no se dañen. Limpie las manchas con agua y un jabón suave.

Molduras recubiertas

Se deben limpiar las molduras recubiertas.

- Cuando estén ligeramente manchadas, límpielas con una esponja o un trapo suave, que no suelte pelusa mojados con agua.
- Cuando estén muy manchadas, use agua jabonosa tibia.

Tela/Alfombra/Ante

Inicie aspirando la superficie, utilizando un accesorio con cepillo suave. Si utiliza un accesorio de cepillo de aspirar giratorio, utilícelo sólo en los tapetes del piso. Antes de limpiar, retire suavemente tanta suciedad como sea posible:

- Seque los líquidos presionándolos con una toalla de papel. Continúe presionando hasta que no pueda quitarse más líquido.
- Para manchas sólidas, quite la mayor cantidad de residuos posible antes de aspirar.

Para limpiar:

1. Empape un trapo limpio, que no suelte pelusa con agua corriente. Se recomienda un trapo de microfibra para evitar la transferencia de pelusas a la tela o la alfombra.
2. Retire el exceso de humedad exprimiendo el trapo hasta que ya no caigan gotas.
3. Empiece en el borde exterior de la mancha y suavemente frote hacia el centro. Doble la tela de limpieza a un área limpia con frecuencia para prevenir forzar la suciedad dentro de la tela.
4. Continúe frotando con cuidado el área manchada hasta que ya no se transfiera la mancha al trapo.
5. Si no se retira por completo la suciedad, use una solución de jabón suave seguida únicamente por agua simple.

Si no se puede quitar la mancha completamente, podría ser necesario usar un quitamanchas o

limpiador comercial. Antes de usar un limpiador de tapicería o un eliminador de manchas disponible comercialmente, pruébelo en una pequeña área oculta para verificar la estabilidad del color. Si se forma un anillo, limpie toda la tela o tapete.

Después de limpiar, use una toalla de papel para secar el exceso de humedad.

Limpieza de superficies de alto brillo y de las pantallas de radio y de información del vehículo

Use una tela de microfibra en superficies de alto brillo o en las pantallas del vehículo. Primero, use un cepillo de cerdas suaves para retirar la suciedad que pueda rayar la superficie. Después limpie suavemente con una tela de microfibra. Nunca utilice limpiadores de ventanas o solventes. Periódicamente lave a mano el paño de microfibra por separado, utilizando un jabón suave. No utilice

cloro ni suavizante de telas. Lave a fondo y seque con aire antes del siguiente uso.

Precaución

No sujete un dispositivo con ventosa al desplegado. Esto podría causar daño que no estaría cubierto por la garantía del vehículo.

Tablero de instrumentos, piel, vinilo, otras superficies de plástico, superficies pintadas de bajo brillo, y superficies de madera natural de poro abierto

Utilice un trapo de microfibra suave mojado con agua para quitar el polvo y soltar la mugre. Para una limpieza más profunda, utilice un trapo de microfibra suave humedecido con una solución de jabón suave.

Precaución

Empapar o satura la piel, en especial piel perforada, así como otras superficies interiores, puede causar un daño permanente. Limpie el exceso de humedad de estas superficies después de limpiar y permita que sequen por sí solas. Nunca utilice calor, vapor, o removedores de manchas. No use limpiadores que contengan silicón o productos a base de cera. Los limpiadores que contienen estos solventes pueden cambiar permanentemente la apariencia y sensación de la piel o molduras suaves y no se recomiendan.

No utilice limpiadores que aumenten el brillo, especialmente en el tablero de instrumentos. El brillo reflejado podría reducir la visibilidad a través del parabrisas bajo ciertas condiciones.

Precaución

El uso de desodorantes de aire puede causar daño permanente a las superficies de plástico y pintadas. Si un desodorante de aire entra en contacto con la superficie de plástico o pintada en el vehículo, séquelo de inmediato y limpie con una tela suave humedecida con una solución de jabón suave. El daño causado por desodorantes de aire no estará cubierto por la garantía del vehículo.

Cubierta de carga y red de comodidad

Lave con agua tibia y un detergente suave. No use blanqueadores con cloro. Enjuague con agua fría, y luego seque por completo.

Cuidado de los cinturones de seguridad

Mantenga los cinturones limpios y secos.

**Advertencia**

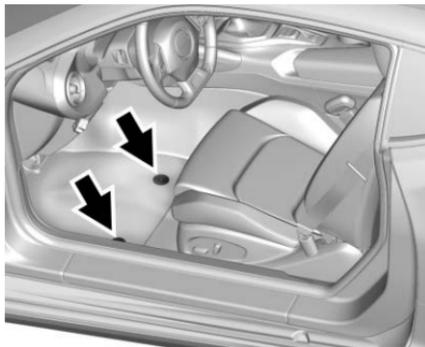
No blanquee ni tiña el tejido del cinturón de seguridad. Eso puede debilitar el tejido severamente. En una colisión pueden no ser capaces de proporcionar la protección adecuada. Limpie y enjuague el tejido del cinturón de seguridad solamente con jabón suave y agua templada. Permita que el tejido se seque.

Tapetes**Advertencia**

Si un tapete es de tamaño incorrecto o no es instalado adecuadamente, puede interferir con los pedales. La interferencia con los pedales puede provocar aceleración no intencional y/o distancias de frenado mayores que pueden provocar choques y lesiones. Asegúrese que el tapete no interfiera con los pedales.

Siga estas directrices para el uso adecuado de los tapetes.

- Los tapetes incluidos como equipo original fueron diseñados para su vehículo. Si los tapetes requieren ser sustituidos, se recomienda la compra de tapetes certificados por GM. Los tapetes ajenos a GM pudieran no encajar apropiadamente y pudieran interferir con los pedales. Siempre verifique que los tapetes no interfieran con los pedales.
- No utilice un tapete para el piso si el vehículo no cuenta con un sujetador de tapete del lado del conductor.
- Use los tapetes con el lado correcto hacia arriba. No los voltee.
- No coloque nada sobre el tapete del lado del conductor.
- Utilice solo un tapete en el lado del conductor.
- No coloque un tapete sobre otro.



El tapete del lado del conductor se mantiene en su sitio gracias a dos retenes tipo gancho.

Retiro y reemplazo de tapete del lado del conductor

1. Jale hacia arriba la parte trasera del tapete para retirarlo de los ganchos.
2. Vuelva a colocarlo alineando las aberturas del retén del tapete sobre los retenes de la alfombra y engánchelo en su sitio.

3. Asegúrese de que el tapete quede fijo en su sitio. Asegúrese de que el tapete no interfiera con los pedales.

Servicio y mantenimiento

Información general

Información general 379

Programa de mantenimiento

Programa de mantenimiento 381

Servicios para aplicaciones especiales

Servicios para aplicaciones especiales 383

Mantenimiento y cuidados adicionales

Mantenimiento y cuidados adicionales 383

Líquidos, lubricantes y partes recomendadas

Líquidos y lubricantes recomendados 386

Refacciones de mantenimiento 388

Registros de mantenimiento

Registros de mantenimiento 389

Información general

Su vehículo representa una inversión importante. Esta sección describe el mantenimiento requerido para el vehículo. Siga esta programación para ayudar a proteger su vehículo contra gastos de mantenimiento mayores debidos a la negligencia o mantenimiento inadecuado. También podría ayudar a mantener el valor del vehículo al venderlo. Es responsabilidad del propietario realizar todos los servicios de mantenimiento.

Su distribuidor cuenta con técnicos especializados que pueden realizar el mantenimiento adecuado utilizando partes genuinas de repuesto. También cuenta con herramientas y equipos actualizados para obtener diagnósticos rápidos y precisos. Muchos distribuidores incluso cuentan con horario extendido los sábados, transporte de cortesía y programación de citas en línea para ayudarle con sus necesidades de servicio.

Su distribuidor reconoce la importancia de brindarle servicios de mantenimiento y reparaciones a un precio competitivo. Con técnicos especializados, el distribuidor es a quien debe acudir para mantenimiento de rutina como cambios de aceite y rotaciones de llantas, así como artículos de mantenimiento adicionales como llantas, frenos, baterías y plumas limpiaparabrisas.

Precaución

Los daños causados por mantenimiento inadecuado podrían conllevar reparaciones costosas, que podrían no estar cubiertas por la garantía del vehículo. Los intervalos de mantenimiento, verificaciones, inspecciones, niveles de fluidos y lubricantes son importantes para mantener este vehículo en buenas condiciones de operación.

(Continúa)

Precaución (Continúa)

No realice lavados químicos no aprobados por GM en el vehículo. El uso de lavados, solventes, limpiadores, o lubricantes que no estén aprobados por GM podría dañar el vehículo, y requerir reparaciones costosas que no están cubiertas por la garantía del vehículo.

La rotación de llantas y los servicios requeridos son responsabilidad del propietario del vehículo. Se recomienda llevar su vehículo al distribuidor para que se realicen estos servicios cada 12,000 km/ 7,500 millas. El mantenimiento adecuado del vehículo ayuda a mantener el vehículo en buenas condiciones de operación, mejora la economía de combustible y reduce las emisiones.

Debido a las diversas formas en que la gente usa los vehículos, las necesidades de mantenimiento también varían. Podría requerir revisiones y servicios más a

menudo. Los servicios adicionales requeridos - normales son para vehículos que:

- Llevan pasajeros y carga dentro de los límites recomendados en la etiqueta de Información de Llantas y Carga. Consulte *Límites de carga del vehículo* ⇨ 233.
- Se conducen sobre superficies de caminos razonables, dentro de los límites legales de manejo.
- Usan el combustible recomendado. Consulte *Combustible* ⇨ 278.

Consulte la información en la tabla de servicios de mantenimiento adicionales - normales requeridos.

Los servicios adicionales requeridos - severos son para vehículos que:

- Se conducen principalmente en tráfico pesado o climas cálidos
- Se manejan normalmente sobre terrenos empinados o montañosos
- Jalar un remolque con frecuencia

- Se usan para manejo de alta velocidad o competitivo
- Se usan como vehículos de taxi, policía o servicio de entregas

Consulte la información en la tabla de servicios de mantenimiento adicionales - severos requeridos.

**Advertencia**

El realizar trabajos de mantenimiento puede ser peligroso y causar lesiones graves. Sólo realice el trabajo de mantenimiento si cuenta con la información, herramientas y equipos adecuados. Si no cuenta con ellos, acuda con su distribuidor o concesionario para que un técnico capacitado haga el trabajo. Consulte *Hacer su propio trabajo de servicio* ⇨ 287.

Programa de mantenimiento

Revisiones y servicios del propietario

Al recargar combustible

- Compruebe el nivel de aceite del motor. Consulte *Aceite del Motor* ⇨ 294.

Una vez al mes

- Compruebe la presión de inflado de las llantas. Consulte *Presión de llantas* ⇨ 337.
- Inspeccione el desgaste de las llantas. Consulte *Inspección de las llantas* ⇨ 344.
- Compruebe el nivel del líquido de lavado del parabrisas. Consulte *Líquido de lavado* ⇨ 308.

Cambio de aceite del motor

Cuando se muestra el mensaje CAMBIAR PRONTO EL ACEITE DE MOTOR, cambie el aceite y el filtro dentro de los siguientes 1,000 km/ 600 millas. Cuando se conduce bajo

las mejores condiciones, el sistema de duración del aceite del motor puede no indicar que el vehículo requiera servicio hasta por un año. El aceite del motor y el filtro deben cambiarse al menos una vez al año, y el sistema de duración del aceite deberá reiniciarse. Un técnico calificado en su distribuidor puede realizar este trabajo. Si el sistema de duración del aceite del motor se reinicia accidentalmente, dé servicio al vehículo durante los próximos 5,000 km/3,000 millas a partir del último servicio. Reinicie el sistema de duración del aceite siempre que se cambie el aceite. Consulte *Sistema de duración del aceite del motor* ⇨ 297.

Rotación de las llantas y servicios requeridos cada 12,000 km/7,500 millas

Rote las llantas, si se recomienda para el vehículo, y realice los siguientes servicios. Consulte *Rotación de la llanta* ⇨ 344.

- Compruebe el nivel de aceite del motor y el porcentaje de vida del aceite. Si se requiere, cambie el

aceite y el filtro, y reinicie el sistema de vida útil del aceite. Consulte *Aceite del Motor* ⇨ 294 y *Sistema de duración del aceite del motor* ⇨ 297.

- Compruebe el nivel de refrigerante del motor. Consulte *Sistema de enfriamiento* ⇨ 301.
- Compruebe el nivel del líquido de lavado del parabrisas. Consulte *Líquido de lavado* ⇨ 308.
- Inspeccione visualmente las plumas del limpiaparabrisas en busca de desgaste, cuarteaduras y contaminación. Consulte *Cuidado exterior* ⇨ 368 . Reemplace las plumas dañadas o desgastadas. Consulte *Cambio de la pluma limpiaparabrisas* ⇨ 314.
- Compruebe la presión de inflado de las llantas. Consulte *Presión de llantas* ⇨ 337.
- Inspeccione el desgaste de las llantas. Consulte *Inspección de las llantas* ⇨ 344.

- Compruebe visualmente si hay fugas de líquidos.
 - Inspeccione el depurador/filtro de aire del motor. Consulte *Depurador/filtro de aire motor* ⇨ 299.
 - Inspeccione el sistema de frenos. Consulte *Cuidado exterior* ⇨ 368.
 - Inspeccione visualmente los componentes de la dirección, suspensión y chasis en busca de partes dañadas, sueltas o faltantes, o desgaste. Consulte *Cuidado exterior* ⇨ 368.
 - Compruebe los componentes del sistema de sujeción. Consulte *Revisión del sistema de seguridad* ⇨ 78.
 - Inspeccione visualmente el sistema de combustible en busca de daños o fugas.
 - Inspeccione visualmente el sistema de escape y los escudos de calor en busca de partes dañadas o sueltas.
- Lubrique los componentes de la carrocería. Consulte *Cuidado exterior* ⇨ 368.
 - Compruebe el interruptor de ignición. Consulte *Revisión del interruptor del motor de arranque* ⇨ 312.
 - Compruebe la función de control de bloqueo de la transmisión automática. Consulte *Revisión de la función de control del bloqueo de cambio de la transmisión automática* ⇨ 313.
 - Compruebe el freno de estacionamiento y el mecanismo de estacionamiento de la transmisión automática. Consulte *Revisión del freno y el mecanismo de estacionamiento P (estacionamiento)* ⇨ 313.
 - Compruebe el pedal del acelerador para detectar daños, exceso de esfuerzo o amarre. Sustituya si es necesario.
 - Inspeccione visualmente el actuador neumático, en busca de desgaste, grietas u otros daños. Revise la capacidad para
- abrir completamente del actuador. Si mantener abierto es bajo, dé servicio al puntal neumático. Consulte *Puntal(es) neumáticos* ⇨ 315.
- Compruebe la fecha de caducidad del sellador de llantas, si aplica. Consulte *Equipo de sellador de llantas y compresor* ⇨ 354.
 - Inspeccione el riel y el sello del techo corredizo, si aplica. Consulte *Quemacocos* ⇨ 55.

Servicios para aplicaciones especiales

- Sólo vehículos de uso comercial severo: Lubrique los componentes del chasis en cada cambio de aceite.
- Pida que se realice el servicio de lavado debajo de la carrocería. Vea "Mantenimiento de la carrocería" en *Cuidado exterior* ⇨ 368.

Mantenimiento y cuidados adicionales

Su vehículo representa una inversión importante y cuidarlo de manera adecuada puede ayudarle a evitar futuras reparaciones costosas. Para mantener el desempeño del vehículo, es posible que requiera servicios de mantenimiento adicionales.

Se recomienda que su distribuidor realice estos servicios; sus técnicos especializados conocen mejor que nadie su vehículo. Su distribuidor también puede realizar una evaluación exhaustiva con una inspección multi puntos para recomendar el momento en que su vehículo requiera atención.

La siguiente lista tiene la intención de explicar los servicios y las condiciones que deben buscarse, que indican que se requiere un servicio.

Batería

La batería de 12 voltios suministra energía para arrancar el motor y operar los accesorios eléctricos adicionales.

- Para evitar fallas al arrancar el vehículo, mantenga la batería con energía para arrancar completa.
- Los técnicos especializados del distribuidor cuentan con equipos de diagnóstico para probar la batería y asegurar que los cables y conexiones estén libres de corrosión.

Bandas

- Si las bandas suenan o muestran señales de cuarteaduras o roturas podrían requerir un cambio.
- Los técnicos capacitados del distribuidor tienen acceso a herramientas y equipo para revisar las bandas y recomendar el ajuste y reemplazo cuando sea necesario.

Frenos

Los frenos detienen el vehículo, y son cruciales para una conducción segura.

- Las señales de desgaste de los frenos incluyen sonidos de chirridos, abrasión o rechinidos, o dificultad para detener el vehículo.
- Los técnicos especializados tienen acceso a herramientas y equipo para inspeccionar los frenos y recomendar piezas de alta calidad diseñadas para el vehículo.

Líquidos

Los niveles adecuados de líquidos y los líquidos adecuados protegen los sistemas y componentes del vehículo. Consulte *Líquidos y lubricantes recomendados* ⇨ 386 para conocer los líquidos aprobados por GM.

- Se deben revisar los niveles de aceite del motor y del líquido limpiaparabrisas cada vez que se rellena el tanque de combustible.

- Las luces del tablero de instrumentos podrían encenderse para indicar que los líquidos tienen un nivel bajo y que necesitan rellenarse.

Mangueras

Las mangueras transportan los líquidos y debe inspeccionarse regularmente en busca de roturas o fugas. Con una inspección multi puntos, su distribuidor puede inspeccionar las mangueras y advertirle si se requiere algún reemplazo.

Luces

Es importante que los faros, luces traseras y luces de freno estén en buen funcionamiento para poder ver y ser visto en el camino.

- Las señales de que los faros necesitan atención incluyen atenuación, falta de encendido, roturas o daños. Las luces de freno necesitan revisarse periódicamente para asegurar que encienden al frenar.

- Con una inspección multi puntos, su distribuidor puede comprobar las luces y anotar cualquier preocupación.

Amortiguadores y suspensión

Los amortiguadores y la suspensión ayudan a controlar el vehículo para una conducción más pareja.

- Las señales de desgaste incluyen vibración del volante, rebote o balanceo al frenar, mayor distancia de frenado o desgaste disperejo de las llantas.
- Como parte de la inspección multi puntos, los técnicos especializados pueden inspeccionar visualmente los amortiguadores y la suspensión en busca de fugas, sellos rotos o daños, y pueden avisar cuando requieran servicio.

Llantas

Las llantas deben estar debidamente infladas, rotadas y balanceadas. El dar buen mantenimiento a las llantas puede

ahorrar dinero y combustible, y reduce el riesgo de falla en las mismas.

- Las señales de que las llantas necesitan reemplazarse incluyen tres o más indicadores de desgaste visibles, el ver cordones o tela a través del hule, cuarteaduras o cortadas en el dibujo o en la pared lateral, o algún bulto en la llanta.
- Los técnicos especializados del distribuidor pueden inspeccionar y recomendar las llantas adecuadas. Su distribuidor también puede proveer servicios de balanceo y llantas para asegurar una operación adecuada del vehículo a cualquier velocidad. Su distribuidor vende y da servicio a llantas de marcas conocidas.

Cuidado del vehículo

Para ayudar a mantener el aspecto del vehículo nuevo, puede obtener productos para su cuidado en su distribuidor. Para información sobre como limpiar y proteger el interior y

exterior del vehículo consulte *Cuidado interior* ⇨ 374 y *Cuidado exterior* ⇨ 368.

Alineación de las llantas

La alineación de las llantas es vital para asegurar que las llantas tengan un desgaste y desempeño óptimos.

- Las señales de que requieren alineación pueden incluir jalarse hacia un lado, manejo inadecuado del vehículo o desgaste inusual de las llantas.
- Su distribuidor cuenta con el equipo adecuado para asegurar la alineación adecuada de las llantas.

Parabrisas

Por seguridad, apariencia y para tener una mejor visión, mantenga el parabrisas limpio.

- Las señales de desgaste incluyen rayones, cuarteaduras y astillados.

- Los técnicos especializados del distribuidor pueden inspeccionar el parabrisas y recomendar el reemplazo adecuado si es necesario.

Plumas limpiadoras

Las plumas limpiaparabrisas necesitan limpiarse y mantenerse en buen estado para proporcionar una buena visión.

- Las señales de desgaste incluyen el dejar marcas, no limpiar todo el parabrisas o hule roto o desgastado.
- Los técnicos especializados pueden comprobar las plumas del limpiaparabrisas y reemplazarlas cuando sea necesario.

Líquidos, lubricantes y partes recomendadas

Líquidos y lubricantes recomendados

Si el vehículo es un modelo Camaro de Alto desempeño, vea "Fluidos y lubricantes recomendados" en el suplemento de Camaro de Alto desempeño. Los líquidos y lubricantes que se identifican abajo por nombre, número de parte o especificación se pueden obtener con su distribuidor.

Uso	Líquido/lubricante
Transmisión automática (8 velocidades)	Líquido para transmisión automática DEXRON-HP (No. parte GM 19331925, en Canadá 19300537).
Refrigerante del motor	Mezclar 50/50 de agua potable limpia y refrigerante DEX-COOL. Consulte <i>Sistema de enfriamiento</i> ⇨ 301.
Aceite de motor	Aceite de motor que cumpla la especificación dexos1 del grado de viscosidad SAE adecuado. Se recomienda ACDelco dexos1 totalmente sintético. Consulte <i>Aceite del Motor</i> ⇨ 294.
Ensamble de cerrojo de cofre, cerrojo secundario, pivotes, ancla de resorte y trinquete de liberación	Aerosol lubricante Lubriplate (No. parte GM 89021668, en Canadá 89021674) o lubricante que cumpla con los requisitos de NLGI #2, Categoría LB o GC-LB.
Sistema de frenos/embrague hidráulicos	Líquido de freno hidráulico DOT 3 (No. parte GM 19353126, en Canadá 19299819).
Cilindros de seguro de llave, cofre y bisagras de puerta	Lubricante multiusos, Superlube (No. parte GM 12346241, en Canadá 10953474).
Transmisión manual (Motores L4 y V6)	Líquido de transmisión automática DEXRON-VI.

Uso	Líquido/lubricante
Transmisión manual (Motor V8)	Líquido para transmisión manual (No. parte GM 88861800, en Canadá 88861801).
Guías del cable del freno de mano	Lubricante de chasis (No. parte GM 12377985, en Canadá 88901242) o lubricante que cumpla con los requisitos de NLGI #2, Categoría LB o GC-LB.
Eje trasero (Motores L4 y V6 con transmisión automática)	Aceite de engrane no LSD Dexron (No. de parte GM 88863089, en Canadá 88863090).
Eje trasero (Motores L4 y V6 con transmisión manual)	Aceite de Engrane Dexron LS (No. de parte GM 88862624, en Canadá 88862625).
Eje trasero (Motor V8)	Aceite de Engrane Dexron LS (No. de parte GM 88862624, en Canadá 88862625).
Acondicionamiento de burletes	Lubricante para moldura impermeabilizadora (No. parte GM 3634770, en Canadá 10953518) o Grasa de silicona dieléctrica (No. parte GM 12345579, en Canadá 10953481).
Líquido Lavaparabrisas	Fluido del lavaparabrisas automotriz que cumpla con los requerimientos regionales de protección contra congelación.

Refacciones de mantenimiento

Las partes de repuesto identificadas abajo por nombre, número de parte o especificación se pueden obtener con su distribuidor.

Para modelos Camaro de Alto Desempeño, consulte el suplemento Camaro de Alto Desempeño.

Parte	Núm. de Parte GM	Núm. de Parte ACDelco
Depurador/filtro de aire motor		
Motores V6 2.0L L4 y 3.6L	20857930	A3178C
Motor 6.2L V8 (LT1)	23323508	A3223C
Filtro de aceite del motor		
Motor L4 de 2.0L	12640445	PF64
Motor 3.6L V6	19330000	PF63E
Motor 6.2L V8 (LT1)	12640445	PF64
Filtro de aire del habitáculo	13508023	CF185
Bujías		
Motor L4 de 2.0L	12647827	41-125
Motor 3.6L V6	12646780	41-130
Motor 6.2L V8 (LT1)	12622441	41-114
Plumas limpiadoras		
Lado del Conductor - 55.8 cm (22 pulgadas)	23360288	-
Lado del Pasajero - 50.8 cm (20 pulgadas)	23360287	-

Datos técnicos

Identificación del Vehículo

Número de Identificación del Vehículo (VIN)	390
Etiqueta de identificación de las partes de servicio	390

Datos del vehículo

Capacidades/ especificaciones	391
Ruta banda del motor	394

Identificación del Vehículo

Número de Identificación del Vehículo (VIN)



El identificador legal se encuentra en la esquina delantera del tablero de instrumentos, en el lado del conductor del vehículo. Se puede ver a través del parabrisas desde fuera del vehículo. El Número de identificación del vehículo (VIN) también aparece en el Certificado del Vehículo y en las etiquetas de Partes de Servicio y certificado del título y registro.

Identificación Motor

El octavo carácter en el VIN corresponde al código del motor. El código identifica el motor del

vehículo, sus especificaciones y partes de repuesto. Consulte "Especificaciones del motor" bajo *Capacidades/especificaciones* ⇨ 391 para el código del motor del vehículo.

Etiqueta de identificación de las partes de servicio

Puede haber una etiqueta en el interior de la cajuela que contiene la siguiente información:

- Número de identificación del vehículo (NIV)
- Designación del modelo
- Información de la Pintura
- Opciones de producción y equipos especiales

Si no hay etiqueta, hay un código de barras en la etiqueta de certificación en el pilar central (B) para escanear esta misma información.

Datos del vehículo

Capacidades/especificaciones

Para modelo Camaro de Alto Desempeño, consulte el suplemento de Camaro de Alto Desempeño.

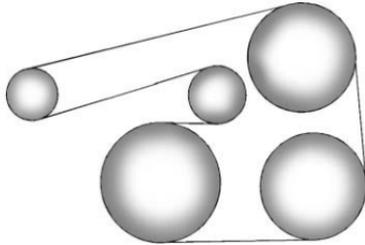
Aplicación	Capacidades	
	Unidades métricas	Sistema inglés
Refrigerante del aire acondicionado	Para conocer el tipo y la cantidad de carga del refrigerante del sistema de aire acondicionado, consulte la etiqueta del refrigerante ubicada bajo el cofre. Consulte a su distribuidor para más información.	
Sistema de enfriamiento de motor		
Motor 2.0L L4 (LTG) sin Enfriador auxiliar	8.5 L	9.0 qt
Motor 2.0L L4 (LTG) con Enfriador auxiliar	10.3 L	10.9 qt
Motor 3.6L V6 (LGX) con enfriador de aceite del motor, sin enfriador auxiliar	10.1 L	10.7 qt
Motor 3.6L V6 (LGX) con enfriador auxiliar	13.7 L	14.5 cuartos
Motor 6.2L V8 (LT1) sin enfriador auxiliar	11.6 L	12.3 qt
Motor 6.2L V8 (LT1) con enfriador auxiliar	13.2 L	13.9 qt
Aceite del motor con filtro		
Motor 2.0L L4 (LTG) sin Enfriador de aceite de motor	4.7 L	5.0 qt

Aplicación	Capacidades	
	Unidades métricas	Sistema inglés
Motor 2.0L L4 (LTG) con Enfriador de aceite de motor	5.2 L	5.5 qt
Motor 3.6L V6 (LGX) sin enfriador auxiliar	5.2 L	5.5 qt
Motor 3.6L V6 (LGX) con enfriador auxiliar	5.7 L	6.0 qt
Motor 6.2L V8 (LT1)	9.5 L	10.0 qt
Tanque de combustible	72.0 L	19.0 gal
Fluido de eje trasero		
Motor 2.0L L4 (LTG) Transmisión automática	0.5 L	0.53 cuartos
Motor 2.0L L4 (LTG) Transmisión manual	1.1 L	1.2 cuartos
Motor 3.6L V6 (LGX) Transmisión automática	0.5 L	0.53 cuartos
Motor 3.6L V6 (LGX) Transmisión manual	1.1 L	1.2 cuartos
Motor 6.2L V8 (LT1)	1.1 L	1.2 cuartos
Par de la tuerca de la rueda	190 N•m	140 lbs pie
*Vea <i>Líquido de la transmisión automática</i> ⇨ 298 para información de revisión de niveles de líquido.		
Todas las capacidades son aproximadas. Al agregar, cerciórese de llenar al nivel aproximado, conforme a las recomendaciones de este manual. Vuelva a verificar el nivel del fluido después de llenar.		

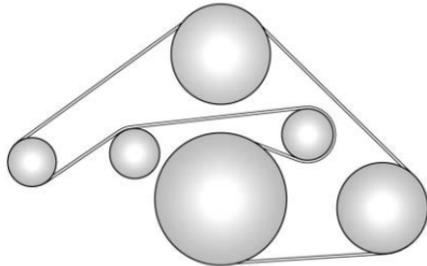
Especificaciones del motor

Motor	Código NIV	Transmisión	Calibración de la bujía
Motor 2.0L L4 (LTG)	X	Automática Manual	0.75–0.90 mm (0.030– 0.035 pulg)
Motor 3.6L V6 (LGX)	S	Automática Manual	0.80–0.90 mm (0.031– 0.035 pulg)
Motor 6.2L V8 (LT1)	7	Automática Manual	0.95–1.10 mm (0.037– 0.043 pulg)

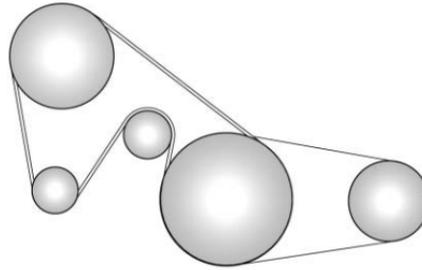
Ruta banda del motor



Motor 2.0L L4 (LTG)



Motor 3.6L V6 (LGX)



Motor 6.2L V8 (LT1)

Para modelo Camaro de Alto Desempeño, consulte el suplemento de Camaro de Alto Desempeño.

Información al cliente

Información al cliente

Procedimiento de Satisfacción al Cliente	395
Oficinas de atención al cliente	396
Programa de Asistencia en el Camino	396
Declaración de frecuencia de radio	400

Elaboración de informes sobre defectos de seguridad

Cómo informar defectos de seguridad a General Motors	400
--	-----

Grabación de datos y privacidad del vehículo

Registro y privacidad de los datos del vehículo	401
Grabadoras de datos eventos	401
OnStar	402
Sistema de información y entretenimiento	402

Información al cliente

Procedimiento de Satisfacción al Cliente



¿Aceptó el plan de garantía extendida? General Motors recomienda este plan para complementar la garantía incluida en la compra del nuevo vehículo.

Visite a su distribuidor para obtener más detalles.

Procedimiento de asistencia al cliente

La satisfacción y preferencia de los clientes son muy importantes para su distribuidor y General Motors.

En una situación normal, cualquier problema con la transacción, venta o uso del vehículo debe ser manejado por los departamentos de

ventas o servicio de su distribuidor. Empero, reconocemos que a pesar de las buenas intenciones de todas las partes involucradas, a veces puede ocurrir un malentendido.

Si tiene algún problema que no haya sido manejado en forma satisfactoria por los medios normales, le sugerimos los pasos siguientes:

PASO UNO

Explique su caso al agente de servicio de su distribuidor, gerente de servicio, agente de ventas del distribuidor, o gerente de ventas, dependiendo de su caso.

Asegúrese que todos tengan la información necesaria. Ellos están interesados en su satisfacción continua.

PASO DOS

Si no está satisfecho, contacte al gerente general o al propietario del distribuidor para solicitar su ayuda. Si no pueden ayudarle a resolver su caso, solicíteles que lo pongan en

contacto con las personas adecuadas en General Motors para obtener ayuda, si es necesario.

PASO TRES

Si su caso no es resuelto en un plazo de tiempo razonable por su distribuidor, por favor llame al Centro de atención al (CAC) de General Motors, y proporcione la información siguiente:

- Nombre
- Dirección
- Número telefónico
- Año modelo
- Marca
- Número de identificación del vehículo (VIN)
- Kilometraje
- Fecha de entrega
- Descripción del problema
- Nombre del distribuidor
- Dirección del distribuidor

Vea *Oficinas de atención al cliente*

↪ 396.

Oficinas de atención al cliente

Para contactar el Centro de atención al cliente (CAC), use los números de teléfono que se listan en esta sección. La asistencia a clientes está disponible de lunes a viernes, de 08:00 a 20:00 horas, y los sábados de 09:00 a 15:00 horas.

Si tiene preguntas, puede enviar correos electrónicos al Centro de atención al cliente (CAC) a cac.chevrolet@gm.com.

México

01-800-466-0811

Estados Unidos

1-866-466-8901

Canadá

1-800-268-6800

Costa Rica

0-800-052-1646

Guatemala

1-800-835-0436

Panamá

00-800-052-1479

República Dominicana

1-888-760-1991

Nicaragua

00-1800-226-0510

Honduras

800-2791-9097

Otros países de Centro América y el Caribe

52-722-2360680

Programa de Asistencia en el Camino

El programa de Asistencia en el Camino no está disponible para ninguno de los países en la región de Centro América y el Caribe.

Como nuevo propietario, su vehículo se registra automáticamente en el programa de asistencia en el camino. Los servicios están disponibles sin costo bajo los términos y condiciones del

programa. El programa de asistencia en el camino no es parte, ni está incluido en la cobertura provista por la Garantía Limitada del Vehículo Nuevo.

La asistencia en el camino brinda asistencia al conductor y pasajeros mientras conduce el vehículo dentro de su ciudad de residencia o cualquier camino autorizado en México, los Estados Unidos o Canadá. Los servicios están sujetos a las limitaciones descritas en las páginas siguientes. La cobertura del programa varía según el país.

La asistencia en el camino está disponible 24 horas al día, 365 días del año.

Este programa caduca dos años después de la fecha de facturación del vehículo, sin importar el millaje o los cambios de propietario.

Para más información sobre la renovación de este programa y el final de su vigencia, póngase en contacto con el Centro de asistencia al cliente de Chevrolet en el 01-800-466-0811.

Servicios que se ofrecen

- **Cambio de llantas desinfladas:** Si no puede cambiar una llanta pochada, el servicio de asistencia en el camino proporcionará servicio de grúa hasta la concesionaria Chevrolet más cercana. Es responsabilidad del conductor reparar o reemplazar la llanta. Este servicio se limita a la transferencia del vehículo a las instalaciones para su reparación.
- **Entrega de combustible de emergencia:** Entrega de suficiente combustible para que el vehículo llegue a la siguiente estación de servicio.
- **Servicio de cerrajero:** El servicio para abrir el vehículo si lo ha cerrado y no tiene la llave. Podría ser posible abrir las puertas de su vehículo de manera remota si cuenta con una suscripción a OnStar activa. Por cuestiones de seguridad, el

conductor debe presentar su identificación antes de que se proporcione el servicio.

- **Arranque de batería con cables:** El servicio para pasar corriente y arrancar una batería descargada.
 - ***Mensajes de emergencia:** Transmisión de mensajes telefónicos urgentes.
 - ***Llamadas de emergencia:** Llamada a servicios de emergencias.
 - ***Asistencia para la localización de distribuidores:** Información relativa a las direcciones y números de teléfono de los distribuidores de Chevrolet.
 - **Grúa de emergencia:** Servicio de remolque hasta el distribuidor más cercano si no se puede conducir el vehículo.
- Si el vehículo se ve involucrado en un accidente durante un crimen, falta administrativa o incumplimiento de las leyes de tránsito, asistencia en el camino

no dará servicio. Cuando el vehículo no esté accesible para ser remolcado, todas las maniobras requeridas para acceder al vehículo serán por cuenta del propietario.

Si el vehículo está en una ciudad fuera de su ciudad de residencia, el servicio de asistencia en el camino se limita a mover el vehículo al distribuidor más cercano.

Si desea que el vehículo sea llevado a otro distribuidor, se le pedirá que cubra la diferencia de costos al momento del servicio.

Si el vehículo no puede ser recibido por el distribuidor Chevrolet más cercano debido a conflictos de horarios, el vehículo será llevado a un lugar seguro, donde permanecerá hasta 48 horas, hasta que pueda llevarse al distribuidor.

Si los costos de almacenamiento exceden la cantidad autorizada, el propietario es responsable de pagar la diferencia al momento del servicio. Póngase en

contacto con el servicio de asistencia en el camino para obtener información sobre los montos autorizados.

- ***Interrupción del viaje:** Este servicio se le proporciona si no puede continuar utilizando su vehículo durante su viaje, y no es posible realizar la reparación en una concesionaria Chevrolet el mismo día, requiriendo que el vehículo se quede en la concesionaria durante una noche o más. Si esto sucede, además de los servicios previamente enumerados y previa confirmación con el distribuidor, puede elegir entre las siguientes alternativas, dentro de los límites establecidos en las guías del servicio de asistencia en el camino. Si el costo excede el monto autorizado para estos servicios, deberá pagar la diferencia al momento del servicio.

El servicio de asistencia en el camino hará arreglos para una estadía en hotel para todos los ocupantes del vehículo durante hasta dos noches.

Se proveerá un auto rentado durante hasta dos días, y el vehículo debe regresar al destino original, excluyendo vehículos con capacidad de carga mayor a 3.5 toneladas.

Transporte de cortesía: Si prefiere continuar su viaje hacia el destino planeado o volver a su lugar de residencia, y el viaje requiere de más de 8 horas de manejo en carretera, se arreglará el transporte para el conductor y los pasajeros en autobús de primera clase o vuelo en clase turista hacia el destino elegido por asistencia en el camino, dependiendo de la disponibilidad. Aplican restricciones dependiendo de las especificaciones del vehículo.

Si está en la carretera, se le dará el servicio de taxi a la estación de autobuses o aeropuerto más cercano.

- ***Transporte de cortesía para recoger el vehículo:** Transporte para recoger el vehículo después de completar las reparaciones. Una vez que el distribuidor haya informado que el vehículo está reparado, el servicio de asistencia en el camino proveerá un servicio de ida en autobús o aerolínea comercial (sujeto a disponibilidad) para la persona designada por usted, para recoger el vehículo en el distribuidor si no se encuentra en la misma ciudad que ésta.

*Estos servicios no se proporcionan para residentes de EE.UU o Canadá. El pago de todos los servicios proporcionados en EE.UU. o Canadá es responsabilidad del propietario, y asistencia en el camino reembolsará dichos gastos.

Servicios que no se incluyen en Asistencia en el Camino

Asistencia en el camino no cubre ni reembolsa los servicios siguientes:

- Los eventos causados por fraudes o mala fe del conductor.
- Inmovilización de vehículos debido a circunstancias de fuerza mayor o no previsible, como fenómenos naturales de naturaleza extraordinaria, temblores, erupciones volcánicas y otras tormentas tipo ciclón.
- Inmovilización del vehículo debido a situaciones que surjan de accidentes causados por el conductor del vehículo o terceros. Esto incluye cualquier suceso que cause lesiones físicas al vehículo o los ocupantes provocadas por fuerzas externas.
- Actos de terrorismo, tumultos o acciones de la policía y fuerzas armadas que eviten brindar los servicios en el tiempo adecuado.

- El servicio de comidas, bebidas, llamadas u otros costos extra. Los costos de alojamiento aplican sólo para México, en los términos y condiciones del programa de asistencia en el camino.
- Cualquier daño al vehículo no intencional, derivado de los servicios provistos.
- El costo de la grúa al elegir un distribuidor Chevrolet que está cerca del almacenamiento temporal para el vehículo descompuesto.
- El costo de las maniobras requeridas para llegar al vehículo cuando no está accesible para remolcarlo.
- El costo del combustible provisto.

Los costos de reparación de rutina del vehículo no están cubiertos por el programa de asistencia en el camino. Para más información, consulte la garantía del vehículo nuevo.

Contacto con asistencia en el camino

Los servicios de asistencia en el camino son gratuitos y están disponibles las 24 horas del día, los 365 días del año. Los costos sólo se generan en situaciones que exceden los límites del programa; algunos de los cuales están listados en esta sección.

Para contactar la asistencia en el camino por teléfono, use los números que se listan a continuación:

México

01-800-466-0811

Estados Unidos

1-866-466-8901

Canadá

1-800-268-6800

Correo electrónico

asistencia.chevrolet@gm.com

Chevrolet se reserva el derecho de hacer cualquier cambio o descontinuar el programa de

Servicio de asistencia en el camino en cualquier momento, sin previa notificación.

Declaración de frecuencia de radio

Este vehículo tiene sistemas que operan en frecuencia de radio que cumple con los requisitos de la NOM-EM-016-SCFI-2015 or NOM-208-SCFI-2016 .

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial.
2. Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Elaboración de informes sobre defectos de seguridad

Cómo informar defectos de seguridad a General Motors

Además de notificar a la NHTSA (o Transport Canada) en una situación como ésta, notifíquelo también a General Motors.

Llame al 1-800-222-1020, o escriba:

División motores de Chevrolet
Centro de asistencia al cliente de Chevrolet
P.O. Box 33170
Detroit, MI 48232-5170

En Canadá, llame al
1-800-263-3777 (Inglés) o al
1-800-263-7854 (Francés),
o escriba a:

General Motors of Canada
Company
Centro de servicio al cliente, Código
de correo postal: CA1-163-005
1908 Colonel Sam Drive
Oshawa, Ontario L1H 8P7

Grabación de datos y privacidad del vehículo

Registro y privacidad de los datos del vehículo

El vehículo tiene una cantidad de computadoras que registran información sobre el desempeño del vehículo y cómo se maneja. Por ejemplo, el vehículo usa módulos de computadora para monitorear y controlar el desempeño del motor y la transmisión, para monitorear las condiciones para el despliegue de la bolsa de aire y para desplegarlas en una colisión y, si está equipado, para suministrar frenado antibloqueo y ayudar al conductor a controlar su vehículo. Estos módulos pueden almacenar datos para ayudar al técnico a dar servicio al vehículo. Algunos módulos pueden almacenar también datos sobre cómo se opera el vehículo, tal como la tasa de consumo de combustible o velocidad promedio. Estos módulos pueden retener

preferencias personales, como ajustes de radio, posiciones de asiento y ajustes de temperatura.

Grabadoras de datos eventos

Este vehículo está equipado con un registrador de datos de evento (EDR). El objetivo principal de un registrador de datos de evento (EDR) es registrar, en ciertas situaciones de colisión o similares a una colisión, tales como un despliegue de la bolsa de aire o un impacto con un obstáculo de la carretera, los datos que ayudarán a entender cómo funcionaron los sistemas del vehículo. El EDR está diseñado para registrar los datos relacionados con los sistemas de dinámica y seguridad del vehículo por un período corto de tiempo, usualmente 30 segundos o menos. El EDR en este vehículo está diseñado para registrar datos tales como:

- Cómo operaban diversos sistemas en su vehículo:

- Si los cinturones de seguridad del conductor y pasajero estaban abrochados o no;
- Cuánto estaba presionando el conductor el acelerador o pedal del freno (en caso de haberlo hecho); y,
- A qué velocidad viajaba el vehículo.

Estos datos pueden ayudar a proveer una mejor comprensión de las circunstancias en las cuales ocurren colisiones y lesiones.

Nota

Los datos EDR se registran solamente si ocurre una situación de colisión importante; el EDR no registra datos bajo condiciones normales de manejo y tampoco datos personales (por ejemplo: nombre, género, edad y ubicación de la colisión). Sin embargo, otros organismo, tales como las fuerzas y cuerpos de seguridad, podrían combinar los datos EDR con el tipo de datos de identificación personal adquiridos rutinariamente durante la investigación de una colisión.

Para leer los datos registrados por un EDR se requiere de equipo especial y se necesita acceder al vehículo o al EDR. Además del fabricante del vehículo, otros organismos como las fuerzas y cuerpos de seguridad que tienen el equipo especial pueden leer la información si tienen acceso al vehículo o al EDR.

GM no accederá a estos datos ni los compartirá con otros a menos que sea con el consentimiento del propietario del vehículo o, si el vehículo está arrendado, con el consentimiento del arrendatario; en respuesta a una petición oficial por la policía u oficina de gobierno similar; como parte de la defensa de litigio de GM a través del proceso de descubrimiento; o según lo requiera la ley. Los datos que GM recolecta o recibe pueden usarse también para fines de investigación de GM o pueden ponerse a disposición a terceros para fines de investigación, siempre que sea necesario y que los datos no estén ligados a un vehículo o propietario específico.

OnStar

Si el vehículo está equipado con OnStar y cuenta con una suscripción activa, se pueden recopilar datos adicionales por medio del sistema OnStar. Esto incluye información acerca de la operación del vehículo; colisiones en que involucró el vehículo; el uso del vehículo y sus funciones; y, en ciertas situaciones, la ubicación y velocidad GPS aproximada del vehículo. Consulte los Términos y condiciones de OnStar y la Declaración de privacidad en el sitio web de OnStar.

Vea *Información adicional de OnStar* ⇨ 409.

Sistema de información y entretenimiento

Si el vehículo está equipado con un sistema de navegación como parte del sistema de infoentretenimiento, el uso del mismo puede traducirse en el almacenamiento de destinos, direcciones, números telefónicos y otra información de viaje. Vea el

manual de infoentretenimiento para obtener mayor información sobre los datos almacenados y sobre las instrucciones para borrarlos.

OnStar

Descripción general OnStar

Descripción general de OnStar	404
-------------------------------------	-----

Servicios OnStar

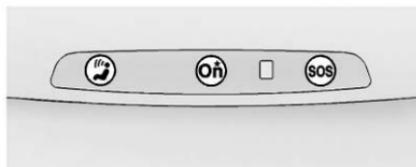
Emergencias	406
Seguridad	406
Navegación	406
Conectividad	407
Diagnósticos	409

Información adicional de OnStar

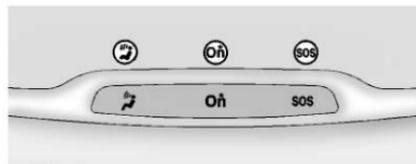
Información adicional de OnStar	409
---------------------------------------	-----

Descripción general OnStar

Descripción general de OnStar



Espejo retrovisor manual



Espejo retrovisor de atenuación automática

-  Botón de comando de voz
-  Botón azul OnStar
-  Botón de emergencia

Si está equipado, este vehículo cuenta con un sistema integral que puede conectarse con un Asesor

OnStar para obtener servicios de emergencia, seguridad, navegación, conectividad y diagnósticos.

Este manual describe funciones de OnStar, que podrían o no ser parte de su vehículo debido a: equipo opcional que no fue comprado con el vehículo; variaciones de modelo; especificaciones del país; funciones y aplicaciones que pueden no estar disponibles en su región; o debido a cambios posteriores a la impresión de este manual.

Consulte la documentación de compra específica para su vehículo, para confirmar las funciones aplicables.

El sistema OnStar no se encuentra disponible en ninguno de los países de la región de Centroamérica y el Caribe.

Espejos retrovisores de atenuación manual y automática

- Presione los controles del espejo. Si OnStar no responde, ajuste la posición del dedo o retire cualquier guante.

- Evite tocar los controles mientras ajusta el espejo. Para cancelar el comando presione .
- Limpie el espejo mientras el vehículo esté apagado para evitar realizar llamadas.

Indicador de estado

La luz de estado del sistema OnStar está junto a los controles OnStar en el espejo retrovisor manual.

Si la luz de estado está:

- Verde: El sistema está listo.
- Verde parpadeante: En una llamada.
- Rojo: Indica un problema.

Para el espejo retrovisor de atenuación automática, se proporciona el estado a través de los iconos Display on Demand (desplegar por solicitar).

- Iconos de Tres Colores: El sistema está habilitado y activo.

- Sin iconos: El vehículo se encuentra en movimiento o la suscripción a OnStar (EE. UU. y Canadá) está inactiva.
- Parpadeo: Se presionó el botón.
- Sólido: En una llamada.
- : Indica un problema.

Comandos OnStar

Presione  o llame al 01-800-083-4994 para hablar con un Asesor.

Presione  para dar comandos de voz al sistema de navegación paso a paso de OnStar. Requiere el plan de servicio OnStar Connect Plus.

Presione  para conectar con un Asesor para:

- Verificar la información de la cuenta o actualizar la información de contacto.
- Obtener instrucciones de manejo. Requiere el plan de servicio OnStar Connect Plus.

- Recibir Diagnósticos "Por Solicitud" para comprobar los sistemas clave para la operación del vehículo.
- Recibir asistencia en el camino.

Presione  para obtener una conexión prioritaria al Asesor, disponible las 24 horas, los 7 días de la semana para:

- Obtener ayuda en una emergencia.
- Sea un buen ciudadano póngase en contacto con un Asesor para ayudar a alguien que lo necesite.
- Obtener asistencia en climas difíciles u otras situaciones de crisis y encontrar rutas de evacuación.

Servicios OnStar

Emergencias

Con la Respuesta Automática de Accidente, en muchos accidentes, los sensores integrados pueden alertar automáticamente a un Asesor OnStar capacitado que se conecta de inmediato al vehículo para ayudar.

Presione  para una conexión prioritaria con un Asesor OnStar que se puede poner en contacto con proveedores de servicio de emergencia, dirigirlos a su ubicación exacta, y transmitir información importante.

Con Asistencia en crisis de OnStar, Asesores especialmente capacitados están disponibles las 24 horas del día, los 7 días de la semana, para proporcionar un punto central de contacto, asistencia e información durante una crisis.

Seguridad

Si está equipado, OnStar proporciona estos servicios:

- Con Asistencia en el camino, los Asesores pueden localizar un proveedor de servicio cercano para ayudar con una llanta plana, pasar corriente a la batería, o un tanque de gasolina vacío.
- Con Asistencia de Vehículos Robados, los asesores OnStar pueden usar el GPS para localizar el vehículo y ayudar a las autoridades a recuperarlo rápidamente.
- Con Bloqueo remoto de ignición, si está equipado, OnStar puede bloquear el arranque del motor.
- Con Desaceleración de vehículos robados, si está equipado, OnStar puede trabajar con las agencias de policía para desacelerar gradualmente el vehículo.

Navegación

La navegación de OnStar requiere el plan de servicio OnStar Connect Plus.

Presione  para solicitar direcciones de navegación o recibirlas en la pantalla de navegación del vehículo, si está equipada. La base de datos de mapas de OnStar se actualiza continuamente. Para la cobertura de los mapas, consulte www.onstar.com.mx.

Navegación Paso a Paso

1. Presione  para conectarse con un Asesor.
2. Solicitar que se descarguen direcciones al vehículo.
3. Siga los comandos guiados por voz.

Utilice comandos de voz durante una ruta planeada

Cancelar ruta

1. Presione . El sistema responde: "OnStar listo", y luego un tono.
2. Diga "Cancelar Ruta." El sistema responde: "¿Desea cancelar las instrucciones?"
3. Diga "Sí." El sistema responde: "Sí. Correcto, Ruta cancelada, gracias, adiós".

Vista previa de ruta

1. Presione . El sistema responde: "OnStar listo", y luego un tono.
2. Diga "Vista previa de ruta." El sistema responde con las siguientes tres maniobras.

Repetir

1. Presione . El sistema responde: "OnStar listo", y luego un tono.

2. Diga "Repetir". El sistema responde con la última dirección proporcionada, y a continuación dice "Gracias, adiós".

Obtener destino

1. Presione . El sistema responde: "OnStar listo", y luego un tono.
2. Diga "Obtener Destino." El sistema responde con la dirección y distancia hacia el destino, luego responde con "OnStar listo," y un tono.

Otros servicios de navegación disponibles en OnStar.

Descarga de destino

Los suscriptores pueden hacer que se envíen instrucciones a la pantalla de navegación del vehículo, si está equipado.

Presione  después pida al Asesor que descargue las instrucciones al sistema de navegación del vehículo, si está equipado. Después de terminar la llamada, presione el botón **Ir** en la pantalla de

navegación para iniciar las instrucciones de conducción. Las rutas que se envían a la pantalla de navegación sólo se puede cancelar a través de la pantalla de navegación.

Para información sobre la descarga de destinos, y la cobertura de los mapas visite www.onstar.com.mx.

Conectividad

Los siguientes servicios OnStar ayudan a mantenerse conectado.

Para la cobertura de los mapas, consulte www.onstar.com.mx.

Hotspot Wi-Fi OnStar (si está equipado)

El vehículo puede tener un punto de acceso Wi-Fi integrado que proporcione acceso a Internet y contenido de Internet a velocidad 4G. Se pueden conectar hasta siete dispositivos celulares. Se requiere un plan de datos. Use los controles en el vehículo sólo cuando sea seguro hacerlo.

1. Para recuperar la información del punto de acceso Wi-Fi, presione  para abrir la aplicación OnStar en la pantalla de infoentretenimiento y luego seleccione Punto de acceso Wi-Fi. En algunos vehículos, toque Wi-Fi o Configuración Wi-Fi en la pantalla.
2. La configuración Wi-Fi mostrará el nombre del punto de acceso Wi-Fi (SSID), la contraseña, y en algunos vehículos, el tipo de conexión (no hay conexión a Internet, 3G, 4G), y la calidad de señal (deficiente, buena, excelente).
3. Para cambiar el SSID o la contraseña, presione  o llame al 01-800-083-4994 para conectarse con un Asesor. En algunos vehículos, el SSID y la contraseña se pueden cambiar en el menú de Punto de acceso Wi-Fi.

Después de la configuración inicial, el punto de acceso Wi-Fi de su vehículo se conectará

automáticamente a sus dispositivos móviles. Administre el uso de datos desactivando o activando Wi-Fi en su dispositivo móvil, utilizando la aplicación móvil myChevrolet, o poniéndose en contacto con un Asesor de OnStar. En algunos vehículos, Wi-Fi también se puede administrar desde el menú Punto de acceso Wi-Fi.

Aplicación Móvil MyChevrolet (si está disponible)

Descargue la aplicación móvil myChevrolet a teléfonos inteligentes Apple y Android compatibles. Los usuarios de Chevrolet pueden tener acceso a los siguientes servicios desde un teléfono inteligente:

- Arranque/pare el vehículo de forma remota, si está equipado de fábrica.
- Bloquear/desbloquear puertas, si está equipado con seguros automáticos.
- Activar el claxon y las luces.
- Revise el nivel de combustible, la vida del aceite, o presión de llantas del vehículo, si está

equipado en fábrica con el Sistema de monitor de presión de llantas.

- Enviar destinos al vehículo.
- Localizar el vehículo en un mapa.
- Encender/apagar el hotspot Wi-Fi del vehículo, administrar ajustes, y monitorear consumo de datos, si está equipado.
- Localizar un distribuidor y programar el servicio.
- Solicitar asistencia en el camino.
- Ajustar un recordatorio de estacionamiento con un pin, tomar una foto, realizar una nota, y establecer un temporizador.
- Conectarse con Chevrolet en los medios sociales.

Para la información y compatibilidad de la aplicación móvil myChevrolet, visite my.chevrolet.com.mx.

Se requiere un servicio OnStar activo, dispositivo compatible, arranque remoto instalado de fábrica y seguros eléctricos. Aplican

tarifas de datos. Vea detalles y limitaciones del sistema en onstar.com.mx.

Diagnósticos

OnStar puede realizar una verificación mensual de los sistemas de operación clave de su vehículo, incluyendo el motor, la transmisión, frenos anti-bloqueo, y otros sistemas principales del vehículo por medio de un reporte mensual de diagnóstico. OnStar también puede monitorear la presión de las llantas, si el vehículo está equipado con el Sistema de monitor de presión de llantas.

Si necesita un reporte de Diagnóstico "On Demand", presione  y un Asesor puede ejecutar un diagnóstico.

Información adicional de OnStar

Servicio de transferencia

Presione  para solicitar información de elegibilidad para transferencia a cuenta. El Asesor puede cancelar o cambiar la información de la cuenta.

Reactivación para los siguientes propietarios

Presione  y siga las instrucciones para hablar con un Asesor tan pronto como sea posible. El Asesor actualizará los registros del vehículo y explicará las ofertas del servicio OnStar y las opciones.

Cómo funciona el servicio OnStar

La Respuesta Automática de Accidente, los servicios de emergencia, la asistencia en crisis, la Asistencia de Vehículos Robados, el diagnóstico del vehículo, los Servicios remotos, la asistencia en el camino y el sistema

de navegación paso a paso están disponibles en la mayoría de los vehículos. Todos los servicios OnStar no están disponibles en todos los lugares ni en todos los vehículos. Para mayor información, una descripción completa de los servicios OnStar, las limitaciones del sistema, y los términos y condiciones de OnStar, visite www.onstar.com.mx.

El servicio de OnStar no puede funcionar a menos que su vehículo está en un lugar en el que OnStar tenga convenio con un proveedor de servicio inalámbrico para poder dar el servicio en dicha zona, y si el proveedor de servicio inalámbrico tiene la cobertura, la capacidad de red, la recepción, y la tecnología compatible con el servicio de OnStar. Los servicios que incluyen información sobre la ubicación del vehículo no podrán funcionar a menos que haya señal GPS disponible, sin obstrucciones y compatible con el hardware de OnStar. El servicio de OnStar podría no funcionar si el equipo de OnStar no está instalado o no se le

ha dado el mantenimiento adecuado. Si se agrega, conecta o modifica el equipo o software, el servicio OnStar podría no funcionar. Otros problemas fuera del control de OnStar - tales como colinas, edificios altos, túneles, clima, diseño del sistema eléctrico y la arquitectura del vehículo, daños al vehículo durante una colisión o exceso de tráfico o sobrecarga de la red de telefonía inalámbrica - pueden evitar el servicio.

Consulte la información de *Declaración de frecuencia de radio* ⇨ 400 respecto a la norma NOM-EM-016-SCFI-2015.

El presente servicio es prestado a través de una red pública de telecomunicaciones debidamente autorizada en la República Mexicana.

OnStar.com.mx

El sitio de Internet proporciona acceso a la información de cuenta, permite administrar la suscripción a OnStar, y permite ver vídeos de cada servicio. Obtenga los precios de los planes de suscripción y

regístrese para los diagnósticos del vehículo de OnStar. Haga clic en la pestaña "Mi cuenta" en la página principal. La navegación y servicios proporcionados del sitio web pueden variar en cada país.

Número de identificación personal de OnStar (NIP)

Se requiere un NIP para acceder a algunos de los servicios de OnStar, como abrir y cerrar las puertas de manera remota y la asistencia de vehículos robados. Se le solicitará que cambie el NIP la primera vez que hable con un Asesor. Para cambiar el NIP de OnStar, llame a OnStar y proporcione el NIP actual al Asesor.

Garantía

El equipo OnStar podría estar garantizado como parte de la Garantía limitada de vehículo nuevo. El fabricante del vehículo proporciona información detallada de la garantía.

Idiomas

El vehículo puede programarse para responder en varios idiomas.

Presione  y pregunte por un Asesor. Los asesores están disponibles en inglés y español.

Problemas potenciales

OnStar no puede abrir los seguros remotamente o brindar Asistencia de Vehículos Robados después de que el vehículo ha estado apagado por cinco días sin un ciclo de ignición. Si el vehículo no se puede arrancar durante cinco días, OnStar puede ponerse en contacto con Asistencia en el camino y un cerrajero para ayudar a tener acceso al vehículo.

Sistema de Posicionamiento Global (GPS)

- La obstrucción del GPS podría ocurrir en ciudades grandes con edificios altos, en estacionamientos, en los alrededores de aeropuertos, en túneles, y pasos a desnivel; o en áreas con demasiados árboles.

Si las señales GPS no están disponibles, el sistema OnStar debería funcionar para llamar a OnStar. Sin embargo, OnStar podría tener dificultades para identificar la ubicación exacta.

- En situaciones de emergencia, OnStar puede usar la última ubicación de GPS guardada para enviar la ayuda de emergencia.
- La pérdida temporal de GPS podría hacer que se pierda la capacidad de enviar la ruta de navegación paso a paso. El Asesor podría dar una ruta por comandos de voz o podría solicitar llamar nuevamente cuando el vehículo esté en un área abierta.

Antenas celulares y GPS

La recepción celular es necesaria para que OnStar envíe señales remotas al vehículo. No coloque artículos sobre o cerca de la antena para evitar bloquear la recepción celular o de GPS.

Mensaje No es posible conectar con OnStar

Si la cobertura celular es limitada o la red celular ha alcanzado la capacidad máxima, este mensaje podría aparecer. Presione  para intentar llamar nuevamente o intente llamar después de conducir algunos kilómetros hacia alguna otra área de cobertura celular.

Problemas con el vehículo y la energía

Los servicios de OnStar requieren el sistema eléctrico del vehículo, servicio inalámbrico y tecnologías satelitales GPS para estar disponibles y que las funciones tengan un correcto funcionamiento. Estos sistemas podrían no funcionar si la batería está desconectada o descargada.

Equipo eléctrico añadido

El sistema OnStar está integrado en la arquitectura eléctrica del vehículo. No añada ningún equipo eléctrico. Vea *Equipo eléctrico añadido* ⇨ 283. El equipo eléctrico

añadido podría interferir con al operación del sistema OnStar y hacer que no funcione.

Actualizaciones de software de vehículo

OnStar o GM pueden entregar actualizaciones o cambios de software remotamente al vehículo sin aviso o consentimiento adicional. Estas actualizaciones o cambios pueden mejorar o mantener la seguridad, protección, o la operación del vehículo o los sistemas del vehículo. Las actualizaciones o cambios de software pueden afectar o borrar datos o ajustes que estén guardados en el vehículo, tales como destinos de navegación guardados, o estaciones de radio pre-establecidas. OnStar o GM no son responsables por datos o ajustes afectados o borrados. Estas actualizaciones o cambios también pueden recolectar información personal. Tal recolección se describe en la declaración de privacidad de OnStar o se divulga por separado al momento de la

instalación. Estas actualizaciones o cambios también pueden causar que un sistema se comuniquen automáticamente con los servidores de GM para recolectar información sobre el estado del sistema del vehículo, identificar si hay actualizaciones o cambios disponibles, o entregar actualizaciones o cambios. Un acuerdo OnStar activo constituye el consentimiento para estas actualizaciones o cambios de software y el acuerdo de que OnStar o GM pueden entregarlos de forma remota al vehículo

Privacidad

El responsable del tratamiento de sus datos personales será OnStar de México, S. de R.L. de C.V., con domicilio en Avenida Ejército Nacional No. 843, Colonia Granada, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 11520, México, D.F2E

Sus datos personales serán tratados para las siguientes finalidades: (i) para proveerle los servicios que Usted ha solicitado (respuesta automática a accidentes,

servicios de emergencia a distancia, asistencia en caso de robo de su vehículo, instrucciones para llegar a su destino); (ii) para mantener actualizados nuestros registros y para que podamos resolver sus consultas; (iii) para solucionar problemas y propósitos de investigación; (iv) para proteger su seguridad y la de otros; (v) para evitar fraudes o el uso incorrecto del servicio OnStar; (vi) para los casos señalados por la ley o las autoridades; (vii) para llevar a cabo actividades de marketing y actividades promocionales; (viii) para permitir a OnStar, General Motors de México, S. de R.L. de C.V., General Motors LLC y todas las subsidiarias, afiliadas o cualquier sociedad del mismo grupo empresarial al que pertenezca OnStar, llevar a cabo actividades de publicidad (ofrecimiento de productos, servicios e información); y (ix) para prospección comercial y análisis estadísticos y de mercado.

Es importante mencionar que, las finalidades (i), (ii), (iii), (iv), (v) y (vi), dan origen y son necesarias para

mantener nuestra relación jurídica. Por otra parte, las finalidades (vii), (viii) y (ix), no dan origen y tampoco son necesarias para mantener nuestra relación jurídica y, por lo tanto, para este propósito, ponemos a su disposición el mecanismo habilitado en nuestro Centro de Atención a Clientes en el teléfono: 01800-0834994 o por medio del correo electrónico: privacidadmexico@onstar.com, para que en su caso, pueda manifestar su negativa a que los datos personales sean tratados para los fines señalados en los números (vii), (viii) y (ix).

Para conocer la versión integral del presente aviso de privacidad, visite nuestra página en internet www.onstar.com.mx

OnStar - Reconocimientos de software

Ciertos componentes OnStar incluyen software libcurl y unzip y otro software de terceros. A continuación se muestran los avisos y licencias relacionados con libcurl y unzip y para otro software de

terceros por favor consulte <http://www.lg.com/global/support/opensource/index> y <https://www.onstar.com/us/en/support/getdocuments.html>

El idioma original de las licencias es el inglés, las traducciones siguientes se proporcionan para referencia.

libcurl:

COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE

Copyright (c) 1996 - 2010, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>.

All rights reserved.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software for any purpose with or without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice and this permission notice appear in all copies.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS," WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS

FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization of the copyright holder.

unzip:

This is version 2005-Feb-10 of the Info-ZIP copyright and license. The definitive version of this document should be available at <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html> indefinitely.

Copyright (c) 1990-2005 Info-ZIP. All rights reserved.

For the purposes of this copyright and license, "Info-ZIP" is defined as the following set of individuals:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

This software is provided "as is," without warranty of any kind, express or implied. In no event shall Info-ZIP or its contributors be held liable for any direct, indirect, incidental, special or consequential damages arising out of the use of or inability to use this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions.
2. Redistributions in binary form (compiled executables) must reproduce the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions in documentation and/or other materials provided with the distribution. The sole exception to this condition is redistribution of a standard UnZipSFX binary (including SFXWiz) as part of a self-extracting archive; that is permitted without inclusion of this license, as long as the normal SFX banner has not been removed from the binary or disabled.

3. Altered versions—including, but not limited to, ports to new operating systems, existing ports with new graphical interfaces, and dynamic, shared, or static library versions—must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source. Such altered versions also must not be misrepresented as being Info-ZIP releases—including, but not limited to, labeling of the altered versions with the names “Info-ZIP” (or any variation thereof, including, but not limited to, different capitalizations), “Pocket UnZip,” “WiZ” or “MacZip” without the explicit permission of Info-ZIP. Such altered versions are further prohibited from misrepresentative use of the Zip-Bugs or Info-ZIP e-mail addresses or of the Info-ZIP URL(s).
4. Info-ZIP retains the right to use the names “Info-ZIP,” “Zip,” “UnZip,” “UnZipSFX,” “WiZ,”

“Pocket UnZip,” “Pocket Zip,” and “MacZip” for its own source and binary releases.

libcurl:

AVISO DE DERECHOS DE AUTOR Y PERMISO

Copyright (c) 1996 - 2010, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>

Todos los derechos reservados.

Por este medio se otorga permiso para utilizar, modificar, y distribuir este software para cualquier propósito con o sin costo, siempre y cuando el aviso de derechos de autor anterior y este aviso de permiso aparezcan en todas las copias.

EL SOFTWARE SE ENTREGA "TAL COMO ESTÁ" SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO PERO NO LIMITADA A LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN, APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR Y NO INFRACCIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS. EN NINGÚN CASO, LOS AUTORES O TITULARES DE LOS

DERECHOS DE AUTOR SERÁN RESPONSABLES POR NINGUNA RECLAMACIÓN, DAÑO U OTRA RESPONSABILIDAD, YA SEA EN UNA ACCIÓN DE CONTRATO, AGRAVIO O CUALQUIER OTRA FORMA, QUE SURJAN DE, FUERA DE, O EN CONEXIÓN CON EL SOFTWARE O EL USO U OTROS TRATOS EN EL SOFTWARE.

A excepción de lo contenido en este aviso, el nombre de un titular de derechos de autor no se utilizará en la publicidad o de otra manera para promover la venta, el uso u otros tratos de este Software sin la autorización previa por escrito del tenedor de los derechos de autor.

unzip:

Esta es la versión 2005-Feb-10 de los derechos de autor y licencia de Info-ZIP. La versión definitiva de este documento debe estar disponible en <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html> indefinidamente.

Derechos de autor (c) 1990-2005 Info-ZIP. Todos los derechos reservados.

Para los efectos de este derecho de autor y de licencia, "Info-ZIP" se define como el siguiente conjunto de personas:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

Este software se proporciona "tal como está", sin garantía de ningún tipo, expresa o implícita. En ningún caso, Info-ZIP o sus colaboradores serán responsables de daños directos, indirectos, incidentales,

especiales o consecuentes que surjan del uso o la incapacidad para utilizar este software.

Se otorga permiso a cualquier persona para utilizar este software para cualquier propósito, incluyendo aplicaciones comerciales, y para modificarlo y redistribuirlo libremente, sujeto a las siguientes restricciones:

1. Las redistribuciones del código fuente deben conservar el aviso de derechos de autor anterior, la definición, la renuncia de responsabilidad, y la presente lista de condiciones.
2. Las redistribuciones en formato binario (ejecutables compilados) deben reproducir el aviso de derechos de autos anterior, la definición, la renuncia de responsabilidad, y la presente lista de condiciones en la documentación y/u otros materiales suministrados con la distribución. La única excepción a esta condición es la redistribución de un binario

UnZipSFX estándar (incluyendo SFXWiz) como parte de un archivo auto-extraíble, que está permitida sin la inclusión de esta licencia, siempre y cuando el aviso SFX no haya sido removido de la binaria o deshabilitado.

3. Las versiones alteradas—incluyendo, pero no limitado a, los puertos a nuevos sistemas operativos, puertos existentes con nuevas interfaces gráficas, y versiones de biblioteca dinámicas, compartidas, o estáticas—deben estar claramente identificados como tales y no deben ser malinterpretados como que fueran la fuente original. Tales versiones alteradas tampoco deben ser malinterpretados como si fueran versiones Info-ZIP—incluyendo, pero sin limitarse a, el etiquetado de las versiones modificadas con los nombres "Info-ZIP" (o cualquier variación de los mismos, incluyendo, pero sin limitarse

a, diferentes capitalizaciones), "Pocket UnZip", "WiZ" o "MacZip" sin el permiso explícito de Info-ZIP. Dichas versiones alteradas además se prohibirán contra el uso tergiversado de Zip-Bugs o direcciones de correo electrónico Info-ZIP o de la dirección/direcciones URL(s) de Info-ZIP.

4. Info-ZIP se reserva el derecho a usar los nombres "Info-ZIP", "Zip", "Unzip", "UnZipSFX", "WiZ", "Pocket UnZip", "Pocket Zip" y "MacZip" para su propia fuente y versiones binarias.

Índice

A		Advertencia de la propuesta de California 65286, 311, 362
Abridor de la puerta de la cochera 164	Programación 164	Advertencia Luces, medidores e indicadores 126
Accesorios y modificaciones 286		Advertencia Proposición 65, California286, 311, 362
Aceite	Luz de presión 145	Ahorrador de batería, iluminación exterior 174
Medidor de presión de aceite de motor 134	Motor 294	Aire acondicionado210, 213
Sistema de vida del aceite del motor 297		Ajuste puerta abertura faro - sistemas iluminación Reemplazo bombilla 317
Actualizaciones	Software 179	Apuntar 316
Actualizaciones de software 179		Automático 170
Acuerdos	Marcas Registradas y Licencias 208	Aviso de luces encendidas ... 146
Acuerdos de Marcas	Registradas y Licencias 208	Cambiador de luces altas/ bajas 169
Administración activa de combustible 246		Iluminación de descarga de alta Intensidad (HID) 317
Advertencia	Luces de advertencia 171	Luces diurnas (DRL) 169
Luces de advertencia 171	Luz del sistema de frenos 141	Luz indicadora de luces altas encendidas 146
Luz del sistema de frenos 141	Precaución y Peligro 2	Luz intermitente 169
Precaución y Peligro 2		Alarma Seguridad del vehículo47

Alerta		Asientos delanteros con calefacción y ventilación	70
Cambio de carril	275	Asientos traseros	71
Zona ciega lateral (SBZA)	275	Asistencia al cliente	
Alerta de cambio de carril (LCA)	275	Oficinas	396
Alerta de la zona ciega lateral (SBZA)	275	Asistencia de arranque en subidas (HSA)	260
Alertas de asistencia para Estacionarse e Ir de Reversa	273	Asistencia de arranque, Colina	260
Almacenamiento		Asistencia de estacionamiento	273
Trasera	116	Audio	
Almacenamiento del juego de sellante de llantas y compresor	362	Función antirobo	176
Almacenamiento trasero	116	Automático	
Anclas inferiores y correas para niños (Sistema LATCH)	103	Espejos con atenuación	51
Antena	184	Líquido de transmisión	298
Multibanda	185	Seguros de puertas	43
Vidrio trasero	184	Sistema de faros	170
Antena de vidrio trasero	184	Sistemas de climatización	210
Antena multibanda	185	Transmisión	248
Apagado progresivo	173	Auxiliar	
Apoyacabezas	64	Dispositivos	192
Apple CarPlay y Android Auto	204	B	
Arrancar el motor	240	BANDEJA DE BATERÍA Y BATERÍA	
Arranque con cables pasacorriente - Norteamérica	362	Administración de la carga	173
Arranque del vehículo, remoto	38	Ahorrador de batería, iluminación exterior	174
Arranque remoto del vehículo	38		
Asentamiento, vehículo nuevo	237		
Asentar el vehículo nuevo	237		
Asientos			
Trasera	71		
Ajuste eléctrico, delante	65		
Apoyacabezas	64		
Delanteros con calefacción y ventilación	70		
Memoria	66		
Respaldos reclinables	65		
Asientos con memoria	66		
Asientos de seguridad para niños			
Anclas inferiores y correas para niños	103		
Bebés y niños pequeños	97		
Niños mayores	95		
Sistemas	100		
Sujeción	110, 112		
Asientos delanteros			
Con calefacción y ventilación	70		

BANDEJA DE BATERÍA Y BATERÍA (cont.)
 Protección de potencia 174
 Batería - Norteamérica311, 362
 Bebés y niños pequeños, sistemas de retención infantil 97
 Bloqueo estacionamiento
 Automático 248
 Líquido, automático 298
 Líquido, manual 299
 Bluetooth
 Visión general 198, 200
 Bolsas de aire
 Diagnóstico79
 Adición de equipo al vehículo93
 Indicador de estatus de la bolsa de aire del pasajero ... 138
 Luz de estado 137
 Servicio de vehículos equipados con bolsa de aire93
 Bombillas halógenas317
 Brújula122

C
 Cadenas, llanta352
 Cajuela 44
 Calefacción210, 213
 Calefacción, ventilación y aire acondicionado
 Medidor de temperatura del motor 135
 Calefactor
 Motor 242
 Calibración122
 California
 Requisitos de combustible ... 279
 Requisitos relativos a materiales de perclorato 286
 Cámara de visión trasera (RCV)273
 Cambio
 a Estacionamiento (P) 244
 Fuera de estacionamiento (P) 245
 Cambio de bombillas
 Bombillas halógenas 317
 Direccionamiento de los faros 316
 Faros 317
 Iluminación de descarga de alta Intensidad (HID) 317

Cambio de bombillas (cont.)
 Luces de la placa de matrícula 319
 Luces de señal de giro delanteras 317
 Luces traseras, direccionales, laterales, de freno y de apoyo 318
 Cambio de la pluma limpiaparabrisas314
 Cambio de la pluma, limpiaparabrisas314
 Cambio de partes del sistema del cerrojo después de una colisión 110
 Cambio del sistema de bolsas de aire 94
 Caminos
 Conducción, mojados 229
 Capacidades y especificaciones391
 Capó288
 Características
 Memoria 11
 Características de memoria 11
 Carga
 Inalámbrico 125
 Carga inalámbrica125

Carretera, Asistencia	396	Combustible (cont.)		Comprobación	
Carreteras de colinas y montañas	230	Llenado de un recipiente de combustible portátil	281	Luz de motor (Indicador de falla)	139
Centro de información del conductor (DIC)	147	Llenado del tanque	280	Con calefacción	
Cierre retardado	42	Luz de advertencia de combustible bajo	145	Timón	121
Cierres del respaldo de asiento	69	Medidor	132	Conducción	
Cierres, respaldo del asiento	69	Otros países	279	Cajuela	221
Cinturón de seguridad de tres puntos	74	Requisitos, California	279	Caminos mojados	229
Cinturones de seguridad	72	Cómo usar correctamente los cinturones de seguridad	73	Carreteras de colinas y montañas	230
Avisos	136	Compartimento de la consola central	117	Competitiva	266
Cambio después de una colisión	79	Compartimentos		Defensiva	221
Cinturón de seguridad de tres puntos	74	Consola central	117	Eventos en pistas y competitivos	224
Cómo usar correctamente los cinturones de seguridad ..	73	Guantera	116	Invierno	231
Cuidado	78	Red de comodidad	117	Límites de carga del vehículo	233
Tensor	77	Compartimientos		Para mejorar la economía del combustible	28
Uso durante el embarazo	77	Almacenamiento	116	Pérdida de control	223
Claxon	121	Compartimientos de almacenamiento	116	Recuperación fuera de carretera	223
Combustible	278	Componentes de la transmisión automática		Si el vehículo está atascado	232
Aditivos	279	Modo manual	251	Conducción con	
Administración, Activa	246	Revisión de función de control de bloqueo de		distracciones	220
Conducción ecológica	28	cambios	313	Conducción defensiva	221
		Compra de llantas nuevas	347	Conectividad	407

Control		D		E	
Tracción y estabilidad		Declaración de frecuencia		Eje trasero	312
electrónica	260	Radio	400	Deslizamiento limitado	268
Control de cruceo	268	Deflector agua		Eje trasero de deslizamiento	
Luz	146	Cierre retardado	42	limitado	268
Control de modo del		Luz de puerta entreabierta ...	146	Eje, trasero	312
conductor	263	Seguros	40	El motor se detiene cuando está	
Control de tracción/Control		Seguros eléctricos	42	desacelerando	
electrónico de estabilidad	260	Depurador de aire/filtro,		Arranque	240
Control del vehículo	221	Motor	299	Calentador	242
Controles exteriores de las		Descripción general OnStar ...	404	Depurador de aire/filtro	299
luces	168	Descripción y		Escape	247
Cortacircuitos	320	funcionamiento OnStar	402	Estacionado en	
Cuadro instrumentos	127	Despliegue en alto	150	funcionamiento	248
Cuándo es momento para		Diagnósticos		Luz de motor (Indicador de	
nuevas llantas	346	OnStar	409	falla)	139
Cuidado de apariencia		Diagnósticos OnStar	409	Luz de presión de aceite	145
Exterior	368	Dirección	222	Medidor de presión de	
Interior	374	Ajuste de ruedas	119	aceite	134
Cuidado del vehículo		Controles de ruedas	120	Medidor de temperatura de	
Almacenamiento del juego		Volante con calefacción	121	refrigerante	135
de sellante de llantas y		Direccional		Mensajes de potencia	155
compresor	362	Reemplazo bombilla	318	Recorrido de la correa de	
Presión de llantas	337	Dispositivos		transmisión	394
		Auxiliar	192	Sistema de enfriamiento	301
		Dónde poner el asiento de		Sistema de vida del aceite	297
		seguridad para niños	102	Sobrecalentamiento	306

El motor se detiene cuando está desacelerando (cont.)		
Visión general del compartimiento	289	
Embarazo, uso de cinturones de seguridad	77	
Embrague hidráulico	299	
Embrague, hidráulico	299	
Emergencia OnStar	406	
Emergencias		
OnStar	406	
Energía		
Espejos	50	
Ajuste de los asientos	65	
Potencia retenida para accesorios (RAP)	244	
Protección, batería	174	
Salidas	124	
Seguros de puertas	42	
Ventanas	52	
Energía de accesorios	244	
Enfriamiento	210, 213	
Entrada sin llave		
Sistema (RKE) remoto	30	
Equipo eléctrico añadido	283	
Equipo eléctrico, Añadido	283	
Especificaciones y capacidades	391	
Espejo retrovisores interiores	51	
Espejos		
Energía	50	
Atenuación automática	51	
Con calefacción	50	
Convexos	50	
Espejo retrovisor manual	52	
Inclinación en reversa	51	
Retrovisor de atenuación automática	52	
Espejos calefacción	50	
Espejos convexos	50	
Espejos de inclinación en estacionamiento		
Cambio a	244	
Cambio fuera de	245	
Espejos retrovisores	52	
Atenuación automática	52	
Espejos, retrovisores interiores	51	
Estacionamiento	246	
Extendido	246	
Revisión del freno y el mecanismo de estacionamiento (P)	313	
Sobre objetos inflamables	246	
Estacionamiento extendido	246	
Estacionarse o Ir de Reversa		
Sistemas de Asistencia	273	
Etiquetado, flanco de llanta	332	
Eventos en pistas y manejo competitivo	224	
Evitar dispositivos de medios no confiables	185	
Extensor, asiento de seguridad	77	
F		
Filtro de aire del habitáculo	217	
Filtro de aire, habitáculo	217	
Filtro,		
Depurador de aire de motor ..	299	
Frenado	221	
Freno		
Estacionamiento, eléctrico	258	
Luz de advertencia del sistema de frenos	141	
Freno eléctrico de estacionamiento	258	
Frenos	309	
Antibloqueo	257	
Asistencia	259	
Líquido	310	
Fuera de carretera		
Recuperación	223	

Fusibles	
Bloque de fusibles del compartimiento del motor ...	321
Bloque de fusibles del compartimiento trasero	325
Fusibles y cortacircuitos	320

G

Glove Box	116
Grabadora de datos	
Rendimiento	192
Grabadora de datos de desempeño (PDR)	192
Graduación de calidad uniforme de llanta	349
Grupo, instrumentos	127

H

Hora	122
HVAC (ctrl clima)	210, 213

I

Iluminación	
Apagado progresivo	173
Control de iluminación	172
Entrada	173

Iluminación (cont.)	
Salida	173
Iluminación de entrada	173
Iluminación de salida	173
Inclinación auto espejos en marcha atrás	51
Indicador de estatus de la bolsa de aire del pasajero	138
Indicador de falla	139
Infoentretenimiento	175
Información adicional	
OnStar	409
Información adicional de OnStar	409
Información general	
Cuidado del vehículo	285
Remolcar	282
Servicio y mantenimiento	379
Inmovilizador	49
Introducción	2
Invierno	
Conducción	231

J

Juego de compresor, sellante de llanta	354
Juego de sellante, llanta	354

L

LATCH, Anclas inferiores y correas para niños	103
Laterales	
Reemplazo bombilla	318
Limpieza	
Cuidado exterior	368
Cuidado interior	374
Líquido	
JATCO	298
Frenos	310
Lavador	308
Líquido de lavado	308
Líquidos y lubricantes recomendados	386
Llanta desinflada	353
Llantas	327
Inspección	344
Rotación	344
Alineación de ruedas y balanceo de llantas	351
Cadenas	352
Cambio de ruedas	351
Compra de llantas nuevas	347
Cuándo es momento para nuevas llantas	346
Designaciones	333
Etiquetado de flanco	332

Llantas (cont.)	Luces (cont.)	Luces (cont.)
Funcionamiento de monitor	Advertencia de	Recordatorios de cinturón
de presión..... 340	combustible bajo 145	de seguridad 136
Graduación de calidad	Advertencia de sistema de	Revise el motor (Indicador
uniforme de llanta 349	frenos antibloqueo (ABS).... 142	de falla) 139
Invierno 329	Advertencia del sistema de	Seguridad 145
Juego de sellante y	frenos 141	Señal de giro delantero 317
compresor 354	Ahorrador de batería,	Service Electric Parking
Juego de sellante y	iluminación exterior 174	Brake (Dé servicio al
compresor,	Aviso encendido 146	freno eléctrico de
almacenamiento 362	Cambiador de luces altas/	estacionamiento) 142
Luz de presión..... 144	bajas 169	Sistema de carga 139
Operación sin aire 329	Controles exteriores 168	Sistema de Control de
Perfil bajo 331	Diurnas (DRL) 169	Tracción (TCS)/StabiliTrak .. 144
Presión 337, 338	Estado de las bolsas	StabiliTrak OFF (StabiliTrak
Si una llanta se poncha 353	de aire 137	apagado)..... 143
Sistema de monitoreo de	Freno eléctrico de	Tracción apagada 143
presión 339	estacionamiento 142	Luces de advertencia de
Tamaño diferente 349	Indicador de falla (Revise	peligro 171
Terminología y definiciones ... 334	el motor) 139	Luces de alto y luces de apoyo
Todas las estaciones 328	Interior 172	Reemplazo bombilla 318
Llantas de invierno 329	Lectura 173	Luces de lectura 173
Llantas de operación sin aire ... 329	Luces altas encendidas..... 146	Luces de señal de giro
Llantas de perfil bajo 331	Luz intermitente 169	delanteras 317
Llaves 29	Placa de matrícula 319	Luces direccionales de giro y
Luces	Presión de aceite de motor ... 145	cambio de carril 171
Diagnóstico 146	Presión de llantas 144	Luces direccionales, giro y
	Puerta entreabierta 146	cambio de carril 171

Luces diurnas (DRL)	169
Luces interiores	172
Luces traseras	
Reemplazo bombilla	318
Luces, advertencia de peligro	171
Luz de advertencia de combustible bajo	145
Luz de freno eléctrico de estacionamiento	142
Luz del sistema de carga	139
Luz indicadora de luces altas encendidas	146
Luz intermitente	169
Luz Service Electric Parking Brake (Dé servicio al freno eléctrico de estacionamiento)	142
M	
Manejo a alta velocidad	338
Manómetros	
Advertencia Luces e indicadores	126
Combustible	132
Odómetro	131
Odómetro de viaje	132
Presión de aceite de motor ...	134
Presión del turbo	133

Manómetros (cont.)	
Tacómetro	132
Temperatura de refrigerante del motor	135
Velocímetro	131
Voltímetro	136
Mantenimiento	
Registros	389
Mantenimiento y cuidados	
Adicional	383
Mantenimiento y cuidados adicionales	383
Medidor de presión del turbo ...	133
Medidor del voltímetro	136
Medios	
Evitar dispositivos no confiables	185
Mensajes	
Potencia del motor	155
Vehículo	154
Velocidad del vehículo	155
Modo	263
Control del conductor	263
Modo de conducción	
competitiva	266
Modo manual	251
Moldura de reborde	
Reemplazarlo	315

Moldura de reborde (cont.)	
Limpiaparabrisas/Lavador	121
Monóxido de carbono	
Diagnóstico	247
Cajuela	44
Conducción durante el invierno	231
N	
Navegación	
OnStar	406
Navegación OnStar	406
Neumáticos para todas las estaciones	328
Neumáticos para verano	331
Niños mayores, sistemas de retención infantil	95
Norma de Radiofrecuencia	400
O	
Odómetro	131
Viaje	132
Odómetro de viaje	132
Operación	
Sistema de Infoentretenimiento	178

P		Q	
Página de inicio	178	Quemacocos	55
Peligro, Advertencia, y Precaución	2	R	
Pérdida de control	223	Radio AM-FM	180
Personalización		Radio satelital	182
Vehículo	156	Radios	
Posiciones del encendido	238	Radio AM-FM	180
Potencia retenida para accesorios (RAP)	244	Satelital	182
Precaución, Peligro, y Advertencia	2	Recepción de radio	183
Privacidad		Recopilación de datos	
Registro de datos del vehículo	401	OnStar	402
Procedimiento para la satisfacción del cliente	395	Sistema de Infoentretenimiento	402
Programa de Asistencia en Carretera	396	Recorrido de la correa de transmisión, Motor	394
Programa de mantenimiento	381	Recorrido, correa de transmisión de motor	394
Líquidos y lubricantes recomendados	386	Red de comodidad	117
Puerto		Red, comodidad	117
USB	185	Reemplazo de partes del sistema del cinturón de seguridad después de una colisión	79
Puerto USB	185	Reemplazo del panel trasero del techo	
Puntal(es) neumáticos	315	Quemacocos	55
Puntales		Refacciones	
Neumáticos	315	Bolsas de aire	94
		Refacciones (cont.)	
		Mantenimiento	388
		Registadores de datos de eventos	401
		Registadores de datos, eventos	401
		Registro y privacidad de los datos del vehículo	401
		Registros	
		Mantenimiento	389
		Reloj	122
		Remolcar	
		Información general	282
		Vehículo	366
		Vehículo recreacional	367
		Remolque de vehículo recreacional	367
		Reporte de defectos de seguridad General Motors	400
		Requisitos relativos a materiales de perclorato, California	286
		Respaldos reclinables	65
		Resumen	177
		Revisión de función de control de bloqueo de cambios, Transmisión automática	313

Revisión del interruptor del motor de arranque	312
Revisión del sistema de seguridad	78
Rotación, llantas	344
Ruedas	
Reemplazarlo	351
Alineación y balanceo de llantas	351
Tamaño diferente	349
S	
Salidas	
Energía	124
Salidas de ventilación de aire	216
Seguridad	
Alarma del vehículo	47
Luz	145
OnStar	406
Vehículo	47
Seguridad OnStar	406
Seguros	
Cierre retardado	42
Protección de cierre	43
Puerta	40
Puerta automática	43
Puerta eléctrica	42
Servicio	217

Servicio (cont.)	
Accesorios y modificaciones	286
Etiqueta de identificación de partes	390
Hacer su propio trabajo de servicio	287
Mantenimiento, Información general	379
Registros de mantenimiento	389
Servicio a la bolsa de aire	93
Servicios	
Aplicación especial	383
Servicios para aplicaciones especiales	383
Símbolos	3
Sincronización activa de revoluciones	255
Sincronizando	
Activa de revoluciones	255
Sistema	
Infoentretenimiento	175, 402
Sistema de bolsas de aire	
¿Cómo se impide el despliegue de la bolsa de aire?	85

Sistema de bolsas de aire (cont.)	
¿Cuándo se debe activar la bolsa de aire?	84
¿Dónde están las bolsas de aire?	82
¿Qué causa la activación de la bolsa de aire?	85
¿Qué verá después que se active la bolsa de aire?	86
Verificación	94
Sistema de detección de pasajeros	87
Sistema de CERROJO	
Cambio de partes después de una colisión	110
Sistema de climatización automática dual	213
Sistema de detección de pasajeros	87
Sistema de enfriamiento	301
Sistema de frenos	
antibloqueo (ABS)	257
Advertencia Luz	142
Sistema de información	
entretenimiento	402
Sistema de monitoreo, presión de llantas	339

Sistema eléctrico			
Bloque de fusibles del compartimiento del motor ...	321		
Bloque de fusibles del compartimiento trasero	325		
Fusibles y cortacircuitos	320		
Sobrecarga	320		
Sistema remoto de entrada sin llave (RKE)	30		
Sistema remoto universal	164		
Programación	164		
Funcionamiento	167		
Sistemas			
Asistencia al conductor	272		
Sistemas antirobo	49		
Inmovilizador	49		
Sistemas Control Ride			
Eje trasero de deslizamiento limitado	268		
Sistemas de asistencia al conductor	272		
Sistemas de climatización			
Automática dual	213		
Automático	210		
Sistemas de seguridad			
Donde colocar	102		
Sobrecalentamiento, motor	306		
StabiliTrak			
Luz de APAGADO	143		
Sujeción del sistema de retención infantil	110, 112		
T			
Tacómetro	132		
Tapetes	377		
Techo convertible	56		
Teléfono			
Apple CarPlay y Android Auto	204		
Bluetooth	198, 200		
Manos Libres	205		
Teléfono manos libres	205		
Tracción			
Eje trasero de deslizamiento limitado	268		
Luz de apagado	143		
Luz del Sistema de Control de tracción (TCS)/ StabiliTrak	144		
Transmisión manual	253		
Líquido	299		
Transmisión manual - Isuzu MLD6Q	131		
U			
Uso de este manual	2		
V			
Vehículo			
Arranque remoto	38		
Control	221		
Límites de carga	233		
Mensajes	154		
Mensajes de velocidad	155		
Número de identificación (VIN)	390		
Personalización	156		
Remolcar	366		
Seguridad	47		
Sistema de alarma	47		
Vehículo atascado	232		
Vehículo estacionado en funcionamiento	248		
Ventanas	52		
Energía	52		
Ventilación, aire	216		
Visores	55		



NÚMERO DE PARTE. 23290945 A

